



# LIETOTĀJA ROKASGRĀMATA

# VEĻAS MAZGĀJAMĀ

# MAŠĪNA



Pirms sākat uzstādīšanu, uzmanīgi izlasiet šo rokasgrāmatu. Rezultātā būs vieglāk veikt uzstādīšanu un tiks nodrošināts, ka izstrādājums ir uzstādīts pareizi un droši. Pēc uzstādīšanas atstājiet rokasgrāmatu izstrādājuma tuvumā, lai varētu to skatīt arī turpmāk.

LATVIEŠU

F4WV512S1E



MFL71852945  
Rev.00\_102921

[www.lg.com](http://www.lg.com)

Autortiesības © 2021 LG Electronics Inc. Visas tiesības aizsargātas

# SATURA RĀDĪTĀJS

Šajā rokasgrāmatā var būt iekļauti attēli vai informācija, kas atšķiras no jūsu iegādātā modeļa.

Ražotājam ir tiesības pārskatīt šo rokasgrāmatu.

## DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

PIRMS LIETOŠANAS IZLASIET VISUS NORĀDĪJUMUS.....	3
BRĪDINĀJUMS! .....	3
RŪPES PAR APKĀRTĒJO VIDI .....	8

## UZSTĀDĪŠANA

Daļas un specifikācijas.....	10
Uzstādīšanas vietas prasības.....	13
Ierīces izsaiņošana .....	14
Iekārtas izlīdzināšana .....	15
Ūdens padeves šķūtenes pievienošana .....	17
Drenāžas šķūtenes uzstādīšana .....	18

## EKSPLUATĀCIJA

Darbības pārskats .....	19
Vadības panelis.....	20
Veļas porcijas sagatavošana.....	23
Mazgāšanas līdzekļu un veļas mīkstinātāju pievienošana.....	23
Režīmu tabula.....	26
Papildu opcijas un funkcijas .....	31

## VIEDĀS FUNKCIJAS

LG ThinQ lietotne .....	34
Smart Diagnosis .....	36

## APKOPE

Tīršana pēc katras mazgāšanas .....	38
Regulāra ierīces tīršana un avārijas ūdens izvadīšana.....	38

## TRAUCĒJUMU MEKLĒŠANA

Pirms zvana tehniskā atbalsta centram .....	41
---	----

# DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

## PIRMS LIETOŠANAS IZLASIET VISUS NORĀDĪJUMUS

Tālāk izklāstīto drošības vadlīniju mērķis ir novērst neparedzētus riskus vai bojājumus, kas izriet no nedrošas vai nepareizas izstrādājuma ekspluatācijas.

Kā redzams tālāk, vadlīnijās tiek lietoti apzīmējumi "BRĪDINĀJUMS!" un "UZMANĪBU!".

LATVIEŠU

### Drošības ziņojumi



Šis simbols norāda uz lietām un darbībām, kas var radīt risku. Uzmanīgi izlasiet ar šo simbolu apzīmēto daļu un ievērojet norādījumus, tādējādi novēršot risku.



#### BRĪDINĀJUMS!

Šis apzīmējums norāda, ka, neievērojot norādījumus, iespējams gūt smagus miesas bojājumus vai var iestāties nāve.



#### UZMANĪBU!

Šis apzīmējums norāda, ka, neievērojot norādījumus, iespējams gūt vieglus miesas bojājumus vai iespējami izstrādājuma bojājumi.

## BRĪDINĀJUMS!

### ⚠ BRĪDINĀJUMS!

Lai mazinātu ugunsgrēka, elektriskās strāvas triecienu vai miesas bojājumu gušanas risku, ievērojet galvenos drošības pasākumus, tostarp šādus:

### Tehniskā drošība

- Šo iekārtu var izmantot bērni no 8 gadu vecuma, kā arī personas ar pazeminātām fiziskām, sensorām vai garīgām spējām vai nepietiekamu pieredzi un zināšanām, ja šīm personām tiek

## 4 DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

---

nodrošināta uzraudzība vai sniegti norādījumi par iekārtas izmantošanu drošā veidā un šīs personas saprot iespējamo apdraudējumu. Bērni nedrīkst spēlēties ar iekārtu. Bērni bez uzraudzības nedrīkst veikt tīrišanu un apkopi.

- Bērni, kas jaunāki par 3 gadiem, nedrīkst atrasties iekārtas tuvumā, ja netiek nodrošināta pastāvīga uzraudzība.
- Ja ir bojāts elektrības vads, tas jānomaina ražotajam, tehniskā atbalsta centra pārstāvim vai citai kvalificētai personai, lai neradītu bīstamību.
- Ventilācijas atveres nedrīkst būt aizsegtas ar paklāju.
- Iekārta paredzēta izmantošanai tikai mājsaimniecības apstākļos.
- Izmantojiet kopā ar iekārtu piegādātās jaunās šķūtenes vai šķūtenu komplektu. Vecu šķūtenu lietošana var izraisīt ūdens noplūdi un attiecīgi īpašuma bojājumus.
- Ūdens spiedienam jābūt no 50 līdz 800 kPa.

### Maksimālā ietilpība

Dažiem cikliem maksimālā sausas mazgājamās veļas noslodze ir **12 kg**. Ieteicamā maksimālā ietilpība katrai mazgāšanas programmai var atšķirties. Lai iegūtu labus mazgāšanas rezultātus, papildinformāciju skatiet **Programmas tabula DARĪBA**.

### Uzstādīšana

- Šī iekārta jāpārvadā vismaz diviem vai vairāk cilvēkiem, stingri turot iekārtu.
- Neuzstādiet iekārtu mitrā un putekļainā vietā. Neuzstādiet un neuzglabājet iekārtu ārpus telpām vai telpā, kas ir pakļauta nepiemērotiem laika apstākļiem, piem., tiešiem saules stariem, vējam, lietum vai temperatūrai, kas ir zemāka par 0 °C.
- Pārliecinieties, ka kontaktdakša ir pilnīgi ievietota kontaktligzdā.
- Nepievienojiet šo iekārtu tīklam, izmantojot vairākligzdu kontaktrozeti, barošanas bloku vai barošanas vada pagarinātāju.

- Nepārveidojiet iekārtas komplektā ieklauto kontaktdakšu. Ja tā neatbilst kontaktligzdai, uzticet atbilstošas kontaktligzdas uzstādīšanu kvalificētam elektriķim.
- Iekārtas strāvas vadam ir zemējuma dzīsla un kontaktdakša ar zemējumu (zemējuma tapa). Kontaktdakša ir jāiesprauž atbilstošā kontaktligzdā, kas ir uzstādīta un zemēta saskaņā ar valstī spēkā esošajām normām un noteikumiem.
- Nepareizs zemējuma dzīslas savienojums var radīt elektriskās strāvas triecienu risku. Ja šaubāties, vai iekārta ir pareizi sazemēta, lūdziet kvalificētam elektriķim vai tehniskajam speciālistam to pārbaudīt.

LATVIEŠU

## Ekspluatācija

- Nekad nemēģiniet izmantot iekārtu, ja tā ir bojāta, tai ir darbības traucējumi, tā ir daļēji izjaukta, tai trūkst detaļu vai detaļas ir bojātas, tostarp, ja ir bojāts vads vai spraudnis.
- Ierīces darbināšanai no vadības paneļa neizmantojiet asus priekšmetus.
- Nemēģiniet noņemt paneļus vai izjaukt ierīci.
- Neremontējiet un nenomainiet iekārtas detaļas. Visus remonta un apkopes darbus drīkst veikt tikai kvalificēti apkopes darbinieki, izņemot, ja šajā lietotāja rokasgrāmatā nav noteikts citādi. Izmantojiet tikai atļautas rūpniecībā ražotas detaļas.
- Kad iekārtas durvis ir atvērtas, tās nedrīkst spēcīgi spiest uz leju.
- Iekārtā nedrīkst likt dzīvas būtnes, piemēram, mājdzīvniekus.
- Nemazgājiet nekādus priekšmetus, kurus ražotājs norādījis kā nemazgājamus uz kopšanas etiketes.
- Sekojiet, lai zonā zem iekārtas un tai apkārt nebūtu uzliesmojošu materiālu, piemēram, plūksnas, papīrs, grīdsegas, ķimikālijas u.tml.
- Neatstājiet iekārtas durvis atvērtas. Bērni var ļerties pie durvīm vai ielīst iekārtas tvertnē, izraisot iekārtas bojājumus vai miesas bojājumus.
- Nemazgājiet vai nežāvējiet drēbes, kas tīrītas, mazgātas, mērcētās vai notraipītas ar uzliesmojošām vai sprādzienbīstamām vielām (piemēram, vaski, vasku noņēmējiem, eļļām, krāsām, benzīnu,

## 6 DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

tīrišanas līdzekļiem, ķīmiskās tīrišanas šķidumiem, petroleju, benzīnu, traipu tīrišanas līdzekļiem, terpentīnu, augu eļļu, cepam eļļu, acetonu, alkoholu utt.). Nepareiza lietošana var izraisīt ugunsgrēku vai eksploziju.

- Nelietojiet ierīces tuvumā un neuzglabājiet tajā viegli uzliesmojošas vai degošas vielas (ēteru, benzolu, spiritu, ķīmiskās vielas, sašķidrinātu naftas gāzi, viegli uzliesmojošu aerosolu, benzīnu, atšķaidītāju, naftu, insekticīdu, gaisa atsvaidzinātāju, kosmētiku utt.).
- Stingri aizliegts pieskarties iekārtas iekšējām daļām, kamēr tā darbojas. Pagaidiet, līdz tvertne pilnībā apstājas.
- Augstas temperatūras programmas laikā neaiztieciet iekārtas durvis.
- Ja no iekārtas plūst ūdens, atvienojiet kontaktdakšu un sazinieties ar LG Electronics klientu informācijas centru.
- Izslēdziet ūdens krānus, lai samazinātu spiedienu uz šķūtenēm un vārstiem, lai samazinātu noplūdi, ja rodas pārtraukums vai plīsumi. Pārbaudiet uzpildes šķūtenu stāvokli - tie jāaizstāj pēc 5 gadiem.
- Ja mājās radusies gāzes noplūde (izobutāna, propāna, dabasgāzes u. c.), nepieskarieties iekārtai vai kontaktdakšai un nekavējoties izvēdiniet telpu.
- Ja ziemas laikā drenāžas šķūtene vai ieplūdes šķūtene ir sasalusī, izmantojiet iekārtu tikai pēc tam, kad tās ir atkusušas.
- Glabājiet mazgāšanas līdzekļus, veļas mīkstinātājus un balinātājus bērniem nepieejamā vietā.
- Neaiztieciet kontaktdakšu vai iekārtas vadības pulci ar mitrām rokām.
- Vadu nedrīkst pārmērīgi salocīt vai novietot uz tā smagus priekšmetus.
- Nepieskarieties mazgāšanas laikā no iekārtas izplūdušam ūdenim.
- Pārliecieties, ka kanalizācija darbojas pareizi. Ja ūdens netiek novadīts pareizi, jūsu grīda var tikt appludināta.
- Kad gaisa temperatūra ir augsta un ūdens temperatūra ir zema, var rasties kondensāts, kuru dēļ grīda var kļūt mitra.
- Noslaukiet netīrumus vai putekļus no kontaktdakšas.

## Apkope

- Pirms iekārtas tīrīšanas atvienojiet to no strāvas padeves. Iestatot vadības pogu pozīcijā "OFF" vai dīkstāves pozīcijā, iekārta netiek neatvienota no strāvas padeves.
- Pēc pilnīgas mitruma un putekļu notīrīšanas uzmanīgi ievietojiet kontaktdakšu kontaktligzدā.
- Tīrot iekārtu, nedrīkst smidzināt ūdeni nedz uz tās ārpuses, nedz iekšpusē.
- Nekādā gadījumā neatvienojiet iekārtu, raujot aiz strāvas vada. Vienmēr cieši satveriet kontaktdakšu un taisni izraujiet to kontaktligzdas.
- Ierīci var izjaukt, labot vai pārveidot tikai kvalificēts LG Electronics servisa centra apkalpojošais personāls. Ja pārvietojat un uzstādāt ierīci citā vietā, sazinieties ar LG Electronics klientu informācijas centru.

## Utilizācija

- Pirms vecās iekārtas utilizācijas, atvienojiet spraudni no kontaktrozetes. Nogrieziet kabeli tieši pie iekārtas, lai nepieļautu nepareizu iekārtas izmantošanu.
- Visus iepakojuma materiālus (piem., plastmasas maisus un putustirolu) utilizējiet bērniem nepieejamā vietā. Iepakojuma materiāli var izraisīt nosmakšanu.
- Pirms šī iekārta tiek izņemta no ekspluatācijas vai tiek utilizēta, noņemiet tās durvis, lai novērstu iespēju, ka bērni vai nelieli dzīvnieki tiek iesprostoti tvertnē.

## 8 DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

---

### RŪPES PAR APKĀRTĒJO VIDI

#### Apkārtējās vides un taupības padomi

##### Enerģijas un ūdens patēriņš

- Enerģijas un ūdens patēriņu var ietekmēt mazgājamās noslodzes svars. Lai visefekīvāk izmantotu savu iekārtu piekraujiet to ar konkrētajai programmai maksimāli pieļaujamo svaru sausu drēbju.
- Visefektīvākās programmas enerģijas patēriņa ziņā parasti ir tās, kas darbojas zemākā temperatūrā un ilgāku laiku.
- Troksni un atlikušo mitruma saturu ietekmē centrifūgas ātrums: jo lielāks centrifūgas ātrums centrifūgas fāzē, jo lielāks troksnis un mazāks atlikušais mitruma saturs.
- Vienmērīga veļas iekraušana tādā apjomā, kādu attiecīgajām programmām norādījis ražotājs, palīdzēs ietaupīt enerģiju un ūdeni.
- Mazāku apjomu drēbju mazgāšanai automātiskā noslodzes atpazīšanas sistēma palīdzēs samazināt ūdens un enerģijas patēriņu.
- Izmantojiet Ātruma programmu mazām un viegli notraipītām noslodzēm.
- Aukstā ūdens veļas mazgāšanas līdzekļi var būt tikpat efektīvi zemākā temperatūrā (apmēram 20°C). Izmantojot 20°C iestatījumus tiks patērēts mazāk enerģijas nekā 30°C vai augstākā temperatūrā.

##### Mazgāšanas līdzeklis

- Mazgāšanas līdzeklis jāizvēlas atbilstoši audumam, tā krāsai, traipu pakāpei un mazgāšanas temperatūrai. Un tas jālieto saskaņā ar mazgāšanas līdzekļu ražotāja norādījumiem. Izmantojiet tikai mazgāšanas līdzekļus, kas ir piemēroti tvertnes modeļi ar veļas ievietošanu no priekšpuses) veļas mašīnām.
- Mazākām noslodzēm izmantojiet mazāk mazgāšanas līdzekļa.
  - Dalēja noslodze: 1/2 no parastā daudzuma
  - Minimāla noslodze: 1/3 no pilnas noslodzes.

## Papildu iespēju un funkciju izvēle

- Izvēlieties ūdens temperatūru, kas ir piemērota mazgājamo izstrādājumu veidam. Lai sasniegtu maksimālu rezultātu, ievērojiet norādījumus uz apģērba etiketes.
- Pre Wash (Priekšmazgāšana) iespēja ir ieteicama mazgājot ļoti netīru noslodzi.

## Jūsu vecās ierīces likvidēšana



- Šis simbols – pārvītrota atkritumu tvertne uz riteņiem – norāda, ka elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumi (EEIA) jāutilizē atsevišķi no sadzīves atkritumu plūsmas.
- Veci elektriskie izstrādājumi var saturēt bīstamas vielas, tādēļ jūsu vecās ierīces pareiza utilizācija palīdzēs novērst iespējamās negatīvās sekas videi un cilvēka veselībai. Jūsu vecā ierīce var saturēt vairākkārt izmantojamas detaļas, kuras var izmantot citu izstrādājumu remontam, un citus vērtīgus materiālus, kurus var pārstrādāt, tādējādi saglabājot ierobežotus resursus.
- Jūs varat aiznest ierīci vai nu uz veikaluu, kurā šo izstrādājumu iegādājieties, vai sazināties ar vietējās pašvaldības atkritumu savākšanas iestādi un uzzināt sīkāku informāciju par tuvāko oficiālo EEIA savākšanas punktu. Jaunāko informāciju par savu valsti skatiet vietnē [www.lg.com/global/recycling](http://www.lg.com/global/recycling).

## 10 UZSTĀDĪŠANA

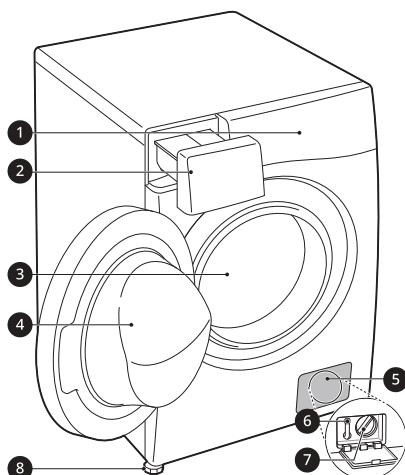
# UZSTĀDĪŠANA

## Daļas un specifikācijas

### PIEZĪME

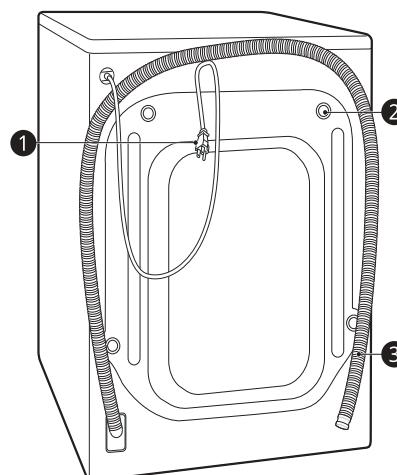
- Ierīces kvalitātes uzlabošanas nolūkos izskats un specifikācija var tikt mainīta bez iepriekšēja pazīņojuma.

**Skats no priekšas**



- ① Vadības panelis
- ② Mazgāšanas līdzekļa sadalītāja atvilktnē
- ③ Tvertne
- ④ Durvis
- ⑤ Korpusa vāciņš
- ⑥ Drenāžas aizbāznis
- ⑦ Drenāžas sūkņa filtrs
- ⑧ Līmeņošanas kājas

**Skats no aizmugures**

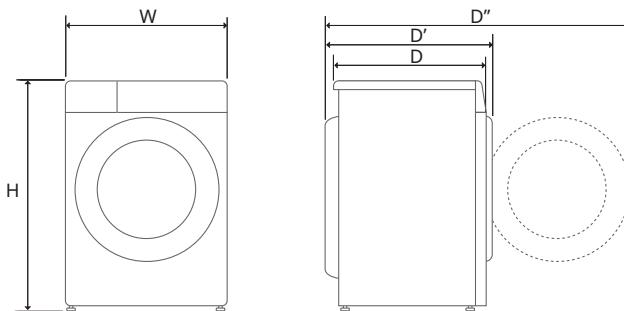


- ① Kontaktdakša
- ② Transportēšanas skrūves
- ③ Drenāžas ūjutene

## Specifikācijas

Modelis	F4WV512S1E
Barošanas avots	220–240 V~, 50 Hz
Izstrādājuma svars	73 kg

### Izmēri (mm)

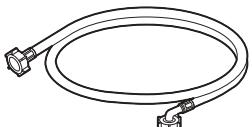
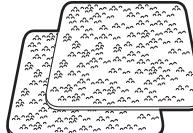
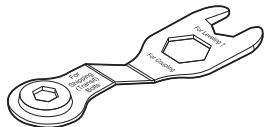
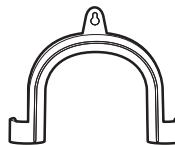


W	600	D	615	D''	1135
H	850	D'	660		

LATVIĒŠU

## 12 UZSTĀDĪŠANA

### Piederumi

 Ūdens padeves šķūtene	 Neslīdošie paliktņi*1
 Uzgriežņu atslēga	 Līkuma balstenis drenāžas šķūtenes nostiprināšanai
 Vāciņi transportēšanas skrūvju atverēm	 Saites skava*1

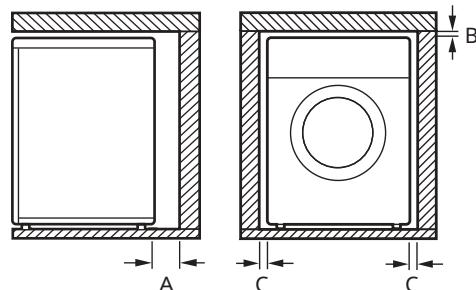
\*1 Pievienotie aksesuāri var atšķirties atkarībā no iegādātā modeļa.

## Uzstādīšanas vietas prasības

Pirms ierīces uzstādīšanas skatiet tālāk norādīto informāciju, lai ierīci uzstādītu pareizā vietā.

### Uzstādīšanas vieta

- Šī ierīce jāuzstāda uz stingra grīdas seguma, lai samazinātu vibrāciju centrifūga cikla laikā. Vislabākais ir betona grīdas segums, jo centrifugēšanas cikla laikā tā vibrācija ir daudz mazāk pakļauta nekā koka grīda vai paklāja virsmai.
- Ja iekārta jānovieto blakus gāzes plītij vai apkures katlam, starp minētajām iekārtām jāieviešo izolāciju (850 x 600 mm), kas pārklāta ar alumīnija foliju, pret plīti vai krāsni vērstajā pusē.
- Nodrošiniet, lai pēc uzstādīšanas mehānikis bojājumu gadījumā varētu viegli piekļūt iekārtai.
- Uzstādot ierīci, noregulējiet visas četras pēdas, izmantojot pievienoto atslēgu, lai nodrošinātu ierīces stabilitāti.
- Pārliecieties, ka ir pietiekami daudz vietas, lai pilnībā atvērtu ierīces durvis.
- Lai nodrošinātu pietiekamu ūdens ieplūdes šķūtēju, iztukšošanas šķūtenes un gaisa plūsmas atstarpi, atstājiet vismaz 20 mm atstarpi sānos un 100 mm aiz ierīces. Noteikti nemiet vērā sienas, durvju vai grīdas līstes, kas var palielināt vajadzīgo atstarpi.



Index	Attālums (mm)
A	100
B	5

Index	Attālums (mm)
C	20

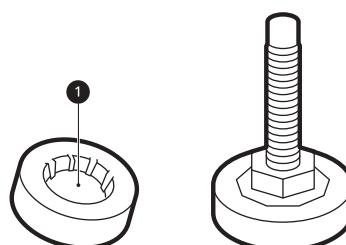
### BRĪDINĀJUMS!

- Šī iekārta jālieto tikai mājsaimniecības nolūkiem, un tā nav jālieto mobilās lietojumprogrammās.

LATVIEŠU

## Koka grīdas (paceltās grīdas)

Uzstādot ierīci uz koka grīdām, izmantojiet gumijas palikņus, lai samazinātu pārmērīgu vibrāciju un nelīdzsvarotību. Koka vai piekārtā tipa grīdas var izraisīt pārmērīgu vibrāciju un nelīdzsvarotību, kļūdas un nepareizu darbību.



- Lai samazinātu vibrāciju, mēs iesakām zem katras ierīces regulēšanas pēdas novietot vismaz 15 mm gumijas paliktni 1, kas ar skrūvēm piestiprināti vismaz pie divām grīdas sijām.
- Ja iespējams, uzstādīet iekārtu kādā no telpas stūriem, kur grīda ir stabilāka.
- Pielāgojiet gumijas palikņus, lai samazinātu vibrāciju.

### UZMANĪBU!

- Ja iekārta uzstādīta uz nestabilas grīdas (piem., koka grīdas), garantija neattiecas uz bojājumiem un izmaksām, kas radušies uzstādīšanas uz nestabilas grīdas rezultātā.

## PIEZĪME

- Gumijas paliktnus (detalas Nr. 4620ER4002B) var iegādāties LG tehniskā atbalsta centrā.

## 14 UZSTĀDĪŠANA

### Ventilācija

- Pārliecinieties, vai gaisa plūsmu ap iekārtu neierobežo, piemēram, paklāji vai grīdsegas.

### Vides temperatūra

- Neuzstādiet iekārtu telpās, kurās temperatūra var būt zemāka par nulli. Spiediena ietekmē sasalušas šķūtenes var saplīst. Temperatūras, kas ir zemākas par nulli, var izraisīt elektroniskās vadības ierīces bojājumus.
- Ja veļas iekārtas piegāde notiek ziemā un temperatūra ir zemāka par nulli, pirms sākat lietot iekārtu, novietojiet to uz vairākām stundām istabas temperatūrā.

### Elektrības savienojums

- Neizmantojiet pagarinātāju vai sadalītāju.
- Pēc izmantošanas vienmēr izņemiet iekārtas spraudni no kontaktrozetes un izslēdziet ūdens padevi.
- Savienojiet iekārtu ar sazemētu kontaktrozeti atbilstoši spēkā esošajiem elektroinstalācijas noteikumiem.
- Novietojiet iekārtu tā, lai varētu viegli pieklūt spraudnīm.
- Kontaktligzdai jābūt vismaz 1 metra attālumā no jebkuras ierīces puses.

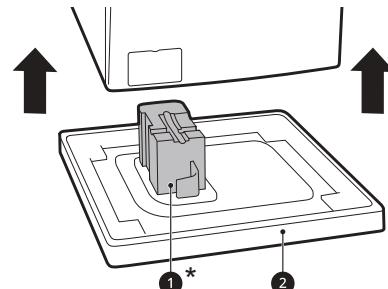
## BRĪDINĀJUMS!

- Iekārtu drīkst remontēt tikai kvalificēts speciālists. Remonts, ko veikusi nepieredzējusi persona, var izraisīt miesas bojājumus vai nopietnus darbības traucējumus. Sazinieties ar autorizētu LG tehnīķi.
- Kontaktdakša ir jāpieslēdz atbilstīgai kontaktligzdai, kas ir pareizi uzstādīta un izzemēta saskaņā ar valstī spēkā esošajām normām un noteikumiem.

### Ierīces izsainošana

#### Iekārtas nocelšana no putuplasta pamatnes

Pēc kartona un pārvadāšanas materiālu noņemšanas noceliet iekārtu no putuplasta pamatnes.



- Pārliecinieties, ka caurules balsts 1\* paliek pie putuplasta pamatnes un nav pieķerējis iekārtas apakšējai daļai.
- Ja iekārtu nepieciešams nolikt guļus stāvoklī, lai noņemtu kartona pamatni 2, nodrošiniet iekārtas sānu aizsardzību un uzmanīgi noguldīt iekārtu uz sāna. Iekārtu nedrīkst noguldīt uz priekšdaļas vai aizmugurējās daļas.

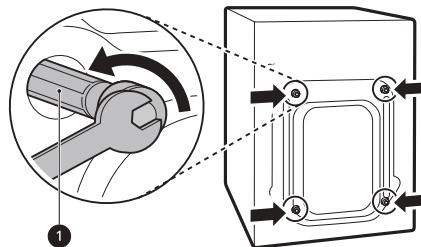
\* Šī funkcija var atšķirties atkarībā no iegādātā modeļa.

### Transportēšanas skrūvju montāžu noņemšana

Lai novērstu ierīces spēcīgu vibrāciju un iespējamus bojājumus, noņemiet transportēšanas skrūves un stiprinājumus.

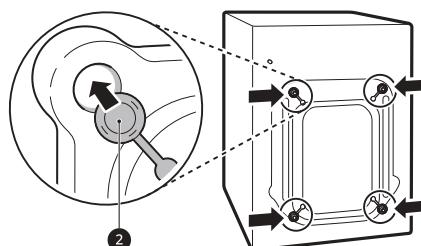
- Sākat ar divām apakšējām transportēšanas skrūvēm 1, izmantojiet uzgriežņu atslēgu (iekļauta komplektā), lai pilnībā atskrūvētu

visas transportēšanas skrūves, tās griežot pretēji pulksteņrādītāja kustības virzienam.



- 2** Noņemiet skrūvju montāžas, tās viegli grozot izņemšanas laikā.
- 3** Uzstādījet vāciņus atverēm.

- Atrodiet atverēm paredzētos vāciņus **2**, kas ir iekļauti piederumu komplektā vai piestiprināti iekārtas aizmugurē.



#### PIEZĪME

- Saglabājiet transportēšanas skrūves un stiprinājumus turpmākai lietošanai.
- Jūs varat novērst bojājumus iekārtas pārvadāšanas laikā sekojoši:
  - Tieki uzstādītās transportēšanas skrūves.
  - Strāvas vads tiek piestiprināts iekārtas aizmugurē.

- Ja iekārtā šūpojas, kad pa diagonāli piespiež iekārtas augšējo plāksni, vēlreiz noregulējiet kājas.
- Pēc uzstādīšanas pārbaudiet, vai iekārtā ir pilnībā stabila.

#### PIEZĪME

- Koka vai piekārtā tipa grīdas var izraisīt pārmērīgu vibrāciju un nelīdzsvarotību. Lai apturētu vai samazinātu pārmērīgu troksni un vibrāciju, var būt jāapsver koka grīdas stiprināšana.
- Nekad nemēģiniet izlīdzināt nelīdzenu grīdu, liecot zem iekārtas koka gabalus, kartonu vai līdzīgus materiālus.

LATVIEŠU

## Kāju noregulēšana un izlīdzināšana

Uzstādot iekārtu, tā ir jānolīmeņo un nevainojami jāizlīdzina. Ja iekārtā nav nolīmenota un nevainojami izlīdzināta, tā var gūt bojājumus vai nedarboties pareizi.

- 1** Ja grīda nav līdzena, noregulējiet līmenošanas kājas pēc vajadzības.
  - Nelieci zem kājām koka gabalus vai komplītāzīgu.

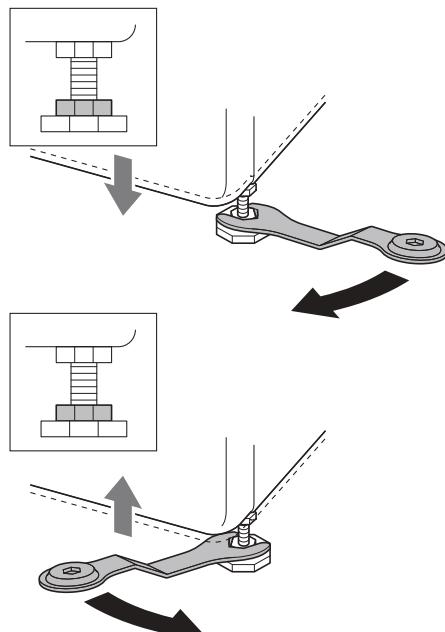
## Iekārtas izlīdzināšana

### Izlīdzinājuma pārbaude

Spiežot augšējās plāksnes malas diagonāli, iekārtai vispār nevajadzētu virzīties uz augšu un uz leju (pārbaudiet abus virzienus).

## 16 UZSTĀDĪŠANA

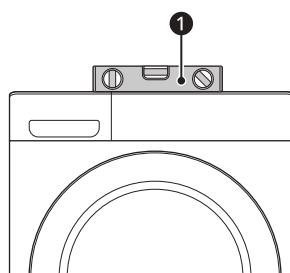
- Nodrošiniet, lai visas četras kājas ir stabīlas un balstītas uz grīdas.



### PIEZĪME

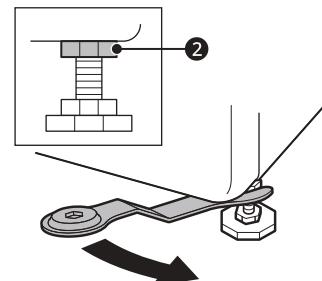
- Neuzstādīt veļas mazgājamo mašīnu uz īstēm, statīva vai paaugstinātās virsmas, ja vien to nav ražojis LG Electronics izmantošanai ar šo modeli.

- 2** Pārbaudiet, vai iekārta ir pilnībā nolīmenēota, izmantojot spira līmeņrādi ①.



- 3** Nostipriniet līmenošanas kājas ar kontruzgriežniem ② pagriezot tos preteji

- pulksteņrādītāja kustības virzienam attiecībā pret iekārtas apakšu.



- 4** Pārbaudiet, vai visi kontruzgriežni iekārtas apakšā ir pienācīgi nostiprināti.

### PIEZĪME

- Iekārtas pareizs novietojums un izlīdzināšana nodrošina ilgu, pastāvīgu un drošu darbību.
- Iekārtai ir jābūt 100% horizontālā stāvoklī un stabilā pozīcijā uz cietas, līdzemas grīdas.
- Piemērojot slodzi uz stūriem, tā nedrīkst "svārstīties".
- Neļaujiet iekārtas kājām samirkt. Pretējā gadījumā var rasties vibrācija un troksnis.

## Pretslīdes lokšņu lietošana

Šī funkcija var atšķirties atkarībā no iegādātā modeļa.

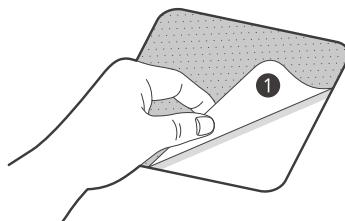
Ja iekārta tiek uzstādīta uz滑denas pamatnes, spēcīgu vibrāciju rezultātā tā var pārvietoties. Nepareizas izlīdzināšanas rezultātā radītais troksnis un vibrācija var izraisīt darbības traucējumus. Šādā gadījumā zem regulējamām kājām uzstādīt pretslīdes loksnes un noregulēt līmeni.

- 1** Lai uzstādītu pretslīdes loksnes, grīdai ir jābūt tīrai.
- Izmantojiet sausu drānu, lai saslaučītu un notīrītu jebkādus svešķermērus un mitrumu. Ja grīda ir mitra, pretslīdes loksnes var slīdēt.

**2** Pēc iekārtas novietošanas uzstādīšanas vietā noregulējiet līmeni.

**3** Novietojiet pretslīdes loksnes uz grīdas ar lipīgo pusi **1** uz leju.

- Visefektīvākā ir pretslīdes lokšņu uzstādīšana zem priekšējām kājām. Ja ir grūtības uzstādīt paliktnus zem priekšējām kājām, uzstādīet tos zem aizmugurējām kājām.



**4** Novietojiet ierīci uz pretslīdes loksniem.  
• Nepiestipriniet pretslīdes lokšņu pielīpošo pusī **1** pie iekārtas kājām.

#### PIEZĪME

- Papildu pretslīdes loksnes ir pieejamas LG Electronics servisa centrā.

## Ūdens padeves šķūtenes pievienošana

#### Piezīme par savienošanu

- Ūdens spiedienam jābūt no **50 kPa** līdz **800 kPa** (0,5–8,0 kgf/cm<sup>2</sup>). Ja ūdens spiediens pārsniedz **800 kPa**, jāuzstāda dekompresijas ierīce.
- Regulāri pārbaudiet ūdens padeves šķūtenes stāvokli un, ja vajadzīgs, nomainiet to.

#### PIEZĪME

- Nepievelciet ūdens padeves šķūteni pārāk cieši un neizmantojiet mehāniskas ierīces, lai pievilktu to pie ieplūdes vārstiem.

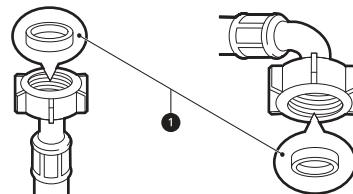
- Pievienošanai pie ūdens ieplūdes nav nepieciešama papildu atpakaļplūsmas aizsardzība.

LATVIEŠU

## Gumijas blīves pārbaude

Kopā ar ūdens padeves šķūteni komplektā ir iekļautas divas gumijas blīves **1**. Tās lieto ūdens noplūžu novēšanai. Savienojumam ar krāniem ir jābūt pietiekami ciešam.

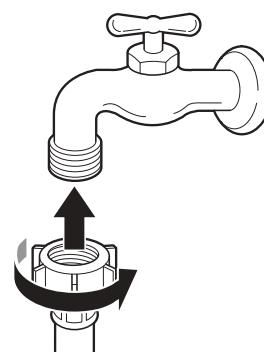
- Nelietojiet ūdens padeves caurules pievilkšanai mehāniskas ierīces, piemēram, daudzfunkciju satvērējus. Nodrošiniet, ka ūdens padeves šķūtenes saliektais gals ir pievienots iekārtai.



## Šķūtenes pievienošana ūdens krānam

#### Skrūvējamas šķūtenes savienošana ar vītnotu krānu

Pieskrūvējiet ūdens padeves šķūtenes savienotāju pie ūdens padeves krāna. Cieši pievelciet ar rokām tikai izmantojot mīkstu drāniņu. Nepievelciet padeves šķūteni ar mehāniskām ierīcēm.



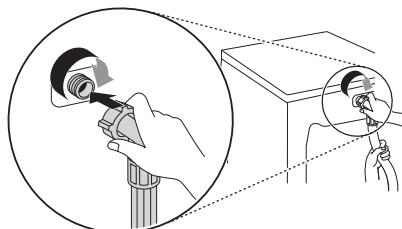
## 18 UZSTĀDĪŠANA

### PIEZĪME

- Pēc ūdens padevenes šķūtenes pievienošanas pie ūdens krāna atgrieziet ūdens krānu, lai no ūdensvada izskalotu svešķermenus (netīrumus, smilts, zāgu skaidas u. c.). Ľaujiet ūdenim plūst spainī un pārbaudiet ūdens temperatūru.

### Šķūtenes pievienošana iekārtai

Pieskrūvējet padevenes šķūteni iekārtas aizmugurē uzstādītajam ūdens ieplūdes vārstam.



- Nepievienojiet šķūteni karstā ūdens padevi tādiem modeļiem, kuriem ir tikai viens ūdens padeves vārsts. Pievienojiet to tikai aukstā ūdens padevei.

### PIEZĪME

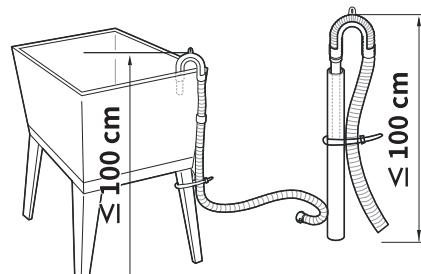
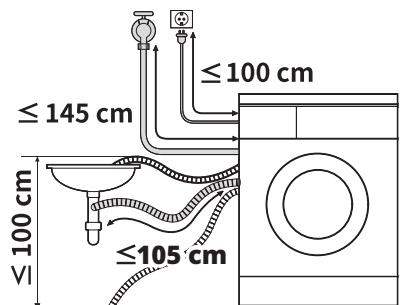
- Ja pēc savienojuma izveides no šķūtenes plūst ūdens, atkārtojiet tās pašas darbības. Ūdens padevei izmantojiet tradicionālā veida krānu. Ja krānam ir kvadrāta forma vai tas ir pārāk liels, pirms krāna ievadišanas adapterī noņemiet sliedi.
- Pārliecinieties, vai šķūtene nav salocijusies vai iespiesta.

## Drenāžas šķūtenes uzstādīšana

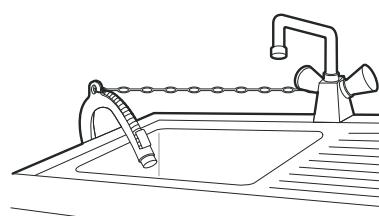
### Drenāžas šķūtenes uzstādīšana ar līkuma balsteni

Drenāžas šķūteni nedrīkst uzstādīt augstāk par **100 cm** virs grīdas. Iespējams, ka ūdens no iekārtas neizplūdīs vai izplūdīs ļoti lēni.

- Pareiza drenāžas šķūtenes nostiprināšana pasargās grīdu no bojājumiem, kas varētu rasties ūdens noplūdes rezultātā.



- Ja drenāžas šķūtene ir pārāk gara, nestumiet to atpakaļ ierīcē. Tas var izraisīt skaļu troksni.
- Uzstādot drenāžas šķūteni izlietnē, stingri nostipriniet to ar saiti.



# EKSPLUATĀCIJA

## Darbības pārskats

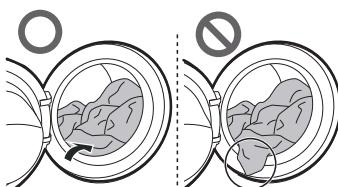
### Iekārtas izmantošana

Pirms pirmās mazgāšanas reizes izvēlieties mazgāšanas programmu **Cotton (Kokvilna)** un pievienojiet pusi mazgāšanas līdzekļa daudzuma. Ľaujiet darboties tukšai iekārtai. Tā no tvertnes tiks izvadīti atlikumi un ūdens, kas var būt palicis pēc ražošanas.

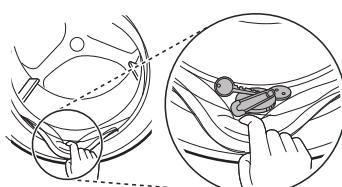
- 1 Sašķirojiet drēbes un ielieciet to velas mazgājamā mašīnā.
  - Pēc vajadzības sašķirojiet drēbes pēc materiāla veida, netīribas pakāpes, krāsām un tvertnes tilpuma. Atveriet durvis un ielieciet drēbes iekārtā.

### **! UZMANĪBU!**

- Pirms durvju aizvēšanas pārliecinieties, ka visas drēbes un priekšmeti atrodas tvertnē un nepārkarājas pāri durvju gumijai, kur tās var aizkerties, kad durvis tiek aizvērtas. Pretējā gadījumā varat sabojāt durvju blīvējumu un drēbes.



- Nonemiet no elastīgās durvju blīves visus priekšmetus, lai novērstu apģērbu un durvju blīves bojājumus.



- 2 Pievienojiet tīrīšanas līdzekļus vai mazgāšanas līdzekļus, kā arī velas mīkstinātāju.

- Mazgāšanas līdzekļa sadalītājā pievienojiet pareizu mazgāšanas līdzekļa devu. Ja vēlaties, atbilstošājās daļās pievienojiet balinātāju vai velas mīkstinātāju.

- 3 Ieslēdziet iekārtu.

- Nospiediet **Barošanas** pogu, lai ieslēgtu iekārtu.

- 4 Izvēlieties nepieciešamo ciklu.

- Vairākas reizes nospiediet režīma pogu vai pagrieziet mazgāšanas režīma selektorslēdzi, līdz ir izvēlēts vajadzīgais mazgāšanas režīms.
- Tagad atlasiet mazgāšanas temperatūru un centrifugas ātrumu. Pievērsiet uzmanību apģērbu etiķetēm.

- 5 Sāciet mazgāšanu.

- Lai sāktu ciklu, nospiediet pogu **Sākt/Pauze**. Iekārtas tvertne īsu brīdi griezīsies bez ūdens, lai noteiktu mazgājamo izstrādājumu svaru. Ja poga **Sākt/Pauze** netiks nospiesta noteiktā laikā, velas mazgājamā mašīna izslēgsies, un visi iestatījumi tiks zaudēti.

- 6 Mazgāšanas cikla beigas.

- Kad mazgāšanas režīms ir beidzies, atskan skaņas melodija. Lai samazinātu saburzīšanos, nekavējoties izņemiet drēbes no iekārtas. Izņemot izstrādājumus, pārbaudiet, vai durvju blīvē nav palikuši nelieli izstrādājumi.

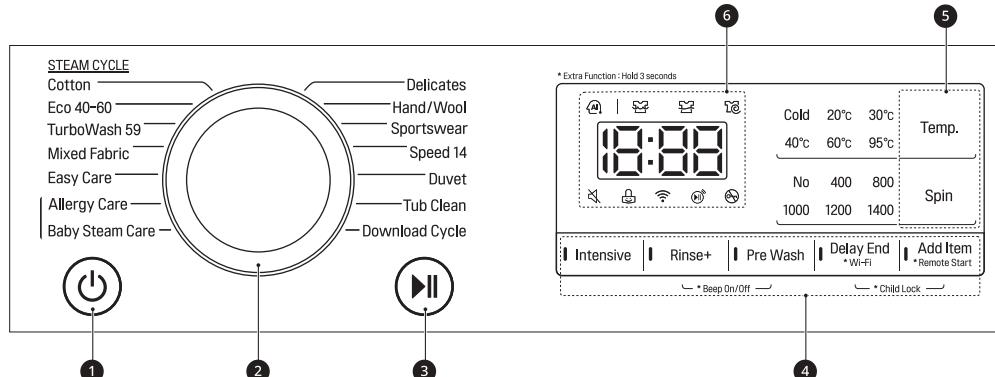
LATVIEŠU

## 20 EKSPLUATĀCIJA

### Vadības panelis

Vadības panelis katram modelim var atšķirties.

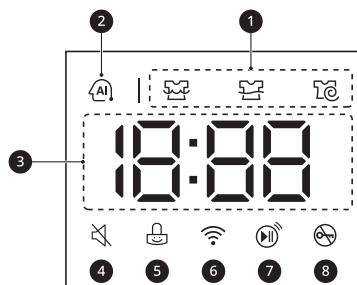
### Vadības panela funkcijas



	Norādījumi
<b>①</b>	<b>Barošanas Ieslēgšanas/Izslēgšanas poga</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Nospiediet šo pogu, lai ieslēgtu vai izslēgtu veļas mazgājamo mašīnu.</li> </ul>
<b>②</b>	<b>Programmas slēdzis</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Programmas ir pieejamas atbilstoši mazgājamo drēbju veidam.</li> <li>Iedegsies lampiņa, kas norādīs izvēlēto režīmu.</li> </ul>
<b>③</b>	<b>Sākt/Pauze poga</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Šī poga tiek izmantota, lai sāktu vai pārtrauktu mazgāšanas ciklu.</li> <li>Ja nepieciešams īslaicīgi apturēt mazgāšanu, nospiediet šo pogu.</li> </ul>
<b>④</b>	<b>Papildu opcijas un funkcijas</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Lai izmantotu papildu funkcijas, nospiediet attiecīgo pogu uz 3 sekundēm. Displejā tiek izgaismots atbilstīgais simbols.</li> <li>Tas ļauj izvēlēties papildu programmas un pēc atlasīšanas izgaismojas.</li> </ul> <p><b>Remote Start (Attālināts starts)</b> Ar <b>LG ThinQ</b> lietotni jūs varat izmantot viedtālrundi, lai vadītu iekārtu attālināti.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Lai izmantotu šo funkciju skatiet nodaļu <b>VIEDĀS FUNKCIJAS</b>.</li> </ul> <p><b>Wi-Fi</b> Nospiediet un turiet <b>Delay End (Beigas laika aizture)</b> pogu uz trīs sekundēm, lai izveidotu savienojumu starp iekārtu un <b>LG ThinQ</b> lietotni.</p>

	<b>Norādījumi</b>
<b>⑤</b>	<p><b>Mazgāšanas programmas pogu pielāgošana</b> Izmantojiet šīs pogas, lai pielāgotu atlasītās programmas ūdens temperatūru vai centrifugas ātruma iestatījumus.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Uz displeja ir redzami pašreizējie iestatījumi.</li> <li>• Nospiediet tās opcijas pogu, lai izvēlētos citus iestatījumus.</li> </ul>
<b>⑥</b>	<p><b>Displejs</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Displejā tiek attēloti iestatījumi, paredzamais atlikušais laiks, opcijas un statusa ziņojumi. Ieslēdzot iekārtu, displejā iegaismojas noklusējuma iestatījumi.</li> <li>• Kamēr noslodzes svars tiek noteikts automātiski, displejs vadības panelī mirgo.</li> </ul>

## Laiks un statusa displejs



	<b>Norādījumi</b>
<b>①</b>	<p><b>Programmas statusa indikatori</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Kad darbojas mazgāšanas programma, gaismas diode mirgos aktīvajā posmā un atlikušajos posms gaismas diodes paliks nemainīgas. Kad posms ir pabeigts, gaismas diode izslēgsies. Ja cikls ir apturēts, aktīvās skatuves gaismas diode pārstāj mirgot.</li> </ul>
<b>②</b>	<p><b>AI DD</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>AI DD</b>  nodrošina atbilstošas tvertnes rotācijas darbības pēc tam, kad ir pabeigta noslodzes noteikšana.</li> <li>•  tiek aktivizēta, ja <b>Cotton (Kokvilna)</b>, <b>Mixed Fabric (Kombinēti audumi)</b>, un <b>Easy Care (Viegli kopjama veļa)</b> programmas ir atlasītas un palaistas.</li> </ul>
<b>③</b>	<p><b>Aptuvenais atlikušais laiks</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Kad mazgāšanas programma ir atlasīta, tiek parādīts atlasītās programmas iepriekšiestatītais laiks. Iepriekšiestatītais laiks mainīsies saskaņā ar atlasītajām opcijām.</li> <li>• Ja displejā redzams ---, tad laiks tiek parādīts pēc tam, kad noslodzes sensors ir noteicis noslodzes lielumu. Tas ir normāli.</li> <li>• Parādītais laiks ir tikai aptuvens. Šis laiks ir aprēķināts balstoties uz normāliem darba apstākļiem. Vairāki ārējie faktori (nosloedzes svars, istabas temperatūra, ienākošā ūdens temperatūra utt.) var ietekmēt faktisko laiku.</li> </ul>

## 22 EKSPLUATĀCIJA

Norādījumi	
④	☒ iedegas, kad skanas signāks ir izslēgts.
⑤	🔒 iedegas, kad vadības panelis ir bloķēts, izņemot <b>Barošanas</b> pogu.
⑥	📶 iedegas, kad iekārta ir savienota ar Wi-Fi tīklu mājās.
⑦	⌚ iedegas, kad attālinātās vadības funkcija ir aktivizēta.
⑧	♾️ iedegas, kad programma sākas un durvis ir aizslēgtas.

## Veļas porcijas sagatavošana

Lai nodrošinātu optimālus mazgāšanas rezultātus, sašķirojiet mazgājamās drēbes un pēc tam sagatavojet atbilstoši apģērbu etiķešu simboliem.

### Apģērba šķirošana

- Netīrības pakāpe (loti netīra, vidēji netīra un viegli netīra): sašķirojiet apģērbu atbilstoši netīrības pakāpei. Ja iespējams, nemazgājiet loti netīrus apģērba gabalus kopā ar viegli netīriem.
- Krāsa (balta, gaiša, tumša): tumšu vai krāsotu apģērbu mazgājiet atsevišķi no balta vai gaišas krāsas apģērba. Krāsota apģērba mazgāšana kopā ar gaišu apģērbu var radīt gaišāku apģērba sakrāsošanos vai krāsas maiņu.
- Plūksnas (rada plūksnas, savāc plūksnas): mazgājiet audumus, kas rada plūksnas, atsevišķi no audumiem, kas savāc plūksnas. No audumiem, kas rada plūksnas, var atdalīties plūksnas un noklūt uz audumiem, kas savāc plūksnas,

### Izstrādājumu etiķešu pārbaude

Simboli sniedz informāciju par izstrādājuma materiāla sastāvu un mazgāšanas nosacījumiem.

### Simboli uz apģērbu etiķetēm

Simbols	Mazgāšanas/auduma tips
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Normāla mazgāšana</li> <li>Kokvilna, kombinēti audumi</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Viegli kopjama veļa</li> <li>Sintētika, kombinēti audumi</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Speciālā delikātā mazgāšana</li> <li>Smalkveļa</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Mazgāt tikai ar rokām</li> <li>Vilna, zīds</li> </ul>
	Nedrīkst mazgāt

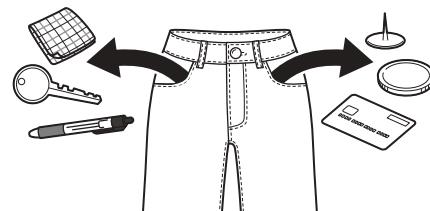
### PIEZĪME

- Svītras zem simbola sniedz informāciju par auduma veidu un maksimāli pieļaujamo mehānisko slodzi.

LATVIEŠU

### Izstrādājumu pārbaude pirms ievietošanas

- Lai griešanās laikā palīdzētu vienmērīgi sadalīt slodzi, kravā apvienojiet lielus un mazus izstrādājumus.
- Nemazgājiet atsevišķus mazus izstrādājumus. Pievienojiet 1 vai 2 līdzīgus izstrādājumus, lai novērstu nelīdzsvarotu noslodzi.
- Pārbaudiet visas kabatas ir tukšas. Priekšmeti, piemēram, naglas, matu sprādzes, sērkociņi, pildspalvas, monētas un atslēgas var sabojāt gan veļas mazgājamo mašīnu, gan apģērbu.



- Smalkvelu (zeķbikses, krūšturus ar stieplēm) ievietojiet mazgāšanas tīklīnā.
- Aizveriet rāvējslēdzējus, ākus un saites, lai šie priekšmeti neiekertos citos izstrādājumos.
- Iepriekš apstrādājiet netīrumus un traipus, ieberzējot nelielu daudzumu ūdenī izšķidināta mazgāšanas līdzekļa, lai atvieglotu to iztīrišanu.

### Mazgāšanas līdzekļu un veļas mīkstinātāju pievienošana

#### Mazgāšanas līdzekļa deva

- Mazgāšanas līdzeklis ir jāizmanto saskaņā ar tā ražotāja norādījumiem un jāizvēlas atbilstoši izstrādājumu materiāla veidam, krāsai, netīribai

## 24 EKSPLUATĀCIJA

un mazgāšanas temperatūrai. Izmantojet tikai mazgāšanas līdzekļus, kas ir piemēroti tvertnes (modelji ar velas ievietošanu no priekšpuses) iekārtām.

- Ja putu ir pārāk daudz, samaziniet mazgāšanas līdzekļa daudzumu.
- Ja tiek izmantots pārāk liels mazgāšanas līdzekļa daudzums, var būt ļoti daudz putu, radot sliktu mazgāšanas rezultātu vai lielu slodzi motoram.
- Ja vēlaties izmantot šķidru mazgāšanas līdzekli, ievērojiet tā ražotāja norādījumus.
- Ja mazgāšanas ciklu sākat uzreiz, varat ieliet šķidro mazgāšanas līdzekli tieši galvenajā mazgāšanas līdzekļa atvilktnes nodalījumā.
- Nelietojiet šķidro mazgāšanas līdzekli, ja tiek izmantota **Delay End (Beigas laika aizture)** funkcija, vai ir izvēlēta **Pre Wash (Priekšmazgāšana)** opcija, jo šķidruma tiks izdalīts nekavējoties un var sacietēt atvilktnē vai tvertnē.
- Mazgāšanas līdzekļa daudzums ir jāpielāgo ūdens temperatūrai, ūdens cietībai, mazgājamo izstrādājumu daudzumam un netīrbai. Lai sasniegtu maksimālu rezultātu, izvairieties no pārāk daudz mazgāšanas līdzekļa lietošanas. Pretējā gadījumā var rasties pārāk liels putu daudzums.
- Pirms pievienojat mazgāšanas līdzekli un izvēlieties ūdens temperatūru, apskatiet apģērbu etiketes.
- Izmantojet tikai attiecīgajam izstrādājumu veidam piemērotus mazgāšanas līdzekļus.
  - Šķidrais mazgāšanas līdzeklis bieži ir izstrādāts speciāliem pielietojumiem, piemēram, krāsainiem audumiem, vilnai, smalkveļai vai tumšiem izstrādājumiem.
  - Pulverveida mazgāšanas līdzeklis ir piemērots visu veidu izstrādājumiem.
  - Lai pēc iespējas labāk izmazgātu balto un gaišo izstrādājumus, izmantojet pulverveida mazgāšanas līdzekli ar balinātāju.
  - Mazgāšanas līdzeklis tiek izskalots no sadalītāja atvilktnes mazgāšanas cikla sākumā.

### PIEZĪME

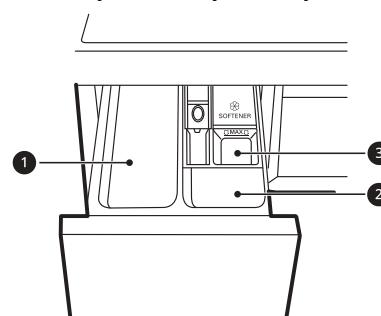
- Neļaujiet mazgāšanas līdzeklim sacietēt. Ja tas sacietē, var rasties nosprostojumi, sliks skalošanas rezultāts vai nepatīkams aromāts.
- Pilna noslodze: atbilstoši ražotāja ieteikumiem.
- Daļēja noslodze: 1/2 no parastā daudzuma
- Minimāla noslodze: 1/3 no pilnas noslodzes.

### Mazgāšanas līdzekļa sadalītāja izmantošana

Pievienojiet velas mazgāšanas līdzekli mazgāšanas līdzekļa sadalītājā:

- 1 Atveriet mazgāšanas līdzekļa sadalītāja atvilktni.

- 2 Pievienojiet mazgāšanas līdzekli un velas mīkstinātāju atbilstošajos nodalījumos.



① Galvenais mazgāšanas līdzekļa nodalījums

• Mazgāšanas līdzekļi galvenajai mazgāšanai, ūdens mīkstinātājs, balinātājs un traipu tīrišanas līdzeklis

② Priekšmazgāšanas mazgāšanas līdzekļa nodalījums

③ Šķidrā auduma mīkstinātāja nodalījums

- 3 Pirms cikla sākšanas viegli aizveriet mazgāšanas līdzekļa sadalītāja atvilktni.

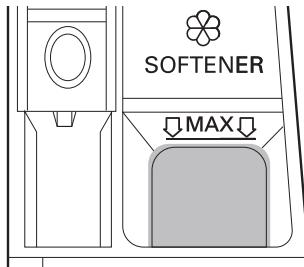
• Aizverot atvilktni ar spēku mazgāšanas līdzeklis var pārplūst citā nodalījumā vai tvertnē agrāk nekā tas paredzēts.

- Uzmanieties, lai aizverot atvilktni neievērtu roku.
- Tas ir normāli, ka pēc cikla beigām nedaudz ūdens saglabājas mazgāšanas līdzekļa sadalītāja nodalījumos.

### **Veļas mīkstinātāja nodalījums**

Šajā nodalījumā ir šķidrais auduma mīkstinātājs, kas tiek automātiski izdalīts pēdējā skalošanas cikla laikā. Varat izmantot gan pulverveida, gan šķidru auduma mīkstinātāju.

- Ielejiet auduma mīkstinātāju līdz maksimālajai uzpildes līnijai. Pārmērīga auduma mīkstinātāja daudzuma iepildīšana pāri maksimālajai uzpildes līnijai var izraisīt tā pārāk agru aizskalošanu, kas var notraipīt apģērbu.



### **PIEZĪME**

- Neuzlejet auduma mīkstinātāju tieši uz drēbēm mazgāšanas tvertnē, jo tas drēbēs radīs tumšu traipu, kuru būs grūti izmazgāt.
- Neatstājiet auduma mīkstinātāju mazgāšanas līdzekļa atvilktnē ilgāk par vienu dienu. Auduma mīkstinātājs var sacietēt. Mīkstinātājs var palikt mazgāšanas līdzekļa sadalītājā, ja tas ir pārāk biezs. Mīkstinātājs ir jāatšķaida, ja konsistence ir pārāk bieza, lai tas varētu viegli plūst.
- Atvilktni nedrīkst atvērt mazgāšanas laikā, kad notiek ūdens padeve.
- Aizliegts izmantot šķīdinātājus (benzolu u.c.).

### **Mazgāšanas līdzekļa tablešu pievienošana**

Mazgāšanas līdzekļa tabletes var izmantot arī mazgāšanas laikā

- 1 Atveriet durvis un ielieciet mazgāšanas līdzekļa tabletes tvertnē pirms ievietojiet tajā drēbes.
- 2 Iekraujiet mazgājamās drēbes tvertnē un aizveriet durvis.

### **PIEZĪME**

- Nelieciet tabletes mazgāšanas līdzekļa sadalītāja atvilktnē.

### **Ūdens mīkstinātāja pievienošana**

Var izmantot ūdens mīkstinātāju, piemēram, pretapkalkošanās līdzekli, lai samazinātu mazgāšanas līdzekļa izmantošanu vietās, kurās ir augsts ūdens cietības līmenis.

- Vispirms pievienojet mazgāšanas līdzekli, pēc tam ūdens mīkstinātāju. Dozējiet atbilstoši daudzumam, kas norādīts uz iepakojuma.

LATVIEŠU

## 26 EKSPLUATĀCIJA

### Režīmu tabula

#### Mazgāšanas programma

<b>Cotton (Kokvilna)</b>	<b>40 °C (Cold (Auksts) līdz 95 °C)</b>	<b>Maks. noslodze: Klase</b>
Norādījumi	Mazgā vidēji notraipītas drēbes kombinējot atšķirīgas tvertnes kustības.	
<b>Eco 40-60</b>	<b>40 °C (40 °C līdz 60 °C)</b>	<b>Maks. noslodze: Klase</b>
Norādījumi	Mazgā vidēji notraipītas kokvilnas drēbes, kas mazgājamas 40 °C vai 60 °C.	
<b>TurboWash 59</b>	<b>40 °C (Cold (Auksts) līdz 60 °C)</b>	<b>Maks. noslodze: 5 kg</b>
Norādījumi	Pabeidz pilnu ciklu 59 minūšu laikā, neietekmējot mazgāšanas sniegumu un izstrādājumu aprūpi.	
<b>Mixed Fabric (Kombinēti audumi)</b>	<b>40 °C (Cold (Auksts) līdz 60 °C)</b>	<b>Maks. noslodze: 5 kg</b>
Norādījumi	<p>Vienlaicīgi mazgā jauktus audumus.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Izmantojiet dažādiem audumu veidiem, izņemot īpašus apģērbus (zīdu/smalkveļu, sporta apģērbus, tumšus izstrādājumus, vilnu, izstrādājumus ar dūnu pildījumu/ aizkarus).</li> </ul>	
<b>Easy Care (Viegli kopjama veļa)</b>	<b>40 °C (Cold (Auksts) līdz 60 °C)</b>	<b>Maks. noslodze: 5 kg</b>
Norādījumi	<p>Mazgā drēbes, kas pēc mazgāšanas nav jāgludina.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Izmantojiet poliamīdam, akrilam, poliesteram.</li> </ul>	
<b>Allergy Care (Aizsardzība pret alerģijām)</b>	<b>60 °C</b>	<b>Maks. noslodze: 5 kg</b>
Norādījumi	<p>Palīdz minimizēt vielas, kas izraisa alerģisku reakciju.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Izmantojiet kokvilnai, apakšveļai, spilvendrānām, palagiem, bērnu apģērbiem.</li> </ul>	
<b>Baby Steam Care (Bērnu apģērba kopšana ar tvaiku)</b>	<b>60 °C</b>	<b>Maks. noslodze: 5 kg</b>
Norādījumi	Palīdz izmazgāt ēdiena traipus no mazuļu drēbītēm.	
<b>Delicates (Smalkveļa)</b>	<b>20 °C (Cold (Auksts) līdz 40 °C)</b>	<b>Maks. noslodze: 4 kg</b>
Norādījumi	Veļas mašīnā mazgājamas apakšveļas, caurspīdīga un mežģīņu apģērba mazgāšanai.	

<b>Hand/Wool (Mazgājami ar rokām / Vilna)</b>	<b>30 °C (Cold (Auksts) līdz 40 °C)</b>	<b>Maks. noslodze: 2 kg</b>
Norādījumi	<p>Mazgā ar rokām un velas mašīnā mazgājamu smalkveļu, piemēram, mazgājamu vilnu, sieviešu mežģīņu apakšveļu, kleitas utt.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Izmantojiet mazgāšanas līdzekli vejas mašīnā mazgājamiem vilnas izstrādājumiem.</li> </ul>	

<b>Sportswear (Sporta apģērbs)</b>	<b>40 °C (Cold (Auksts) līdz 40 °C)</b>	<b>Maks. noslodze: 4 kg</b>
Norādījumi	<p>Speciālu apģērbu, piemēram, sporta un āra apģērbu, mazgāšanai.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Izmanot ūdeni atgrūdošam audumam.</li> </ul>	

<b>Speed 14 (Ātrā mazgāšana 14 min)</b>	<b>20 °C (20 °C līdz 40 °C)</b>	<b>Maks. noslodze: 2 kg</b>
Norādījumi	Aptuveni 14 minūtēs izmazgā nelielus daudzumus nedaudz netīras velas.	

<b>Duvet (Sega)</b>	<b>Cold (Auksts) (Cold (Auksts) līdz 40 °C)</b>	<b>Maks. noslodze: 2,5 kg (1 dūnu sega)</b>
Norādījumi	Lielu izstrādājumu mazgāšanai, piemēram, gultas pārklājiem, spilveniem, dīvānu pārklājiem u. c.	

<b>Tub Clean (Tvertnes tīrišana)</b>	-	-
Norādījumi	Šī funkcija palīdz iztīrīt jūsu iekārtas tvertnes iekšpusi.	

<b>Download Cycle (Lejupielādējiet mazgāšanas ciklu)</b>	-	-
Norādījumi	Šī programma ļauj ielādēt velas mazgāšanas mašīnā jaunu un īpašu mazgāšanas programmu, izmantojot viedtālruni. Noklusējuma programma ir <b>Rinse+Spin</b> (Skalošana+izgriešana).	

## PIEZĪME

- Atlasiet izvēlētajai mazgāšanas programmai atbilstošu ūdens temperatūru. Mazgājot vienmēr ievērojiet informāciju uz apģērba ražotāja kopšanas etiķetes vai norādījumus.
- Vēlamajām programmām atlasiet atbilstīgu mazgāšanas temperatūru un centrifugas ātrumu.
- Patiess ūdens temperatūra var atšķirties no norādītās cikla temperatūras.
- Ieteicams izmantot neitrālu mazgāšanas līdzekli.

## 28 EKSPLUATĀCIJA

### Papildus opcijas

\*1 Šī funkcija ir automātiski iekļauta programmā, un to nevar izdzēst.

#### PIEZĪME

- Rinse+ (Skalošana+), Delay End (Beigas laika aizture) un Add Item (Pievienot vienumu) opcijas var tikt atlasītas visām šajā tabulā redzamajām mazgāšanas programmām.

Programma	Intensive (Intensīva)	Pre Wash (Priekšmazgāšana)
Cotton (Kokvilna)	●	●
Eco 40-60	●	●
TurboWash 59		●
Mixed Fabric (Kombinēti audumi)	●	●
Easy Care (Viegli kopjama veļa)	●	●
Allergy Care (Aizsardzība pret alerģijām)	●	
Baby Steam Care (Bērnu apģērba kopšana ar tvaiku)	●	
Delicates (Smalkveļa)	●	
Hand/Wool (Mazgājami ar rokām / Vilna)	●	
Sportswear (Sporta apģērbs)	●	
Speed 14 (Ātrā mazgāšana 14 min)		
Duvet (Sega)	●	

### Atlasāmais maksimālais centrifūgas ātrums

Programma	Centrifūgas ātrums	
	Noklusējums	Pieejams
Cotton (Kokvilna)	1400 apgr./min.	Viss
Eco 40-60	1400 apgr./min.	Viss

Programma	Centrifūgas ātrums	
	Noklusējums	Pieejams
TurboWash 59	1200 apgr./min.	No 400 līdz 1400 apgr./min.
Mixed Fabric (Kombinēti audumi)	1000 apgr./min.	Viss
Easy Care (Viegli kopjama veļa)	1400 apgr./min.	Viss
Allergy Care (Aizsardzība pret alerģijām)	1400 apgr./min.	Viss
Baby Steam Care (Bērnu apģērba kopšana ar tvaiku)	1000 apgr./min.	Līdz pat 1000 apgr./min.
Delicates (Smalkveļa)	800 apgr./min.	Līdz pat 800 apgr./min.
Hand/Wool (Mazgājami ar rokām / Vilna)	800 apgr./min.	Līdz pat 800 apgr./min.
Sportswear (Sporta apģērbs)	800 apgr./min.	Līdz pat 800 apgr./min.
Speed 14 (Ātrā mazgāšana 14 min)	400 apgr./min.	Viss
Duvet (Sega)	1000 apgr./min.	Līdz pat 1000 apgr./min.

## PIEZĪME

- Faktiskais maksimālais centrifūgas ātrums var mainīties atkarībā no veļas stāvokļa. Iepriekš norādītās vērtības ir noapaļotas līdz tuvākajam simtam.

## Patēriņa dati

### Vienības apraksts

**kg:** Veļas noslode

**h:mm:** Programmas ilgums

**kWh:** Enerģijas patēriņš

**°C:** Maksimālā temperatūra apstrādātajos tekstilizstrādājumos

**Litri:** Ūdens patēriņš

**rpm:** Maksimālais centrifūgas ātrums

**%:** Atlikušais mitrums centrifūgas fāzes beigās. Jo lielāks ir centrifūgas ātrums, jo lielāks ir troksnis un zemāks ir atlikušais mitrums.

## 30 EKSPLUATĀCIJA

### Kopīgās programmas

Programma	kg	h:mm	kWh	°C	Litri	apgr./min	%
<b>Cotton (Kokvilna) 20 °C</b>	12	2:59	0,258	23	80,0	1350	51,0
<b>Cotton (Kokvilna) 60 °C</b>	12	3:59	1,364	46	80,0	1350	51,0
<b>Mixed Fabric (Kombinēti audumi)</b>	5	1:17	0,470	35	62,0	1000	65,0
<b>Speed 14 (Ātrā mazgāšana 14 min)</b>	2	0:14	0,048	21	31,0	400	107,0
<b>Cotton (Kokvilna) 40 °C + Intensive (Intensīva)</b>	12	4:26	0,641	29	109,0	1350	51,0
<b>Eco 40-60 (Pilns)*1</b>	12	4:00	1,510	46	90,0	1360	53,0
<b>Eco 40-60 (Puse)*1</b>	6	3:00	0,730	35	57,0	1360	53,0
<b>Eco 40-60 (Ceturtdaļa)*1</b>	3	2:45	0,214	26	43,0	1360	53,0

\*1 Tas spēj tīrīt vidēji netīrās kokvilnas drēbes, kas mazgājamas 40 °C vai 60 °C grādos, vienā un tajā pašā ciklā, un ka šo programmu izmanto, lai novērtētu atbilstību ES ekodizaina tiesību aktiem (ES 2019/2023).

### PIEZĪME

- Testa rezultāti ir atkarīgi no ūdens spiedienā, ūdens cietības, ūdens ieplūdes temperatūras, telpas temperatūras, noslodzes veida un apjoma, netīrības līmeņa, izmantotā mazgāšanas līdzekļa, tīkla elektropadeves svārstībām un izvēlētajām papildopcijām.
- Kopīgo programmu vērtības, izņemot **Eco 40-60** ciklu, ir tikai aptuvenas.
- Regula ES 2019/2023, kas ir spēkā no 2021. gada 1. marta, ir saistīta ar energoefektivitātes klasēm ar Regulu ES 2019/2014.
- Skenējiet QR kodu uz enerģijas etiketes, kas piegādāta kopā ar ierīci un nodrošina tīmekļa saiti uz informāciju, kas saistīta ar ierīces darbību ES EPREL datu bāzē. Saglabājiet enerģijas markējumu atsauces nolūkiem kopā ar īpašnieka rokasgrāmatu un visiem citiem dokumentiem, kas piegādāti kopā ar ierīci.
- Modeļa nosaukumu var atrast uz ierīces marķējuma, atveriet durvis, kas ir tieši ap cilindra atveri.
- Lai atrastu to pašu informāciju EPREL, apmeklējiet vietni <https://eprel.ec.europa.eu> un meklējiet, izmantojot modeļa nosaukumu. (Derīgs no 2021. gada 1. marta)

## Papildu opcijas un funkcijas

Papildu opcijas un funkcijas var izmantot programmu pielāgošanai.

### Mazgāšanas programmas pielāgošana

Katrai programmai ir noklusējuma iestatījumi, kas tiek izvēlēti automātiski. Varat arī pielāgot šos iestatījumus, izmantojot šīs pogas.

#### **Temp. (Temperatūra)**

Šī poga atlasa izvēlētās programmas mazgāšanas temperatūru.

- Nospiediet **Temp. (Temperatūra)** pogu, līdz iedegas vēlamais iestatījums.
- Izvēlieties ūdens temperatūru, kas ir piemērota mazgājamo izstrādājumu veidam. Lai sasniegstu maksimālu rezultātu, ievērojiet norādījumus uz apgērba etiketēs.

#### **Spin (Izgriešana)**

Centrifūgas ātrumu var atlasīt, vairākas reizes piespiežot šo pogu.

- Nospiediet pogu **Spin (Izgriešana)**, lai izvēlētos apgriezienu skaitu.

### PIEZĪME

- Ja **No** centrifūga līmenis ir atlasīts, vejas mazgājamās mašīnas cilindrs pagriezīsies pirms drenāžas.

#### **Rinse+ (Skalošana+)**

Šī funkcija ir ieteicama cilvēkiem ar alerģijām pret mazgāšanas līdzekļiem.

- Nospiediet **Rinse+ (Skalošana+)** pogu, lai vienreiz pievienotu skalošanu.

#### **Intensive (Intensīva)**

Šo funkciju izmanto vidēji un stipri netīru drēbju mazgāšanai.

- Nospiediet **Intensive (Intensīva)** pogu.

### Veiciet nākamās darbības, lai pielāgotu mazgāšanas programmu:

- 1 Sagatavojet drēbes un ievietojiet tvertnē.

- 2 Nospiediet **Barošanas** pogu.

- 3 Pievienojiet veļas mazgāšanas līdzekli.

- 4 Izvēlieties mazgāšanas programmu.

- 5 Pielāgojiet mazgāšanas programmu (**Temp. (Temperatūra)**, **Spin (Izgriešana)**, **Rinse+ (Skalošana+)** un **Intensive (Intensīva)**) kā nepieciešams.

- 6 Nospiediet **Sākt/Pauze** pogu.

### Tikai tad, ja lieto centrifūga funkciju

- 1 Sagatavojet drēbes un ievietojiet tvertnē.

- 2 Nospiediet **Barošanas** pogu.

- Neizvēlieties mazgāšanas programmu un nepievienojiet mazgāšanas līdzekli.

- 3 Nospiediet **Spin (Izgriešana)** pogu.

- 4 Nospiediet **Sākt/Pauze** pogu.

### PIEZĪME

- Izvēloties šo mazgāšanas programmu, nebūs iespējams izvēlēties vienīgi centrifūga ciklu. Tādā gadījumā divas reizes piespiediet **Barošanas** pogu.

### Pamat opciju izmantošana

Programmas iespējams pielāgot, izmantojot turpmāk norādītās pamata opcijas:

#### **Pre Wash (Priekšmazgāšana)**

Šo opciju ieteicams izmantot, mazgājot ļoti netīru noslodzi.

- 1 Nospiediet **Barošanas** pogu.

- 2 Izvēlieties mazgāšanas programmu.

LATVIEŠU

## 32 EKSPLUATĀCIJA

**3** Pēc vajadzības piespiediet pogas **Pre Wash** (**Priekšmazgāšana**).

**4** Nospiediet **Sākt/Pauze** pogu.

### Add Item (Pievienot vienumu)

Šo opciju var izmantot, lai pēc mazgāšanas programmas sākšanas pievienotu vai izņemtu drēbes.

**1** Nospiediet **Barošanas** pogu.

**2** Izvēlieties mazgāšanas programmu.

**3** Nospiediet **Sākt/Pauze** pogu.

**4** Pēc vajadzības piespiediet pogas **Add Item** (**Pievienot vienumu**).

**5** Pēc tam, kad durvis pašas atslēdzas atveriet tās vai izņemiet nepieciešamos apģērba gabalus.

**6** Aizveriet durvis un nospiediet pogu **Sākt/Pauze**.

### PIEZĪME

- Ja cilindrā ir augsts ūdens līmenis vai temperatūra, drošības apsvērumu dēļ durvis paliek bloķētas. Šajā laikā nav iespējams ievietot papildus drēbes.

### Delay End (Beigas laika aizture)

Šo funkciju var iestatīt tā, lai ierīce tiktu automātiski iedarbināta un apturēta pēc norādītā laika intervāla.

**1** Nospiediet **Barošanas** pogu.

**2** Izvēlieties mazgāšanas programmu.

**3** Pēc vajadzības piespiediet pogas **Delay End (Beigas laika aizture)**.

**4** Nospiediet **Sākt/Pauze** pogu.

### PIEZĪME

- Izņemot **Delay End (Beigas laika aizture)** pogas gaismas diodes, vīnas gaismas diodes vadības panelī tiks izslēgtas 20 minūšu laikā. Šī funkcija var atšķirties no iegādātā modeļa.
- Aiztures laiks ir laiks līdz programmas beigām, nevis sākumam. Faktiskais mazgāšanas ilgums var būt dažāds un ir atkarīgs no ūdens temperatūras, drēbēm un citiem apstākļiem.
- Lai atceltu funkciju, jānospiež **Barošanas** pogu.
- Izvairieties šai funkcijai lietot šķidru mazgāšanas līdzekli.

### Iestatījumi

#### Child Lock (Bērnu drošības slēdzene)

Lietojet šo opciju vadības pogu izslēgšanai. Ar šo funkciju var novērst iespēju, ka bērni varētu mainītu režīmus vai rīkotos ar iekārtu.

### PIEZĪME

- Ja ir iestatīta šī funkcija, tiek bloķētas visas pogas, izņemot **Barošanas** pogu.
- Kad vadības pogas ir bloķētas, **CL** un atbikušais mazgāšanas laiks pārmaiņus ir redzams uz displeja mazgāšanas laikā, kamēr šī funkcija ir iespējota
- Barošanas izslēgšana neatiestatīs šo funkciju. Lai piekļūtu citām funkcijām, ir jāatceļ šī funkcija.

### Vadības paneļa bloķēšana

**1** Izslēdziet barošanu.

**2** Vienlaicīgi nospiediet un turiet **Delay End (Beigas laika aizture)** un **Add Item (Pievienot vienumu)** pogas uz 3 sekundēm, lai aktivizētu šo funkciju.
 

- Būs dzirdams skaņas signāls, un **CL** displejā būs redzams simbols.

### Vadības paneļa atbloķēšana

**1** Izslēdziet barošanu.

- 2** Vienlaicīgi nospiediet un turiet **Delay End (Beigas laika aizture)** un **Add Item (Pievienot vienumu)** pogas uz 3 sekundēm, lai deaktivizētu šo funkciju.

**Beep On/Off (Melodija Ieslēgt / Izslēgt)**

Šī iekārta atskaņo melodiju, kad tā ieslēdzas un apstājas.

- Vienlaicīgi nospiediet un turiet **Rinse+ (Skalošana+)** un **Pre Wash (Priekšmazgāšana)** pogas uz 3 sekundēm, lai deaktivizētu/aktivizētu šo funkciju.

## 34 VIEDĀS FUNKCIJAS

# VIEDĀS FUNKCIJAS

## LG ThinQ lietotne

**LG ThinQ** programma ļauj sazināties ar iekārtu, izmantojot viedtālruni.

### LG ThinQ lietotnes funkcijas

Sazinieties ar ierīci no viedtālruņa, izmantojot ērtās viedās funkcijas.

#### Remote Start (Attālināts starts)

Tā ļauj jums kontrolēt iekārtu attālināti no **LG ThinQ** lietotnes.

#### Download Cycle (Lejupielādējiet mazgāšanas ciklu)

Ir iespējams lejupielādēt jaunus un īpašus ciklus, kas nav iekļauti iekārtas pamatciklu klāstā.

Veiksmīgi reģistrētajās ierīcēs var lejupielādēt dažādus speciālus ierīces ciklus.

Kad cikla lejupielāde iekārtā ir pabeigta, šis cikls tiek iekārtā saglabāts, līdz tiek lejupielādēts jauns cikls.

### PIEZĪME

- Vienā reizē iekārtā iespējams saglabāt tikai vienu lejupielādēto ciklu.

#### Tvertnes tīrišanas cikls

Šī funkcija parāda, cik ciklu ir atlicis, pirms jāpalaiž **Tub Clean (Tvertnes tīrišana)** funkcija.

#### Enerģijas monitorings

Šī funkcija pārbauda nesen lietoto ciklu un mēneša vidējo enerģijas patēriņu.

#### Smart Diagnosis

Šī funkcija nodrošina derīgu informāciju diagnostikai un derīgus risinājums, kas balstīti uz iekārtas lietošanas ūpašībām.

#### Iestatījumi

Īauj iestatīt dažādas iespējas iekārtā un lietojumprogrammā.

#### Brīdinājumi

Kad cikls ir pabeigts vai iekārtai ir problēmas, viedtālrunī iespējams saņemt brīdinājuma

paziņojumus. Paziņojumi tiek aktivizēti arī tad, ja lietotne **LG ThinQ** ir izslēgta.

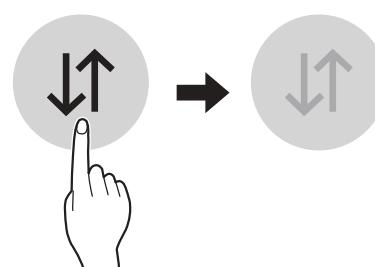
### PIEZĪME

- Ja maināt bezvadu rūteri, interneta pakalpojumu sniedzēju vai paroli, izdzēsiet reģistrēto ierīci no lietotnes **LG ThinQ** un reģistrējet vēlreiz.
- Lietotne, iekārtas darbības uzlabošanas nolūkā, var tikt mainīta bez lietotāju informēšanas.
- Funkcijas var atšķirties atkarībā no modeļa.

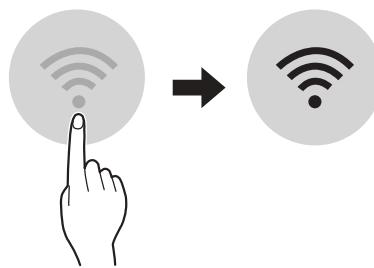
## Pirms LG ThinQ programmas lietošanas

- 1 Pārbaudiet attālumu starp ierīci un bezvadu rūteri (Wi-Fi tīkls).
  - Ja attālums starp ierīci un bezvadu rūteri ir pārāk liels, signāla stiprums var mazināties. Tam var būt nepieciešams vairāk laika, lai reģistrētos vai arī uzstādīšana var būt neveiksmīga.

- 2 Izslēdziet savā viedtālrunī **Mobilos datus**.



### 3 Savienojet savu viedtālruni ar bezvadu rūteri.



nomainiet to uz citu drošības protokolu (iesakām **WPA2**) un reģistrējiet produktu atkārtoti.

LATVIEŠU

## Lietojumprogrammas LG ThinQ instalēšana

Sameklējet viedtālruni lietojumprogrammu **LG ThinQ** no Google Play Store & Apple App Store. Ievērojet norādījumus lietojumprogrammas lejupielādei un instalēšanai.

### PIEZĪME

- Lai apstiprinātu Wi-Fi savienojumu, pārbaudiet, vai kontrolpanelī ir iedegusies ikona .
- Ierīce atbalsta vienīgi 2,4 GHz Wi-Fi tīklus. Lai pārbaudītu savu tīklu frekvenci, sazinieties ar interneta pakalpojumu sniedzēju vai arī skatiet bezvadu maršrutētāja lietošanas rokasgrāmatu.
- **LG ThinQ** nenes atbildību par jebkādām tīklu savienojumu problēmām vai kļūmēm, darbības traucējumiem vai kļūmēm, kas radušās tīkla savienojuma dēļ.
- Ja iekārta nespēj izveidot savienojumu ar Wi-Fi tīklu, iespējams tā atrodas pārāk tālu no rūtera. Iegādājieties Wi-Fi retranslātoru (diapazona paplašinātājs), lai uzlabotu Wi-Fi signāla jaudu.
- Wi-Fi savienojums var netikt izveidots vai var tikt pārtraukts mājas tīkla apstākļu dēļ.
- Tīkla savienojums var nestrādāt atbilstoši atkarībā no interneta pakalpojuma sniedzēja.
- Apkārtējās bezvada vides dēļ bezvada tīkla pakalpojumi var strādāt lēni.
- Bezvada signāla problēmu dēļ, ierīce nevar tikt reģistrēta. Atvienojet ierīci un uzgaidiet vismaz vienu minuti pirms mēģiniet veikt šo darbību atkārtoti.
- Ja jūsu bezvadu rūterī ir iespējots ugunsmūris, atspēojiet to vai pievienojet tam izņēmumu.
- Bezvadu tīkla nosaukumam (SSID) jāsastāv vienīgi no latīņu burtiem un cipariem. (Neizmantojet īpašās rakstzīmes)
- Viedtālruņa lietotāja interfeiss (UI) var atšķirties atkarībā no operētājsistēmas (OS) un ražotāja.
- Ja rūtera drošības protokols ir iestatīts uz **WEP**, tīkla uzstādīšana var neizdoties. Lūdzu,

## Tīkla savienojuma aktivizēšana

- 1 Palaidiet **LG ThinQ** lietotni.
- 2 Izvēlieties un pieskarieties **Velasmašīna ar veļas ieviešanu no priekšpuses** aplikācijā.
- 3 Nospiediet **Barošanas** pogu uz vadības paneļa.
- 4 Nospiediet un turiet **Wi-Fi** pogu, uz vadības paneļa, uz 3 sekundēm.
  - Wi-Fi gaismas diode mirgo savienojuma procesa laikā.

## Iekārtas attālināta izmantošana

### Remote Start (Attālināts starts)

Izmantojet savu viedtālruni, lai vadītu savu iekārtu attālināti. Jūs arī varat monitorēt ciklu darbību, lai būtu informēts par katra cikla ilgumu.

### Šīs funkcijas izmantošana

- 1 Ievietojet drēbes tvertnē.
  - Ja nepieciešams, pievienojet attiecīgajā dozatora nodalījumā balinātāju vai veļas mīkstinātāju.
- 2 Nospiediet **Barošanas** pogu.

## 36 VIEDĀS FUNKCIJAS

- 3** Nospiediet pogu **Remote Start (Attālināts starts)** un turiet 3 sekundes piespiestu, lai iespējotu tālvadības funkciju.
- 4** Sāciet ciklu, izmantojot savā tālrunī lietotni **LG ThinQ**.

### PIEZĪME

- Pēc šīs funkcijas iespējošanas varat sākt ciklu tikai no viedtālruņa lietotnes **LG ThinQ**. Ja cikls nav sākts, iekārtā gaida tā sākšanu, līdz tiek attālināti izslēgta no lietotnes vai šī funkcija tiek atspējota.
- Ja durvis ir atvērtas, jūs nevarat sākt ciklu attālināti.

### Šīs funkcijas manuāla atspējošana

Kad šī funkcija ir iespējota, nospiediet pogu **Remote Start (Attālināts starts)** un turiet piespiestu 3 sekundes.

### Tīkla savienojuma deaktivizēšana

- 1** Nospiediet **Barošanas** pogu uz vadības paneļa.
- 2** Vienlaicīgi nospiediet un turiet **Spin (Izgriešana)** un **Delay End (Beigas laika aizture)** pogas uz trīs sekundēm, lai deaktivizētu tīkla savienojumu.

### Enerģijas patēriņš gaidīšanas režimā

Enerģijas patēriņš gaidīšanas režimā	<b>0,5 W</b>
Tīkla elektroenerģijas patēriņš gaidīšanas režimā	<b>2,0 W</b>
Laika periods, pēc kura jaudas vadības funkcija vai līdzīga funkcija automātiski pārslēdz iekārtu gatavības un/vai izslēgtā, un/vai tīklērosas gatavības režimā	<b>20 minūt es</b>

### PIEZĪME

- Tīkla savienojuma aktivizēšana var palielināt iekārtā enerģijas patēriņu.

### Atvērtā pirmkoda programmatūras informācija

Lai iegūtu avota kodu saskaņā ar GPL, LGPL, MPL un citām atvērtā pirmkoda licencēm, kurām ir pienākums atklāt šajā produktā esošo avota kodu un pieklūt visiem minētajiem licences noteikumiem, paziņojumiem par autortiesībām un ciemiem atbilstošiem dokumentiem, lūdzu, apmeklējiet vietni <https://opensource.lge.com>.

LG Electronics izsniedz atklāto pirmkodu arī kompaktdiskā, iekāset par to šāda izplatīšanas veida izmaksām atbilstošu maksu (datu nesēja, tā apstrādes un piegādes izmaksas); lai saņemtu kodu, tas jāpiepras pa e-pastu [opensource@lge.com](mailto:opensource@lge.com).

Šis piedāvājums ir derīgs ikvienamei, kurš saņem šo informāciju trīs gadus pēc mūsu pēdējā šī produkta nosūtīšanas.

### Smart Diagnosis

Lietojiet šo funkciju, lai palīdzētu iekārtā diagnosticēt problēmas un tās atrisināt.

### PIEZĪME

- Ar LGE nolaidību nesaistītu iemeslu dēļ ārēju faktoru rezultātā pakalpojums varētu nedarboties, piemēram, bet ne tikai, Wi-Fi nepieejamības, Wi-Fi atvienošanās, vietējā lietojumprogrammu veikala noteikumu vai lietojumprogrammas nepieejamības dēļ.
- Funkcija var tikt mainīta bez iepriekšēja brīdinājuma, un, atkarībā no jūsu atrašanās vietas, tai var būt atšķirīga forma.

### LG ThinQ lietošana problēmu diagnosticēšanai

Ja iekārtā, kas aprīkota ar Wi-Fi, rodas problēma, iekārtā var nosūtīt traucējummeklēšanas datus uz

viedtāruni, izmantojot lietojumprogrammu **LG ThinQ**.

- Palaidiet lietojumprogrammu **LG ThinQ** un izvēlnē atlasiet funkciju **Smart Diagnosis**. Sekojiet lietojumprogrammā **LG ThinQ** sniegtajiem norādījumiem.

### PIEZĪME

- Lai sasniegtu maksimālu rezultātu, nekustiniet viedtāruni laikā, kamēr tiek pārraidīts skaņas signāls.

LATVIĒŠU

## Dzirdamās diagnosticēšanas lietošana problēmu diagnosticēšanai

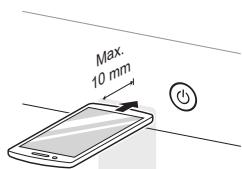
Lai izmantotu dzirdamās diagnosticēšanas metodi, izpildiet turpmāk sniegtās norādes.

- Palaidiet lietojumprogrammu **LG ThinQ** un izvēlnē atlasiet funkciju **Smart Diagnosis**. Sekojiet lietojumprogrammā **LG ThinQ** sniegtajiem norādījumiem par dzirdamo diagnosticēšanu.

**1** Nospiediet **Barošanas** pogu, lai ieslēgtu iekārtu.

- Nepiespiediet citas pogas.

**2** Pielieciet viedtāruņa mikrofonu tuvu pie **Barošanas** pogas.



**3** Piespiediet pogu **Temp. (Temperatūra)** un turiet piespiestu 3 sekundes vai ilgāk, vienlaikus turot viedtāruņa mikrofonu pie **Barošanas** pogas līdz tiek pabeigta datu pārraide.

- Turiet viedtārungi nekustīgi, kamēr datu pārraide ir pabeigta. Ir redzams atlikušais datu pārraidīšanas laiks.

**4** Kad datu nosūtīšana būs pabeigta, lietojumprogrammā tiks parādīta diagnoze.

## 38 APKOPE

# APKOPE

## ⚠ BRĪDINĀJUMS!

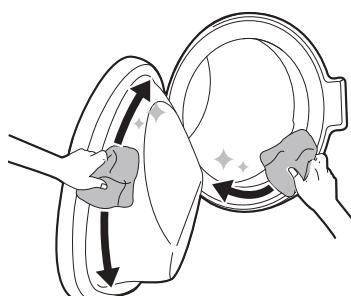
- Pirms tīrīšanas atslēdziet ierīci, lai novērstu elektriskās strāvas trieciena risku. Šī brīdinājuma neievērošanas gadījumā var izraisīt nopietnu traumu, aizdegšanos, elektriskās strāvas triecienu vai nāvi.
- Ierīces tīrīšanai nekad neizmantojiet spēcīgas ķimikālijas, abrazīvus tīrīšanas līdzekļus vai šķīdinātājus, jo tie var sabojāt apdarī.

## Tīrīšana pēc katras mazgāšanas

### Ko tīrit

Vienmēr izņemiet izstrādājumus no veļas mazgājamās mašīnas, tikiši cikls ir pabeigts. Atstājot mitrus izstrādājumus veļas mazgājamā mašīnā, tie var saburzīties, nokrāsoties un var rasties nepatīkams aromāts.

- Kad mazgāšanas cikls ir pabeigts, noslaukiet durvis un durvju blīvi, lai tās būtu sausas.
- Atstājiet durvis nedaudz atvērtas, lai izžāvētu tvertni.
- Noslaukiet ierīces korpusu ar sausu drānu, lai tas būtu sauss.



## ⚠ BRĪDINĀJUMS!

- Atstājiet durvis atvērtas, lai nožāvētu ierīces iekšpusi tikai tad, ja mājās esošie bērni tiek uzraudzīti.

## Ārpuses tīrīšana

Pareiza ierīces kopšana var pagarināt darbmūžu.

### Ārpuse:

- nevakējoties noslaukiet jebkādas šķakatas.
- Noslaukiet ar mitru drānu un pēc tam vēlreiz ar sausu drānu, nodrošinot, ka korpusa savienojumu vietās vai plāsās nesaglabājas mitrums.
- Nespiediet asus priekšmetus pret virsmu vai displeju.

### Durvis

- noslaukiet ārpusi un iekšpusi ar mitru drānu, pēc tam noslaukiet ar mīkstu drānu.

## ⚠ BRĪDINĀJUMS!

- Nemēģiniet atdalīt paneļus vai izjaukt ierīci. Nelietojiet asus priekšmetus, lai vadītu iekārtas darbību no vadības paneļa.

## Regulāra ierīces tīrīšana un avārijas ūdens izvadīšana

### Tub Clean (Tvertnes tīrīšana)

Šī ir programma, kas palīdz iztīrīt iekārtas iekšpusi, mērcējot, mazgājot, skalojot un griežot centrifūgu. Palaidiet šo funkciju **reizi mēnesī** (vai biežāk, ja nepieciešams), lai novērstu mazgāšanas līdzekļa un mīkstinātāja, un citu atlieku uzkrāšanos.

- Ja iekārtas iekšpusē jūtama nepatīkama smaka, palaidiet šo funkciju **trīs nedēļas pēc kārtas reizi nedēļā**, papildus regulārajiem intervāliem.

## PIEŽIME

- Ēcēl zīņojums būs redzams, lai brīdinātu par šīs funkcijas darbības rekomendācijām.

- Izņemiet no ierīces visus apģērbus un izstrādājumus un aizveriet durvis.
- Atvieriet sadalītāja atvilktni un galvenajā mazgāšanas līdzekļa nodalījumā pievienojet atkalķotāju (piemēram, Calgon).
  - Kā alternatīva pulverīm, jūs tvertnē varat ievietot tabletes.
- Lēnām aizveriet sadalītāja atvilktni.
- Ieslēdziet ierīci un pēc tam atlasiet funkciju **Tub Clean (Tvertnes tīrīšana)**.
- Piespiediet pogu **Sākt/Pauze**, lai sāktu funkcijas darbību.
- Atstājiet durvis atvērtas, lai izķāvētu iekārtas iekšpusi pilnībā.
  - Kad iekārtas iekšpuse nav pilnībā izžuvusi, tā var sākt smirdēt vai pelēt.

## ⚠ BRĪDINĀJUMS!

- Atstājiet durvis atvērtas, lai noķāvētu ierīces iekšpusi tikai tad, ja mājās esošie bērni tiek uzraudzīti.

## Ūdens ieplūdes filtra tīrīšana

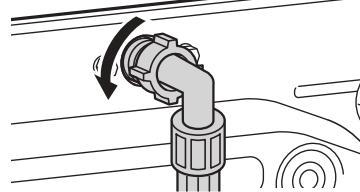
Ūdens ieplūdes filtrs uzkrāj kaļķi vai visas ūdens nogulsnes, kas tiek piegādāts ierīcei. Ieplūdes filtru tīriet apmēram ik pēc sešiem mēnešiem vai biežāk, ja ūdens ir ļoti ciets vai tajā ir kaļķis.

- Aizgrieziet ierīcei pieslēgtās ūdens padeves krānus, ja ierīce ir jāatstāj uz kādu laiku

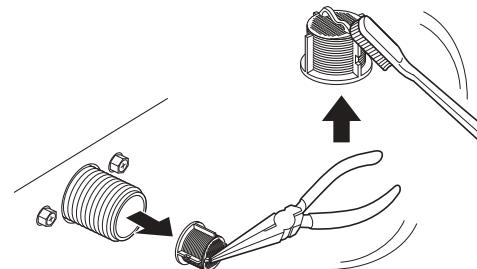
(piemēram, dodoties atvajinājumā), īpaši tad, ja tās tiešā tuvumā nav grīdas drenāžas (notekas).

- Ja mazgāšanas līdzekļa atvilktnē neieplūst ūdens, vadības panelī tiek parādīts kļūdas ziņojums IE.

- Izslēdziet strāvas padevi un ūdens krānu, un pēc tam atskrūvējet ūdens ieplūdes šķūteni.



- Noņemiet ūdens ieplūdes filtru ar mazām knaiblēm un pēc tam notīriet filtru, izmantojot zobu suku ar vidēja biezuma sariem.



## Drenāžas sūkņa filtra tīrīšana un avārijas ūdens izvadīšana

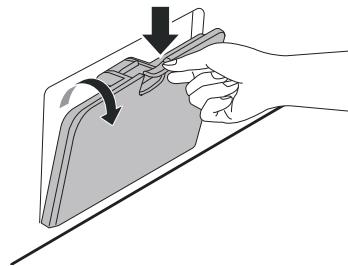
Drenāžas filtrā sakrājas diegi un veļā palikušie sīkie prieķi, kas, iespējams, nejauši palikuši drēbēs. Lai iekārtā darbotos nevainojami ik pēc sešiem mēnešiem pārliecinieties, ka filtrs ir tīrs.

Pirms drenāžas sūkņa filtra tīrīšanas jaujiet ūdenim atdzist. Ārkārtas gadījumā atveriet durvis vai veiciet ārkārtas ūdens izvadīšanu.

- Atslēdziet iekārtu.

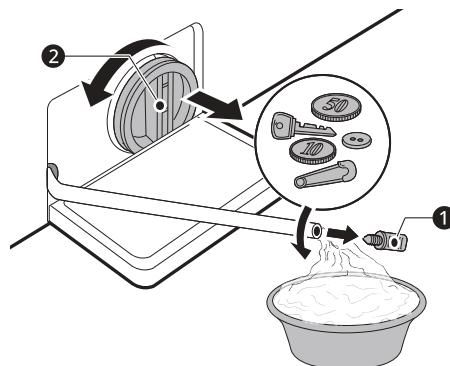
## 40 APKOPĒ

- 2** Atveriet korpusa vāciņu un izvelciet drenāžas cauruli.



novērstu mazgāšanas līdzekļa un citu atlikumu uzkrāšanos.

- 3** Vispirms noņemiet drenāžas aizbāzni no drenāžas caurules **1** un pēc tam izvadiet ūdeni. Pēc tam lēnām atskrūvējiet drenāžas sūkņa filtru **2**, lai atbrīvotos no atlikušā ūdens, un pēc tam turpiniet izņemot gružus vai priekšmetus no filtra.



- 4** Pēc drenāžas sūkņa filtru tīrišanas uzmanīgi ievietojet filtru vietā, un uzmanīgi pieskrūvējiet drenāžas vāciņu pulksteņrādītāja virzienā, lai izvairītos no šķērsgriezuma vītnes un noplūdes. Ievietojet aizbāzni atpakaļ drenāžas caurulē un ievietojet to turētājā.

- 5** Aizveriet korpusa vāciņu.

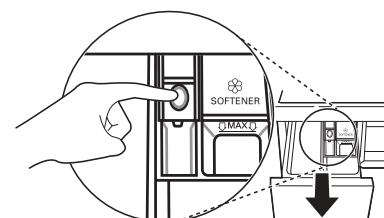
### ⚠ UZMANĪBU!

- Esiet uzmanīgi iztukšošanas laikā, jo ūdens var būt karsts.
- Vienreiz mēnesī (vai biežāk, ja nepieciešams) palaidiet tvertnes tīrišanas programmu, lai

### Sadalītāja atvilktnes tīrišana

Sadalītāja atvilktnē var uzkrāties mazgāšanas līdzeklis un vejas mīkstinātājs. Šķidrā mazgāšanas līdzekļa paliekas var uzkrāties zem sadalītāja atvilktnes un nepazust pilnībā. **Vienreiz vai divreiz mēnesī** izņemiet atvilktni un tās sastāvu un pārbaudiet, vai tur nav uzkājies tīrišanas līdzeklis.

- 1** Izņemiet mazgāšanas līdzekļa sadalītāja atvilktni, velket taisni ārā, līdz tā apstājas.
- Pēc tam uzmanīgi velciet atvilktni uz āru, vienlaikus cieši nospiežot atvienošanas pogu.



- 2** Izņemiet mazgāšanas līdzekļa un vejas mīkstinātāja pārpakumus.
- Izskalojiet atvilktni un tās komponentus ar siltu ūdeni, lai atbrīvotos no mazgāšanas līdzekļa un vejas mīkstinātāja pārpakumus. Izmantojiet vienīgi ūdeni, lai tīrtu sadalītāju.

- 3** Lai notīrtu atvilktnes atveri, izmantojiet drānu; padziļinājuma tīrišanai izmantojiet nelielu, nemetālisku birsti.
- Notīriet no padziļinājuma augšējās un apakšējās daļas jebkādus atlikumus.

- 4** Pēc tīrišanas notīriet visu mitrumu ar sausu dvieli vai drānu.

- 5** Samontējiet atvilktnes komponentus pareizajos nodalījumos un ievietojet mīkstinātāja sadalītāja atvilktni.

# TRAUCĒJUMU MEKLĒŠANA

Ierīces ekspluatācijas gaitā var rasties kļūdas un disfunkcijas. Turpmākajās tabulās ir norādīti iespējamie iemesli un piezīmes par kļūdas ziņojuma vai disfunkcijas novēršanu. Ieteicams uzmanīgi izlasīt turpmākās tabulas, lai ietaupītu laiku un iespējamās izmaksas par zvaniem uz LG Electronics tehniskā atbalsta centru.

LATVIEŠU

## Pirms zvana tehniskā atbalsta centram

Jūsu ierīcei ir uzstādīta automātiska kļūdu pārraudzības sistēma, lai pēc iespējas drīzāk konstatētu un diagnosticētu problēmas. Ja ierīce nedarbojas pareizi vai vispār, pirms zvana LG Electronics tehniskā atbalsta centram apskatiet šīs tabulas.

### Kļūdas ziņojumi

Simptomi	IESPĒJAMĀS CĒLONIS UN RISINĀJUMS
<b>IE IEPLŪDES KĻUDA</b>	<p><b>Šajā atrašanās vietā nav pietiekama ūdens padeve. Ūdens neieplūst iekārtā vai ieplūst lēni.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Pārbaudiet mājā citu krānu.</li> </ul> <p><b>Ūdens padeves krāns nav pilnībā atvērts. Ūdens neieplūst iekārtā vai ieplūst lēni.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Pilnībā atveriet krānu.</li> </ul> <p><b>Ūdens padeves šķūtene(-es) ir samezglojušās.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Iztaisnojet šķūteni vai no jauna uzstādīet ūdens ieplūdes šķūteni</li> </ul> <p><b>Padeves šķūtenes(-ņu) filtrs ir aizsērējis.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Pārbaudiet un notīriet ieplūdes vārsta filtru pēc krānu izslēgšanas un šķūtenes savienojumu ar veļas mašīnu noņemšanas.</li> </ul>
<b>UE DISBALANSA KĻUDA</b>	<p><b>Iekārtai ir sistēma, kas nosaka un koriģē iekārtas disbalansu.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Drēbes cikla beigās var būt pārāk slapjas, pārkārtojiet tās, lai nodrošinātu pareizu griešanu. Aizveriet durvis un nospiediet pogu <b>Sākt/Pauze</b>. Var paitet kāds brīdis, pirms sākas centrifūgas darbība. Pirms veļas izgriešanas durvīm jābūt bloķētām.</li> </ul> <p><b>Pārāk maz mazgājamo izstrādājumu. Šī sistēma var apturēt griešanu vai pat vispār pārtraukt griešanas ciklu, ja tiek ievietoti atsevišķi smagi izstrādājumi (piemēram, vannas paklājs vai peldmētelis).</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Pievienojet 1 vai 2 līdzīgus vai mazākus apģērba gabalus, lai palīdzētu izlīdzināt noslodzi. Aizveriet durvis un nospiediet pogu <b>Sākt/Pauze</b>. Var paitet kāds brīdis, pirms sākas centrifūgas darbība. Pirms veļas izgriešanas durvīm jābūt bloķētām.</li> </ul>

## 42 TRAUCĒJUMU MEKLĒŠANA

Simptomi	Iespējamais cēlonis un risinājums
<b>DE ŪDENS IZPLŪDES KĻUDA</b>	<p><b>Drenāžas šķūtene ir samezglojusies vai aizsērējusi. Ūdens neizplūst no iekārtas vai izplūst lēni.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Iztīriet un iztaisnojiet drenāžas šķūteni.</li> </ul> <p><b>Drenāžas filtrs ir aizsērējis.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Pārbaudiet un iztīriet drenāžas filtru.</li> </ul>
<b>dE dE2 dE4 DURVJU KĻUDA</b>	<p><b>Durvju sensors darbojas nepareizi.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Lūdzu, piezvaniet uz LG servisa centru. Vietējā LG servisa centra tālruna numuru skatiet garantijas kartē.</li> </ul>
<b>tE VADĪBAS KĻUDA</b>	<p><b>Šī ir vadības kļuda.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Atvienojiet spraudni no kontaktrozetes un sazinieties ar tehniskā atbalsta dienestu.</li> </ul>
<b>LE MOTORA BLOKĒŠANAS KĻUDA</b>	<p><b>Motora pārslodze.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Ļaujiet iekārtai 30 minūtes atpūsties, līdz motors atdziest, pēc tam restartējiet ciklu</li> </ul>
<b>FE PĀRPLŪDES KĻUDA</b>	<p><b>Ūdens pārplūde, jo, iespējams, ir bojāts ūdens vārsts.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Aizveriet ūdens krānu. Atvienojiet strāvas padevi. Izsauciet tehnisko dienestu.</li> </ul>
<b>PE SPIEDIENA SENSORA KĻUDA</b>	<p><b>Ūdens līmena sensora disfunkcija.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Aizveriet ūdens krānu. Atvienojiet strāvas padevi. Izsauciet tehnisko dienestu.</li> </ul>
<b>vS VIBRĀCIJAS SENSORA KĻUDA</b>	<p><b>Vibrācijas sensors darbojas nepareizi.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Izsauciet tehnisko dienestu.</li> </ul>
<b>FF SASALŠANAS IZRAISĪTA KĻUME</b>	<p><b>Vai padeves/drenāžas šķūtene vai drenāžas sūknis ir sasalis?</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Ievadiet tvertnē siltu ūdeni, lai atkausētu drenāžas šķūteni un drenāžas sūknī. Pārklājiet padeves šķūteni ar mitru un siltu dvieri.</li> </ul>
<b>RE ŪDENS NOPLŪDE</b>	<p><b>Ūdens noplūdes.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Izsauciet tehnisko dienestu.</li> </ul>
<b>PF STRĀVAS KĻUME</b>	<p><b>Darbības laikā var būt noticis strāvas padeves pārtraukums vai nepietiekama elektroapgāde.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Nospiediet <b>Sākt/Pauze</b> pogu, lai restartētu ciklu.</li> </ul>

## Iespējami dzirdamie trokšņi

Simptomi	Iespējamais cēlonis un risinājums
<b>Grabošs un žvadzošs troksnis</b>	<p><b>Tvertnē, iespējams, ir svešķermeņi, piemēram, atslēgas, monētas vai saspraudes.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Apstādiniet iekārtu un pārbaudiet, vai tvertnē nav svešķermeņu. Ja pēc iekārtas restartēšanas troksnis turpinās, zvaniet uz tehniskās palīdzības centru.</li> </ul>
<b>Dobjš troksnis</b>	<p><b>Smagas drēbes var radīt dobju troksni. Parasti tas ir normāli.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Ja troksnis turpinās, iekārta, iespējams, nav līdzsvarota. Apstādiniet iekārtu un pārkārtojiet drēbes.</li> </ul> <p><b>Iespējams, drēbju noslodze nav līdzsvarota.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Ieslēdziet programmas pauzi un pēc durvju atbloķēšanas pārkārtojiet drēbes.</li> </ul>
<b>Vibrējoša skaņa</b>	<p><b>Nav noņemti iepakojuma materiāli.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Noņemiet iepakojuma materiālus.</li> </ul> <p><b>Iespējams, drēbes tvertnē ir nevienmērīgi izkārtotas.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Ieslēdziet programmas pauzi un pēc durvju atbloķēšanas pārkārtojiet drēbes.</li> </ul> <p><b>Ne visas līmeñošanas kājas stingri un vienmērīgi balstās uz grīdas.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Lai noregulētu iekārtas līmeni, skatiet instrukcijas par <b>Iekārtas līmeņa izlīdzināšanu</b>.</li> </ul> <p><b>Grīda nav pietiekami stingra.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Pārbaudiet, vai grīda ir stabila un neliecas. Informāciju par pareizas vietas izvēli skatiet nodalā <b>Uzstādīšanas vietas prasības</b>.</li> </ul>

## Eksploatācija

Simptomi	Iespējamais cēlonis un risinājums
<b>Ūdens noplūde.</b>	<p><b>Šķūtenes drenāžas caurules ir aizsērējušas.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Iztīriet noteckauruli. Ja vajadzīgs, sazinieties ar santehnīki.</li> </ul> <p><b>Noplūde, ko izraisījusi nepareizi uzstādīta drenāžas šķūtene vai aizsērējusi drenāžas šķūtene.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Iztīriet un iztaisnojiet drenāžas šķūteni. Regulāri pārbaudiet un iztīriet drenāžas filtru.</li> </ul> <p><b>Drenāžas sūkņa filtra vāciņš nav uzstādīts pareizi.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Ievietojiet drenāžas sūkņa filtru atpakaļ vietā.</li> </ul>

## 44 TRAUCĒJUMU MEKLĒŠANA

Simptomi	Iespējamais cēlonis un risinājums
<b>Iekārtā nedarbojas.</b>	<p><b>Vadības panelis ir izslēgts neaktivitātes dēļ.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Tas ir normāli. Lai ieslēgtu ierīci, piespiediet <b>Barošanas</b> pogu.</li> </ul> <p><b>Iekārtā ir atslēgta.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Pārliecinieties, vai vads ir droši pieslēgts strādājošai kontaktligzdai.</li> </ul> <p><b>Izslēgta ūdens padeve.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Pilnībā atgrieziet ūdens padeves krānu.</li> </ul> <p><b>Nepareizi iestatītas vadības.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Pārliecinieties, ka programma ir pareizi iestatīta. Aizveriet durvis un nospiediet <b>Sākt/Pauze</b> pogu.</li> </ul> <p><b>Durvis ir atvērtas.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Aizveriet durvis un pārliecinieties, vai nekas nav iespiests zem durvīm, traucējot tās aizvērt pilnībā.</li> </ul> <p><b>Nostrādājis/izkusis jaudas slēdzis/drošinātājs.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Pārbaudiet mājas jaudas slēžus/drošinātājus. Nomainiet drošinātājus vai atiestatiet jaudas slēdzi. Iekārtai vajadzētu būt pieslēgtai atsevišķā atzarojuma shēmā. Pēc strāvas padeves atjaunošanas iekārtā atsāk programmas darbību no vietas, kur tās darbs tika pārtraukts.</li> </ul>
<b>Iekārtā nedarbojas.</b>	<p><b>Nepieciešama vadības atiestatīšana.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Nospiediet <b>Barošanas</b> pogu pēc tam vēlreiz atlasiet nepieciešamo programmu un nospiediet <b>Sākt/Pauze</b> pogu.</li> </ul> <p><b>Sākt/Pauze netika nospiesta pēc programmas iestatīšanas.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Nospiediet <b>Barošanas</b> pogu, pēc tam vēlreiz atlasiet nepieciešamo programmu un nospiediet <b>Sākt/Pauze</b> pogu. Iekārtā tiek izslēgta, ja <b>Sākt/Pauze</b> poga netiek nospiesta konkrētā laika posmā.</li> </ul> <p><b>Ārkārtīgi zems ūdens spiediens.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Pārbaudiet citus mājas krānus, lai pārliecinātos, ka mājsaimniecības ūdens spiediens ir pietiekams.</li> </ul> <p><b>Iekārtā silda ūdeni vai veido tvaiku.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Dažu ciklu laikā tvertne var īslaicīgi pārtraukt darbību, kamēr ūdens tiek droši uzsildīts līdz iestatītajai temperatūrai.</li> </ul>
<b>Ierīce apstājas uz dažām minūtēm un pēc tam restartējas.</b>	<p><b>Lai novērstu motora pārkāšanu, ir aktivizēta motora aizsardzības ierīce.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Tas ir normāli. Ja aktivizējas motora aizsargierīce, ierīce apstāsies uz dažām minūtēm un pēc tam iedarbināsies no jauna.</li> </ul>
<b>Pogas var nedarboties pareizi.</b>	<p><b>Child Lock (Bērnu drošības slēdzene) opcija ir aktivizēta.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Deaktivizējiet <b>Child Lock (Bērnu drošības slēdzene)</b> opciju, ja nepieciešams.</li> </ul>

## TRAUCĒJUMU MEKLĒŠANA 45

LATVIEŠU

Simptomi	Iespējamais cēlonis un risinājums
Nevar atvērt durvis.	<p><b>Kad ierīce sāk darbu, durvis nevar atvērt drošības iemeslu dēļ.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Tas ir normāli. Jūs varat droši atvērt durvis pēc tam, kad  izslēdzas.</li> </ul>
Iekārta netiek pareizi uzpildīta.	<p><b>Ieplūdes filtrs ir aizsērējis.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Pārliecinieties, vai nav nosprostoti uzpildes vārstu ieplūdes filtri.</li> </ul> <p><b>Iespējams, sagriezušās ieplūdes šķūtenes.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Pārbaudiet, vai ieplūdes šķūtenes nav sagriezušās vai nosprostotas.</li> </ul> <p><b>Nepietiekama ūdens padeve.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Pārliecinieties, ka karstā un aukstā ūdens krāni ir atgriezti līdz galam.</li> </ul> <p><b>Karstā un aukstā ūdens padeves šķūtenes ir reversētas.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Pārbaudiet padeves šķūtenu savienojumus.</li> </ul>
Iekārta neizlaiž ūdeni.	<p><b>Sagriezusies drenāžas šķūtene.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Pārbaudiet, vai drenāžas šķūtene nav sagriezusies.</li> </ul> <p><b>Drenāža novietota vairāk nekā 1 m virs grīdas.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Nodrošiniet, lai drenāžas šķūtene neatrodas augstāk nekā 1 m virs iekārtas apakšas.</li> </ul>
Mazgāšanas līdzeklis sadalīts nepilnīgi vai vispār nav sadalīts.	<p><b>Izmantots pārāk daudz mazgāšanas līdzekļa.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Ievērojiet līdzekļa ražotāja sniegto norādījumu.</li> </ul> <p><b>Drenāžas sūkņa filtrs var būt bloķēts.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Iztīriet drenāžas filtru.</li> </ul>
Cikla laiks ilgāks nekā parasti.	<p><b>Pārāk maz mazgājamo izstrādājumu.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Pievienojet papildu izstrādājumus, lai iekārta varētu līdzsvarot noslodzi.</li> </ul> <p><b>Smagie izstrādājumi sajaukušies ar vieglajiem.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Vienmēr mēģiniet mazgāt līdzīga svara izstrādājumus, lai iekārta varētu vienmērīgi sadalīt porcijas svaru, griezot centrifūgā.</li> </ul> <p><b>Mazgājamie izstrādājumi nav līdzsvaroti.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Ja izstrādājumi ir sapinušies, manuāli pārdaliet noslodzi.</li> </ul>
Cikla beigas ir aizkavētas	<p><b>Konstatēts disbalanss vai ir ieslēgta putu noņemšanas programma.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Tas ir normāli. Displejā attēlotais atlikušais laiks ir tikai paredzamais laiks. Faktiskais laiks varētu atšķirties.</li> </ul>

## 46 TRAUCĒJUMU MEKLĒŠANA

### Sniegums

Simptomi	Iespējamais cēlonis un risinājums
<b>Slikti izmazgājas traipi</b>	<b>Iepriekš iestāvējušies traipi.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Iepriekš mazgātiem izstrādājumiem var būt iestāvējušies traipi. Tie var būt grūti izmazgājami, tāpēc, iespējams, jāmazgā ar rokām vai iepriekš jāapstrādā, lai atvieglotu traipu izņemšanu.</li> </ul>
<b>Nokrāsošanās</b>	<b>Pārāk ātri sadalīts balinātājs vai mīkstinātājs.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Pārpildīts sadalītāja nodalījums. Tas var izraisīt ātru balinātāja vai mīkstinātāja sadalīšanu. Vienmēr izmēriet balinātāja vai mīkstinātāja daudzumu, lai novērstu pārpildīšanu.</li> <li>Lēnām aizveriet mazgāšanas līdzekļa sadalītāju.</li> </ul>
	<b>Balinātājs vai mīkstinātājs ticis pievienots drēbēm tieši tvertnē.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Vienmēr izmantojet mazgāšanas līdzekļa sadalītāju, lai pārliecinātos, ka balinātājs vai mīkstinātājs ir pareizi izdalīts pareizajā programmas laikā.</li> </ul>
	<b>Izstrādājumi nav pareizi sašķiroti.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Tumšos izstrādājumus vienmēr mazgājiet atsevišķi no gaišajiem un baltajiem, lai novērstu nokrāsošanos.</li> <li>Ļoti netīrus izstrādājumus nekad nemazgājiet kopā ar mazliet netīriem.</li> </ul>
<b>Saburzīšanās</b>	<b>Iekārta nav tūlīt iztukšota.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Vienmēr izņemiet veļu no ierīces tūlīt pēc programmas pabeigšanas.</li> </ul>
	<b>Iekārta ir pārslogota.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Iekārtā var ievietot pilnu veļas porciiju, tomēr tvertnei nevajadzētu būt cieši piebāztai. Iekārtas durvīm vajadzētu būt viegli aizveramām.</li> </ul>
	<b>Karstā un aukstā ūdens padeves šķūtenes ir reversētas.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Ja izstrādājumi tiek skaloti ar karstu ūdeni, tie var saburzīties. Pārbaudiet padeves šķūteņu savienojumus.</li> </ul>
	<b>Centrifūgas ātrums var būt pa lielu.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Iestatiet centrifūgas ātrumu atbilstoši audumam.</li> </ul>

## Smaka

Simptomi	Iespējamais cēlonis un risinājums
Pelējuma vai miltrasas aromāts iekārtā	<p><b>Tvertnes iekšpuse nav pienācīgi iztīrīta.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Regulāri palaidiet <b>Tub Clean (Tvertnes tīrīšana)</b> funkciju.</li> </ul> <p><b>Nepareizi uzstādīta drenāžas šķūtene var radīt nepatīkamu aromātu (ūdens nonāk atpakaļ iekārtā).</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Uzstādot drenāžas šķūteni pārliecinieties, vai tā nav salocijusies vai bloķēta.</li> </ul> <p><b>Ja mazgāšanas līdzekļa sadalītājs netiek tīrīta regulāri, no pelējuma vai svešķermeniem var rasties nepatīkami aromāti.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Izņemiet un iztīriet mazgāšanas līdzekļa sadalītāju, it īpaši atvilktnes atvēruma augšu un apakšu.</li> </ul>

LATVIEŠU

## Wi-Fi

Simptomi	Iespējamais cēlonis un risinājums
Jūsu mājas ierīce un viedtālrunis nav savienoti ar Wi-Fi tīklu.	<p><b>Wi-Fi parole, ar kuru cenšaties izveidot savienojumu, ir nepareiza.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Atrodiet Wi-Fi tīklu, kas savienots ar jūsu viedtālruni, un atvienojiet to, pēc tam reģistrējet savu ierīci <b>LG ThinQ</b>.</li> </ul> <p><b>Mobilie dati jūsu viedtālrunī ir ieslēgti.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Izslēdziet savā viedtālrunī <b>Mobilos datus</b> un reģistrējet ierīci, izmantojot Wi-Fi tīklu.</li> </ul> <p><b>Bezvadu tīkla nosaukums (SSID) ir iestatīts nepareizi.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Bezvadu tīkla nosaukumā (SSID) jābūt vienīgi latīņu burtiem un cipariem. (Neizmantojiet īpašās rakstzīmes).</li> </ul> <p><b>Rūtera frekvence nav 2,4 GHz.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Atbalstīta tikai 2,4 GHz rūteri. Iestatiet bezvadu rūteri uz 2,4 GHz un savienojiet ierīci ar bezvadu rūteri. Lai pārbaudītu rūtera frekvenci, sazinieties ar savu interneta pakalpojumu sniedzēju vai rūtera ražotāju.</li> </ul> <p><b>Attālums starp ierīci un rūteri ir pārāk liels.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Ja attālums starp ierīci un rūteri ir pārāk liels, signāls var būt pārāk vājs un savienojums var nebūt konfigurēts pareizi. Pārvietojiet maršrutētāju, lai tas atrastos tuvāk ierīcei.</li> </ul>

## Klientu aprūpe un apkalpošana

Sazinieties ar LG Electronics klientu informācijas centru.

- Lai atrastu LG Electronics pilnvarotu apkalpojošo personālu, apmeklējet mūsu vietni [www.lg.com](http://www.lg.com) un sekojiet tur esošajām instrukcijām.
- Pašrocīgs remonts nav ieteicams, jo tas var vēl vairāk sabojāt ierīci un anulēt garantiju.

## 48 TRAUCĒJUMU MEKLĒŠANA

---

- Regulā 2019/2023 minētās rezerves daļas ir pieejamas vismaz 10 gadus.



# NAUDOTOJO VADOVAS

# SKALBIMO MAŠINA

---



Prieš pradédami montavimo darbus, atidžiai perskaitykite šias instrukcijas. Tai padės supaprastinti montavimą ir užtikrinti, kad gaminys yra tinkamai ir saugiai įrengtas. Sumontavę laikykite šias instrukcijas netoli gaminio ateičiai.

**LIETUVIŲ**

F4WV512S1E

[www.lg.com](http://www.lg.com)

Autorių teisė © 2021 „LG Electronics“ inc. Visos teisės saugomos

# TURINYS

Šiame vadove gali būti nuotraukų arba turinio, nesuderinamo su jūsų įsigytu modeliu.

Ši vadovą gali pakoreguoti gamintojas.

## NURODYMAI DĖL SAUGOS

PRIEŠ NAUDODAMI PERSKAITYKITE VISAS INSTRUKCIJAS .....	3
ĮSPĖJIMAS .....	3
APLINKOS SAUGOJIMAS .....	7

## MONTAVIMAS

Dalys ir specifikacijos .....	10
Reikalavimai montavimo vietai .....	13
Prietaiso išpakavimas .....	14
Prietaiso išlygiavimas .....	15
Vandens tiekimo žarnos prijungimas .....	17
Išeidimo žarnos montavimas .....	18

## NAUDOJIMAS

Naudojimo apžvalga .....	19
Valdymo skydelis .....	20
Skalbinių paruošimas .....	23
Skalbiklio ir minkštiklio pridėjimas .....	23
Programų lentelė .....	26
Papildomi nustatymai ir funkcijos .....	31

## ĮŠMANIOSIOS FUNKCIJOS

„LG ThinQ“ programa .....	34
„Smart Diagnosis“ .....	36

## PRIEŽIŪRA

Valymas po kiekvieno skalbimo .....	38
Periodinis prietaiso valymas ir avarinis vandens ištuštinimas .....	38

## TRIKČIŲ ŠALINIMAS

Prieš skambinant į priežiūros centrą .....	41
--	----

# NURODYMAI DĖL SAUGOS

## PRIEŠ NAUDODAMI PERSKAITYKITE VISAS INSTRUKCIJAS

Šios saugos gairės turi užkirsti kelią nenumatytam pavojui ar žalai, jei produktas eksplloatuojamas nesaugiai arba netinkamai.

Gairės yra išskirtos į „ISPĖJIMAS“ ir „ATSARGIAI“, kaip nurodyta toliau.

### Saugos pranešimai



Šis simbolis yra rodomas atitinkamais atvejais ir atliekant tam tikrus veiksmus, kurie gali sukelti pavojų. Siekdam išvengti pavojaus, atidžiai perskaitykite dalį, kur nurodytas šis simbolis, ir laikykites nurodymų.



#### ISPĖJIMAS

Tai rodo, kad nesilaikant instrukcijų, galima rimtai susižeisti arba žūti.



#### ATSARGIAI

Tai rodo, kad nesilaikant instrukcijų, galima lengvai susižeisti arba sugadinti produktą.

## ISPĖJIMAS

### ⚠ ISPĖJIMAS

Norėdami sumažinti gaisro, elektros smūgio arba kitų asmenų sužalojimo pavojų gaminio naudojimo metu, turite laikytis pagrindinių atsargumo priemonių, įskaitant šias:

### Techninis saugumas

- Vyresni nei 8 metų vaikai ir asmenys, kurių fiziniai, jutimo arba protiniai gebėjimai riboti, arba kuriems trūksta patirties ir žinių, ši prietaisą gali naudoti tik tuomet, jei jie prižiūrimi arba jiems buvo suteikti nurodymai, kaip saugiai naudoti prietaisą, ir jei jie supranta su prietaiso naudojimu susijusius pavojus. Neleiskite vaikams žaisti

## 4 NURODYMAI DĖL SAUGOS

---

su šiuo prietaisu. Neleiskite vaikams valyti bei tvarkyti šio prietaiso be priežiūros.

- Jaunesni nei 3 metų vaikai privalo būti atokiau nuo prietaiso, nebent jie yra nuolatos prižiūrimi.
- Jei maitinimo laidas pažeistas, norint išvengti susižalojimo, sugedusį laidą pakeisti turi gamintojas, jo aptarnavimo atstovas ar panašią kvalifikaciją turintis asmuo.
- Vėdinimo angų negalima užblokuoti kilimais.
- Šis prietaisas skirtas naudoti tik buityje.
- Prietaise naudokite naują žarną arba žarnų rinkinius. Pakartotinis senų žarnų naudojimas gali sukelti vandens nuotekę, kuris apgadins nuosavybę.
- Vandens slėgis turi būti tarp 50 ir 800 kPa.

### Didžiausia talpa

Didžiausia kai kurių ciklų skalbimo sausiemis drabužiams talpa iki **12 kg**.

Rekomenduojama didžiausia talpa kiekvienai skalbimo programai gali skirtis. Norėdami užtikrinti geriausius skalbimo rezultatus, peržiūrėkite **Programų lentelę** skyriuje **NAUDOJIMAS** ir sužinokite daugiau.

### Montavimas

- Šį prietaisą transportuoti turėtų tik du arba daugiau asmenų, jį reikėtų tvirtai laikyti.
- Nemontuokite prietaiso drėgnoje ir dulkėtoje vietoje. Nemontuokite ir nesandėliuokite prietaiso lauke arba bet kokioje vietoje, kurioje veikia oro sąlygos, pvz., tiesioginiai saulės spinduliai, vėjas, lietus arba žemesnės nei 0 laipsnių temperatūros.
- Įsitikinkite, kad maitinimo kištukas yra visiškai įkištas į lizdą.
- Nejunkite prietaiso į sudėtinius elektros lizdus, maitinimo blokus ar prailginimo laidą.

- Nedarykite jokių su prietaisu tiekiamo maitinimo kištuko keitimų. Jei jis netinka lizdui, kvieskite kvalifikuotą elektriką, kuris sumontuos tinkamą maitinimo lizdą.
- Šis prietaisas yra su maitinimo laidu ir įrangos įžeminimo laidininku (įžeminimo kaiščiu) bei įžemintu maitinimo kištuku. Maitinimo kištukas turi būti įjungtas į atitinkamą lizdą, kuris sumontuotas ir įžemintas laikantis visų vietinių normatyvų ir potvarkių.
- Netinkamas įrangos-įžeminimo laidininko prijungimas gali sukelti elektros smūgio pavojų. Pasikonsultuokite su kvalifikuotu elektriku arba techninę priežiūrą teikiančiu personalu, jeigu kyla abejonių, ar prietaisas tinkamai įžemintas.

LITERATŪRA

## **Naudojimas**

- Niekada neeksploatuokite prietaiso, jeigu jis yra sugadintas, sugedės, iš dalies išardytas, tame yra trūkstamų arba neveikiančių dalių, įskaitant pažeistą laidą arba kištuką.
- Nelieskite prietaiso valdymo skydelio jokiais aštriais daiktais norėdami juo naudotis.
- Neméginkite atskirti jokių skydelių arba ardyti prietaiso.
- Neremontuokite prietaiso ir nekeiskite jo dalių. Visus remonto ir priežiūros darbus turi atlikti kvalifikuotas priežiūros personalas, nebent kitaip rekomenduojama šiame savininko vadove. Naudokite tik įgaliotos gamyklos dalis.
- Nestumkite durelių stipriai, kai prietaiso durelės yra atidarytos.
- Nedékite į prietaisą gyvų gyvūnų, pavyzdžiui, naminių gyvūnelių.
- Neplaukite daiktų, kuriuos etiketėje jų gamintojas nurodė kaip neplaunamus.
- Zonoje po ir aplink prietaisus neturi būti degių medžiagų, pvz., pūkų, popieriaus, skiaučių, chemikalų ir t. t.
- Nepalikite prietaiso durelių atvirų. Vaikai gali pakibti ant durelių arba įšliaužti į prietaiso vidų, sukeldami žalą ar susižalodami.
- Nedékite, neskalkite ar nedžiovinkite drabužių, kurie buvo valyti, skalbti, įmerkti ar suteršti degiomis ar sprogiomis medžiagomis (tokiomis kaip vaškas, vaško šalinimo priemonės, dažai, benzinas,

## 6 NURODYMAI DĖL SAUGOS

riebalų šalinimo medžiagos, cheminio valymo tirpikliai, žibalas, benzinas, dėmių valikliai, terpentinės, maistinis aliejus, kepimo aliejus, acetonas, alkoholis ir t. t.). Netinkamai naudojantis jomis galite sukelti gaisrą ar sprogimą.

- Nenaudokite ir nelaikykite šalia prietaiso degių ar sprogių medžiagų (eterio, benzeno, alkoholio, chemikalų, suskystintų naftos dujų, degaus purškalo, benzino, skiediklio, naftos, insekticido, oro gaiviklių, kosmetikos ir kt.).
- Nekiškite rankų į prietaisą, kol jis veikia. Palaukite, kol būgnas visiškai sustos.
- Nelieskite durelių aukštos temperatūros programos metu.
- Jei iš prietaiso teka vanduo ar yra nuotekis, išjunkite maitinimo kištuką ir kreipkitės į „LG Electronics“ klientų informavimo centrą.
- Išjunkite vandens čiaupus, kad sumažintumėte žarnų ir vožtuvų slėgį bei sumažintumėte nuoteką, jei jie jtrūktų ar įplyštų. Patikrinkite užpildymo žarnų būklę; jos turėtų būti pakeistos po 5 metų.
- Jei namuose yra dujų (izobutano, propano, gamtinių dujų ir kt.) nuotekis, nelieskite prietaiso ar maitinimo kištuko bei nedelsdami išvėdinkite patalpą.
- Jei išleidimo žarna ar įvado žarna žiemą užšalo, naudokite ją tik atsildę.
- Saugokite skalbiklius, minkštiklį ir baliklį toliau nuo vaikų.
- Nelieskite maitinimo kištuko arba prietaiso valdiklių šlapiomis rankomis.
- Nesulenkite maitinimo kabelio pernelyg stipriai ir nedékite ant jo sunkių daiktų.
- Nelieskite vandens, kuris yra išpilamas iš prietaiso skalbimo metu.
- Patikrinkite, ar išleidimas veikia tinkamai. Jei vanduo išleidžiamas netinkamai, gali būti užlietos grindys.
- Kai oro temperatūra yra aukšta, o vandens – žema, gali susidaryti kondensatas ir dėl to sudrėgti grindys.
- Nuvalykite nešvarumus ar dulkes nuo maitinimo kištuko kontaktų.

## Priežiūra

- Prieš valydamis prietaisą, atjunkite jį nuo maitinimo šaltinio. Jei valdikliai nustatyti į IŠJUNGTĄ arba budėjimo padėtį, prietaisas nuo maitinimo šaltinio nėra atjungiamas.
- Tvirtai įkiškite maitinimo kištuką į elektros lizdą, visiškai pašalinę visą drėgmę ir dulkes.
- Nepurkškite vandens į prietaiso vidų arba ant jo nepilkite vandens, kai jį valote.
- Niekada neatjunkite prietaiso, traukdami už maitinimo laidą. Visada tvirtai suimkite maitinimo kištuką ir traukite tiesiai iš elektros lizdo.
- Išardyti, taisyti ar modifikuoti prietaisą gali tik kvalifikuoti „LG Electronics“ techninės priežiūros darbuotojai. Jei perkeliate ir montuojate prietaisą kitoje vietoje, susisiekite su „LG Electronics“ klientų informavimo centru.

LITUVIŲ

## Išmetimas

- Prieš išmesdami seną prietaisą, atjunkite jį. Nupjauskite kabelį tiesiai už prietaiso, kad jis nebūtų naudojamas ne pagal paskirtį.
- Išmeskite visas įpakavimo medžiagas (pvz., plastikinius maišus ir putplastį) vaikams nepasiekiamoje vietoje. Pakavimo medžiagos gali uždusinti.
- Prieš išmesdami, išimkite prietaiso dureles, nuo pavojaus apsaugodami vaikus arba kad į vidų nepatektų smulkių gyvūnų.

## APLINKOS SAUGOJIMAS

### Patarimai dėl aplinkosaugos ir energijos tausojimo

#### Energijos ir vandens naudojimas

- Energijos ir vandens naudojimui įtakos gali turėti apkrovos svoris. Norėdami tinkamai pasinaudoti prietaisu, įdėkite didžiausią sausų drabužių kiekį, atsižvelgdami į tam tikrą programą.
- Efektyviausios programas energijos suvartojimo atžvilgiu yra tos, kurios veikia žemesnėje temperatūroje ir ilgiau.

## 8 NURODYMAI DĖL SAUGOS

---

- Triukšmui ir likusiam drėgmės kiekiui įtakos turi grėžimo greitis: kuo didesnis grėžimo greitis grėžimo fazėje, tuo didesnis triukšmas ir mažesnis likęs drėgmės kiekis.
- Nustatytomis programomis gamintojo numatytas skalbinių kiekis padeda tauputi elektros energiją ir vandenį.
- Skalbiant mažesnį drabužių kiekį, automatinė apkrovos atpažinimo sistema padės sumažinti naudojamo vandens ir energijos kiekį.
- Lengvai nešvarių drabužių nedideliam kiekiui skalbti naudokite „Speed“ programą.
- Šaltame vandenye skirtas naudoti skalbiklis gali būti toks pat veiksmingas ir esant žemesnei temperatūrai (apie 20 °C). Naudojant 20 °C temperatūros nustatymus, suvartoja mažiau energijos nei naudojant 30 °C ar aukštesnės temperatūros nustatymus.

### Skalbiklis

- Skalbiklį reikėtų rinktis atsižvelgiant į audinio tipą, spalvą, nešvarumus bei skalbimo temperatūrą. Skalbiklį reikia naudoti pagal gamintojo nurodymus. Naudokite tik tokius skalbiklius, kurie yra skirti būgninio (pakrovimo iš priekio) tipo skalbimo prietaisams.
- Mažesniams drabužių kiekiui skalbti naudokite mažiau skalbiklio.
  - Dalinė apkrova: 1/2 standartinio kiekio.
  - Minimali apkrova: 1/3 standartinio kiekio.

### Papildomų parinkčių ir funkcijų pasirinkimas

- Pasirinkite vandens temperatūrą, tinkamą skalbinių tipui. Jei norite geriausių rezultatų, vadovaukitės drabužių audinio priežiūros etikete.
- Išankstinio skalbimo parinktį rekomenduojama naudoti skalbiant ypatingai nešvarius audinius.

## Seno prietaiso utilizavimas



- Išbrauktos šiukslių dėžės simbolis rodo, kad elektros ir elektronikos įrangos atliekas (EEĮA) reiktų utilizuoti atskirai nuo buitinių atliekų.
- Senoje elektrinėje įrangoje gali būti pavojingų medžiagų, taigi tinkamas seno prietaiso utilizavimas padės apsaugoti nuo galimų neigiamų pasekmių aplinkai ir žmonių sveikatai. Jūsų sename prietaise gali būti dalij, kurias galima panaudoti dar kartą taisant kitą įrangą, ir kitų vertingų medžiagų, kurias galima perdirbti siekiant tausoti ribotus išteklius.
- Savo prietaisą galite nugabenti į parduotuvę, kurioje jį įsigijote, arba kreipkitės į vietos valdžios atliekų tarnybą ir sužinokite, kur yra artimiausia EEĮA surinkimo vieta. Norėdami gauti daugiau informacijos apie savo šalies reikalavimus, apsilankykite [www.lg.com/global/recycling](http://www.lg.com/global/recycling).

LITUANI

## 10 MONTAVIMAS

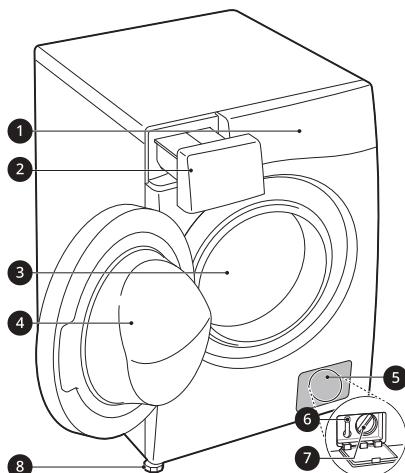
# MONTAVIMAS

## Dalys ir specifikacijos

### PASTABA

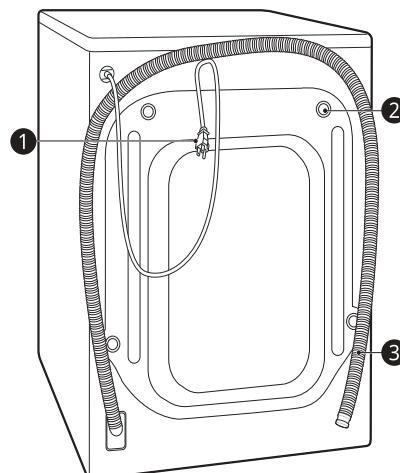
- Siekiant pagerinti prietaiso kokybę, jo išvaizda ir specifikacijos gali keistis be įspėjimo.

Vaizdas iš priekio



- ① Valdymo skydelis
- ② Skalbiklio dozatoriaus stalčius
- ③ Būgnas
- ④ Durelės
- ⑤ Dangtelis
- ⑥ Išleidimo kaištis
- ⑦ Išleidimo siurblio filtras
- ⑧ Išlygiavimo kojelė

Vaizdas iš galio

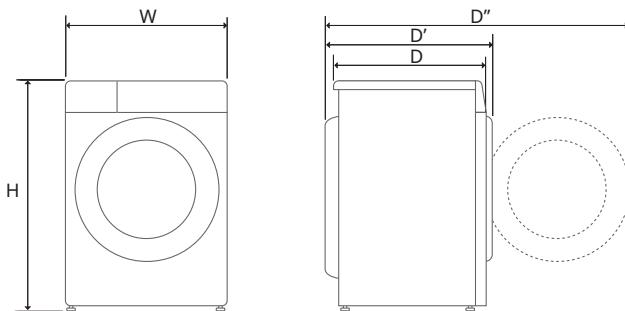


- ① Maitinimo kištukas
- ② Transportavimo varžtai
- ③ Išleidimo žarna

## Specifikacijos

Modelis	F4WV512S1E
Maitinimo šaltinis	220–240 V~, 50 Hz
Produkto svoris	73 kg

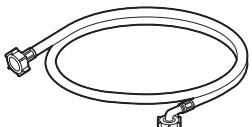
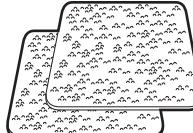
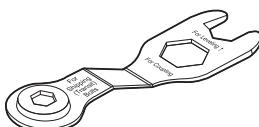
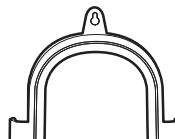
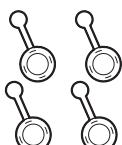
### Matmenys (mm)



W	600	D	615	D''	1135
H	850	D'	660		

## 12 MONTAVIMAS

### Priedai

 <p>Šaldo vandens tiekimo žarna</p>	 <p>Neslystantys lapai*1</p>
 <p>Veržliaraktis</p>	 <p>Alkūninis laikiklis išleidimo žarnai tvirtinti</p>
 <p>Dangteliai transportavimo varžtų angoms uždengti</p>	 <p>Užveržimo dirželis*1</p>

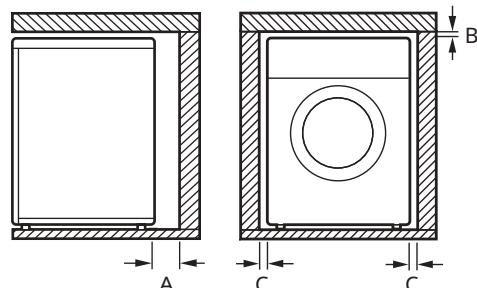
\*1 Pridedami priedai gali skirtis priklausomai nuo įsigyto modelio.

## Reikalavimai montavimo vietai

Prieš montuodami prietaisą susipažinkite su pateikta informacija ir pasirūpinkite, kad prietaisas būtų sumontuotas tinkamoje vietoje.

### Montavimo vieta

- Šis prietaisas turi būti montuojamas ant tvirtų grindų, kad būtų kuo mažiau vibracijos grėžimo ciklo metu. Geriausios betoninės grindys, kurių grėžimo ciklo metu vibracija yra daug mažesnė nei medinių grindų lentų ar kiliminės dangos paviršiaus.
- Jeigu prietaisą tenka statyti šalia dujinės viryklos arba anglų krosnies, tarp dviejų prietaisu būtina uždėti aluminio folijos izoliaciją (850 x 600 mm), nukreiptą į viryklos arba krosnį.
- Montuodami prietaisą užtirkinkite, kad jis gedimo atveju lengvai pasiektų inžinierius.
- Montuodami prietaisą, sureguliuokite visas keturias kojelės, naudodamiesi pridedamu transportinio varžto veržliarakčiu, kad užtirkintumėte prietaiso stabilumą.
- Įsitikinkite, kad yra pakankamai vietas visiškai atidaryti prietaiso dureles.
- Norédami užtirkinti pakankamą vandens įleidimo žarnų laisvumą, išleiskite žarną ir oro srautą, palikite mažiausiai 20 mm laisvą tarpą šonuose ir 100 mm atstumu nuo prietaiso. Būtinai palikite sienas, duris ar grindis, kurie gali padidinti reikiamą tarpą.



Index	Tarpas (mm)
A	100

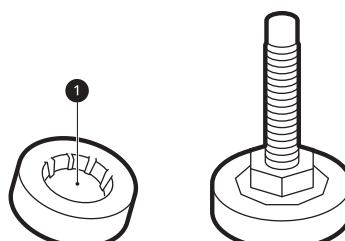
Index	Tarpas (mm)
B	5
C	20

### ⚠️ ĮSPĖJIMAS

- Šis prietaisas turi būti naudojamas tik buitiniams tikslams ir neturėtų būti naudojamas mobiliems taikymams.

## Medinės grindys (pakabinamos grindys)

Montuodami prietaisą ant medinių grindų, naudokite guminius gaubtelius, kad sumažintumėte per didelę vibraciją ir disbalansą. Medinės arba pakabinamos grindys dangos gali sukelti didelę vibraciją, disbalansą, klaidas ir gedimus.



- Siekiant sumažinti vibraciją, rekomenduojame po kiekviena prietaiso kojelė padėti maždaug 15 mm storio guminius gaubtelius 1 ir varžtais pritvirtinti bent prie dviejų grindų sių.
- Jei įmanoma, statykite prietaisą viename iš kambario kampų, kur grindys yra stabilesnės.
- Guminius gaubtelius pritvirtinkite, kad sumažintumėte vibraciją.

### ⚠️ ATSARGIAI

- Jei prietaisas montuojamas ant nestabilių grindų (pvz., medinių grindų), garantija netaikoma gedimams ir sąnaudoms dėl montavimo ant nestabilių grindų.

## 14 MONTAVIMAS

### PASTABA

- Guminius gaubtelius (dalies Nr.**4620ER4002B**) galite įsigyti „LG“ techninės priežiūros centre.

jžemintas laikantis visų vietinių normatyvų ir potvarkių.

### Ventiliacija

- Pasirūpinkite, kad oro cirkuliacijai prietaiso zonoje netrukdytų kilimai, kilimėliai ir t. t.

### Aplinkos temperatūra

- Nestatykite prietaiso patalpose, kuriose įmanoma užšalimo temperatūra. Užšalusios žarnos gali sprogti dėl slėgio. Elektroninio valdymo bloko patikimumą gali sumažinti žemesnė nei užšalimo riba temperatūra.
- Jei prietaisas pristatomas žiemą, o temperatūra yra žemiau užšalimo ribos, prieš įjungdami prietaisą, leiskite jam keletą valandų pabūti kambario temperatūroje.

### Elektros jungtys

- Nenaudokite ilginimo laido arba dvigubo adapterio.
- Panaudojė būtinai atjunkite prietaisą ir išjunkite vandens tiekimą.
- Prijunkite prietaisą prie jžeminto elektros lizdo pagal galiojančius instalacijos nuostatus.
- Prietaisas turi būti pastatomas taip, kad kištukas būtų lengvai pasiekiamas.
- Maitinimo lizdas privalo būti ne daugiau nei 1 metro atstumu nuo bet kurios prietaiso pusės.

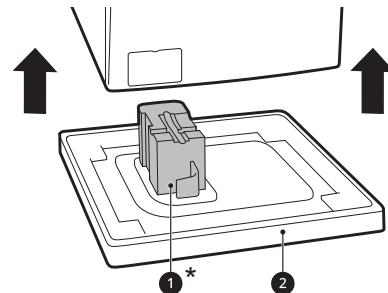
### **⚠ ISPĖJIMAS**

- Prietaiso remontą privalo atlikti tik kvalifikuoti specialistai. Jei remonto darbus atlieka nepatyrę asmenys, galima susižeisti arba gali įvykti gedimas. Kreipkitės į vietinį įgaliotą „LG“ remontuotoją.
- Maitinimo kištukas turi būti jungiamas į atitinkamą lizdą, kuris turi būti sumontuotas ir

### Prietaiso išpakavimas

#### Prietaiso nukėlimas nuo putplasčio pagrindo

Nuėmę pakuočes ir transportavimo medžiagas, nukelkite prietaisą nuo putplasčio pagrindo.



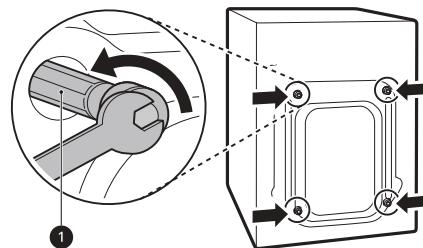
- Įsitikinkite, ar būgno atrama **1\*** nusiima kartu su pagrindu ir ar ji nėra prikibusi prie prietaiso apačios.
  - Jeigu būtina paguldyti prietaisą, kad būtų galima pašalinti kartoninį pagrindą **2**, visuomet saugokite prietaiso šoną ir ant šono prietaisą guldykite atsargiai. Neguldykite prietaiso ant priekio arba galo.
- \* Ši savybė gali skirtis priklausomai nuo įsigytu modelio.

### Transportavimo varžtu išémimas

Norédami išvengti stiprios prietaiso vibracijos ir gedimo, išmkite transportavimo varžtus ir laikiklius.

- Pradékite nuo dviejų apatinų transportavimo varžtų **1**, veržliarakčiu (pridedamu) sukdami

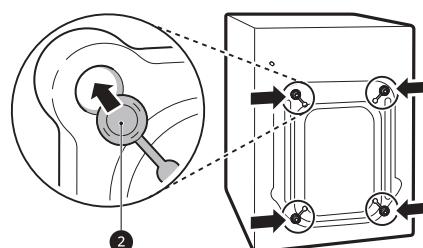
prieš laikrodžio rodyklę visiškai atlaivinkite visus transportavimo varžtus.



**2** Lengvai judindami į šonus ir traukdami išimkite varžtus.

**3** Uždėkite angų dangtelius.

- Uždėkite angų dangtelius **2**, kurie yra pridėti priedų pakete arba pritvirtinti prie nugarėlės.



#### PASTABA

- Išsaugokite transportavimo varžtus ir laikiklius ateiciąi.
- Kad išvengtumėte gedimų, gabenkite šį prietaisą taip:
  - Transportavimo varžtai vėl sumontuojami.
  - Maitinimo laidas pritvirtintas prie prietaiso galo.

- Jeigu spaudžiant viršutinę plokštę prietaisas svyruoja įstrižai, iš naujo sureguliukite kojeles.
- Po montavimo patikrinkite, ar prietaisas yra tinkamai išlygiotas.

#### PASTABA

- Medinės arba pakabinamos grindų dangos gali sukelti didelę vibraciją ir disbalansą. Gali reikėti sutvirtinti medines grindis, kad būtų sustabdytas arba sumažintas per didelis triukšmas ir vibracija.
- Jei grindys nelygios, nedėkite po prietaisu medžio gabalų, kartono ar panašių medžiagų grindims išlyginti.

LITUVIŲ

## Kojelių sureguliavimas ir išlygiavimas

Montuojant prietaisą jis turi būti išlygiotas ir stovėti idealiai lygiai. Tinkamai nesulygiavus ir lygiai nepastačius prietaiso, jis gali būti sugadintas arba gali veikti netinkamai.

- 1** Jei grindys nelygios, reikiamai pasukite reguliuojamas kojeles.
- Po kojelėmis nekiškite medžio gabalų ir t.t.

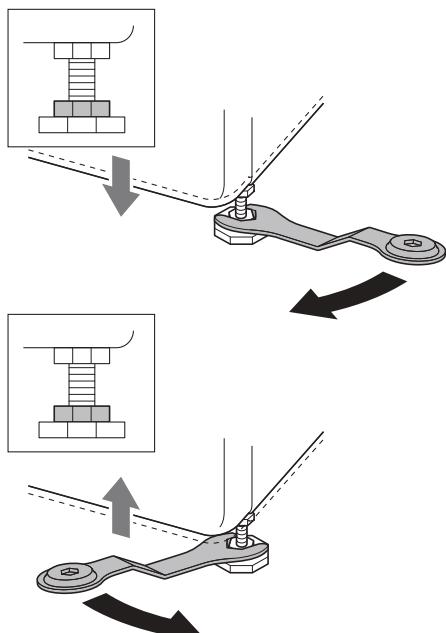
## Prietaiso išlygiavimas

### Išlygiavimo patikrinimas

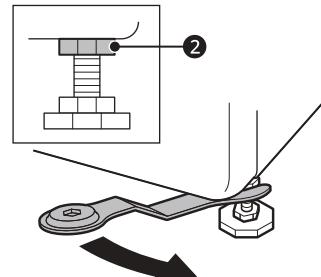
Stumiant žemyn viršutinės plokštės kraštus įstrižai, prietaisas neturėtų judėti aukštyne ar žemyn (patikrinkite abi kryptis).

## 16 MONTAVIMAS

- Įsitikinkite, kad visos keturių kojelės yra stabilios ir tvirtai stovi ant grindų.



- 3** Užfiksukite reguliavimo kojelės antveržlėmis **2**, sukdami prieš laikrodžio rodyklę priveržkite jas prie prietaiso dugno.



- 4** Patirkinkite, ar visos prietaiso apačioje esančios antveržlės tinkamai priveržtos.

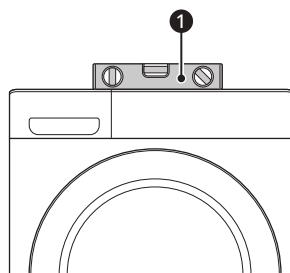
### PASTABA

- Jei prietaisą tinkamai pastatysite ant lygaus paviršiaus, užtikrinsite ilgą, stabilių ir patikimą jo veikimą.
- Prietaisas turi būti pastatytas 100 % horizontalioje padėtyje ant kieto pagrindo ir nejudėti.
- Ji negali „suptis“ kampuose esant apkrovai.
- Neleiskite, kad prietaiso kojelės sušlapštų. Priešingu atveju prietaisas gali pradėti vibravoti arba kilti triukšmas.

### PASTABA

- Nemontuokite skalbimo mašinos ant grindjuosčių, stovo ar paaukštinto paviršiaus, išskyrus atvejį, kai jie pagaminti „LG Electronics“ ir skirti naudoti su šiuo modeliu.

- 2** Patirkinkite, ar prietaisas visiškai lygus, naudokite gulsčiuką **1**.



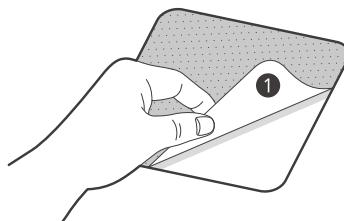
## Neslystančių lapų naudojimas

Ši procedūra gali skirtis priklausomai nuo įsigyto modelio.

Jei statote prietaisą ant slidaus paviršiaus, dėl pernelyg didelės vibracijos jis gali judėti. Jei prietaiso nepastatysite ant lygaus paviršiaus, dėl triukšmo ir vibracijos jis gali sugesti. Tokiu atveju po lygiavimo kojelėmis padékite neslystančius lapus ir sulgyiuokite.

- 1** Priėš tvirtindami neslystančius lapus, nuvalykite grindis.
- Šalindami ir valydami pašalinius objektus bei drėgmę, naudokite sausą šluostę. Jei drėgmės lieka, neslystantys lapai gali slidinėti.

- 2** Pastatykite prietaisą ant lygaus paviršiaus patalpoje, kur jis bus naudojamas.
- 3** Neslystančius lapus ant grindų padékite lipniaja puse **①** žemyn.
  - Efektyviausia neslystančius lapus pakisti po priekinėmis kojelėmis. Jeigu lapus po priekinėmis prietaiso kojelėmis pakisti sudėtinga, pakiskite juos po galinėmis kojelėmis.



- 4** Pastatykite prietaisą ant neslystančių lapų.
  - Neslystančių lapų neklijuokite lipniaja puse **①** prie prietaiso kojelių.

#### PASTABA

- Papildomų neslystančių lapų galima įsigyti „LG Electronics“ techninės priežiūros centre.

## Vandens tiekimo žarnos prijungimas

### Pastaba dėl prijungimo

- Vandens slėgis privalo būti tarp **50 kPa** ir **800 kPa** ( $0,5\text{--}8,0 \text{ kgf/cm}^2$ ). Jeigu vandens slėgis viršija **800 kPa**, reikia sumontuoti slėgio mažinimo įtaisą.
- Periodiškai patikrinkite vandens tiekimo žarnos būklę ir pakeiskite vandens tiekimo žarną, jei reikia.

#### PASTABA

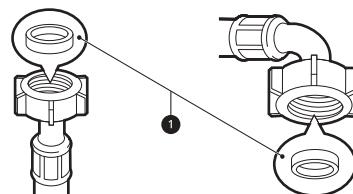
- Neperveržkite vandens tiekimo žarnos ir nenaudokite mechaninių įtaisių įleidimo vožtuvams priveržti.

- Norint prijungti prie vandens tiekimo, nereikalinga papildoma atgalinio srauto apsauga.

## Guminių sandariklių tikrinimas

Su vandens įleidimo žarnomis pateikiami du guminiai **①** sandarikliai, skirti apsaugai nuo vandens nuotėkio. Prijungimas prie čiaupų turi būti sandarus.

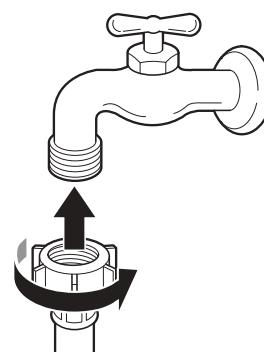
- Vandens tiekimo žarnai priveržti nenaudokite mechaninių įrankių, tokų kaip spaustuvai. Išsitinkite, kad vandens tiekimo žarnos lenktasis galas yra prijungtas prie prietaiso.



## Žarnos jungimas prie vandens čiaupo

### Priveržiamos žarnos prijungimas prie vandens čiaupo su sriegiu

Prisukite tiekimo žarnos jungtį prie vandens tiekimo čiaupo. Priveržkite ranka, naudodami minkštą audinį. Nesuveržkite tiekimo žarnos pernelyg stipriai mechaniniu įtaisu.



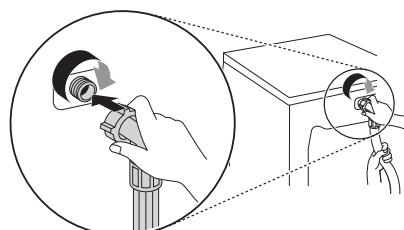
## 18 MONTAVIMAS

### PASTABA

- Prieš prijungdami vandens įleidimo žarną prie vandens čiaupo, atsukite vandens čiaupą, kad iš vandens kanalų būtų pašalintos pašalinės medžiagos (nešvarumai, smėlis, pjovenos ir t. t.). Leiskite vandeniu nutekėti į kibirą ir patikrinkite vandens temperatūrą.

### Žarnos jungimas prie prietaiso

Prisukite vandens tiekimo žarną prie vandens įleidimo vožtuvu prietaiso galinėje dalyje.



- Nejunkite žarnos prie karšto vandens tiekimo, jei prietaiso modelyje yra tik viena vandens įleidimo sklendė. Junkite tik prie šalto vandens čiaupo.

### PASTABA

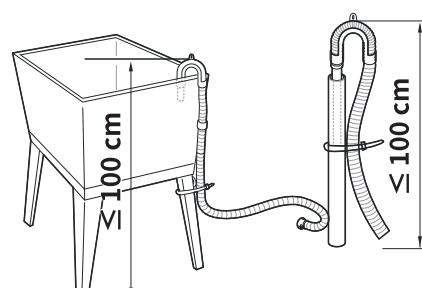
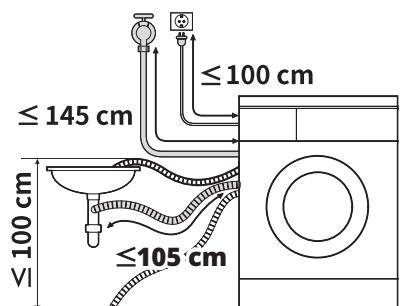
- Jei baigus prijungimą iš žarnos laša vanduo, pakartokite tuos pačius veiksmus. Vandens tiekimui naudokite tradicinio tipo čiaupą. Jei tas čiaupas yra keturkampis ar per didelis, prieš įstatydami čiaupą į adapterį, nuimkite kreipiamają plokštę.
- Pasirūpinkite, kad žarna nebūtų sulenkta arba užspausta.

## Išleidimo žarnos montavimas

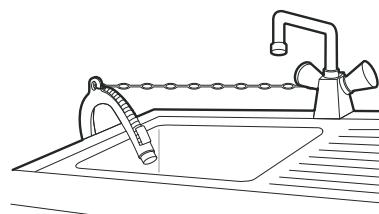
### Išleidimo žarnos montavimas su alkūniniu laikikliu

Išleidimo žarna neturi būti pakelta aukščiau kaip **100 cm** virš grindų. Prietaise esantis vanduo gali neišbėgti arba bėgti lėtai.

- Tinkamai pritvirtinus išleidimo žarną, grindys bus apsaugotos nuo žalos dėl vandens protėkių.



- Jei išleidimo žarna yra per ilga, negrūskite jos atgal į prietaisą. Tai sukels neįprastą triukšmą.
- Išleidimo žarną prie kriaulkės saugiai pritvirtinkite virvele.



# NAUDOJIMAS

## Naudojimo apžvalga

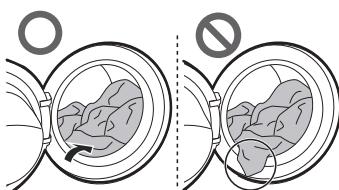
### Prietaiso naudojimas

Prieš pirmajį skalbimą pasirinkite **Cotton (Medvilnė)** skalbimo programą ir įpilkite pusę reikiamo skalbiklio kieko. Įjunkite mašiną be drabužių. Tokiu būdu pašalinsite po gamybos būgne galimai pasilikusius nešvarumus ir vandenį.

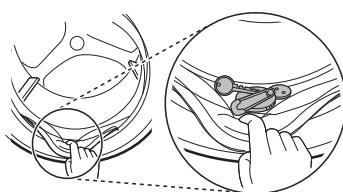
- Išrūšiuokite drabužius ir jidékite juos.
  - Esant reikalui išrūšiuokite drabužius pagal audinio tipą, sutepimo lygį, spalvą ir dydį. Atidarykite dureles ir sudékite juos į prietaisą.

### ⚠️ ATSARGIAI

- Prieš uždarydami dureles, įsitikinkite, kad visi drabužiai ir daiktai yra viduje bei nekaba ant guminio durelių sandariklio, kur jie bus uždaryti, uždarius duris. To nepadare, sugadinsite durelių sandariklį ir drabužius.



- Išimkite daiktus iš lankstaus durų sandarinimo tarpiklio, kad būtų išvengta drabužių ir durelių tarpinės pažeidimų.



- Idékite valymo priemonės arba skalbiklio ir minkštiklio.

- Į skalbiklio dozatorių jidékite reikiamą kiekį skalbiklio. Jei reikia, į atitinkamas dozatoriaus sritis jidékite baliklio arba audinių minkštiklio.

- Įjunkite prietaisą.
  - Nuspauskite **Ijungti** mygtuką, kad įjungtumėte prietaisą.
- Pasirinkite norimą ciklą.
  - Paspauskite ciklo mygtuką pakartotinai arba pasukite ciklo pasirinkimo rankenelę, kol bus pasirinktas norimas ciklas.
  - Dabar pasirinkite skalbimo temperatūrą ir grėžimo greitį. Atkreipkite dėmesį į drabužių priežiūros etiketes.

- Ciklo pradžia.
  - Nuspauskite **Startas/Pauzė** mygtuką, kad pradėtumėte ciklą. Mašinos būgnas trumpai pasisus be vandens, kad būtų išmatuotas skalbinių svoris. Jeigu **Startas/Pauzė** mygtuko nenuspausite per tam tikrą laiką, mašina išsijungs ir visi nustatymai bus ištinti.

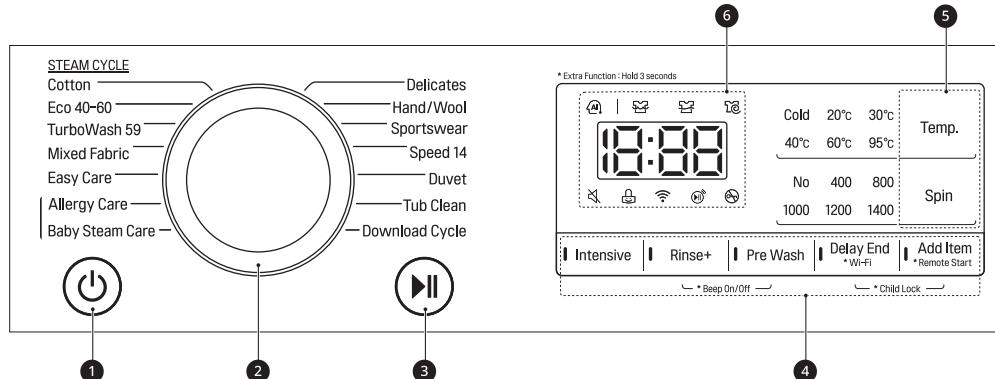
- Ciklo pabaiga.
  - Pasibaigus ciklui pasigirs melodija. Nedelsdami išimkite drabužius iš mašinos, kad šie mažiau susiglamžytų. Išimdamai skalbinius patikrinkite aplink durelių tarpinę, ar joje nėra įstrigusių smulkų daiktų.

## 20 NAUDOJIMAS

### Valdymo skydelis

Tikrasis valdymo pultas gali skirtis, atsižvelgiant į modelį.

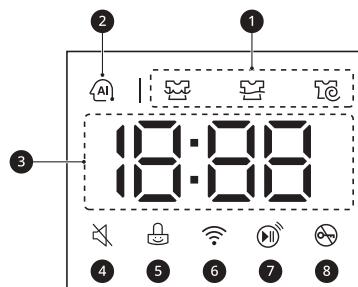
### Valdymo skydelio savybės



	Aprašas
①	<b>Ijungti įjungimo / išjungimo mygtukas</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Paspauskite šį mygtuką, kad įjungumėte arba išjungumėte skalbimo mašiną.</li> </ul>
②	<b>Programos rankenėlė</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Programos parenkamos pagal drabužių tipą.</li> <li>Lemputė šviečia nurodydama pasirinktą programą.</li> </ul>
③	<b>Startas/Pauzė mygtukas</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Šis mygtukas yra naudojamas pradedant arba pristabdant skalbimo ciklą.</li> <li>Jei reikalingas laikinas skalbimo ciklo stabdymas, paspauskite šį mygtuką.</li> </ul>
④	<b>Papildomi nustatymai ir funkcijos</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Norédami naudotis papildomomis funkcijomis, nuspauskite ir 3 sekundes palaikykite atitinkamą mygtuką. Ekrane užsidegs atitinkamas simbolis.</li> <li>Tai leidžia pasirinkti papildomas programas ir šviečia, kai pasirenkama.</li> </ul> <p><b>Remote Start (Nuotolinis paleidimas)</b> Naudodami <b>LG ThinQ</b> programą, išmaniuoju telefonu galite valdyti programą nuotoliniu būdu.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Norint naudotis šia funkcija, žr. skirsni <b>IŠMANIOSIOS FUNKCIJOS</b>.</li> </ul> <p><b>Wi-Fi</b> Paspauskite ir laikykite <b>Delay End (Laiko atidėjimas)</b> mygtuką 3 sekundes, kad aktyvintumėte programos prisijungimą prie <b>LG ThinQ</b> programos.</p>

	<b>Aprašas</b>
<b>5</b>	<p><b>Skalbimo programos mygtukų pritaikymas</b>            Naudokite šiuos mygtukus, norédami pakoreguoti pasirinktos programos vandens temperatūrą arba grėžimo greičio parametrus.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ekrane rodomi esami parametrai.</li> <li>• Norédami pasirinkti kitus parametrus, paspauskite tos parinkties mygtuką.</li> </ul>
<b>6</b>	<p><b>Ekranas</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ekrane rodomi nustatymai, numatomas likęs laikas, parinktys ir būsenos pranešimai. Kai prietaisas įjungiamas, ekrane užsidegs numatytieji nustatymai.</li> <li>• Kol apkrovos svoris nustatomas automatiškai, ekranas valdymo skydelyje mirksi.</li> </ul>

## Laiko ir būsenos rodymas



	<b>Aprašas</b>
<b>1</b>	<p><b>Programos būsenos indikatoriai</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Veikiant skalbimo programai, mirksi aktyviosios fazės šviesos diodai, o likusių fazių šviesos diodai degs pastoviai. Pasibaigus fazei, šviesos diodai užges. Jei ciklas pristabdytas, aktyvios fazės šviesos diodai nustos mirksėti.</li> </ul>
<b>2</b>	<p><b>AI DD</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>AI DD</b>  atlieka atitinkamus būgno sukimosi veiksmus, nustačius apkrovą.</li> <li>•  yra aktyvi, kai <b>Cotton (Medvilnė)</b>, <b>Mixed Fabric (Miksas)</b> ir <b>Easy Care (Paprasta priežiūra)</b> programos yra pasirinktos ir naudojamos</li> </ul>
<b>3</b>	<p><b>Numatomas likęs laikas</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pasirinkus skalbimo programą rodomas numatytais pasirinktos programos laikas, kuris keičiasi atsižvelgiant į pasirinktas parinktis.</li> <li>• Jei ekrane rodoma ---, laikas bus rodomas po to, kai apkrovos jutiklis nustatys apkrovos dydį. Tai normalu.</li> <li>• Rodomas laikas yra tik apytikslis. Šis laikas pagrįstas normaliomis veikimo sąlygomis. Faktiniam laikui gali turėti įtakos keletas išorinių veiksninių (apkrovos svoris, patalpos temperatūra, įtekančio vandens temperatūra ir kt.).</li> </ul>
<b>4</b>	<p> užsidega, išjungus pyptelėjimą.</p>

## 22 NAUDOJIMAS

	Aprašas
⑤	🔒 užsidega, užsiblokavus valdymo pultui, išskyrus <b>Ijungti</b> mygtuką.
⑥	📶 užsidega, kai prietaisas yra prijungtas prie namų „Wi-Fi” tinklo.
⑦	⌚ užsidega, įjungus nuotolinio valdymo funkciją.
⑧	♾️ užsidega, paleidus programą ir užrakinus dureles.

## Skalbinių paruošimas

Kad pasiektumėte geriausiu skalbimo rezultatui, išrūšiuokite skalbinius, o tada paruoškite juos pagal priežiūros etikečių simbolius.

## Drabužių rūšiavimas

- Sutepimo lygis: (didelis, jprastas, lengvas): atskirkite drabužius pagal sutepimo lygi. Jei įmanoma, neskalbkite stipriai suteptų drabužių su lengvai suteptais drabužiais.
- Spalva (balti, šviesūs, tamsūs skalbiniai): atskirai skalbkite tamsius, dažytus drabužius nuo Baltų ir šviesių drabužių. Kartu skalbiant šviesius ir dažytus drabužius, dažai gali sugadinti šviesesnius drabužius.
- Pūkai (pūkų sukélėjai, surinkėjai): atskirai išskalbkite pūkų sukélėjus ir surinkėjus. Pūkai nuo pūkų sukélėjų gali lengvai prikibti prie pūkų surinkėjų.

## Drabužių priežiūros etikečių tikrinimas

Šie simboliai nurodo jūsų drabužio audinio sudėtį ir kaip jį reikia skalbti.

## Ant priežiūros etikečių nurodyti simboliai

Simbolis	Skalbimas / Audinio tipas
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Įprastas skalbimas</li> <li>Medvilnė, mišrūs audiniai</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>lengva priežiūra</li> <li>Sintetika, mišrūs audiniai</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ypatingai švelnus skalbimas</li> <li>Švelnūs</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Skalbimas tik rankomis</li> <li>Vilna, šilkas</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Negalima skalbti</li> </ul>

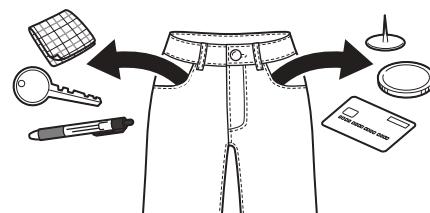
## PASTABA

- Brūkšneliai po simboliu suteikia informaciją apie audinio tipą ir didžiausią galimą mechaninį stresą.

LITUVIŲ

## Drabužių patikrinimas prieš sudedant į mašiną

- Siekiant tolygiai paskirstyti apkrovą būgno sukimo metu, kraukite didelius ir mažus daiktus kartu.
- Neskalbkite atskirų daiktų. Dėl to gali atsirasti nesuderinta apkrova. Pridėkite vieną arba du panašius daiktus.
- Patikrinkite visas kišenes ir įsitikinkite, kad jos yra tuščios. Tokie daiktais kaip vynys, plaukuosegtukai, degtukai, rašikliai, monetos ir raktai gali sugadinti prietaisą ir drabužius.



- Švelnius skalbinius (kojines, liemenėles su lankeliu) skalbkite tinklelyje.
- Užsekite užtrauktukus, kabliukus ir juosteles bei įsitikinkite, kad šie elementai neužsikabins už kitų drabužių.
- Apdorokite nešvarumus ir dėmes, šepeteliuoseklisdam ant jų nedidelį kiekį vandenye ištirpinto skalbiklio.

## Skalbiklio ir minkštiklio pridėjimas

### Skalbiklio dozavimas

- Skalbiklių būtina naudoti pagal skalbiklio gamintojo instrukciją ir pasirinkti pagal tipo, spalvą, audinio sutepimo lygį ir skalbimo temperatūrą. Naudokite tik tokius skalbiklius,

## 24 NAUDOJIMAS

kurie yra skirti būgninio (pakrovimo iš priekio) tipo skalbimo prietaisams.

- Jei formuoja per daug pamuilių, sumažinkite skalbiklio kiekj.
- Jei naudojama per daug skalbiklio, gali formuotis per daug pamuilių ir tai lems prastą skalbimą arba didelę variklio apkrovą.
- Jei norite naudoti skystą skalbiklį, laikykites skalbiklio gamintojo nurodymų.
- Galite supilti skystą skalbiklį tiesiog į pagrindinį skalbimo priemonių stalčių, jei skalbimo ciklą pradedate iš karto.
- Nenaudokite skysto skalbiklio, jeigu naudojate **Delay End (Laiko atidėjimas)** funkciją, arba jeigu pasirinkote **Pre Wash (Papildomas pirminis skalbimas)** parinktį, nes skystis dozuojamas akimirksniu ir gali sukietėti stalčiuje arba būgne.
- Skalbiklio naudojimą gali tekti derinti prie vandens temperatūros, vandens kietumo, apkrovos dydžio ir išstepimo lygio. Siekdamai geriausiu rezultatu, venkite per didelio skalbiklio kiekio, nes priešingu atveju jis pernelyg daug putos.
- Prieš dėdami skalbiklį ir rinkdamiesi vandens temperatūrą, perskaitykite informaciją drabužių etiketėje.
- Naudokite tik konkretaus tipo drabužiams tinkamus skalbiklius:
  - Skystasis skalbiklis dažnai būna skirtas specialiai paskirčiai, pvz., spalvotiems audiniams, vilnai, švelniems arba tamsiems drabužiams.
  - Skalbimo milteliai tinkta visų tipų audiniams.
  - Kad geriau išskalbtumėte baltus ir šviesius drabužius, skalbimo miltelius naudokite su balikliu.
  - Skalbiklis iš dozatoriaus tiekiamas skalbimo ciklo pradžioje.

### PASTABA

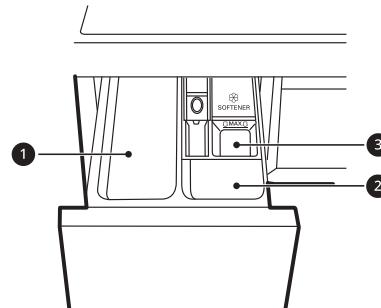
- Neleiskite skalbikliui sukietėti. Tai gali nulemti užsikimšimą, prastą skalavimą arba gali atsirasti nermalonus kvapas.
- Visa apkrova: pagal gamintojo rekomendacijas.
- Dalinė apkrova: 1/2 standartinio kiekio.

- Minimali apkrova: 1/3 standartinio kiekio.

### Dozatoriaus naudojimas

Norėdami pridėti ploviklio į dozatoriu:

- 1 Atidarykite dozatoriaus stalčių.
- 2 Supilkite skalbiklį ir minkštiklį į atitinkamus skyrius.



**①** Pagrindinis skalbiklio skyrius

- Skalbimo priemonės pagrindiniams skalbimui, vandens minkštinimui, balinimui ir dėmių valymui

**②** Išankstinio skalbimo skalbiklio skyrius

**③** Skysto audinių minkštiklio skyrius

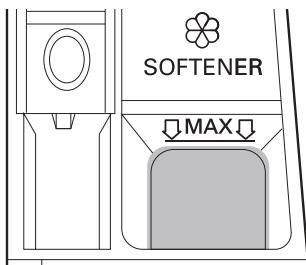
- 3 Prieš pradēdami ciklą, atsargiai uždarykite ploviklio dozatoriaus stalčių.

- Per stipriai uždarius stalčių, skalbiklis gali persipilti į kitą skyrių arba išsilieti į būgną anksčiau nei užprogramuota.
- Būkite atsargūs, kad uždarydami stalčių neprišpaustumėte rankos.
- Normalu, kad ciklo pabaigoje dozatoriaus skyriuose lieka nedidelis kiekis vandens.

### Audinių minkštiklio skyrius

Šiame skyriuje yra skysto audinių minkštiklio, kuris automatiškai išpilamas paskutinio skalavimo ciklo metu. Galima naudoti miltelių pavidalo arba skystą audinių minkštiklį.

- Pripilkite audinių minkštiklio iki maksimalaus lygio žymos. Audinių minkštiklio priplius virš maksimalaus lygio žymos, jis gali būti dozuojamas per anksti, todėl ant drabužių gali atsirasti dėmių.



## Vandens minkštiklio pridėjimas

Vietovėse, kur vanduo yra ketas, norint sumažinti skalbiklio sąnaudas galima naudoti vandens minkštiklį, tokį kaip priemonė nuo kalkių.

- Iš pradžių supilkite skalbiklį, o tada vandens minkštiklį. Dozuokite pagal nurodymus ant pakuočės.

LITUVIŲ

## PASTABA

- Nepilkite audinių minkštiklio tiesiai ant drabužių į skalbimo mašinos būgną, nes tokiu būdu ant drabužių atsiras tamsių dėmių, kurias bus sunku pašalinti.
- Nepalikite audinių minkštiklio dozatoriaus stalčiuje ilgiau kaip 1 dieną. Audinio minkštiklis gali sukietėti. Jei minkštiklis per tirštas, jo gali likti dozatoriuje. Jei konsistencija yra per tiršta, minkštiklį reikia praskiesti, kad jis lengvai tekėtų.
- Skalbimo metu, negalima atidaryti stalčiaus, kai tiekiamas vanduo.
- Draudžiama naudoti tirpiklius (benzeną ir kt.).

## Skalbiklio tablečių pridėjimas

Skalbimo metu galima naudoti ir skalbiklio tabletes.

- 1 Atidarykite dureles ir į būgną prieš sudėdami drabužius įdėkite skalbiklio tabletes.
- 2 Sudėkite drabužius į būgną ir uždarykite dureles.

## PASTABA

- Nedékite tablečių į dozatorių.

## 26 NAUDOJIMAS

### Programų lentelė

#### Skalbimo programa

<b>Cotton (Medvilnė)</b>		<b>Nuo 40 °C (Cold (Šaltas) iki 95 °C)</b>	<b>Didžiausia apkrova: Klasė</b>
Aprašas	Skalbiami įprastai ištepti skalbiniai derinant įvairius būgno judelius.		

<b>Eco 40-60</b>		<b>40 °C (40 °C iki 60 °C)</b>	<b>Didžiausia apkrova: Klasė</b>
Aprašas	Plauna įprastai nešvarius medvilninius drabužius, kurie yra plaunami 40 °C arba 60 °C temperatūroje.		

<b>TurboWash 59</b>		<b>Nuo 40 °C (Cold (Šaltas) iki 60 °C)</b>	<b>Didžiausia apkrova: 5 kg</b>
Aprašas	Užbaigia visą skalbimo ciklą per 59 minutes nepakenkiant skalbimo efektyvumui ir audinių priežiūrai.		

<b>Mixed Fabric (Miksas)</b>		<b>Nuo 40 °C (Cold (Šaltas) iki 60 °C)</b>	<b>Didžiausia apkrova: 5 kg</b>
Aprašas	<p>Vienu metu plauna įvairius audinius.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Naudokite įvairių rūsių audiniams, išskyrus specialius drabužius (šilko / švelnius, sportinę aprangą, tamsius drabužius, vilnonius, antklodes / užuolaidas).</li> </ul>		

<b>Easy Care (Paprasta priežiūra)</b>		<b>Nuo 40 °C (Cold (Šaltas) iki 60 °C)</b>	<b>Didžiausia apkrova: 5 kg</b>
Aprašas	<p>Tinka drabužiams, kurių išskalbus nereikia lyginti.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Naudokite poliamidui, akrilui, poliesteriu.</li> </ul>		

<b>Allergy Care (Alergenų naikinimas)</b>		<b>60 °C</b>	<b>Didžiausia apkrova: 5 kg</b>
Aprašas	<p>Padeda sumažinti medžiagų, sukeliančių alerginę reakciją, kiekį.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Naudokite medvilnei, apatiniams drabužiams, pagalvių užvalkalams, paklodėms, kūdikių drabužiams.</li> </ul>		

<b>Baby Steam Care (Kūdikių drabuželių skalbimas su garais)</b>		<b>60 °C</b>	<b>Didžiausia apkrova: 5 kg</b>
Aprašas	Padeda išskalbti maisto dėmes iš kūdikių drabužių.		

<b>Delicates (Jautrus skalbiniai)</b>	<b>Nuo 20 °C (Cold (Šaltas) iki 40 °C)</b>	<b>Didžiausia apkrova: 4 kg</b>
Aprašas	Tinka mašina skalbiamiems apatiniams drabužiams, ploniems ir nériniuotiems drabužiams.	

<b>Hand/Wool (Rankomis/Vilna)</b>	<b>Nuo 30 °C (Cold (Šaltas) iki 40 °C)</b>	<b>Didžiausia apkrova: 2 kg</b>
Aprašas	<p>Tinka rankomis ir skalbyklėmis skalbiamiems švelniems drabužiams, tokiems kaip skalbiama vilna, apatinis trikotažas, suknelės ir kt.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Naudokite skalbiklį mašina skalbiamai vilnai</li> </ul>	

<b>Sportswear (Sportiniai drabužiai)</b>	<b>Nuo 40 °C (Cold (Šaltas) iki 40 °C)</b>	<b>Didžiausia apkrova: 4 kg</b>
Aprašas	<p>Tinka specialiems drabužiams, tokiems kaip sportinė apranga ir lauko drabužiai.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Naudokite vandenį atstumiantį audinio laminatą, skirtą drabužiams.</li> </ul>	

<b>Speed 14 (Greitoji 14 min. programa)</b>	<b>20 °C (20 °C iki 40 °C)</b>	<b>Didžiausia apkrova: 2 kg</b>
Aprašas	Išskalbia nedidelį kiekį nestipriai suteptų drabužių per maždaug 14 minučių.	

<b>Duvet (Patalynė)</b>	<b>Cold (Šaltas) (Cold (Šaltas) iki 40 °C)</b>	<b>Didžiausia apkrova 2,5 kg (1 antklodė)</b>
Aprašas	Tinka didesniems skalbiniams, tokiems kaip lovos užklotai, pagalvės, sofų užklotai ir t. t. skalbtai.	

<b>Tub Clean (Būgno valymas)</b>	-	-
Aprašas	Ši funkcija padeda išvalyti prietaiso vidų.	

<b>Download Cycle (Papildomų skalbimo programų atsiuntimas)</b>	-	-
Aprašas	Ši programa suteikia galimybę naudojantis išmaniuoju telefonu atsiisiusti prietaisui skirtą naujų ir specialią skalbimo programą. Numatytoji programa yra <b>Rinse+Spin (Skalavimas+Grėžimas)</b> .	

## PASTABA

- Pasirinkite reikiama vandens temperatūrą pasirinktoje skalbimo programoje. Skalbdami laikykite drabužių gamintojo priežiūros etiketėje arba instrukcijoje nurodytos informacijos, kad nebūtų sugadinti drabužiai.

## 28 NAUDOJIMAS

### PASTABA

- Pasirinkite pageidaujamoms programoms tinkamą skalbimo temperatūrą ir grežimo greitį.
- Faktinė vandens temperatūra gali skirtis nuo deklaruojamos ciklo temperatūros.
- Rekomenduojama naudoti neutralų skalbiklį.

### Papildomi nustatymai

\*1 Ši parinktis automatiškai įtraukiamā į programą ir negali būti ištrinta.

### PASTABA

- **Rinse+ (Skalavimas+), Delay End (Laiko atidėjimas) ir Add Item (Įdėti po skalbimo pradžios)** parinktys gali būti pasirinktos kiekvienai skalbimo programai šioje lentelėje.

Programa	Intensive (Intensyviai)	Pre Wash (Papildomas pirmasis skalbimas)
Cotton (Medvilnė)	●	●
Eco 40-60	●	●
TurboWash 59		●
Mixed Fabric (Miksas)	●	●
Easy Care (Paprasta priežiūra)	●	●
Allergy Care (Alergenų naikinimas)	●	
Baby Steam Care (Kūdikių drabuželių skalbimas su garais)	●	
Delicates (Jautrus skalbiniai)	●	
Hand/Wool (Rankomis/Vilna)	●	
Sportswear (Sportiniai drabužiai)	●	
Speed 14 (Greitoji 14 min. programa)		
Duvet (Patalynė)	●	

## Pasirenkamas maksimalus grežimo greitis

Programa	Grežimo greitis	
	Numatytais nustatymas	Galimas nustatymas
Cotton (Medvilnė)	1400 aps./min.	Visi
Eco 40-60	1400 aps./min.	Visi
TurboWash 59	1200 aps./min.	Nuo 400 Iki 1400 aps/min
Mixed Fabric (Miksas)	1000 aps./min.	Visi
Easy Care (Paprasta priežiūra)	1400 aps./min.	Visi
Allergy Care (Alergenų naikinimas)	1400 aps./min.	Visi
Baby Steam Care (Kūdikių drabuželių skalbimas su garais)	1000 aps./min.	Iki 1000 aps./min.
Delicates (Jautrus skalbiniai)	800 aps./min.	Iki 800 aps./min.
Hand/Wool (Rankomis/Vilna)	800 aps./min.	Iki 800 aps./min.
Sportswear (Sportiniai drabužiai)	800 aps./min.	Iki 800 aps./min.
Speed 14 (Greitoji 14 min. programa)	400 aps./min.	Visi
Duvet (Patalynė)	1000 aps./min.	Iki 1000 aps./min.

### PASTABA

- Faktinis maksimalus grežimo greitis gali skirtis priklausomai nuo apkrovos salygų. Pirmiau nurodyti dydžiai yra apvalinami iki artimiausios šimtosios dalies.

## Sąnaudų duomenys

### Vienetų aprašas

**kg:** skalbinių kiekis

**h:mm:** Programos trukmė

**kWh:** energijos suvartojimas

**°C:** Didžiausioji temperatūra apdorojamų tekstilės gaminių viduje

**litrai:** vandens suvartojimas

**aps./min.:** maksimalus grežimo greitis

**%:** likusi drėgmė grežimo fazės pabaigoje. Kuo didesnis grežimo greitis, tuo garsesnis triukšmas ir mažiau likusios drėgmės.

LITUVIŲ

## 30 NAUDOJIMAS

### Bendrosios programos

Programa	kg	val:mm	kWh	°C	litrai	aps./min.	%
<b>Cotton (Medvilnė) 20 °C</b>	12	2:59	0,258	23	80,0	1350	51,0
<b>Cotton (Medvilnė) 60 °C</b>	12	3:59	1,364	46	80,0	1350	51,0
<b>Mixed Fabric (Mikšas)</b>	5	1:17	0,470	35	62,0	1000	65,0
<b>Speed 14 (Greitoji 14 min. programa)</b>	2	0:14	0,048	21	31,0	400	107,0
<b>Cotton (Medvilnė) 40 °C + Intensive (Intensyviai)</b>	12	4:26	0,641	29	109,0	1350	51,0
<b>Eco 40-60 (visa)*1</b>	12	4:00	1,510	46	90,0	1360	53,0
<b>Eco 40-60 (Pusė)*1</b>	6	3:00	0,730	35	57,0	1360	53,0
<b>Eco 40-60 (Ketvirtis)*1</b>	3	2:45	0,214	26	43,0	1360	53,0

\*1 Galima išvalyti įprastai užterštus medvilinius skalbinius esant 40 °C ar 60 °C, kartu tuo pačiu ciklu ir ši programa naudojama įvertinti atitinkt „ES ecodesign“ reglamentų reikalavimams (ES 2019/2023).

### PASTABA

- Bandymo rezultatai priklauso nuo vandens slėgio, vandens kietumo, tiekiamo vandens temperatūros, patalpos temperatūros, skalbinių tipo ir kiekio, ištepmo laipsnio, naudojamo skalbiklio bei elektros energijos tiekimo syravimų ir pasirinktų papildomų nustatymų.
- Bendrujų programų vertės, išskyrus **Eco 40-60** ciklą, yra tik orientacinės.
- Reglamentas ES 2019/2023, galiojantis nuo 2021 m. kovo 1 d., yra susijęs su energijos vartojimo efektyvumo klasėmis pagal Reglamentą ES 2019/2014.
- Nuskaitykite QR kodą ant prietaiso energijos etiketės, kurioje yra internetinė nuoroda į informaciją, susijusią su prietaiso veikimu, ES EPREL duomenų bazėje. Energijos etiketę laikykite kartu su savininko instrukcija ir visais kitais prie prietaiso pridėtais dokumentais.
- Modelio pavadinimą galite rasti prietaiso etiketėje - atidarykite dureles, esančias aplink būgno angą.
- Norėdami rasti tą pačią informaciją EPREL, apsilankykite adresu: <https://eprel.ec.europa.eu> ir atlikite paiešką pagal modelio pavadinimą (galioja nuo 2021 m. kovo 1 d.)

## Papildomi nustatymai ir funkcijos

Galite pasitelkti papildomus nustatymus ir funkcijas, kad pritaikytumėte programas savo poreikiams.

### Skalbimo programos pritaikymas

Kiekviena programa turi numatytuosius nustatymus, kurie pasirenkami automatiškai. Šiuos parametrus taip pat galite pritaikyti naudodamiesi šiais mygtukais.

#### **Temp. (Temperatūra)**

Šis mygtukas parenka pasirinktos programos skalbimo temperatūrą.

- Spauskite **Temp. (Temperatūra)** mygtuką, kol užsidegs norimas nustatymas.
- Pasirinkite vandens temperatūrą, tinkamą skalbinių tipui. Jei norite geriausių rezultatų, vadovaukitės drabužių audinio priežiūros etikete.

#### **Spin (Gręžimas)**

Gręžimo intensyvumo lygį galima pasirinkti spaudinėjant šį mygtuką.

- Nuspauskite **Spin (Gręžimas)** mygtuką, kad pasirinktumėte gręžimo greitį.

### PASTABA

- Jei pasirenkamas **No (Be)** gręžimo lygis, tai skalbimo mašinos būgnas suksis prieš vandens išleidimą.

#### **Rinse+ (Skalavimas+)**

Ši funkcija rekomenduojama skalbikliams alergiškiems žmonėms.

- Paspauskite **Rinse+ (Skalavimas+)** mygtuką, kad pridėtumėte praplovimą vieną kartą.

#### **Intensive (Intensyviai)**

Ši funkcija naudojama skalbiant įprastai ir labai išteptus drabužius.

- Nuspauskite **Intensive (Intensyviai)** mygtuką.

### Norédami pritaikyti skalbimo programą, atlikite šiuos veiksmus:

- 1 Paruoškite drabužius ir sudékite į būgną.
- 2 Nuspauskite **I jungti** mygtuką.
- 3 Įpilkite skalbimo priemonės.
- 4 Pasirinkite skalbimo programą.
- 5 Pritaikykite skalbimo programą (**Temp. (Temperatūra)**, **Spin (Gręžimas)**, **Rinse+ (Skalavimas+)** ir **Intensive (Intensyviai)**) taip, kaip reikia.
- 6 Nuspauskite **Startas/Pauzė** mygtuką.

### Tik gręžimo funkcijos naudojimas

- 1 Paruoškite drabužius ir sudékite į būgną.
- 2 Nuspauskite **I jungti** mygtuką.
  - Nesirinkite skalbimo programos ir nepilkite skalbimo priemonės.
- 3 Nuspauskite **Spin (Gręžimas)** mygtuką.
- 4 Nuspauskite **Startas/Pauzė** mygtuką.

### PASTABA

- Jei pasirinksite skalbimo programą, negalėsite pasirinkti tik gręžimo. Jei taip nutinka, du kartus nuspauskite **I jungti**, kad išjungtumėte ir vėl ižjungtumėte mašiną.

### Pagrindinių parinkčių naudojimas

Galite pritaikyti programas, naudodamai toliau nurodytas pagrindines funkcijas:

## 32 NAUDOJIMAS

### Pre Wash (Papildomas pirmasis skalbimas)

Šią parinktį rekomenduojama naudoti skalbiant ypatingai nešvarius audinius.

- 1** Nuspauskite **Ijungti** mygtuką.
- 2** Pasirinkite skalbimo programą.

- 3** Prireikus nuspauskite mygtuką **Pre Wash (Papildomas pirminis skalbimas)**.

- 4** Nuspauskite **Startas/Pauzė** mygtuką.

### Add Item (Įdėti po skalbimo pradžios)

Šią parinktį galima naudoti norint pridėti arba išimti drabužių po to, kai skalbimo programa jau prasidėjo.

- 1** Nuspauskite **Ijungti** mygtuką.
- 2** Pasirinkite skalbimo programą.
- 3** Nuspauskite **Startas/Pauzė** mygtuką.
- 4** Prireikus nuspauskite mygtuką **Add Item (Įdėti po skalbimo pradžios)**.
- 5** Atidarykite dureles, kai jos atsirakins, ir jdékite ar išimkite reikiamus drabužius.
- 6** Uždarykite dureles ir nuspauskite **Startas/Pauzė** mygtuką.

### PASTABA

- Saugumo sumetimais durelės išlieka užrakinotos, kol būgne esančio vandens lygis arba temperatūra yra aukšta. Šiuo metu pridėti drabužių negalima.

### Delay End (Laiko atidėjimas)

Galite nustatyti šią funkciją, kad prietaisas išjungtų automatiškai ir baigtų skalbti po nustatytu laiko intervalo.

- 1** Nuspauskite **Ijungti** mygtuką.

- 2** Pasirinkite skalbimo programą.

- 3** Prireikus nuspauskite mygtuką **Delay End (Laiko atidėjimas)**.

- 4** Nuspauskite **Startas/Pauzė** mygtuką.

### PASTABA

- Išskyrus **Delay End (Laiko atidėjimas)** mygtuko šviesos diodus, visi valdymo pulto šviesos diodai išsijungs per 20 minučių. Ši funkcija gali skirtis priklausomai nuo įsigytu modelio.
- Delsimo trukmė yra programos pabaigos, o ne pradžios laikas. Tikrasis laikas gali skirtis dėl vandens temperatūros, drabužių apkrovos ir kitų veiksnių.
- Norint atšaukti šią funkciją, reikia nuspausti **Ijungti** mygtuką.
- Venkite naudoti skystus skalbiklius su šia funkcija.

### Nuostatos

#### Child Lock (Užraktas nuo vaikų)

Naudokite šią parinktį, norédami išjungti valdiklius. Ši funkcija gali neleisti vaikams pakeisti ciklų ir naudotis prietaisu.

### PASTABA

- Nustačius šią funkciją, visi mygtukai yra užrakinami, išskyrus **Ijungti** mygtuką.
- Kai valdymas yra užrakinamas, **LL** ir likęs laikas yra alternatyviai rodomi ekrane, kol vyksta skalbimas ir kol yra aktyvuota apsaugos nuo šios funkcijos.
- Išjungus maitinimą ši funkcija nebus išjungta. Norint naudotis kitomis funkcijomis pirmiausia būtina išjungti šią funkciją.

### Valdymo skydelio užrakinimas

- 1** Ijunkite maitinimą.

- 2** Nuspauskite ir laikykite nuspaustus **Delay End** (**Laiko atidėjimas**) ir **Add Item** (**Įdėti po skalbimo pradžios**) mygtukus vienu metu 3 sekundes, kad įjungtumėte šią funkciją.
- Skambės garsinis signalas ir ekrane bus rodomas **EL**.

#### Valdymo skydelio atrakinimas

- 1** Įjunkite maitinimą.
- 2** Nuspauskite ir laikykite nuspaustus **Delay End** (**Laiko atidėjimas**) ir **Add Item** (**Įdėti po skalbimo pradžios**) mygtukus vienu metu 3 sekundes, kad išjungtumėte šią funkciją.

#### Beep On/Off (Išjunti/įjungti garsinius signalus)

Šiame prietaise, kai jis pradeda veikti ir sustoja, skamba melodija.

- Nuspauskite ir laikykite **Rinse+ (Skalavimas+)** ir **Pre Wash (Papildomas pirminis skalbimas)** mygtukus nuspaustus vienu metu 3 sekundes, kad išjungtumėte / įjungtumėte šią funkciją.

## 34 IŠMANIOSIOS FUNKCIJOS

# IŠMANIOSIOS FUNKCIJOS

## „LG ThinQ“ programa

Programa „LG ThinQ“ suteikia galimybę palaikyti ryšį su prietaisu, naudojant išmanujį telefoną.

### „LG ThinQ“ programos charakteristikos

Su įrenginiu susiekiite išmaniuoju telefonu, naudodamiesi patogiomis išmaniosiomis funkcijomis.

#### Remote Start (Nuotolinis paleidimas)

Tai leidžia valdyti prietaisą nuotoliniu būdu, naudojant LG ThinQ programą.

#### Download Cycle (Papildomų skalbimo programų atsiuntimas)

Galite atsisūsti naujus ir specialiuosius ciklus, kurie neįtraukti į bazinius įrenginio ciklus.

I sékmungai užregistruotus prietaisus galima atsisūsti daugybę specialių prietaisų ciklų.

Kai prietaise baigiamas ciklo atsiuntimas, gaminys laiko atsiūstą ciklą, kol atsiuniunčiamas naujas ciklas.

### PASTABA

- Vienu metu įrenginyje gali būti saugomas tik vienas atsiūstas ciklas.

#### Būgno valymo instrukcijos

Ši funkcija rodo, kiek ciklų liko, kai turės būti paleista Tub Clean (Būgno valymas) funkcija.

#### „Energy Monitoring“ (energijos stebėsenė)

Ši funkcija stebi neseniai naudotų ciklų energijos suvartojimą ir mėnesinį energijos suvartojimo vidurkį.

#### „Smart Diagnosis“

Ši funkcija teikia naudingos informacijos diagnozuoti ir spręsti su įrenginiu susijusias triktis remiantis naudojimo modeliu.

#### Nuostatos

Leidžia nustatyti įvairias prietaiso ir taikymo programos parinktis.

#### „Push Alert“ („Push“ įspėjimas)

Jūs turite galimybę gauti aktyvujį pranešimą į išmanujį telefoną, kai ciklas pasibaigia arba kyla kokių nors problemų. Pranešimai aktyvuojami, net jeigu „LG ThinQ“ programėlė yra išjungta.

### PASTABA

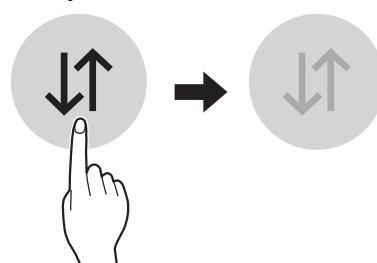
- Jeigu pakeitėte savo belaidį maršrutizatorių, interneto paslaugos tiekėją arba slaptažodį, išrinkite registruotą prietaisą iš LG ThinQ programėlės ir dar kartą jį užregistruokite.
- Taikomoji programa gali būti keičiama iš anksto nepranešus vartotojams, siekiant pagerinti įrenginio veikimą
- Funkcijos gali skirtis pagal modelį.

## Prieš naudojant „LG ThinQ“ programą

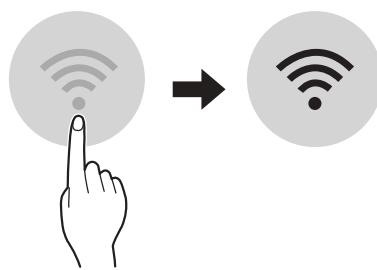
**1** Patirkinkite atstumą tarp įrenginio ir belaidžio kelvedžio („Wi-Fi“ tinklas).

- Jei atstumas tarp įtaiso ir belaidžio maršruto parinktuvo yra per didelis, signalas bus per silpnas. Gali prireikti daug laiko užregistruoti ar gali nepavykti įdiegti.

**2** Išjunkite „mobilųjų duomenų“ savo išmaniajame telefone.



- 3** Prijunkite savo išmanujį telefoną prie maršruto parinktuvo.



### PASTABA

- Norėdami įsitikinti, kad yra prisijungta prie Wi-Fi, patikrinkite, ar valdymo skydelyje šviečia ikonė.
- Įrenginys palaiko tik 2.4 GHz „Wi-Fi“ tinklą. Norėdami patikrinti savo tinklo dažnį, kreipkitės į savo interneto paslaugos teikėją arba vadovaukitės savo belaidžio kelvedžio vadovu.
- **LG ThinQ** nėra atsakinga už jokius tinklo ryšio trukdžius ar gedimus ir kliaudas, kylančias dėl tinklo ryšio.
- Jei kyla problemų prisijungiant prie „Wi-Fi“ tinklo, prietaisas gali būti per toli nuo kelvedžio. Įsigykite „Wi-Fi“ kartotuvą (intervalo plėstuvą), kad pagerintumėte „Wi-Fi“ signalo stiprumą.
- Gali nebūti „Wi-Fi“ ryšio arba jis gali būti pertrauktas dėl namų tinklo aplinkos.
- Tinklo ryšys gali tinkamai neveikti dėl interneto paslaugų teikėjo.
- Dėl aplinkinės belaidės aplinkos belaidis ryšys gali būti lėtas.
- Įrenginys negali būti užregistruotas dėl belaidžio signalo perdavimo problemų. Atjunkite įrenginį ir palaukite apie minutę, prieš bandydami dar kartą.
- Jei įjungta jūsų belaidžio maršruto parinktuvo ugniasienės funkcija, išjunkite šią funkciją arba pridėkite išimtį.
- Belaidžio tinklo pavadinimas (SSID) turi būti iš angliskų raidžių ir skaičių. (nenaudokite specialiųjų simbolių).
- Išmaniojo telefono sėsajai (UI) gali skirtis, priklausomai nuo mobiliosios operacinių sistemos (OS) ir gamintojo.

- Jei maršruto parinktuvo saugos protokolas nustatytas kaip **WEP**, gali nepavykti konfigūruoti tinklo. Prašom jį pakeisti į kitus saugos protokolus (rekomenduojamas **WPA2**) ir dar kartą registruoti produkta.

LITUVIŲ

### „LG ThinQ“ programos įdiegimas

Naudodamiesi išmaniuoju telefonu „Google Play Store“ parduotuvėje arba „Apple App Store“ parduotuvėje susiraskite **LG ThinQ** programėlę. Vykdykite nurodymus, kad atsisiųstumėte ir įdiegtumėte programėlę.

### Aktyvuoti tinklo ryši

- 1 Paleiskite **LG ThinQ** programą.
- 2 Pasirinkite ir palieskite „**Front Load Washer**“ (**priekinio įkėlimo skalbyklė**) programoje.
- 3 Valdymo pulte spauskite **Įjungti** mygtuką.
- 4 Valdymo pulte spauskite ir palaikykite **Wi-Fi** mygtuką 3 sekundes.
  - Ryšio užmezgimo metu „Wi-Fi LED“ mirks.

### Prietaiso naudojimas nuotoliniu būdu

#### Remote Start (Nuotolinis paleidimas)

Prietaisą nuotoliniu būdu valdykite išmaniuoju telefonu. Taip pat galite stebeti ciklo veikimą, kad žinotumėte, kiek liko ciklo vykdymo laiko.

#### Šios funkcijos naudojimas

- 1 Sudėkite drabužius į būgną.
  - Jei reikia, į atitinkamas dozatoriaus sritis įpilkite baliklio arba audinių minkštiklio.
- 2 Nuspauskite **Įjungti** mygtuką.

## 36 IŠMANIOSIOS FUNKCIJOS

- 3** Paspauskite ir palaikykite „Remote Start (Nuotolinis paleidimas)“ mygtuką 3 sekundes, kad išjungtumėte nuotolinio valdymo funkciją.
- 4** Pradėkite ciklą naudodamiesi **LG ThinQ** programėle savo išmaniajame telefone.

Laikotarpis, po kurio elektros energijos sunaudojimo valdymo arba panašia funkcija įrenginys automatiškai perjungiamas į budėjimo ir (arba) išjungties režimą ir (arba) tinklinį budėjimo režimą užtikrinančią būseną

**20 minucių**

### PASTABA

- Ijungus šią funkciją ciklą bus galima pradėti tik naudojantis „**LG ThinQ**“ išmaniojo telefono programėle. Jeigu ciklas nebūtų pradėtas, prietaisas lauks, kada bus pradėtas ciklas, kol nuotoliniu būdu nebūtų išjungtas naudojant programėlę arba kol ši funkcija nebūtų išjungta.
- Jei durelės atidarytos, ciklo negalima pradėti nuotoliniu būdu.

### Išjunkite šią funkciją rankiniu būdu.

Kai ši funkcija aktyvinta, paspauskite ir palaikykite „**Remote Start (Nuotolinis paleidimas)**“ mygtuką 3 sekundes.

### PASTABA

- Aktyvinus tinklo ryšį, gali padidėti prietaiso sunaudojama energija.

## Informacija apie atvirojo kodo programinės įrangos naudojimą

Norėdami gauti šaltinio kodą pagal GPL, LGPL, MPL ir kitas atvirojo kodo licencijas, kurios įpareigotos atskleisti šiame gaminyje esančį šaltinio kodą ir susijusią su visomis nurodytomis licencijos sąlygomis, pranešimais apie autorių teises ir kitais susijusiais dokumentais, apsilankykite <https://opensource.lge.com>.

„LGE Electronics“ pateiks atvirajį kodą CD-ROM laikmenoje sumokėjus atitinkamas išlaidas padengiantį mokesčių (laikmenos, siuntimo ir kt. išlaidos) ir paštų pateikus prašymą [opensource.lge.com](https://opensource.lge.com).

Šis pasiūlymas galioja visiems, gavusiems šią informaciją, trejus metus po paskutinio šio gaminio išsiuntimo.

## Tinklo ryšio išjungimas

- 1** Valdymo pulte spauskite **Įjungti** mygtuką.
- 2** Vienu metu nuspauskite ir laikykite „**Spin (Grežimas)**“ ir „**Delay End (Laiko atidėjimas)**“ mygtukus 3 sekundes, kad išjungtumėte tinklo ryšį.

## Energijos sąnaudos budėjimo režimu

Energijos sąnaudos budėjimo režimu	<b>0,5 W</b>
Tinklo budėjimo režimo elektros energijos vartojimas	<b>2,0 W</b>

## „Smart Diagnosis“

Ši funkcija jums padės nustatyti ir išspręsti su prietaisu susijusias problemas.

### PASTABA

- Dėl priežasčių, kuriuos nelaikomas „LG“ aplaidumu, paslauga gali neveikti dėl išorinių faktorių, tokius kaip (bet neapsiribojant vien jais) „Wi-fi“ nepasiekiamumas, atjungtas „Wi-fi“, vietinės programų parduotuvės politika ar programos nepasiekiamas.

- Funkcija gali būti keičiamā be išankstinojimo ir gali būti kitokios formos, priklausomai nuo jūsų vietas.

## Nustatykite problemas naudodamiesi „LG ThinQ“

Jei jums iškilo sunkumų su „Wi-fi“ turinčiu prietaisu, jis gali perduoti trikčių šalinimo duomenis į išmanųjį telefoną per „LG ThinQ“ programą.

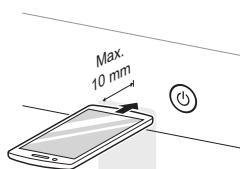
- Paleiskite „LG ThinQ“ programą ir menui lange pasirinkite „Smart Diagnosis“ funkciją. Vadovaukitės „LG ThinQ“ programoje pateikiamais nurodymais.

## Nustatykite problemas naudodamiesi garsine diagnostika

Norédami naudoti garsinį diagnostikos metodą, vadovaukitės šiomis instrukcijomis.

- Paleiskite „LG ThinQ“ programą ir menui lange pasirinkite „Smart Diagnosis“ funkciją. Vadovaukitės „LG ThinQ“ programoje pateikiamais garsinės diagnostikos nurodymais.

- Nuspauskite **Ijungti** mygtuką, kad įjungtumėte prietaisą.
  - Nespauskite jokių kitų mygtukų.
- Padékite savo išmaniojo telefono mikrofoną šalia **Ijungti** mygtuko.



- Paspauskite ir palaikykite „Temp. (Temperatūra)“ mygtuką 3 sekundes arba ilgiu, laikydami telefono mikrofoną prie **Ijungti** mygtuko, kol duomenų perdavimas bus baigtas.
  - Laikykite telefoną stabiliai, kol bus baigtas duomenų perdavimas. Rodomas likęs duomenų perdavimo laikas.

- Pasibaigus duomenų perdavimui, programoje bus rodoma diagnostika.

### PASTABA

- Norédami pasiekti geriausią rezultatą, nejudinkite telefono, kol perduodami tonai.

LITUVIŲ

## 38 PRIEŽIŪRA

# PRIEŽIŪRA

## ⚠ ISPĖJIMAS

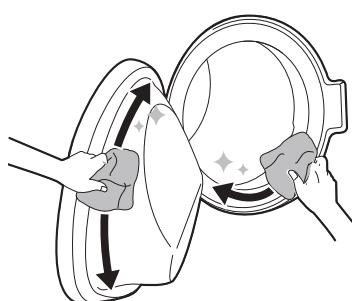
- Prieš valydamis prietaisą išjunkite iš elektros tinklo, kad išvengtumėte elektros smūgio pavojaus. Nepaisant šio įspėjimo galima sunkiai susižaloti, sukelti gairę, nusitrenkti elektra arba žuti.
- Prietaisui valyti niekada nenaudokite stiprių chemikalų, abrazyvinių valiklių arba tirpiklių. Šios medžiagos gali sugadinti apdailą.

## Valymas po kiekvieno skalbimo

### Ką plauti

Kai tik ciklas baigiamas, ištuštinkite skalbimo mašiną. Jei skalbimo mašinoje bus paliekama drėgnų skalbinių, jie gali susiraukšlėti, išblukti spalva ir atsirasti nemalonus kvapas.

- Baigus skalbimo ciklą, nuvalykite dureles ir durelių tarpinę, kad nelikyt drėgmės.
- Palikite dureles praviras, kad būgnas išdžiūtų.
- Nuvalykite prietaiso korpusą sausa šluoste, kad pašalintumėte drėgmę.



## ⚠ ISPĖJIMAS

- Kad mašinos vidus išdžiūtų, dureles palikite pravirjas tik tada, jeigu namuose esantys vaikai yra prižiūrimi.

## Įšorės valymas

Tinkamai rūpinantis prietaisu galima pailginti jo tarnavimo laiką.

### Įšorė

- Nedelsdami nuvalykite, jei yra išsiliejimų.
- Nuvalykite drėgna šluoste, o po to - sausa šluoste, kad sujungimuose ir plyšiuose nelikyt drėgmės.
- Nespauskite paviršiaus ar ekранo aštriais daiktais.

### Durelės

- Nušluostykite drėgna šluoste išorinę ir vidinę dalį, tada nusausinkite minkšta šluoste.

## ⚠ ISPĖJIMAS

- Nebandykite atskirti jokių skydelių arba ardyti prietaiso. Nelieskite valdymo skydelio aštriais daiktais, norédami naudotis prietaisu.

## Periodinis prietaiso valymas ir avarinis vandens ištuštinimas

### Tub Clean (Būgno valymas)

Tai funkcija, padedanti išvalyti prietaiso vidų, mirkant, plaunant, skalaujant ir gręžiant. Kartą per mėnesį (arba dažniau, jei reikia) paleiskite funkciją ir pašalinkite skalbiklio ir minkštiklio sinkaupas bei kitas liekanas.

- Jei prietaiso viduje yra nemalonus kvapas ar pelėsis, paleiskite šią funkciją **kartą per savaitę 3 savaites**, be to, kas yra reguliarai reikalaujama.

## PASTABA

- Bus rodomas įtvaros pranešimas, įspėjantis apie rekomendaciją naudoti šią funkciją.

**1** Iš mašinos išimkite drabužius arba daiktus ir uždarykite dureles.

**2** Atidarykite dozatoriaus stalčių ir ją pagrindinį skalbimo skyrių įberkite kalkių nuosėdas šalinančiu milteliu.

- Tablets galima dėti tiesiai į būgną kaip alternatyvą milteliams.

**3** Lėtai uždarykite dozatoriaus stalčių.

**4** Ijunkite maitinimą ir tada pasirinkite **Tub Clean (Būgno valymas)**.

**5** Nuspauskite **Startas/Pauzė** mygtuką, kad pradėtumėte.

**6** Palikite dureles atidarytas, kad prietaiso vidus visiškai išdžiūtų.  
• Jei prietaiso vidus nėra visiškai sausas, gali atsirasti blogas kvapas ar pelėsis.

## ⚠ ISPĖJIMAS

- Kad mašinos vidus išdžiūtų, dureles palikite praviras tik tada, jeigu namuose esantys vaikai yra prižiūrimi.

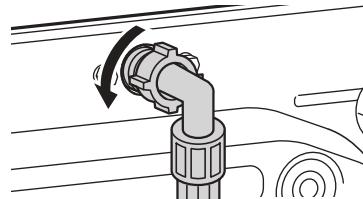
## Vandens įleidimo filtro valymas

Vandens įleidimo filtras surenka kalkes ar nuosėdas, kurios gali būti vandenyeje, kuris yra tiekiamas į prietaisą. Valykite įleidimo filtrą maždaug kas šešis mėnesius arba dažniau, jei vanduo yra labai kietas arba tame yra kalkių pėdsakų.

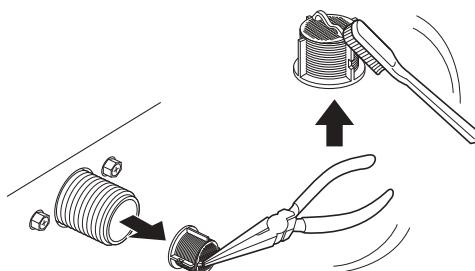
- Jei skalbimo mašinos ilgesnį laiką (pvz., per atostogas) nenaudosite, išjunkite vandens tiekimo į mašiną čiaupą, ypač jei netoli ese nėra grindų nuotako (nutekamojo latako).

- Klaidos pranešimas įtvaros rodomas, jei vanduo nepatenka į skalbiklio stalčių, valdymo skydelyje bus rodoma.

**1** Atjunkite prietaisą nuo elektros energijos tiekimo šaltinio, išjunkite vandens čiaupą, o tada atjunkite vandens tiekimo žarną.



**2** Išimkite vandens įleidimo filtrą mažomis replėmis ir išvalykite filtrą vidutinio dydžio šereliu dantų šepeteliu.



## Vandens įleidimo siurblio filtro valymas ir avarinis vandens ištuštinimas

Išleidimo filtras surenka skalbiniuose paliktus smulkius daiktus ir siūlus, kurie gali būti likę drabužiuose. Filtrą tikrinkite kas šešis mėnesius, kad jis būtų švarus ir užtikrintumėte sklandų mašinos darbą.

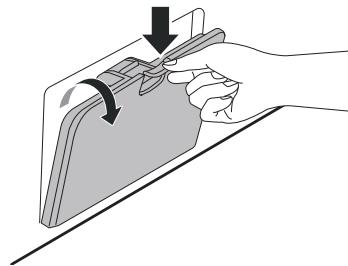
Prieš valydamis išleidimo siurblio filtrą leiskite vandeniu atvesti. Avarijos atveju atidarykite dureles arba atlikite avarinj vandens ištuštinimą.

**1** Išjunkite mašiną iš elektros lizdo.

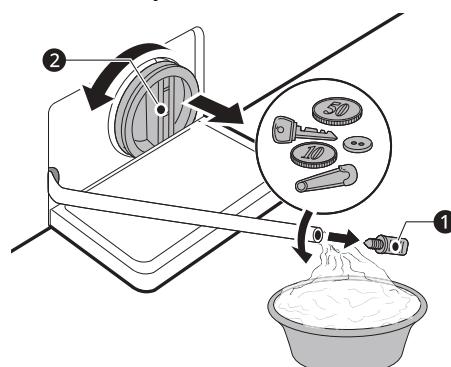
## 40 PRIEŽIŪRA

- 2** Atidarykite gaubtą ir ištraukite vandens išleidimo žarną.

pašalintos skalbiklio sinkaupos ir kiti nešvarumai.



- 3** Pirmiausia išimkite išleidimo kamštį iš **1** vandens išleidimo žarnos ir išleiskite vandenį. Tada lėtai atsukite **2** vandens išleidimo siurblio filtra, kad nutekėtų likęs vanduo, o tada pašalinkite iš filtro nešvarumus ar smulkius objektus.



- 4** Išvalę vandens išleidimo siurblio filtrą, atsargiai įdėkite filtrą ir užsukite vandens išleidimo dangtelį laikrodžio rodyklės kryptimi, kad išvengtumėte kryžminio sriegimo ir nuotekio. Įdėkite kamštį atgal į vandens išleidimo žarną ir įstatykite ją laikiklij.

- 5** Uždarykite dangtelį.

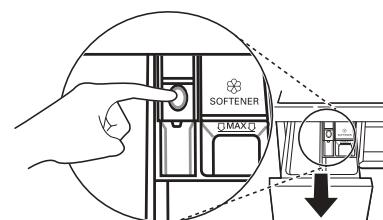
### ⚠️ ATSARGIAI

- Būkite atsargūs išleisdami vandenį, nes jis gali būti karštas.
- Kartą per mėnesį (arba dažniau, jei reikia) paleiskite būgno valymo programą, kad būtų

## Dozatoriaus stalčiaus valymas

Dozatoriaus stalčiuje gali susidaryti skalbiklio ir audinių minkštiklio sinkaupų. Po dozatoriaus stalčiumi gali likti skysto ploviklio ir nebedozuoti. **Vieną arba du kartus per mėnesį ištraukite stalčių ir stalčiaus dalis bei patikrinkite, ar nėra valymo produktų sinkaupų.**

- 1** Ištraukite skalbimo priemonių dozatoriaus stalčių tiesiog jų traukdami, kol jis sustos.
- Tada švelniai patraukite stalčių į išorę, stipriai spausdami atjungimo mygtuką.



- 2** Pašalinkite ploviklio ir minkštiklio sinkaupas.
- Išskalaukite stalčių ir jo dalis šiltu vandeniu, kad pašalintumėte ploviklio ir minkštiklio sinkaupas. Dozatoriaus stalčiui valyti naudokite tik vandenį.

- 3** Norėdami išvalyti stalčiaus ertmę, naudokite šluostę arba mažą nemetalinį šepetėlį.
- Pašalinkite visas liekanas iš viršutinės ir apatinės nišos dalies.

- 4** Išvalę nusausinkite likusią drėgmę sausu rankšluosčiu arba skudurėliu.

- 5** Iš naujo sudékite stalčiaus komponentus į tinkamus skyrius ir įstatykite ploviklio dozatoriaus stalčių.

## TRIKČIŲ ŠALINIMAS

Naudojant prietaisą gali įvykti klaidų ir gedimų. Toliau pateiktose lentelėse nurodytos galimos klaidos pranešimų arba gedimų priežastys ir pastabos, kaip jas šalinti. Rekomenduojame atidžiai perskaityti lenteles, kad sutaupytumėte laiko ir pinigų, kuriuos gali tekti sumokėti skambinant į „LG Electronics“ techninės priežiūros centrą.

LITUVIŲ

### Prieš skambinant į priežiūros centrą

Jūsų prietaisas turi automatinę kladų stebėjimo sistemą, skirtą anksti aptikti ir diagnozuoti problemas. Jei prietaisas veikia netinkamai arba visai neveikia, prieš skambindami į „LG Electronics“ techninės priežiūros centrą, peržiūrėkite šias lenteles.

#### Klaidų pranešimai

Požymiai	Galimos priežastys ir sprendimas
<b>IE TIEKIMO KLAIDA</b>	<p><b>Vandens tiekimas nepakankamas toje vietoje. Vanduo nepatenka į mašiną arba patenka lėtai.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Patikrinkite kitą namų čiaupą.</li> </ul> <p><b>Vandens tiekimo čiaupas nepakankamai atsuktas. Vanduo nepatenka į mašiną arba patenka lėtai.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Iki galo atsukite čiaupą.</li> </ul> <p><b>Vandens tiekimo žarna (-os) sulenkta (-os).</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Ištiesinkite žarną arba iš naujo prijunkite vandens tiekimo žarną</li> </ul> <p><b>Tiekimo žarnos (-ų) filtras užsikimšęs.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Išjungę čiaupus ir nuėmę žarnos jungtis su skalbimo mašina, patikrinkite ir išvalykite vandens jleidimo vožtuvo filtrą.</li> </ul>
<b>UE DISBALANSO KLAIDA</b>	<p><b>Mašina turi sistemą, kuri fiksuoja ir ištasio disbalansą, susidariusį mašinoje.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Pasibaigus ciklui drabužiai gali būti pernelyg šlapi, paskirstykite juos, kad būtų galima tinkamai išgręžti. Uždarykite dureles ir nuspauskite <b>Startas/Pauzė</b> mygtuką. Gali praeiti šiek tiek laiko, kol prietaisas pradės gręžti. Kad būtų galima pradeti gręžti, durelės privalo būti užrakintos.</li> </ul> <p><b>Apkrova yra per maža. Ši sistema gali sustabdyti gręžimą arba išvis nutraukti gręžimą, jeigu į mašiną bus įdėti sunkūs daiktai (pvz., vonios kilimėlis, vonios chalatas ir t.t.).</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Pridékite 1 arba 2 panašius daiktus arba mažesnių drabužių, kad apkrova būtų tolygi. Uždarykite dureles ir nuspauskite <b>Startas/Pauzė</b> mygtuką. Gali praeiti šiek tiek laiko, kol prietaisas pradės gręžti. Kad būtų galima pradeti gręžti, durelės turi būti užrakintos.</li> </ul>

## 42 TRIKČIŲ ŠALINIMAS

Požymiai	Galimos priežastys ir sprendimas
<b>OE VANDENS IŠLEIDIMO KLAIDA</b>	<p><b>Išleidimo žarna sulenkta arba užsikimšusi. Vanduo iš mašinos neišteka arba išteka lėtai.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Išvalykite ir ištisinkite išleidimo žarną.</li> </ul> <p><b>Išleidimo filtras užsikimšęs.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Patikrinkite ir išvalykite išleidimo filtrą.</li> </ul>
<b>dE dE1 dE2 dE4 DURELIŲ KLAIDA</b>	<p><b>Neveikia durelių jutiklis.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Skambinkite į „LG“ techninės priežiūros centrą. Vietinio „LG“ techninės priežiūros centro telefono numerį rasite garantinėje kortelėje.</li> </ul>
<b>tE VALDYMO KLAIDA</b>	<p><b>Tai yra valdymo klaida.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Ištraukite maitinimo kištuką ir skambinkite į techninės priežiūros tarnybą.</li> </ul>
<b>LE VARIKLIO BLOKAVIMO KLAIDA</b>	<p><b>Variklio perkrova.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Palaukite 30 minučių, kol variklis atvés, o tada iš naujo paleiskite ciklą.</li> </ul>
<b>FE PERPILDYMO KLAIDA</b>	<p><b>Vandens pervažis dėl galimai sugedusio vandens vožtuvo.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Atjunkite vandens čiaupą. Atjunkite maitinimo kištuką. Iškrieskite tarnybas.</li> </ul>
<b>PE SLĒGIO JUTIKLIO KLAIDA</b>	<p><b>Neveikia vandens lygio jutiklis.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Atjunkite vandens čiaupą. Atjunkite maitinimo kištuką. Iškrieskite tarnybas.</li> </ul>
<b>vS VIBRACIJŲ JUTIKLIO KLAIDA</b>	<p><b>Neveikia vibracijų jutiklis.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Skambinkite į techninės priežiūros tarnybą.</li> </ul>
<b>FF UŽSALIMO KLAIDA</b>	<p><b>Ar tiekimo / išleidimo žarna ar išleidimo siurblys užšalęs?</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Pripilkite į būgną šilto vandens, kad atitirpintumėte išleidimo žarną ir išleidimo siurblį. Uždenkite tiekimo žarną šlapiu ir šiltu rankšluosčiu.</li> </ul>
<b>RE VANDENS PRATEKĖJIMAS</b>	<p><b>Vandens protékai.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Skambinkite į techninės priežiūros tarnybą.</li> </ul>
<b>PF MAITINIMO SUTRIKIMAS</b>	<p><b>Eksplotuojant gali dingti elektros srovė arba gali trukti elektros srovės pajégumo.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Nuspauskite <b>Startas/Pauzė</b> mygtuką, kad pakartotumėte ciklą.</li> </ul>

## Garsai, kuriuos galite girdėti

Požymiai	Galimos priežastys ir sprendimas
<b>Barškantis ir žvangantis triukšmas</b>	<p><b>I būgną galėjo patekti pašalinių objektų, pavyzdžiui, raktai, monetos arba žiogeliai.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Išjunkite mašiną, patikrinkite, ar būgne nėra pašalinių objektų. Jeigu patikrinus ir vėl įjungus mašiną triukšmas neišnyko, skambinkite į techninės priežiūros tarnybą.</li> </ul>
<b>Didžiulis triukšmas</b>	<p><b>Skalbiant sunkius drabužius, gali būti keliamas didelis triukšmas. Tai dažniausiai įprasta.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Jeigu triukšmas nepraeina, greičiausiai tai reiškia, kad prietaiso pusiausvyra yra sutrikusi. Sustabdykite ir iš naujo paskirstykite drabužius.</li> </ul> <p><b>Gali būti pažeista drabužių apkrovos pusiausvyra.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Sustabdykite programą ir iš naujo paskirstykite drabužius, kai durelės atsirakins.</li> </ul>
<b>Vibruojantis triukšmas</b>	<p><b>Nepašalintos pakavimo medžiagos.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Pašalinkite pakavimo medžiagas.</li> </ul> <p><b>Būgne esantys drabužiai gali būti pasiskirstę netolygiai.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Sustabdykite programą ir iš naujo paskirstykite drabužius, kai durelės atsirakins.</li> </ul> <p><b>Ne visos kojelės tvirtai ir vienodai remiasi į grindis.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Žiūrėkite skirsnį <b>Prietaiso išlygiavimo</b> instrukcija, kaip sureguliuoti prietaiso išlygiavimą.</li> </ul> <p><b>Grindys nėra pakankamai tvirtos.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Patikrinkite, ar grindys yra kietos ir nesilanksto. Žiūrėkite skirsnį <b>Reikalavimai montavimo vietai</b> kaip pasirinkti tinkamą vietą.</li> </ul>

## Naudojimas

Požymiai	Galimos priežastys ir sprendimas
<b>Prateka vanduo.</b>	<p><b>Užsikimšę namo drenažo vamzdžiai.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Atkimškite drenažo vamzdži. Jei būtina, susisiekite su santechniku.</li> </ul> <p><b>Protėkis atsiranda dėl netinkamo išleidimo žarnos prijungimo arba užsikimšusios išleidimo žarnos.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Išvalykite ir ištiesinkite išleidimo žarną. Reguliariai tikrinkite ir valykite išleidimo filtru.</li> </ul> <p><b>Neteisingai uždėtas išleidimo siurblio filtro dangtelis.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Vėl uždékite išleidimo siurblio filtra.</li> </ul>

## 44 TRIKČIŲ ŠALINIMAS

Požymiai	Galimos priežastys ir sprendimas
<b>Prietaisais neveikia.</b>	<p><b>Valdymo skydelis išsijungė dėl neaktyvumo.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Tai yra įprasta. Nuspauskite <b>Ijungti</b> mygtuką, kad ijjungtumėte prietaisą.</li> </ul> <p><b>Prietaisais išjungtas iš elektros lizdo.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Įsitikinkite, kad laidas yra tvirtai įkištas į veikiantį elektros lizdą.</li> </ul> <p><b>Išjungtas vandens tiekimas.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Iki galo atsukite vandens tiekimo čiaupą.</li> </ul> <p><b>Valdikliai nustatyti netinkamai.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Įsitikinkite, kad programa yra nustatyta teisingai. Uždarykite dureles ir nuspauskite <b>Startas/Pauzė</b> mygtuką.</li> </ul> <p><b>Atidarytos durelės.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Uždarykite dureles ir įsitikinkite, kad po durelėmis néra užstrigusių skalbinių, neleidžiančių joms visiškai užsidaryti.</li> </ul> <p><b>Suveikė grandinės pertraukiklis / perdegė saugiklis.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Patikrinkite grandinės pertraukiklius / saugiklius. Pakeiskite saugiklius arba iš naujo įjunkite grandinės pertraukiklį. Prietaisais turėtų būti jungiamas į jam skirtą tinklo atšaką. Atstačius energijos tiekimą prietaisais toliau dirbs nuo tos programos vietas, kurioje sustojo.</li> </ul>
<b>Prietaisais neveikia.</b>	<p><b>Reikia iš naujo nustatyti valdymo skydelį.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Nuspauskite <b>Ijungti</b> mygtuką, tada iš naujo pasirinkite pageidaujamą programą ir spauskite <b>Startas/Pauzė</b> mygtuką.</li> </ul> <p><b>Startas/Pauzė mygtukas nebuvo nuspaustas po programos nustatymo.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Nuspauskite <b>Ijungti</b> mygtuką, tada iš naujo pasirinkite pageidaujamą programą ir spauskite <b>Startas/Pauzė</b> mygtuką. Prietaisais yra išjungiamas, jeigu <b>Startas/Pauzė</b> mygtukas nenuspaudžiamas per tam tikrą laiko tarą.</li> </ul> <p><b>Ypač mažas vandens slėgis.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Atsukite kitą namuose esantį čiaupą, kad įsitikintumėte, ar vandens slėgis namuose yra pakankamas.</li> </ul> <p><b>Prietaisais kaitina vandenį arba ruošia garus.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Tam tikrų ciklų metu būgnas laikinai gali nustoti suktis, kol vanduo saugiai kaitinamas iki nustatytos temperatūros.</li> </ul>
<b>Prietaisais sustoja kelioms minutėms ir vėl paleidžiamas iš naujo.</b>	<b>Ijungtas variklio apsaugos įtaisas, kad būtų išvengta variklio perkaitimo.</b>
<b>Mygtukai gali neveikti tinkamai.</b>	<b>Ijungta Child Lock (Užraktas nuo vaikų) parinktis.</b>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Jei reikia, išjunkite <b>Child Lock (Užraktas nuo vaikų)</b> parinktį.</li> </ul>

Požymiai	Galimos priežastys ir sprendimas
Durelės neatsidaro.	<p><b>Prietaisui įsijungus durelių negalima atidaryti saugumo sumetimais.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Tai normalu. Išsijungus ☐, galite saugiai atidaryti dureles.</li> </ul>
Prietaisas tinkamai neprisipildo.	<p><b>Įsiurbimo filtras užsikimšęs.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Įsitikinkite, kad ant vandens tiekimo vožtuvų sumontuoti įleidimo filtrai nėra užsikimšę.</li> </ul> <p><b>Vandens tiekimo žarnos gali būti sulenktos.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Patikrinkite, ar vandens tiekimo žarnos nėra sulenktos arba užsikimšusios.</li> </ul> <p><b>Nepakankamas vandens tiekimas.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Įsitikinkite, kad abu karšto ir šalto vandens čiaupai yra atsukti iki galio.</li> </ul> <p><b>Sukeistos karšto ir šalto vandens tiekimo žarnos.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Patikrinkite vandens tiekimo žarnų jungtis.</li> </ul>
Prietaisas neišleidžia vandens.	<p><b>Sulenkta vandens išleidimo žarna.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Įsitikinkite, kad išleidimo žarna nėra sulenkta.</li> </ul> <p><b>Išleidimas yra didesniame nei 1 m aukštyste.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Pasirūpinkite, kad išleidimo žarna nebūtų pakelta aukščiau nei 1 m virš prietaiso apačios.</li> </ul>
Skalbiklis išpiltas ne visas arba neišpiltas visai.	<p><b>Naudojama pernelyg daug skalbiklio.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Vadovaukitės skalbiklio gamintojo pateiktomis gairėmis.</li> </ul> <p><b>Gali būti užsikimšęs išleidimo siurblio filtras.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Išvalykite vandens išleidimo filtrą.</li> </ul>
Skalbimo ciklas trunka ilgiau nei įprasta.	<p><b>Apkrova yra per maža.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Pridékite daugiau skalbinių, kad apkrova būtų stabili.</li> </ul> <p><b>Sunkūs skalbiniai sumaišyti su lengvesniais.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Visuomet stenkitės skalbti panašaus svorio skalbinius, kad grėžiant būtų galima paskirstyti apkrovą tolygiai.</li> </ul> <p><b>Pažeista apkrovos pusiausvyra.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Rankomis iš naujo paskirstykite skalbinius, jeigu šie susipainiojo.</li> </ul>
Ciklo pabaiga atidėta	<p><b>Fiksuojamas disbalansas arba įjungta pamuilių šalinimo programa.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Tai yra įprasta. Ekrane rodoma likusi skalbimo trukmė yra tik orientacinė. Faktinė trukmė gali skirtis.</li> </ul>

## 46 TRIKČIŲ ŠALINIMAS

### Efektyvumas

Požymiai	Galimos priežastys ir sprendimas
<b>Prastas dėmių šalinimas</b>	<b>Įsisenėjusios dėmės.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Anksčiau skalbti gaminiai gali turėti įsisenėjusių dėmių. Šias dėmes gali būti sunku pašalinti; norint jas pašalinti gali tekti skalbti rankomis arba papildomai iš anksto apdoroti siekiant palengvinti šalinimą.</li> </ul>
<b>Išstepimas</b>	<b>Baliklis arba audinių minkštiklis pradedamas dozuoti pernelyg anksti.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Dozatoriaus stalčius yra perpildytas. Dėl to baliklis arba minkštiklis yra dozuojami sparčiai. Visuomet matuokite baliklio ar minkštiklio kiekį, kad nepripiltumėte per daug.</li> <li>Lėtai uždarykite skalbiklio dozatorių.</li> </ul> <b>Baliklis arba minkštiklis buvo supiltas tiesiai į būgną ant drabužių.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Visuomet naudokite skalbiklių dozatorius, kad baliklis ir minkštiklis būtu tinkamai dozuojami tinkamu skalbimo programos metu.</li> </ul> <b>Drabužiai buvo netinkamai išrūšiuoti.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Kad skalbiniai nenusidažytų, tamšių spalvų daiktus visuomet skalbkite atskirai nuo švieisių spalvų ir baltų daiktų.</li> <li>Niekada neskalbkite smarkiai išteptų skalbinių kartu su lengvai išteptais skalbiniais.</li> </ul>
<b>Susiglamžymas</b>	<b>Skalbiniai ilgai neišimami iš mašinos.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Visuomet išsimkite skalbinius iš prietaiso vos tik pasibaigus programai.</li> </ul> <b>Mašina yra perkrauta.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Mašina gali būti pilnai prikrauta, bet būgnas neturi būti smarkiai prigrūstas. Mašinos durelės turi lengvai užsidaryti.</li> </ul> <b>Sukeistos karšto ir šaldo vandens tiekimo žarnos.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Skalaujant karštu vandeniu drabužiai gali susiglamžyti. Patirkinkite vandens tiekimo žarnų jungtis.</li> </ul> <b>Gręžimo greitis gali būti per didelis.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Nustatykite gręžimo greitį, kuris atitinką drabužių tipą.</li> </ul>

## Kvapas

Požymiai	Galimos priežastys ir sprendimas
Mašinos vidus yra sudusės arba atsiuduoda pelėsiais.	<p><b>Būgno vidus tinkamai neišvalomas.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Reguliariai įjunkite <b>Tub Clean (Būgno valymas)</b> funkciją.</li> </ul> <p><b>Kvapas gali atsirasti, jei netinkamai sumontuota išleidimo žarna, dėl ko susidaro sifono efektas (vanduo teka atgal mašinai).</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Kai montuosite išleidimo žarną, užtikrinkite, kad ji nebūtų perlenkta ar užsikimšusi.</li> </ul> <p><b>Jei skalbiklio dozatorius nevalomas reguliariai, kvapas gali atsirasti nuo pelėsio ar pašalinį medžiagą.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Išimkite ir išvalykite skalbiklio dozatorių, ypač dozatoriaus angos viršų ir apačią.</li> </ul>

## „Wi-Fi“

Požymiai	Galimos priežastys ir sprendimas
Jūsų namų įrenginys ir išmanusis telefonas neprijungti prie „Wi-Fi“ tinklo.	<p><b>„Wi-Fi“ tinklas, prie kurio bandote prisijungti, yra neteisingas.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Rasite „Wi-Fi“ tinklą, prie kurio prijungtas jūsų išmanusis telefonas, ir ji pašalinkite, tada regiszruokite savo prietaisą <b>LG ThinQ</b>.</li> </ul> <p><b>Įjungti jūsų išmaniojo telefono mobilieji duomenys.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Išjunkite „mobilųjų duomenų“ funkciją savo išmanajame telefone ir regiszruokite prietaisą naudodamiesi „Wi-Fi“ tinklu.</li> </ul> <p><b>Belaidžio tinklo pavadinimas (SSID) nustatytas neteisingai.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Belaidžio tinklo pavadinimas (SSID) turi būti iš angliskų raidžių ir skaičių. (Nenaudokite specialiųjų simbolių).</li> </ul> <p><b>Maršruto parinktuvo dažnis ne 2,4 GHz.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Palaikomas tik 2,4 GHz maršruto parinktuvo dažnis. Nustatykite 2,4 GHz belaidžio maršruto parinktuvo dažnį ir prijunkite prietaisą prie belaidžio maršruto parinktuvo. Norédami sužinoti maršruto parinktuvo dažnį, kreipkitės į savo interneto paslaugų tiekėją arba maršruto parinktuvo gamintoją.</li> </ul> <p><b>Per didelis atstumas tarp prietaiso ir maršruto parinktuvo.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Jei atstumas tarp įtaiso ir belaidžio maršruto parinktuvo yra per didelis, signalas gali būti silpnas ir ryšys konfigūruojamas netinkamai. Prieikite arčiau prie maršruto parinktuvo.</li> </ul>

## Klientų aptarnavimas ir priežiūra

Kreipkitės į „LG Electronics“ klientų informacijos centrą.

## 48 TRIKČIŲ ŠALINIMAS

---

- Norėdami rasti „LG Electronics“ įgaliotą aptarnavimo skyrių, apsilankykite mūsų svetainėje [www.lg.com](http://www.lg.com) ir vykdykite ten pateiktas instrukcijas.
- Nerekomenduojama remontuoti patiemus, nes tai gali dar labiau sugadinti prietaisą ir panaikinti garantiją.
- Atsarginės dalys, nurodytos Reglamente 2019/2023, galioja ne trumpiau nei 10 metų.



# MANUALUL UTILIZATORULUI

# MAȘINĂ DE SPĂLAT

---



Înainte de a începe instalarea, citiți cu atenție aceste instrucțiuni. Lucrul acesta va simplifica instalarea și va garanta că produsul este instalat corect și în siguranță. Lăsați instrucțiunile în apropierea produsului după instalare, pentru referințe ulterioare.

**ROMÂNĂ**

F4WV512S1E

[www.lg.com](http://www.lg.com)

Copyright © 2021 LG Electronics Inc. Toate drepturile rezervate

# CUPRINS

Acest manual poate conține imagini sau detalii care diferă față de modelul achiziționat.

Acest manual este supus revizuirii de către producător.

## INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

CITIȚI TOATE INSTRUCȚIUNILE ÎNAINTE DE UTILIZARE.....	3
AVERTISMENT .....	3
AVEM GRIJĂ DE MEDIUL ÎNCONJURĂTOR .....	8

## INSTALARE

Piese și specificații.....	10
Cerințe referitoare la locul de instalare .....	13
Despachetarea aparatului .....	14
Stabilizarea aparatului.....	15
Conecțarea furtunului de alimentare cu apă .....	17
Instalarea furtunului de scurgere.....	18

## OPERARE

Prezentarea generală a operării .....	20
Panou de control.....	22
Pregătirea sarcinii de spălare .....	25
Adăugarea de detergent și balsam de rufe.....	26
Tabel referitor la programe .....	28
Opțiuni și funcții suplimentare.....	33

## FUNCȚII INTELIGENTE

Aplicația LG ThinQ.....	36
Smart Diagnosis .....	38

## ÎNTREȚINEREA

Curățare după fiecare spălare.....	40
Curățarea periodică a aparatului și efectuarea unei evacuări de urgență a apei .....	41

## DEPANARE

Înainte de a apela serviciul .....	44
------------------------------------	----

# INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

## CITIȚI TOATE INSTRUCȚIUNILE ÎNAINTE DE UTILIZARE

Următoarele îndrumări de siguranță au scopul de a preveni riscurile neprevăzute sau daunele provenite din operarea nesigură sau incorectă a produsului.

Îndrumările sunt separate în „AVERTISMENT” și „ATENȚIE”, după cum se descrie mai jos.

### Mesaje de siguranță



Acest simbol este afișat pentru a indica problemele și operațiunile care pot provoca riscuri. Citiți cu atenție partea care conține acest simbol și urmați instrucțiunile pentru a evita riscul.



#### AVERTISMENT

Acesta indică faptul că nerespectarea instrucțiunilor poate provoca vătămarea gravă sau decesul.



#### ATENȚIE

Acesta indică faptul că nerespectarea instrucțiunilor poate provoca vătămarea ușoară sau deteriorarea produsului.

## AVERTISMENT

### ⚠ AVERTISMENT

Pentru a reduce riscul de explozie, incendiu, deces, electrocutare, vătămare sau opărire a persoanelor la utilizarea acestui produs, luați măsuri elementare de precauție, inclusiv următoarele:

### Siguranță tehnică

- Acest aparat poate fi utilizat de către copiii cu vîrstă mai mare de 8 ani și de către persoanele cu capacitate fizice, senzoriale sau mentale reduse, sau fără experiență și cunoștințe, în cazul în care sunt supravegheate și au fost instruite cu privire la utilizarea aparatului în

## 4 INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

---

condiții de siguranță și dacă înțeleg riscurile implicate. Copiii nu trebuie să se joace cu aparatul. Curățarea și întreținerea realizată de utilizator nu vor fi făcute de către copii nesupravegheați.

- Copiii cu vîrstă mai mică de 3 ani trebuie ținuți la distanță și sub supraveghere continuă.
- În cazul deteriorării cablului de alimentare, acesta va fi înlocuit de producător, reprezentantul de service sau persoane calificate pentru a evita pericolele.
- Orificiile de ventilare nu vor fi obstrucționate de o mochetă.
- Acest aparat este destinat doar utilizării casnice.
- Utilizați un nou furtun sau un set de furtun furnizat împreună cu aparatul. Refolosirea furtunurilor vechi poate cauza scurgeri și deteriorări ulterioare ale bunurilor.
- Presiunea apei trebuie să fie între 50 și 800 kPa.

### Capacitate maximă

Capacitatea maximă în unele cicluri pentru spălarea hainelor uscate este de **12 kg**.

Capacitatea maximă recomandată pentru fiecare program de spălare poate fi diferită. Pentru a obține rezultate bune de spălare, consultați **Tabelul referitor la programe** din capitolul **OPERARE** pentru detalii suplimentare.

### Instalare

- Aparatul trebuie transportat doar de către două sau mai multe persoane și în timp ce se ține bine de aparat.
- Nu instalați aparatul într-un loc umed și cu praf. Nu instalați și nu depozitați aparatul în aer liber sau într-o zonă expusă la condițiile atmosferice, cum ar fi lumina directă a soarelui, vânt, precipitații sau temperaturi sub punctul de îngheț.
- Asigurați-vă că fișa de alimentare este complet împinsă în priză.
- Nu conectați aparatul la mai multe prize, plăci de alimentare sau un cablu de alimentare prelungitor.

- Nu modificați fișa furnizată împreună cu aparatul. Dacă nu se potrivește, solicitați serviciile unui electrician calificat.
- Acest aparat este dotat cu un cablu de alimentare care are conductor pentru împământarea echipamentelor (știft de împământare) și fișă de rețea cu împământare. Fișa de rețea trebuie conectată într-o priză corespunzătoare, care este instalată și împământată corespunzător, în conformitate cu toate codurile și regulamentele locale.
- Conectarea incorectă a conductorului pentru împământarea echipamentelor poate avea drept consecință socul electric. Verificați prin intermediul unui electrician calificat sau al unei persoane responsabile cu reparațiile în cazul în care aveți îndoieți cu privire la împământarea corectă a aparatului.

## Operare

- Nu încercați niciodată operarea aparatului dacă acesta este deteriorat, nefuncțional, parțial dezasamblat sau are piese lipsă sau rupte, inclusiv un cablu sau un ștecăruș deteriorat.
- Nu folosiți obiecte ascuțite pe panoul de control pentru a porni mașina.
- Nu încercați să separați panourile sau să dezasamblați mașina.
- Nu reparați și nu înlocuiți nicio piesă a aparatului. Toate reparațiile și lucrările de service trebuie efectuate de către personal de service calificat, cu excepția cazului în care este altfel recomandat în acest manual al proprietarului. Utilizați numai piese de schimb autorizate.
- Nu apăsați ușa excesiv atunci când aceasta este deschisă.
- Nu așezați animale, precum animalele de companie, în interiorul aparatului.
- Nu spălați articole pe a căror etichetă este scris, de către producător, că nu trebuie spălate.
- Păstrați zona de dedesubt și din jurul aparatului liberă de materiale combustibile, precum scame, hârtie, cârpe, substanțe chimice etc.
- Nu lăsați ușa aparatului deschisă. Copiii să ar putea agăta de ușă sau să ar putea cădea în interiorul aparatului, provocând deteriorare sau rănire.

## 6 INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

- Nu introduceți, spălați sau uscați articole care au fost curățate, spălate, înmuite sau pătate cu combustibil sau substanțe explozive (precum ceară, agenți de îndepărțare a cerii, ulei, vopsea, benzină, substanțe degresante, solvenți pentru curățarea chimică, kerosen, petrol, agenți de îndepărțare a petelor, terebentină, ulei vegetal, ulei de bucătărie, acetonă, alcool etc.). Utilizarea necorespunzătoare poate cauza incendiu sau explozie.
- Nu utilizați sau depozitați în apropierea mașinii substanțe inflamabile sau combustibile (eter, benzen, alcool, substanțe chimice, GPL, spray combustibil, benzină, diluant, petrol, insecticide, odorizante, produse cosmetice etc.).
- Nu umblați niciodată în aparat cât timp acesta funcționează. Așteptați până când cuva s-a oprit în totalitate.
- Nu atingeți ușa în timpul unui program cu temperatură ridicată.
- În cazul surgerilor de apă din aparat sau în caz de inundație, deconectați ștecarul și contactați centrul de informații pentru clienți LG Electronics.
- Oprîți robineții de apă pentru a elibera presiunea de pe furtunuri și supape și pentru a minimiza scurgerea în cazul în care are loc o defecțiune sau fisură. Verificați starea furtunurilor de alimentare; acestea trebuie înlocuite o dată la 5 ani.
- Dacă în interiorul casei există o scurgere de gaz (izobutan, propan, gaz natural etc.), nu atingeți aparatul sau ștecherul și aerisiti imediat zona.
- În cazul în care furtunul de scurgere sau furtunul de intrare au înghețat în timpul iernii, se vor utiliza doar după decongelare.
- Păstrați toți detergenții, toate balsamurile și înălbitorii departe de copii.
- Nu atingeți fișa de rețea sau butoanele aparatului cu mâinile ude.
- Nu îndoiați cablul de alimentare în mod excesiv sau nu așezați un obiect greu peste acesta.
- Evitați contactul cu apa care este scursă din aparat în timpul spălării.
- Asigurați-vă că scurgerea funcționează corespunzător. Dacă apa nu este evacuată corespunzător, podeaua se poate inunda.

- Când temperatura aerului este mare, iar temperatura apei este mică, se poate produce condens, iar podeaua se poate umea.
- Stergeți murdăria sau praful de pe contactele fișei pentru rețea.

## Întreținerea

- Deconectați aparatul de la sursa de alimentare înainte de a-l curăța. Setarea butoanelor de comandă în poziția OFF (OPRIT) sau în aşteptare nu deconectează aparatul de la sursa de alimentare.
- Conectați bine ștecarul în priza de perete după ce umezeala și praful au fost îndepărtați complet.
- Nu pulverizați apă în interiorul sau pe suprafața exterioară a aparatului pentru a-l curăța.
- Nu deconectați niciodată aparatul trăgând de cablul de alimentare. Apucați întotdeauna ferm de ștecar și trageți-l în linie dreaptă din priza de perete.
- Numai personalul de service calificat din cadrul centrului de service LG Electronics trebuie să dezasambleze, repare sau modifice aparatul. Contactați un centru LG Electronics de informare a clienților dacă mutați și instalați aparatul într-o altă locație.

## Eliminare

- Înainte de a arunca un aparat vechi, va trebui să îl deconectați. Tăiați cablul direct din spatele aparatului, pentru a evita utilizarea necorespunzătoare.
- Aruncați toate materialele de ambalare (precum pungi de plastic sau polistiren) departe de copii. Materialele de ambalare pot provoca sufocarea.
- Îndepărtați ușa înainte de a elmina sau a arunca acest aparat, pentru a evita pericolul de blocare a copiilor sau animalelor mici în interiorul aparatului.

ROMÂNĂ

## **8 INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ**

---

### **AVEM GRIJĂ DE MEDIUL ÎNCONJURĂTOR**

#### **Sfaturi legate de mediu și economice**

##### **Consumul de energie și apă**

- Consumul de apă și utilizarea energiei pot fi afectate de greutatea încărcăturii. Pentru utilizarea optimă a aparatului dvs., încărcați cantitatea maximă de rufe uscate pentru programul respectiv.
- Cele mai eficiente programe din punctul de vedere al consumului de energie sunt, în general, cele care funcționează la temperaturi mai mici și pe o perioadă mai îndelungată.
- Zgomotul și gradul de umiditate reziduală sunt influențate de viteza de centrifugare: cu cât viteza de centrifugare este mai mare în etapa de centrifugare, cu atât zgomotul este mai mare, iar gradul de umiditate reziduală este mai mic.
- Încărcarea uniformă a rufelor până la capacitatea indicată de producător pentru programele respective va contribui la economisiri de energie și apă.
- Pentru spălarea cantităților mai mici de rufe, sistemul de recunoaștere automată a încărcăturii va ajuta la reducerea cantității de apă și la reducerea utilizării energiei.
- Utilizați programul Speed (Rapid) pentru încărcături mici de rufe ușor murdare.
- Detergenții pentru spălarea rufelor cu apă rece pot fi la fel de eficienți la temperaturi mai mici (aproximativ 20°C). Folosind setarea 20°C se va utiliza mai puțină energie decât la 30°C sau la temperaturi mai mari.

##### **Detergent**

- Detergentul trebuie ales în funcție de tip, culoare, nivelul de murdărire a materialului și temperatura de spălare și trebuie utilizat în conformitate cu instrucțiunile producătorului detergentului. Utilizați numai detergenți care sunt adecvați pentru mașinile de spălat de tip tambur (încărcare frontală).
- Utilizați mai puțin detergent pentru încărcături mai mici.

- Încărcare parțială: 1/2 din cantitatea normală.
- Încărcare minimă: 1/3 din încărcătura totală.

### Selectarea opțiunilor și funcțiilor suplimentare

- Pentru cele mai bune rezultate, urmati instructiunile de pe etichetele tesaturilor pe care le spalati.
- Opțiunea de pre-spălare se recomandă pentru spălarea încărcăturii de rufe foarte murdare.

### Eliminarea aparatului vechi



- Simbolul de pubelă indică faptul că deșeurile de echipamente electrice și electronice (DEEE) trebuie eliminate separat de celealte deșeuri.
- Produsele electrice și electronice vechi conțin substanțe periculoase. Astfel, prin eliminarea corespunzătoare veți contribui la prevenirea deteriorării mediului înconjurător și al sănătății umane. Este posibil ca dispozitivul dvs. vechi să conțină piese componente care pot fi folosite pentru repararea altor produse sau materiale importante ce pot fi reciclate în scopul economisirii resurselor limitate.
- Dispozitivul vechi poate fi returnat magazinului de unde a fost achiziționat sau puteți contacta firma responsabilă pentru eliminarea deșeurilor în scopul aflării locației unității autorizate pentru reciclarea deșeurilor electrice și electronice (WEEE). Pentru informații mereu actualizate și referitoare la țara dvs. vă rugăm să vizitați pagina web [www.lg.com/global/recycling](http://www.lg.com/global/recycling).

## 10 INSTALARE

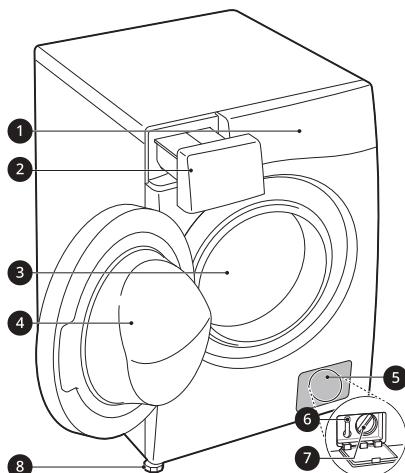
# INSTALARE

## Piese și specificații

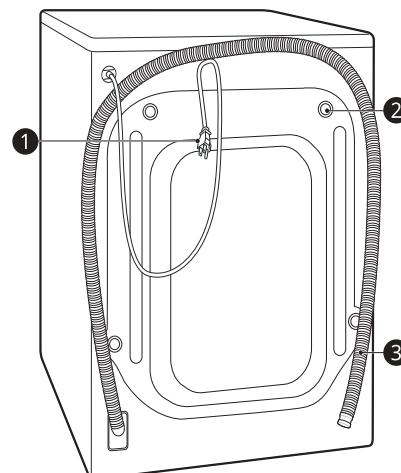
### NOTĂ

- Aspectul și specificațiile pot varia fără o notificare prealabilă în vederea îmbunătățirii calității aparatului.

Imagine față



Imagine spate



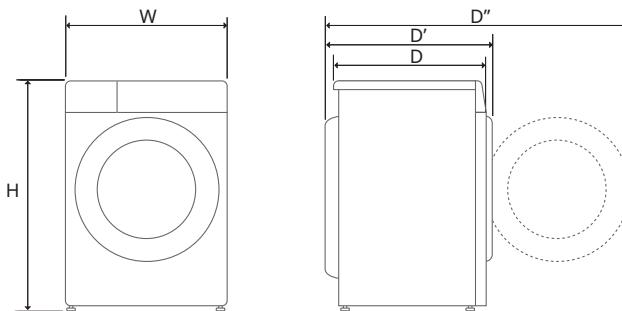
- ① Panou de control
- ② Sertar pentru detergent
- ③ Cuvă
- ④ Ușă
- ⑤ Capac de acoperire
- ⑥ Bușon de scurgere
- ⑦ Filtru pentru pompa de scurgere
- ⑧ Picioare de nivelare

- ① Fișă pentru rețea
- ② Șuruburi de fixare în timpul transportului
- ③ Furtun de scurgere

## Specificații

Model	F4WV512S1E
Alimentare cu energie electrică	220 - 240 V~, 50 Hz
Greutate produs	73 kg

### Dimensiune (mm)

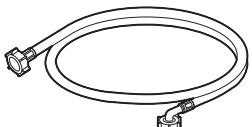
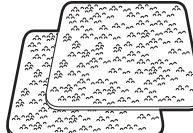
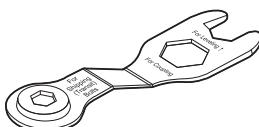
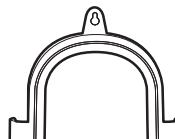


W	600	D	615	D''	1135
H	850	D'	660		

ROMÂNĂ

## 12 INSTALARE

### Accesorii

	Furtunul de alimentare cu apă rece		Foi anti-alunecare*1
	Chei pentru piulițe		Colier pentru fixarea furtunului de scurgere
	Capace pentru acoperirea găurilor pentru șuruburi de fixare în timpul transportului		Bridă de legare*1

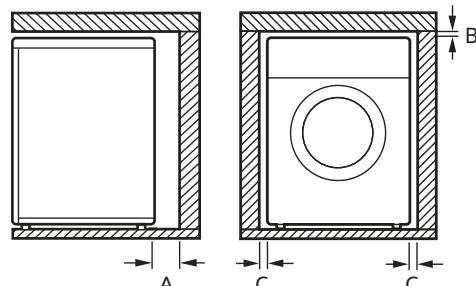
\*1 Accesoriile incluse pot varia in functie de modelul achizitionat.

## Cerințe referitoare la locul de instalare

Înainte de a instala aparatul, verificați următoarele informații pentru a vă asigura că aparatul este instalat în locul potrivit.

### Locul de instalare

- Acum aparat trebuie instalat pe o podea stabilă pentru a reduce vibrațiile în timpul ciclului de centrifugare. Podeaua din beton este cea mai bună, fiind mai puțin predispusă la vibrații în timpul ciclului de centrifugare decât podelele din lemn sau suprafețele mochetează.
- Dacă este imposibilă evitarea așezării aparatului lângă un aragaz sau un cupitor cu cărbune, între cele două apărate trebuie să fie introdusă o izolație (850 x 600 mm) acoperită cu folie de aluminiu pe partea cu aragazul sau cuporoul.
- Atunci când aparatul este instalat, asigurați-vă că acesta este ușor accesibil inginerului în cazul unei defecțiuni.
- Când instalați aparatul, reglați toate cele patru picioare folosind cheia pentru șuruburi de fixare în timpul transportului prevăzută pentru a vă asigura că aparatul este stabil.
- Asigurați-vă că există spațiu suficient pentru deschiderea completă a ușii aparatului.
- Pentru buna funcționare a furtunurilor de intrare a apei, a furtunului de scurgere precum și asigurarea unui flux de aer, lăsați un spațiu de minim 20 mm pe părțile laterale și 100 mm în spatele aparatului. Asigurați-vă că lașezați produsul într-un spațiu lângă perete, ușă sau podea unde s-ar putea crea spațiu suplimentar la nevoie.



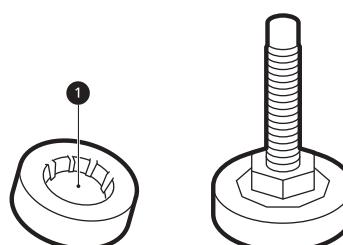
Index	Spațiu liber (mm)
A	100
B	5
C	20

### AVERTISMENT

- Acum aparat trebuie utilizat numai în scopuri casnice și nu trebuie folosit în spații mobile.

### Podele din lemn (podele suspendate)

Atunci când instalați aparatul pe podele din lemn, utilizați capace de cauciuc pentru a reduce vibrațiile excesive și dezechilibrul. Podele din lemn sau podeaua suspendată pot contribui la vibrații excesive și dezechilibru, erori și defecțiuni.



- Pentru a reduce vibrațiile, vă recomandăm să așezați câte un capac din cauciuc cu grosimea de 15 mm 1 sub fiecare picior de reglare al aparatului, securizat cu șuruburi de cel puțin două grinzi din podea.
- Dacă este posibil, instalați aparatul într-unul din colțurile încăperii, unde podeaua este mai stabilă.
- Reglați capacele de cauciuc pentru a reduce vibrația.

### ATENȚIE

- Dacă aparatul este instalat pe podea instabilă (ex. podea de lemn), garanția nu acoperă daunele și costurile suportate din cauza instalării pe podea instabilă.

## 14 INSTALARE

### NOTĂ

- Puteți achiziționa capace de cauciuc (piesă numărul **4620ER4002B**) de la centrul de reparații LG.

### Ventilație

- Asigurați-vă că circulația aerului în jurul mașinii nu va fi împiedicată de covoare, carpeți etc.

### Temperatura ambientală

- Nu instalați aparatul în camere care ar putea ajunge la temperatura de îngheț. Furtunurile înghețate ar putea exploda sub presiune. Fiabilitatea unității electronice de control ar putea fi diminuată la temperaturi sub punctul de îngheț.
- Dacă aparatul este livrat în timpul iernii și temperaturile sunt sub temperatura de îngheț, așezați aparatul la temperatura camerei timp de câteva ore înainte de a-l pune în funcțiune.

### Conexiune electrică

- Nu utilizați un prelungitor sau un adaptor dublu.
- Deconectați întotdeauna aparatul și opriți alimentarea cu apă după utilizare.
- Conectați aparatul la o priză pentru fișă cu împământare în conformitate cu reglementările actuale de cablare.
- Aparatul trebuie să fie poziționat aşa încât fișa să fie ușor accesibilă.
- Ieșirea de alimentare cu curent trebuie să fie la cel mult 1 metru față de oricare parte a aparatului.

### AVERTISMENT

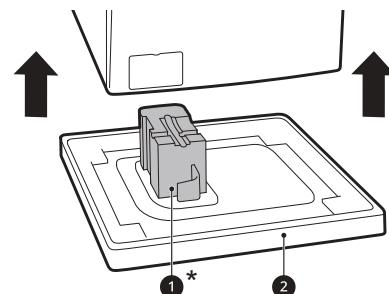
- Reparațiile aparatului trebuie efectuate doar de personal calificat. Reparațiile efectuate de personal fără experiență ar putea cauza răniri sau defecțiuni serioase. Contactați centrul dumneavoastră local LG autorizat pentru reparații.

- Ștecarul trebuie conectat într-o priză de perete corespunzătoare, care este instalată și împământată corespunzător în conformitate cu toate codurile și regulamentele locale.

## Despachetarea aparatului

### Ridicarea aparatului de pe baza din polistiren

După îndepărtarea cartonului și a materialului de transport, ridicați aparatul de pe baza de spumă.



- Asigurați-vă că suportul **1\*** coboară cu baza și nu este lipită de partea inferioară a aparatului.
- Dacă trebuie să așezați aparatul pe jos pentru a elibera baza de carton **2**, trebuie să protejați întotdeauna partea laterală a aparatului și să-l așezați cu atenție pe o parte. Nu așezați aparatul pe spate sau pe partea frontală.

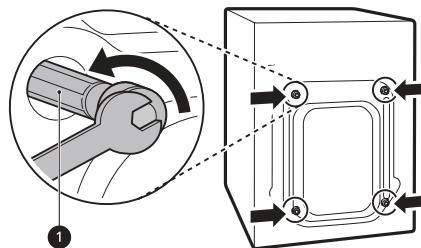
\* Această caracteristică variază în funcție de modelul achiziționat.

### Îndepărtarea ansamblurilor șuruburilor de fixare în timpul transportului

Pentru a preveni vibrațiile excesive și defectarea aparatului, îndepărtați șuruburile de fixare în timpul transportului și opritoarele.

- Începând cu cele două șuruburi pentru transport **1** din partea inferioară, utilizați cheia (inclusă) pentru a slăbi complet toate

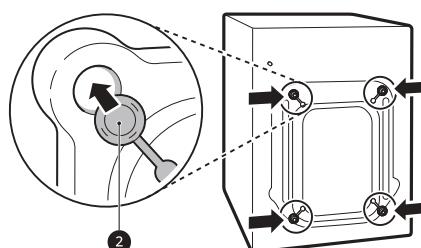
bolțurile de fixare pentru transport prin rotirea lor în sens invers celor de ceasornic.



**2** Scoateți ansamblurile șuruburilor prin rotirea ușoară a acestora, în timp ce le trageți afară.

**3** Instalați capacele pentru găuri.

- Montați capacele pentru orificii **2** incluse în pachetul de accesorii sau atașați pe partea din spate.



#### NOTĂ

- Păstrați șuruburile de fixare în timpul transportului și opritoarele pentru utilizare viitoare.
- Pentru a preveni defectarea acestui aparat, procedați după cum urmează:
  - Şuruburile de fixare în timpul transportului sunt montate din nou.
  - Cablul de alimentare este securizat în spatele aparatului.

## Stabilizarea aparatului

### Verificarea nivelului

Când împingeți în jos marginile plăci superioare pe diagonală, aparatul nu trebuie să se deplaseze deloc în sus și în jos (verificați ambele direcții).

- În cazul în care aparatul vibrează atunci când împingeți pe diagonală placa superioară a acestuia, reglați din nou picioarele.
- Verificați dacă aparatul este perfect nivelat după instalare.

#### NOTĂ

- Podelele din lemn sau podeaua suspendată pot contribui la vibrații excesive și dezechilibru. Consolidarea sau fixarea podelei din lemn poate fi luată în considerare pentru a opri sau reduce zgomotele și vibrațiile excesive.
- Nu încercați să corectați denivelările podelei cu bucați de lemn, carton sau materiale similare sub aparat.

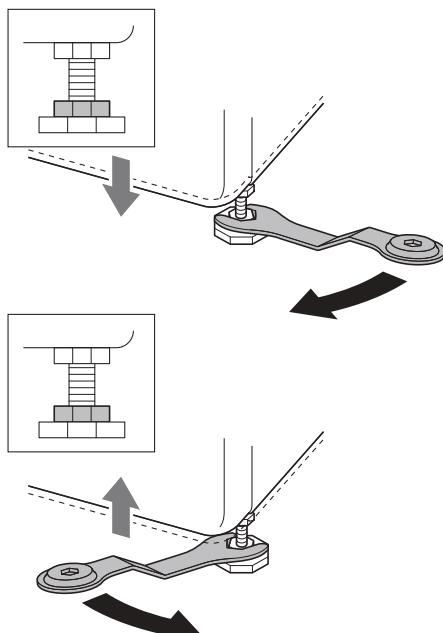
### Reglarea și nivelarea picioarelor

La instalarea aparatului, acesta trebuie să fie aliniat și perfect nivelat. Dacă aparatul nu este aliniat și nu se află în poziția corectă, acesta se poate deteriora sau este posibil să nu funcționeze corect.

- 1** Rotiți picioarele de nivelare, conform necesitărilor, dacă podeaua este neuniformă.
- Nu introduceți bucați de lemn etc. sub picioare.

## 16 INSTALARE

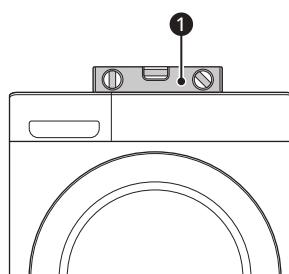
- Asigurați-vă că toate cele patru picioare sunt stabilе și se sprijină pe podea.



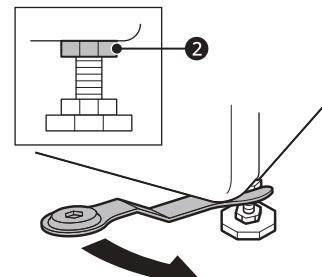
### NOTĂ

- Nu instalați mașina de spălat pe o plintă, stativ sau suprafață ridicată decât dacă aceasta este fabricată de LG Electronics pentru utilizare împreună cu acest model.

- Verificați dacă aparatul este nivelat perfect folosind o nivelă **1**.



- Fixați picioarele de nivelare cu contrapiuliile **2** rotind în sens invers acelor de ceasornic pe partea inferioară a aparatului.



- Verificați dacă toate contrapiuliile din partea inferioară a aparatului sunt fixate corespunzător.

### NOTĂ

- Așezarea corectă și nivelarea aparatului va asigura o operare îndelungată, normală și fiabilă.
- Aparatul trebuie să fie 100% în poziție orizontală și trebuie să stea în poziție fermă pe o podea plană solidă.
- Aceasta nu trebuie să „se balanzeze” din cauza încărcăturii.
- Nu permiteți udarea suporturilor aparatului. Nerespectarea acestui lucru poate cauza vibrații sau zgromot.

## Utilizarea foilor antiderapante

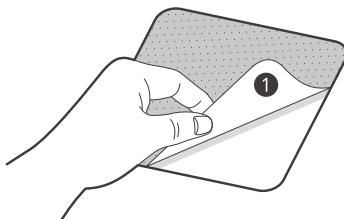
Această caracteristică poate varia în funcție de modelul achiziționat.

Dacă instalați aparatul pe o suprafață alunecoasă, acesta s-ar putea deplasa din cauza vibrației excesive. Nivelarea incorectă ar putea cauza defectarea, din cauza zgromotului și a vibrației. Dacă se întâmplă acest lucru, așezați foile anti-alunecare sub suportul de stabilizare și ajustați nivelul.

- Curătați podeaua pentru a așeza foile anti-alunecare.
  - Utilizați o lavetă uscată pentru a îndepărta și curăța obiectele străine și umezeala. Dacă

rămân urme de umezeală, foile anti-alunecare ar putea aluneca.

- 2** Ajustați nivelul după ce ati așezat aparatul în zona de instalare.
- 3** Așezați partea adezivă **1** foliilor antiderapante pe podea.
  - Cea mai eficientă modalitate este să instalați folii antiderapante sub picioarele frontale. Dacă este dificilă amplasarea foliilor sub picioarele frontale ale aparatului, ataşați-le sub picioarele din spate.



- 4** Puneți aparatul pe foliile antiderapante.
  - Nu ataşați partea adezivă **1** a foliilor antiderapante de picioarele aparatului.

#### NOTĂ

- Foli antiderapante suplimentare puteți găsi la centrul de service LG Electronics.

## Conecțarea furtunului de alimentare cu apă

### Notă privind racordul

- Presiunea apei trebuie să fie între **50 kPa** și **800 kPa** (0.5–8.0 kgf/cm<sup>2</sup>). Dacă presiunea apei este mai mare de **800 kPa**, se va monta un dispozitiv de decompresie.
- Verificați periodic starea furtunului de alimentare cu apă și înlocuiți-l, dacă este necesar.

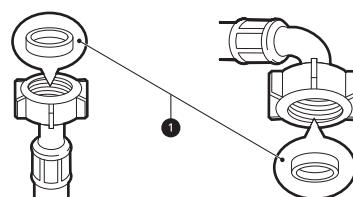
#### NOTĂ

- Nu strângeți excesiv furtunul de alimentare cu apă sau nu utilizați dispozitive mecanice pentru a strânge pe supapele de admisie.
- Nu este necesară protecția suplimentară la return pentru conectarea la sursa de alimentare cu apă.

## Verificarea garniturii cauciucului

Împreună cu furtunurile de alimentare cu apă sunt furnizate două garnituri de cauciuc **1**. Acestea sunt utilizate pentru prevenirea surgerilor de apă. Racordul la robinete este suficient de strâns.

- Nu utilizați dispozitive mecanice, cum ar fi elemente multiple de prindere pentru a strânge furtunurile de alimentare pentru apă. Verificați dacă capătul curbat al furtunului de alimentare pentru apă este racordat la aparat.



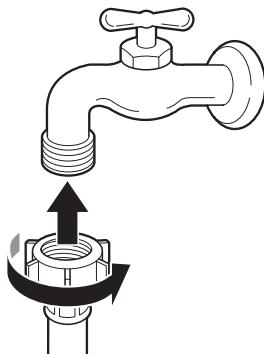
## Conecțarea furtunului la robinet

### Conecțarea furtunului filetat la robinetul cu filet

Înșurubați conectorul furtunului de alimentare la robinetul de alimentare cu apă. Strângeți manual numai cu ajutorul unei cărpe moi. Nu strângeți

## 18 INSTALARE

prea tare furtunul de alimentare folosind orice dispozitiv mecanic.

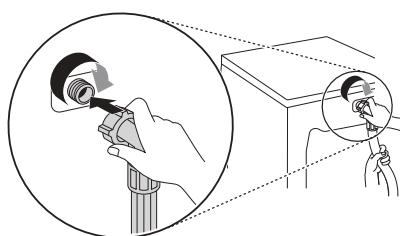


### NOTĂ

- După conectarea furtunului de alimentare cu apă la robinetul cu apă, deschideți robinetul pentru a curăța conductele de apă de substanțe străine (murdărie, nisip, rumeguș etc.). Lăsați apa să se scurgă într-o găleată și verificați temperatura apei.

### Conecțarea furtunului la aparat

Înșurubați furtunul de alimentare la supapa de admisie de pe partea din spate a aparatului.



- Nu conectați furtunul la sursa de alimentare cu apă căldă pentru modelele cu un singur orificiu de admisie a apei. Racordați numai la sursa de apă rece.

### NOTĂ

- După finalizarea racordării, dacă apar surgeri de apă de la furtun, repetați aceiași pași. Utilizați cel mai convențional tip de robinet pentru alimentarea cu apă. În cazul în care robinetul

este pătrat sau prea mare, îndepărtați placă de ghidare înainte de a introduce robinetul în adaptor.

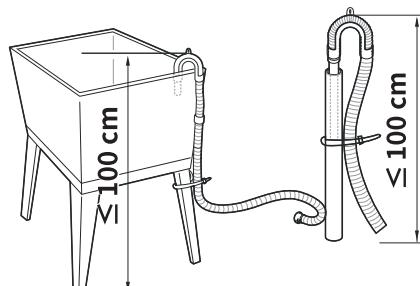
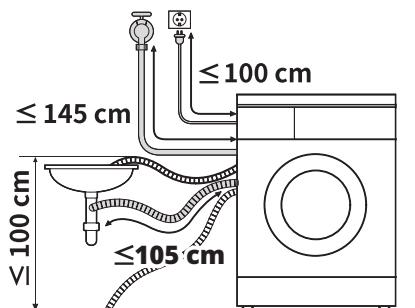
- Asigurați-vă că furtunul nu este îndoit sau prins.

## Instalarea furtunului de scurgere

### Instalarea furtunului de scurgere cu colier

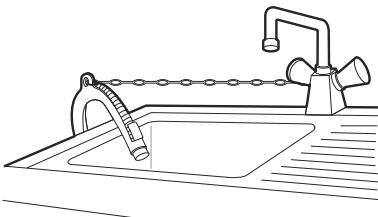
Furtunul de scurgere ar trebui să nu fie așezat la mai mult de **100 cm** deasupra podelei. Apa din aparat ar putea să nu se scurgă sau ar putea să se scurgă încet.

- Securizarea corectă a furtunului de scurgere va proteja podeaua de deteriorarea cauzată de scurgerea apei.



- Dacă furtunul de scurgere este prea lung, nu-l introduceți forțat înapoi în aparat. Lucrul acesta va provoca zgomot anormal.

- La instalarea furtunului de scurgere în chiuvetă, securizați-l cu o garnitură.



ROMÂNĂ

## 20 OPERARE

# OPERARE

## Prezentarea generală a operării

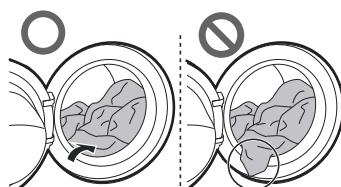
### Utilizarea aparatului

Înainte de prima spălare, selectați programul de spălare **Cotton (Bumbac)** și adăugați o jumătate din doza normală de detergent. Porniți aparatul fără rufe. Acest proces va îndepărta posibilele reziduuri și apa din cuvă, care ar fi putut rămâne din timpul fabricației.

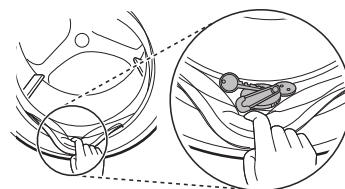
- 1 Sortați rufelete și încărcați articolele.
  - Sortați rufelete în funcție de textură, nivel de murdărie, culoare și dimensiune de încărcare, după cum este necesar.
  - Deschideți ușa și introduceți articolele în aparat.

### **! ATENȚIE**

Înainte de a închide ușa, asigurați-vă că toate rufelete și articolele de îmbrăcăminte sunt în interiorul cuvei și nu atârnă pe garnitura cauciuc a ușii, unde pot fi prinse la închiderea ușii. Nerespectarea acestei indicații va cauza deteriorarea garniturii ușii și a hainelor.



- Îndepărtați orice articole de îmbrăcăminte de pe garnitura flexibilă de etanșare a ușii, pentru a preveni deteriorarea hainelor și a garniturii.



- 2 Adăugați produsele de curățare sau detergentul și balsamul.
  - Adăugați cantitatea corespunzătoare de detergent în sertarul pentru dozarea detergentului. Dacă doriți, adăugați înălbitor sau balsam de rufe în zonele corespunzătoare ale dozatorului.
- 3 Porniți aparatul.
  - Apăsați butonul **Power** pentru a porni aparatul.
- 4 Alegeti ciclul dorit
  - Apăsați în mod repetat butonul de ciclu pentru a roti butonul de selectare a ciclului până când este selectat ciclul dorit.
  - Acum selectați o temperatură de spălare și o viteză de centrifugare. Verificați indicațiile de pe eticheta de întreținere a hainelor.
- 5 Începerea ciclului.
  - Apăsați butonul **Start/Pauza** pentru a începe ciclul. Cuva aparatului se va învârti puțin timp, fără apă, pentru a determina greutatea încărcăturii. Dacă butonul **Start/Pauza** nu este apăsat o anumită perioadă de timp, aparatul se va opri și toate setările vor fi anulate.
- 6 Sfărșitul ciclului.

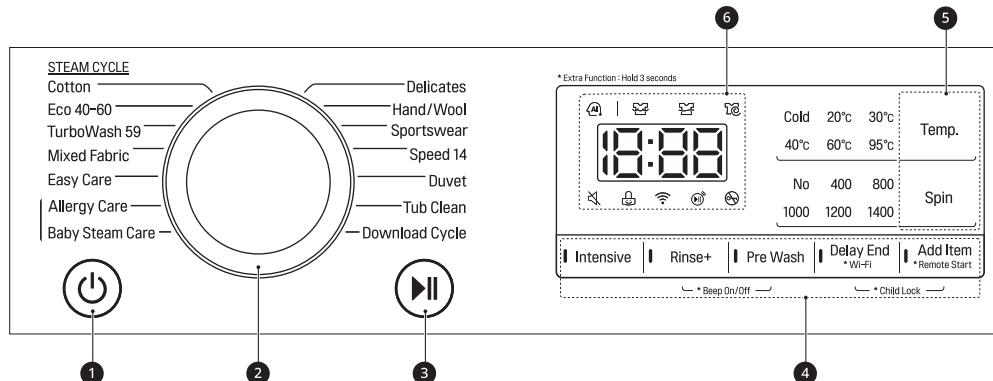
- Când ciclul s-a terminat, veți auzi un sunet. Pentru a reduce șifonarea, îndepărtați imediat hainele dumneavoastră din aparat. Verificați în jurul garniturii de la ușă când îndepărtați încărcătura, deoarece ar putea exista articole mici blocate în garnitură.

## 22 OPERARE

### Panou de control

Panoul de control efectiv poate diferi de la model la model.

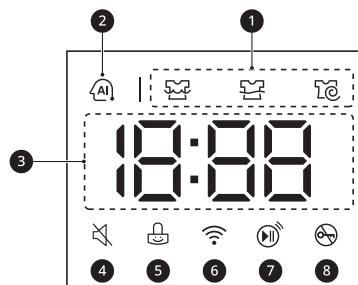
### Caracteristicile panoului de control



	Descriere
①	<b>Power Buton de pornire/oprire</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Apăsați acest buton pentru a porni sau a opri mașina de spălat.</li> </ul>
②	<b>Butonul de programare</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Programele sunt disponibile în funcție de tipul rufelor.</li> <li>Lampa se va aprinde pentru a indica programul selectat.</li> </ul>
③	<b>Butonul Start/Pauza</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Acest buton porneste sau opreste programul de spalare.</li> <li>Apasa acest buton daca este necesara oprirea temporara a programului de spalare.</li> </ul>
④	<b>Opțiuni și funcții suplimentare</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Pentru a utiliza funcțiile suplimentare, țineți apăsat butonul corespunzător timp de 3 secunde. Simbolul corespunzător se aprinde pe afișaj.</li> <li>Acest lucru vă permite selectarea unui program suplimentar și se va aprinde când acesta este selectat.</li> </ul> <p><b>Remote Start (Pornire de la distanță)</b> Cu aplicația <b>LG ThinQ</b>, puteți folosi un smartphone pentru a vă controla mașina de spălat de la distanță.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Pentru a utiliza această funcție, consultați <b>FUNCȚII INTELIGENTE</b>.</li> </ul> <p><b>Wi-Fi</b> Mențineți apăsat butonul <b>Delay End (Finalizare intarziata)</b> timp de 3 secunde pentru conecta mașina de spălat la aplicația <b>LG ThinQ</b>.</p>

	Descriere
⑤	<p><b>Personalizarea butoanelor pentru programul de spălare</b>            Utilizați aceste butoane pentru a regla temperatura apei sau setările pentru viteza de centrifugare pentru programul selectat.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Setările actuale sunt indicate pe afișaj.</li> <li>• Apăsați butonul pentru opțiunea respectivă pentru a selecta alte setări.</li> </ul>
⑥	<p><b>Afișaj</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Afișajul arată setările, timpul rămas estimat, opțiunile și mesajele de stare. Când aparatul este pornit, setările implicate din afișaj vor fi evidențiate.</li> <li>• În timp ce greutatea încărcăturii este detectată automat, afișajul de pe panoul de control luminează intermitent.</li> </ul>

### Afișaj durată și stare



	Descriere
①	<p><b>Indicatori de stare ai programului</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Când rulează un program de spălare, ledul pentru etapa activă va lumina intermitent, iar ledurile pentru etapele rămase vor lumina fix. După finalizarea unei etape, ledul se va stinge. Dacă un ciclu este întrerupt, ledul pentru etapa activă va înceta să lumineze intermitent.</li> </ul>
②	<p><b>AI DD</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>AI DD</b>  oferă asigură acțiuni de rotație adecvate ale cuvei după finalizarea detectării încărcăturii.</li> <li>•  este activat atunci când programele <b>Cotton (Bumbac)</b>, <b>Mixed Fabric (Tesaturi Mixte)</b> și <b>Easy Care (Îngrijire usoară)</b> sunt selectate și utilizate.</li> </ul>
③	<p><b>Timp estimat rămas</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Când este selectat un program de spălare, se afișează durata implicită pentru programul respectiv. Durata se poate modifica pe măsură ce sunt selectate opțiunile.</li> <li>• Dacă afișajul indică ---, atunci durata va fi afișată după detectarea dimensiunii încărcăturii. Acest lucru este normal.</li> <li>• Durata indicată este numai estimativă. Această durată se bazează pe condiții normale de utilizare. Mai mulți factori externi (greutatea încărcăturii, temperatura camerei, temperatura apei de intrare etc.) poate afecta durata efectivă.</li> </ul>

## 24 OPERARE

	Descriere
④	⚡ se aprinde când bipul se oprește.
⑤	🔒 se aprinde când panoul de control este blocat, cu excepția butonului <b>Power</b> .
⑥	📶 se aprinde când aparatul este conectat la rețeaua Wi-Fi de acasă.
⑦	ⓘ se aprinde când funcția de control de la distanță este activată.
⑧	⌚ se aprinde când programul începe, iar ușa este blocată.

## Pregătirea sarcinii de spălare

Sortați încărcătura de spălare pentru cele mai bune rezultate de spălare, iar apoi pregătiți rufelete în conformitate cu simbolurile de pe etichetele cu instrucțiuni de spălare.

### Sortarea hainelor

- Gradul de murdărire a hainelor (foarte murdar, normal, ușor): Se separă hainele în funcție de gradul de murdărire; nu spălați articolele foarte murdare cu cele ușor murdare.
- Culoare (Alb, Deschise, Închise la culoare): Spălați hainele închise la culoare sau vopsite separat de cele albe sau de culori deschise. Amestecarea tipurilor de culori poate determina transferul de culoare sau decolorarea hainelor deschise la culoare.
- Țesături (Articole care lasă scame, articole care colectează scame): Spălați separat țesăturile care produc scame de țesăturile care colectează scame. Țesăturile care produc scame pot determina adunarea acestora pe colectoare.

### Verificarea etichetei de întreținere a hainei

Simbolurile vă vor informa cu privire la textura articoului de îmbrăcăminte și la modul în care acesta trebuie să fie spălat.

### Simboluri de pe eticheta cu instrucțiuni de îngrijire

Simbol	Tip de spălare / tip de țesătură
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Spălare normală</li> <li>Bumbac, țesături mixte</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Îngrijire ușoară</li> <li>Sintetic, țesături mixte</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Spălare specială delicată</li> <li>Delicate</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Numai spălare manuală</li> <li>Lână, mătase</li> </ul>

Simbol	Tip de spălare / tip de țesătură
	<ul style="list-style-type: none"> <li>A nu se spăla</li> </ul>

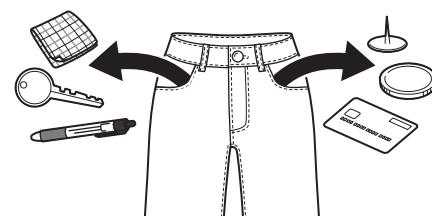
### NOTĂ

- Punctele de sub simbol vă oferă informații despre tipul de țesătură și despre toleranță maximă la stresul mecanic.

ROMÂNĂ

### Verificarea îmbrăcămintei înainte de rufelor

- Pentru a ajuta la distribuirea uniformă a încărcături în timpul centrifugării, combinați articole de dimensiuni mari și mici atunci când încărcați mașina.
- Nu spălați articole mici. Adăugați 1-2 articole similare în încărcătură pentru a preveni dezechilibrarea.
- Verificați toate buzunarele pentru a vă asigura că acestea sunt goale. Articole precum cuie, agrafe de păr, chibrituri, pixuri, monede și chei pot deteriora atât aparatul, cât și hainele dumneavoastră.



- Spălați haine delicate (ciorapi, sutiene) într-o plasă de spălare.
- Închideți fermoarele, capsele și șnururile, pentru a vă asigura că aceste articole nu se agăță de alte haine.
- Pre-tratați murdăria și petele prin perierea cu o cantitate mică de detergent dizolvat în apă pe pată, pentru a ajuta la îndepărtarea murdăriei.

## 26 OPERARE

# Adăugarea de detergent și balsam de rufe

## Dozarea detergentului

- Detergentul trebuie utilizat în conformitate cu instrucțiunile producătorului de detergent și selectat în conformitate cu tipul, culoarea, murdăria țesăturii și temperatura de spălare. Utilizați numai detergenti care sunt adecvați pentru mașinile de spălat de tip tambur (încărcare frontală).
- Dacă se produce prea multă spumă, reduceți cantitatea de detergent.
- Dacă este utilizat prea mult detergent, se poate produce multă spumă, iar lucrul acesta va avea drept rezultat spălarea de calitate scăzută sau supraîncărcarea a motorului.
- Dacă doriți să utilizați detergent lichid, urmați instrucțiunile furnizate de producătorul de detergent.
- Puteți turna detergent lichid direct în sertarul principal de detergent dacă porniți ciclul imediat.
- Nu utilizați detergent lichid dacă utilizați funcția **Delay End (Finalizare întârziată)** sau dacă ați selectat opțiunea **Pre Wash (Prespalare)**, deoarece lichidul se va dispersa prea devreme și s-ar putea solidifica în sertar sau în cuvă.
- Utilizarea de detergent trebuie ajustată în funcție de temperatură, duritatea apei, dimensiunea și nivelul de murdărie al încărcăturii. Pentru rezultate mai bune, evitați supradozarea detergentului. În caz contrar, se va produce spumă în exces.
- Consultați eticheta hainelor înainte de adăugarea detergentului și alegerea temperaturii apei.
- Folosiți numai detergenti adecvați pentru tipul respectiv de îmbrăcăminte:
  - Detergentul lichid este deseori conceput pentru aplicații speciale, de exemplu, pentru țesături colorate, lână, rufe delicate sau de culoare închisă.
  - Detergentul pudră este potrivit pentru toate tipurile de țesături.

- Pentru rezultate mai bune de spălare a articolelor de îmbrăcăminte albe și deschise la culoare, utilizați detergent pudră cu înălbitor.
- Detergentul este luat de apă din sertar la începutul ciclului de spălare.

## NOTĂ

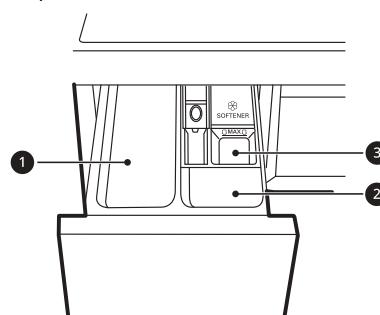
- Nu lăsați detergentul să se solidifice. Lucrul acesta poate cauza blocaje, clătire insuficientă și miros.
- Încărcare completă: conform recomandărilor producătorului.
- Încărcare parțială: 1/2 din cantitatea normală
- Încărcare minimă: 1/3 din încărcătura totală.

## Utilizarea sertarului de dozare

Pentru a adăuga detergent în sertarul de dozare:

**1** Deschideți sertarul pentru dozare.

**2** Adăugați detergentul și balsamul în compartimentele aferente.



**1** Compartimentul principal pentru detergentul de spălare

- Detergenti pentru compartimentul principal pentru dozarea detergentului de spălare, pentru compartimentele pentru dedurizatorul de apă, înălbitor și soluția pentru îndepărtarea petelor

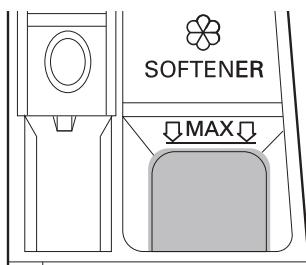
**2** Compartimentul pentru detergentul de pre-spălare

- 3** Compartimentul pentru balsamul de rufe lichid
- 3** Închideți ușor sertarul pentru dozarea detergentului înainte de a porni ciclul.
- Trântirea sertarului poate avea drept rezultat scurgerea detergentului într-un alt compartiment sau distribuirea în cuvă mai devreme decât s-a programat.
  - Aveți grijă să nu vă prindeți mâna la sertar în timpul închiderii.
  - Este normal ca o cantitate mică de apă să rămână în compartimentele sertarului de dozare la sfârșitul ciclului.

### Compartimentul pentru balsam de rufe

Acest compartiment ține balsamul de rufe lichid, care este distribuit automat în timpul ciclului final de clătire. Se poate utiliza fie balsam de rufe pudră, fie balsam de rufe lichid.

- Turnați balsam de rufe până la linia maximă de umplere. Turnarea balsamului de rufe peste linia maximă de umplere poate cauza dispersia prea devreme, ceea ce poate păta hainele.



- Nu deschideți sertarul când este furnizată apa în timpul spălării.
- Nu utilizați niciodată solvenți (benzen etc.).

### Adăugarea tabletelor de detergent

Tabletele de detergent se pot utiliza și în timpul spălării.

- 1 Deschideți ușa și puneți tabletele de detergent în cuvă înainte de încărcarea rufelor.
- 2 Încărcați rufe în cuvă și închideți ușa.

### NOTĂ

- Nu puneți tabletele în sertar.

### Adăugarea dedurizatorului pentru apă

Se poate folosi un dedurizator pentru apă, cum ar fi anticalcar, pentru a reduce utilizarea detergentului în zone cu un nivel ridicat de duritate a apei.

- Mai întâi adăugați detergent și apoi dedurizatorul de apă. Distribuiți în conformitate cu cantitatea specificată pe ambalaj.

### NOTĂ

- Nu turnați balsam de rufe direct pe rufe în cuvă, în caz contrar, vor apărea pete întunecate pe rufe care vor fi dificil de îndepărtat.
- Nu lăsați balsamul de rufe în sertarul pentru detergent mai mult de o zi. Balsamul de rufe se poate solidifica. Balsamul poate rămâne în sertarul de dozare dacă este prea gros. Balsamul trebuie diluat în cazul în care consistența acestuia este prea groasă pentru a curge cu ușurință.

## 28 OPERARE

### Tabel referitor la programe

#### Program de spălare

<b>Cotton (Bumbac)</b>	<b>40°C (Cold (Rece) la 95°C)</b>	<b>Încărcătură max.: Nominal</b>
Descriere	Spală rufelete cu grad de murdărie normal prin combinarea diverselor mișcări ale cuvei.	
<b>Eco 40-60</b>	<b>40 °C (între 40 °C și 60 °C)</b>	<b>Încărcătură max.: Nominal</b>
Descriere	Spală rufelete din bumbac cu grad de murdărie normal care se pot spăla la 40°C sau la 60°C.	
<b>TurboWash 59</b>	<b>40°C (Cold (Rece) la 60 °C)</b>	<b>Încărcătură max.: 5 kg</b>
Descriere	Finalizează întregul ciclu în decurs de 59 de minute, fără a compromite performanța de spălare și îngrijirea țesăturilor.	
<b>Mixed Fabric (Tesaturi Mixte)</b>	<b>40°C (Cold (Rece) la 60 °C)</b>	<b>Încărcătură max.: 5 kg</b>
Descriere	Spală simultan țesături mixte. <ul style="list-style-type: none"> <li>Utilizare pentru diverse tipuri de țesături, cu excepția articolelor de îmbrăcăminte speciale (mătase/delicate, echipamente sportive, haine închise la culoare, lână, pilote/perdele).</li> </ul>	
<b>Easy Care (Îngrijire ușoară)</b>	<b>40°C (Cold (Rece) la 60 °C)</b>	<b>Încărcătură max.: 5 kg</b>
Descriere	Spală rufe care nu necesită călcare după spălare. <ul style="list-style-type: none"> <li>Utilizare pentru poliamidă, acril, poliester.</li> </ul>	
<b>Allergy Care (Antialergii)</b>	<b>60 °C</b>	<b>Încărcătură max.: 5 kg</b>
Descriere	Ajută la minimizarea substanțelor care cauzează o reacție alergică. <ul style="list-style-type: none"> <li>Utilizați pentru bumbac, lenjerie de corp, fețe de pernă, lenjerie de pat, haine pentru copii.</li> </ul>	
<b>Baby Steam Care</b>	<b>60 °C</b>	<b>Încărcătură max.: 5 kg</b>
Descriere	Ajută la spălarea petelor de mâncare de pe hainele bebelușilor.	
<b>Delicates (Tesaturi Delicate)</b>	<b>20 °C (Cold (Rece) la 40 °C)</b>	<b>Încărcătură max.: 4 kg</b>
Descriere	Spală lenjerie, îmbrăcăminte transparentă și dantelată care se poate spăla automat.	

<b>Hand/Wool (Spalare Manuală/Lana)</b>	<b>30 °C (Cold (Rece) la 40 °C)</b>	<b>Încărcătură max.: 2 kg</b>
Descriere	Spală articole delicate care pot fi spălate manual sau automat, precum cele din lână, lenjerii, rochii etc. • Utilizați detergent pentru articole din lână care pot fi spălate automat	
<b>Sportswear (Articole Sportive)</b>	<b>40°C (Cold (Rece) la 40 °C)</b>	<b>Încărcătură max.: 4 kg</b>
Descriere	Spală articole de îmbrăcăminte speciale, cum ar fi articole sportive și pentru activități în aer liber. • Utilizați pentru țesături cu mai multe pelicule impermeabile utilizate pe îmbrăcăminte.	
<b>Speed 14 (Program scurt 14)</b>	<b>20 °C (între 20 °C și 40 °C)</b>	<b>Încărcătură max.: 2 kg</b>
Descriere	Spală rapid o cantitate redusă de haine ușor murdare timp de aproximativ 14 de minute.	
<b>Duvet (Pilote)</b>	<b>Cold (Rece) (Cold (Rece) la 40 °C)</b>	<b>Încărcătură max.: 2,5 kg (1 plapumă cu pene)</b>
Descriere	Spală articole mari, cum ar fi pături, perne, cuverturi etc.	
<b>Tub Clean (Autocurătare)</b>	-	-
Descriere	Această funcție ajută la curățarea interiorului cuvei mașinii.	
<b>Download Cycle (Descarcare Programe)</b>	-	-
Descriere	Acest program vă permite să descărcați programe de spălare noi și speciale în mașina dumneavoastră cu ajutorul unui telefon inteligent. Programul implicit este <b>Rinse+Spin (Clatire+Stoarcere)</b> .	

## NOTĂ

- Selectați temperatura corespunzătoare a apei pentru programul de spălare selectat. Urmați întotdeauna instrucțiunile producătorului de pe etichetă sau instrucțiunile articolului de îmbrăcăminte la spălare pentru a evita deteriorarea articolelor.
- Selectați temperatura potrivită pentru spălare și viteza de centrifugare pentru programele dorite.
- Temperatura efectivă a apei poate difera de temperatura declarată a ciclului.
- Se recomandă detergent neutru.

## 30 OPERARE

### Opțiuni suplimentare

\*1 Aceasta opțiune este implicită și nu poate fi deselectată.

#### NOTĂ

- Opțiunile **Rinse+ (Clatire+)**, **Delay End (Finalizare întarziata)** și **Add Item (Adaugare articole)** pot fi selectate pentru fiecare program de spălare din acest tabel.

Program	Intensive (Intensiv)	Pre Wash (Prespalare)
Cotton (Bumbac)	●	●
Eco 40-60	●	●
TurboWash 59		●
Mixed Fabric (Tesaturi Mixte)	●	●
Easy Care (Îngrijire usoară)	●	●
Allergy Care (Antialergii)	●	
Baby Steam Care	●	
Delicates (Tesaturi Delicate)	●	
Hand/Wool (Spalare Manuală/Lana)	●	
Sportswear (Articole Sportive)	●	
Speed 14 (Program scurt 14)		
Duvet (Pilote)	●	

### Viteză maximă de centrifugare selectabilă

Program	Viteză de centrifugare	
	Valoare implicită:	Disponibil:
Cotton (Bumbac)	1400 rpm	Toate
Eco 40-60	1400 rpm	Toate
TurboWash 59	1200 rpm	De la 400 la 1400 rpm
Mixed Fabric (Tesaturi Mixte)	1000 rpm	Toate

Program	Viteză de centrifugare	
	Valoare implicită:	Disponibil:
<b>Easy Care (Îngrijire ușoară)</b>	1400 rpm	Toate
<b>Allergy Care (Antialergii)</b>	1400 rpm	Toate
<b>Baby Steam Care</b>	1000 rpm	La 1000 rpm
<b>Delicates (Tesaturi Delicate)</b>	800 rpm	La 800 rpm
<b>Hand/Wool (Spalare Manuala/Lana)</b>	800 rpm	La 800 rpm
<b>Sportswear (Articole Sportive)</b>	800 rpm	La 800 rpm
<b>Speed 14 (Program scurt 14)</b>	400 rpm	Toate
<b>Duvet (Pilote)</b>	1000 rpm	La 1000 rpm

## NOTĂ

- Viteza maximă de centrifugare efectivă poate varia în funcție de condițiile de încărcare. Valorile de mai sus sunt rotunjite la cea mai apropiată sută.

## Date privind consumul

### Descrierea unității

**kg:** Încărcătura de rufe

**h:mm:** Durata programului

**kWh:** Consumul de energie

**°C:** Temperatura maximă în interiorul materialelor textile tratate

**Litri:** Consumul de apă

**rot/min:** Viteza maximă de centrifugare

**%:** Umiditate reziduală la sfârșitul etapei de centrifugare. Cu cât viteza de centrifugare este mai mare, cu atât mai mare va fi nivelul de zgromot și mai mic nivelul de umiditate reziduală.

## Programe obișnuite

Program	kg	h:mm	kWh	°C	Litri	rot/min	%
<b>Cotton (Bumbac) 20 °C</b>	12	2:59	0,258	23	80,0	1350	51,0
<b>Cotton (Bumbac) 60 °C</b>	12	3:59	1,364	46	80,0	1350	51,0
<b>Mixed Fabric (Tesaturi Mixte)</b>	5	1:17	0,470	35	62,0	1000	65,0

## 32 OPERARE

Program	kg	h:mm	kWh	°C	Litri	rot/min	%
<b>Speed 14 (Program scurt 14)</b>	2	0:14	0,048	21	31,0	400	107,0
<b>Cotton (Bumbac) 40 °C + Intensive (Intensiv)</b>	12	4:26	0,641	29	109,0	1350	51,0
<b>Eco 40-60 (Completa)<sup>*1</sup></b>	12	4:00	1,510	46	90,0	1360	53,0
<b>Eco 40-60 (Jumătate)<sup>*1</sup></b>	6	3:00	0,730	35	57,0	1360	53,0
<b>Eco 40-60 (Un sfert)<sup>*1</sup></b>	3	2:45	0,214	26	43,0	1360	53,0

\*1 Poate curăța rufe cu grad normal de murdărie care se pot spăla la 40°C sau 60°C, împreună, în timpul aceluiași ciclu, iar acest program se utilizează pentru a evalua conformitatea cu Directiva Eco Design UE (UE 2019/2023).

### NOTĂ

- Rezultatele testelor depind de presiunea apei, duritatea apei, temperatura de admisie a apei, temperatura camerei, tipul și cantitatea de încărcare, gradul de murdărire, detergentul utilizat, fluctuațiile sursei principale de alimentare cu energie electrică și opțiunile suplimentare alese.
- Valorile pentru programele obișnuite, cu excepția ciclului **Eco 40-60**, sunt doar orientative.
- Regulamentul (UE) 2019/2023, valabil de la 1 martie 2021, este legat de clasele de eficiență energetică definite în Regulamentul (UE) 2019/2014.
- Scanați codul QR de pe eticheta energetică aplicată pe aparat, care conține un link către informații legate de performanța aparatului în baza de date EPREL la nivelul UE. Păstrați eticheta energetică pentru a putea fi consultată ulterior împreună cu manualul utilizatorului și toate celealte documente care au fost furnizate cu aparatul.
- Denumirea modelului este menționată pe eticheta de identificare a aparatului, deschideți ușa situată în jurul deschiderii cuvei.
- Pentru a găsi aceste informații în EPREL, accesați <https://eprel.ec.europa.eu> și efectuați căutarea folosind denumirea modelului. (Valabil de la 1 martie 2021)

## Opțiuni și funcții suplimentare

Puteți utiliza opțiunile și funcțiile suplimentare pentru personalizarea programelor.

### Personalizarea unui program de spălare

Fiecare program are setări implicate care sunt selectate automat. De asemenea, puteți personaliza aceste setări folosind aceste butoane.

#### **Temp.**

Acest buton selectează temperatura de spălare pentru programul selectat.

- Apăsați butonul **Temp.** până când se aprinde setarea dorită.
- Pentru cele mai bune rezultate, urmati instrucțiunile de pe etichetele tesaturilor pe care le spalati.

#### **Spin (Stoarcere)**

Nivelul de viteză de centrifugare poate fi selectat prin apăsarea acestui buton în mod repetat.

- Apăsați butonul **Spin (Stoarcere)** pentru a selecta viteză de centrifugare.

#### **NOTĂ**

- Dacă este selectat **No (Nu)** pentru nivelul de centrifugare, cuva mașinii de spălat se va rota înainte de scurgere.

#### **Rinse+ (Clatire+)**

Această funcție este recomandată pentru persoanele cu alergii la detergent.

- Apăsați butonul **Rinse+ (Clatire+)** pentru a adăuga clătire o dată.

#### **Intensive (Intensiv)**

Această funcție este utilizată pentru a spăla rufe cu grad normal sau foarte mare de murdărie.

- Apăsați butonul **Intensive (Intensiv)**.

### Respectați pașii următori pentru a personaliza un program de spălare:

- 1 Pregătiți rufelete și încărcați tamburul.

**2** Apăsați butonul **Power**.

**3** Adăugați detergent.

**4** Selectați un program de spălare.

**5** Personalizați programul de spălare (**Temp., Spin (Stoarcere), Rinse+ (Clatire+)** și **Intensive (Intensiv)**) dacă este necesar.

**6** Apăsați butonul **Start/Pauza**.

### Numai folosind funcția de centrifugare

**1** Pregătiți rufelete și încărcați tamburul.

**2** Apăsați butonul **Power**.

- Nu selectați un program de spălare și nu adăugați detergent.

**3** Apăsați butonul **Spin (Stoarcere)**.

**4** Apăsați butonul **Start/Pauza**.

#### **NOTĂ**

- Dacă selectați programul de spălare, nu veți putea selecta un ciclu de centrifugare. În această situație, apăsați butonul **Power** de două ori pentru a porni și opri mașina.

### Utilizarea opțiunilor de bază

Puteți personaliza programele folosind următoarele opțiuni de bază:

#### **Pre Wash (Prespalare)**

Această opțiune este recomandată atunci când spălați o încărcătură foarte murdară.

**1** Apăsați butonul **Power**.

**2** Selectați un program de spălare.

## 34 OPERARE

**3** Apăsați butonul **Pre Wash (Prespalare)** după cum este necesar.

**4** Apăsați butonul **Start/Pauza**.

### Add Item (Adaugare articole)

Puteți utiliza această opțiune pentru a adăuga sau scoate rufe după pornirea programului de spălare.

**1** Apăsați butonul **Power**.

**2** Selectați un program de spălare.

**3** Apăsați butonul **Start/Pauza**.

**4** Apăsați butonul **Add Item (Adaugare articole)** după cum este necesar.

**5** Deschideți ușa după ce se deblochează și adăugați sau scoateți rufele dorite.

**6** Închideți ușa și apăsați butonul **Start/Pauza**.

### NOTĂ

- Din motive de siguranță, ușa rămâne blocată cât timp nivelul sau temperatura apei din interiorul cuvei este ridicată. În acest moment nu este posibilă adăugarea de rufe.

### Delay End (Finalizare întarziata)

Puteți configura această funcție aşa încât mașina de spălat să pornească automat și să termine după un interval specificat de timp.

**1** Apăsați butonul **Power**.

**2** Selectați un program de spălare.

**3** Apăsați butonul **Delay End (Finalizare întarziata)** după cum este necesar.

**4** Apăsați butonul **Start/Pauza**.

### NOTĂ

- Cu excepția ledului butonului **Delay End (Finalizare întarziata)**, toate ledurile de pe panoul de control se vor opri în 20 de minute. Această funcție poate差别 în funcție de modelul achiziționat.
- Ora de întârziere este ora la care se termină programul, nu cea la care începe. Timpul propriu-zis de rulare ar putea varia din cauza temperaturii apei, tipului de rufe și a altor factori.
- Pentru a anula funcția trebuie apăsat butonul **Power**.
- Evitați utilizarea detergentului lichid pentru această funcție.

## Setări

### Child Lock (Blocare pentru copii)

Utilizați această opțiune pentru a dezactiva comenziile. Această funcție nu permite copiilor să schimbe ciclurile sau să opereze aparatul.

### NOTĂ

- Odată ce această funcție este setată, toate butoanele sunt blocate cu excepția butonului de **Power**.
- Când comenziile sunt blocate, în timpul spălării afișajul arată în mod alternativ **EL** și timpul rămas, în timp ce această funcție este activată.
- Oprirea mașinii nu va reseta această funcție. Trebuie să dezactivați această funcție înainte de a putea accesa orice alte funcții.

### Blocarea panoului de control

**1** Porniți alimentarea.

**2** Apăsați și mențineți apăsat simultan butoanele **Delay End (Finalizare întarziata)** și **Add Item (Adaugare articole)** timp de 3 secunde pentru a activa această funcție.
 

- Se va auzi un bip și **EL** va apărea pe afișaj.

**Debloarea panoului de control**

- 1 Porniți alimentarea.
- 2 Apăsați și mențineți apăsată simultan butoanele **Delay End (Finalizare intarziata)** și **Add Item (Adaugare articole)** timp de 3 secunde pentru a dezactiva această funcție.

**Beep On/Off (Semnal sonor pornit/oprit)**

Acest aparat redă o melodie când pornește și când se oprește.

- Apăsați și mențineți apăsată simultan butoanele **Rinse+ (Clatire+)** și **Pre Wash (Prespalare)** timp de 3 secunde pentru a dezactiva/activa această funcție.

## 36 FUNCȚII INTELIGENTE

# FUNCȚII INTELIGENTE

## Aplicația LG ThinQ

Aplicația **LG ThinQ** vă permite să comunicați cu aparatul utilizând un smartphone.

### Caracteristicile aplicației LG ThinQ

Comunicați cu aparatul de pe un smartphone prin intermediul funcțiilor inteligente comode.

#### Remote Start (Pornire de la distanță)

Vă permite să controlați mașina de la distanță folosind aplicația **LG ThinQ**.

#### Download Cycle (Descarcare Programe)

Puteți descărca cicluri noi și speciale care nu sunt incluse în ciclurile de bază ale aparatului.

O mulțime de cicluri speciale specifice mașinii pot fi descărcate în mașinile înregistrate cu succes.

Atunci când descărcarea ciclului în aparat este finalizată, aparatul păstrează ciclul descărcat până când este descărcat un nou ciclu.

### NOTĂ

- Pe aparat poate fi stocat simultan un singur ciclu descărcat.

#### Mentor Curățare cuvă

Această funcție afișează numărul de cicluri rămase înainte de a fi necesară efectuarea funcției **Tub Clean (Autocurătare)**.

#### Monitorizare energie

Această funcție verifică consumul de energie al ciclurilor utilizate recent și media lunară.

#### Smart Diagnosis

Această funcție prezintă informații utile pentru diagnosticare și rezolvarea problemelor pe care le prezintă aparatul, pe baza tiparului de utilizare.

#### Setări

Aceasta vă permite să setați diferite opțiuni ale aparatului și ale aplicației.

### Alertă Push

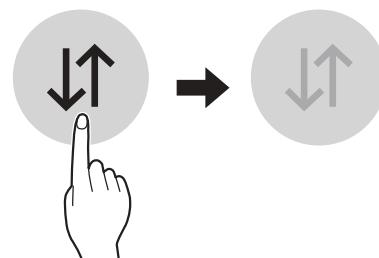
Când ciclul este complet sau atunci când aparatul are probleme, aveți opțiunea de a primi notificări de tip Push pe un telefon intelligent. Notificările sunt declanșate chiar și atunci când aplicația **LG ThinQ** este oprită.

### NOTĂ

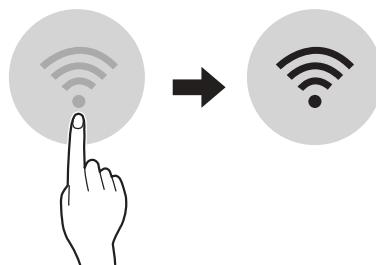
- Dacă vă schimbați routerul wireless, furnizorul de servicii de Internet sau parola, ștergeți aparatul înregistrat din aplicația **LG ThinQ** și înregistrați-l din nou.
- Aplicația poate fi modificată cu scopul îmbunătățirii aparatului fără notificarea utilizatorilor.
- Funcție pot varia în funcție de model.

## Înainte de utilizarea aplicației LG ThinQ

- 1 Verificați distanța dintre aparat și routerul wireless (reteaua Wi-Fi).
  - În cazul în care distanța dintre aparat și routerul wireless este prea mare, puterea semnalului scade. Înregistrarea poate dura mai mult timp sau instalarea poate eșua.
- 2 Dezactivați **Datele mobile** sau **Datele celulare** de pe telefonul dumneavoastră inteligent.



- 3** Conectați-vă smartphone-ul la routerul wireless.



- Numele rețelei wireless (SSID) trebuie să fie o combinație de litere și cifre. (Nu folosiți caractere speciale)
- Interfața utilizatorului (UI) a Smartphone-ului poate varia în funcție de sistemul de operare mobil (OS) și de producător.
- Dacă protocolul de securitate al routerului este setat pe **WEP**, este posibil să nu puteți configura rețeaua. Vă rugăm să schimbați protocolul de securitate (se recomandă **WPA2**) și să înregistrați produsul din nou.

## NOTĂ

- Pentru a verifica conexiunea Wi-Fi, verificați dacă pictograma de pe panoul de control este aprinsă.
- Aparatul suportă doar rețele Wi-Fi de 2,4 GHz. Pentru a verifica frecvența rețelei dumneavoastră, contactați-vă furnizorul de servicii de internet sau consultați manualul routerului dumneavoastră wireless.
- LG ThinQ** nu este responsabilă pentru problemele de conexiune ale SmartThinQ, defectiuni sau erori cauzate de conexiunea la rețea.
- În cazul în care aparatul are probleme cu conectarea la rețeaua Wi-Fi, acestea poate fi situat prea departe de router. Achiziționați un repetor Wi-Fi (amplificator de semnal) pentru a îmbunătăți puterea semnalului Wi-Fi.
- Conexiunea Wi-Fi poate să nu se realizeze sau să se întrerupă din cauza mediului rețelei din locuință.
- Conexiunea la rețea poate să nu funcționeze în mod corespunzător în funcție de furnizorul de servicii de internet.
- Mediul wireless înconjurător poate face ca serviciul de rețea wireless să funcționeze mai lent.
- Aparatul nu poate fi înregistrat din cauza problemelor cu transmisia semnalului wireless. Deconectați aparatul și așteptați un minut înainte de a încerca din nou.
- În cazul în care firewall-ul sau routerul dvs. wireless este activat, dezactivați firewall-ul sau adăugați o excepție în cadrul acestuia.

## Instalarea aplicației LG ThinQ

Căutați aplicația **LG ThinQ** de la magazinul Google Play Store sau Apple App Store pe un telefon inteligent. Urmați instrucțiunile pentru a descărca și a instala aplicația.

## Activarea conexiunii la rețea

- Rulați aplicația **LG ThinQ**.
- Selectați și atingeți **Mașină de spălat cu încărcare frontală** în aplicație.
- Apăsați butonul **Power** de pe panoul de control.
- Apăsați și mențineți apăsat butonul **Wi-Fi** timp de 3 secunde pe panoul de control.
  - Ledul Wi-Fi luminează intermitent în timpul procesului de conectare.

## Utilizarea aparatului de la distanță

### Remote Start (Pornire de la distanță)

Utilizați un telefon inteligent pentru a vă controla aparatul de la distanță. De asemenea, puteți monitoriza utilizarea ciclurilor pentru a fi la curent cu timpul rămas din acestea.

## 38 FUNCȚII INTELIGENTE

### Utilizarea acestei funcții

- 1 Puneti rufelete in cuva.
  - Dacă dorîți, adăugati înălbitor sau balsam de rufe în zonele corespunzătoare ale distribuitorului.
- 2 Apăsați butonul **Power**.
- 3 Apăsați și mențineți apăsat butonul **Remote Start (Pornire de la distanță)** timp de 3 secunde pentru a activa funcția de comandă de la distanță.
- 4 Porniți un ciclu din aplicația **LG ThinQ** de pe telefonul dumneavoastră inteligent.

### NOTĂ

- Odată ce această funcție este activată, puteți porni un ciclu doar din aplicația **LG ThinQ** pentru telefoane inteligente. În cazul în care ciclul nu este pornit, aparatul va aștepta începerea ciclului până când acesta este oprit de la distanță din aplicație sau până când această funcție este dezactivată.
- Dacă ușa a fost deschisă, nu puteți porni un ciclu de la distanță.

### Dezactivarea manuală a acestei funcții

Atunci când această funcție este activată, apăsați și țineți apăsat butonul **Remote Start (Pornire de la distanță)** timp de 3 secunde.

### Dezactivarea conexiunii la rețea

- 1 Apăsați butonul **Power** de pe panoul de control.
- 2 Apăsați și mențineți apăsate simultan butoanele **Spin (Stoarcere)** și **Delay End (Finalizare intarziata)** timp de 3 secunde pentru a dezactiva Conexiunea la rețea.

### Consum de energie în modul Standby

Consum de energie în modul Standby	<b>0,5 W</b>
Consum energie standby rețea	<b>2,0 W</b>
Timpul după care funcția de gestionare a consumului de putere sau o funcție similară comută automat echipamentul în modul standby și/sau oprit și/sau în starea care asigură modul standby în rețea	<b>20 de minute</b>

### NOTĂ

- Activarea conexiunii la rețea poate mări consumul de energie al aparatului.

### Informații de notificare privind software-ul open source

Pentru a obține codul sursă din GPL, LGPL, MPL și alte licențe open source care au obligația de a divulga codul sursă conținut în acest produs, precum și pentru a accesa toți termenii licențelor numite mai sus, notificările privind drepturile de autor și alte documente relevante, vă rugăm să vizitați <https://opensource.lge.com>.

LG Electronics va oferi și codul sursă pe CD-ROM în schimbul unei sume care să acopere costurile unei asemenea distribuții (cum ar fi costurile suporturilor media, de transport și de procesare), în urma unei solicitări prin e-mail la [opensource@lge.com](mailto:opensource@lge.com).

Această ofertă este valabilă pentru oricine primește aceste informații, pentru o perioadă de trei ani de la ultima expediere a acestui produs.

### Smart Diagnosis

Utilizați această caracteristică pentru a vă ajuta să diagnosticați și să rezolvați problemele cu aparatul dumneavoastră.

**NOTĂ**

- Din motive care nu pot fi atribuite neglijenței LGE, este posibil ca serviciul să nu funcționeze din cauza unor factori externi, cum ar fi, dar fără a se limita la, indisponibilitatea rețelei Wi-Fi, deconectarea rețelei Wi-Fi, reglementările magazinului local de aplicații sau indisponibilitatea aplicației.
- Caracteristica poate fi modificată fără notificare prealabil și poate avea o formă diferită în funcție de locația dumneavoastră.

## Utilizarea LG ThinQ pentru diagnosticarea problemelor

Dacă aveți o problemă cu aparatul echipat cu Wi-Fi, acesta poate transmite datele de depanare către un telefon inteligent folosind aplicația **LG ThinQ**.

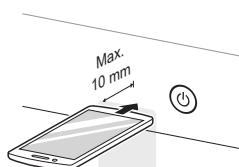
- Lansați aplicația **LG ThinQ** și selectați caracteristica **Smart Diagnosis** din meniu. Urmați instrucțiunile oferite în aplicația **LG ThinQ**.

## Utilizarea diagnosticării audibile pentru diagnosticarea problemelor

Urmați instrucțiunile de mai jos pentru a utiliza metoda de diagnosticare audibilă.

- Lansați aplicația **LG ThinQ** și selectați caracteristica **Smart Diagnosis** din meniu. Urmați instrucțiunile pentru diagnosticarea audibilă oferite în aplicația **LG ThinQ**.

- 1 Apăsați butonul **Power** pentru a porni aparatul.
  - Nu apăsați niciun alt buton.
- 2 Așezați microfonul telefonului dumneavoastră intelligent aproape de butonul **Power**.



- 3 Apăsați și mențineți apăsat butonul **Temp.** timp de 3 secunde sau mai mult, în timp ce țineți microfonul telefonului intelligent aproape de butonul **Power**, până când transferul de date este finalizat.

- Țineți telefonul intelligent în poziție până când transferul de date s-a încheiat. Este afișat timpul rămas pentru transferul de date.

- 4 După ce transferul de date este finalizat, rezultatul diagnosticării va fi afișat în aplicație.

**NOTĂ**

- Pentru cele mai bune rezultate, nu deplasați telefonul intelligent în timp ce sunt transmise tonurile.

ROMÂNĂ

## 40 ÎNTREȚINEREA

# ÎNTREȚINEREA

## ⚠ AVERTISMENT

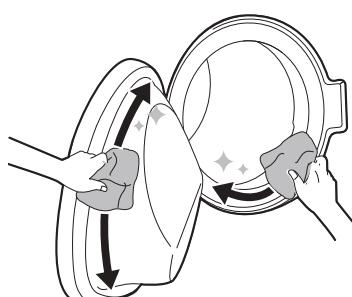
- Deconectați aparatul înainte de curățare, pentru a evita riscul de şoc electric. Nerespectarea acestui avertisment ar putea avea drept consecințe vătămări, incendiu, şoc electric sau moarte.
- Nu utilizați substanțe chimice dure, substanțe de curățare abraze sau solventi pentru a curăța aparatul. Acestea ar putea influența negativ finalizarea procesului.

## Curățare după fiecare spălare

### Ce să curățați

Îndepărtați întotdeauna articolele din mașina de spălat după finalizarea ciclului. Lăsarea de articole umede în mașina de spălat poate cauza șifonare, transfer al colorilor și mirozuri.

- După ce ciclul a ajuns la final, ștergeți ușa și garnitura din interiorul ușii, pentru a îndepărta toată umezeala.
- Lăsați ușa deschisă, pentru uscarea cuvei.
- Ștergeți mașina de spălat cu o lavetă uscată, pentru a îndepărta umezeala.



### Curățarea exteriorului

Îngrijirea adecvată a mașinii dumneavoastră de spălat îi poate prelungi durata de viață.

#### Exterior

- Ştergeți imediat orice surgeri.
- Ştergeți cu o cârpă umedă și apoi din nou cu o cârpă uscată, asigurându-vă că nu rămân urme de umiditate în îmbinările carcasei sau în fante.
- Nu apăsați suprafața sau afișajul cu obiecte ascuțite.

#### Ușă

- Spălați cu o lavetă uscată partea din exterior și interior, apoi ștergeți cu o lavetă moale.

## ⚠ AVERTISMENT

- Nu încercați să separați panourile sau să demontați aparatul. Nu acționați cu obiecte ascuțite asupra panoului de control pentru a opera aparatul.

## ⚠ AVERTISMENT

- Lăsați ușa deschisă să se usuce în interiorul aparatului numai când copiii sunt supravegheati acasă.

## Curățarea periodică a aparatului și efectuarea unei evacuări de urgență a apei

### Tub Clean (Autocuratare)

Acesta este un program pentru a ajuta la curățarea interiorului aparatului prin înmuiere, spălare, clătire și centrifugare.

Rulați această funcție **o dată pe lună** (sau mai des, dacă este necesar), pentru a reduce acumularea de detergent, balsam și alte reziduuri.

- Dacă apare un miros neplăcut sau mucegai în aparat, rulați această funcție **o dată pe săptămână timp de 3 săptămâni** pe lângă intervalele periodice recomandate.

### NOTĂ

- Mesajul **ECL** se va afișa pentru a avertiza cu privire la recomandarea utilizării acestei funcții.

- Îndepărtați orice articole de îmbrăcăminte sau articole din mașina de spălat și închideți ușa.
- Deschideți sertarul de dozare și adăugați un agent anticalcar în compartimentul principal de spălare.
  - Tabletele pot fi introduse direct în cuvă ca o alternativă la detergentul pudră.
- Închideți încet sertarul de dozare.
- Porniți alimentarea, apoi selectați **Tub Clean (Autocuratare)**.
- Apăsați butonul **Start/Pauza** pentru pornire.
- Lăsați ușa deschisă, pentru a usca complet interiorul aparatului.
  - Atunci când interiorul aparatului nu este complet uscat, pot apărea mirosuri neplăcute sau mucegai.

### AVERTISMENT

- Lăsați ușa deschisă să se usuce în interiorul aparatului numai când copiii sunt supravegheati acasă.

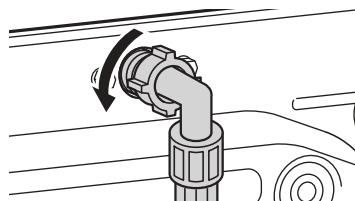
ROMÂNĂ

### Curățarea filtrului pentru admisia apei

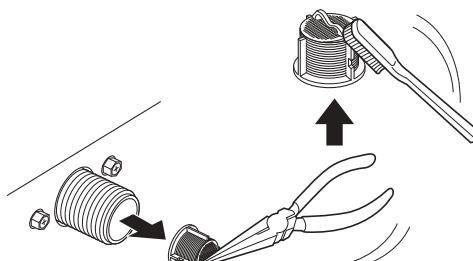
Filtrul pentru admisia apei colectează calcarul și orice sedimente care pot fi în apa cu care este alimentat aparatul. Curătați filtrul pentru admisie la fiecare săse luni sau chiar mai frecvent dacă apa este foarte dură sau conține urme de depuneri de calcar.

- Oprîți robinetele de alimentare cu apă dacă aparatul urmează să nu funcționeze pentru o perioadă de timp (de ex., vacanță), mai ales dacă nu există nicio scurgere în podea (canalizare) în imediata apropiere.
- Mesajul de eroare **IÉ** va fi afișat pe panoul de control atunci când apa nu are acces în sertarul pentru detergent.

- Oprîți alimentarea cu energie și robinetul de apă și apoi desprindeți furtunul de alimentare cu apă.



- Îndepărtați filtrul pentru admisia apei cu un clește mic și apoi curătați filtrul folosind o periută de duritate medie.



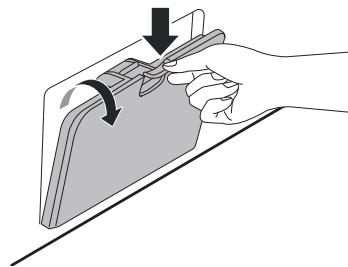
## 42 ÎNTREȚINEREA

### Curățarea filtrului pompei de evacuare și efectuarea unei evacuări de urgență a apei

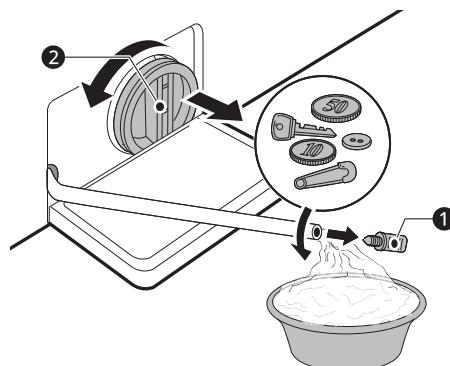
Filtrul de scurgere colectează fire și obiecte mici care pot fi lăsate accidental în haine. Asigurați-vă că filtrul este curățat la fiecare șase luni pentru a asigura buna funcționare a aparatului.

Lăsați apa să se răcească înainte de a curăța filtrul pompei de evacuare. Deschideți ușa în caz de urgență sau efectuați o evacuare de urgență a apei.

- 1** Deconectarea aparatului.
- 2** Deschideți capacul și trageți afară furtunul de evacuare.



- 3** Întâi îndepărtați dopul de scurgere de la furtunul de evacuare **1**, apoi evacuați apa. După aceea, desurubați încet filtrul pompei de evacuare **2** pentru a evacua cantitatea de apă rămasă și apoi îndepărtați eventualele reziduuri sau obiecte din filtru.



- 4** După ce ati curățat filtrul pompei de evacuare, reintroduceți cu atenție filtrul și însurubați la loc cu atenție capacul pentru evacuare în sens orar pentru a evita deteriorarea filetelui și eventuale scurgeri. Reintroduceți după înapoi în furtunul de evacuare și introduceți tubul în suportul aferent.

- 5** Închideți capacul.

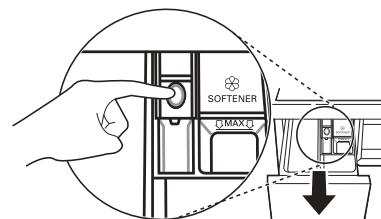
#### **ATENȚIE**

- Aveți grijă când efectuați scurgerea, deoarece apa ar putea fi fierbinte.
- Rulați programul de curățare a cuvei o dată pe lună (sau mai des, dacă este necesar), pentru a îndepărta acumularea de detergent și alte reziduuri.

### Curățarea sertarului de dozare

Detergentul și balsamul de rufe s-ar putea acumula în sertarul de dozare. Detergenții lichizi pot rămâne sub sertarul de dozare și nu se dozează complet. Îndepărtați sertarul și componentele sertarului și verificați existența acumulării de produse de curățare **o dată sau de două ori pe lună**.

- 1** Îndepărtați sertarul pentru dozarea detergentului prin tragerea în linie dreaptă, până când acesta se oprește.
  - Apoi, trageți ușor sertarul în exterior apăsând tare butonul de decuplare.



- 2** Îndepărtați acumularea detergentului și a balsamului.
  - Clătiți sertarul și componentele sertarului cu apă caldă, pentru a îndepărta acumulările din detergent și balsam. Utilizați doar apă pentru a curăța sertarul de dozare.

- 3** Pentru a curăța deschiderea sertarului, utilizați o lavetă sau o perie mică, nemetalică, pentru a curăța fanta.
  - Îndepărtați toate reziduurile din părțile superioare și inferioare ale fantei.
- 4** Ștergeți umezeala cu un prosop uscat sau cu o bucată de material după curățare.
- 5** Reasamblați componentele sertarului în compartimentele corespunzătoare și introduceți sertarul pentru dozarea detergentului.

## 44 DEPANARE

# DEPANARE

Operarea aparatului dumneavoastră poate duce la erori și defectiuni. Următoarele tabele conțin cauzele posibile și observații pentru rezolvarea unui mesaj de eroare sau a unei defectiuni. Se recomandă citirea cu atenție a tabelelor de mai jos, pentru a economisi timpul și banii pentru apelarea centrului de service LG Electronics.

## Înainte de a apela serviciul

Aparatul dumneavoastră de spălat este echipat cu un sistem automat de monitorizare a erorilor pentru a detecta și diagnostica problemele într-o etapă timpurie. Dacă aparatul dumneavoastră nu funcționează corespunzător sau nu funcționează deloc, verificați următoarele tabele înainte de a apela centrul de service LG.

### Mesaje de eroare

Simptome	Cauze posibile & Soluție
<b>IE EROARE INTRARE APĂ</b>	<p><b>Alimentarea cu apă nu este adecvată în locația respectivă. Apa nu intră în aparat sau intră încet.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Verificați alt robinet din casă.</li> </ul> <p><b>Robinetul pentru alimentare cu apă nu este complet deschis. Apa nu intră în aparat sau intră încet.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Deschideți complet robinetul.</li> </ul> <p><b>Furtunul (furtunurile) de alimentare cu apă este (sunt) îndoit(e).</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Îndreptați furtunul sau reinstalați furtunul de alimentare cu apă</li> </ul> <p><b>Filtrul furtunului (furtunurilor) de intrare este înfundat.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Verificați și curătați filtrul supapei de admisie după oprirea robinetelor și îndepărtarea racordurilor furtunurilor la mașina de spălat.</li> </ul>
<b>UE EROARE DEZECHILIBRU</b>	<p><b>Aparatul are un sistem care detectează și corectează dezechilibrul aparatului.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Rufele pot fi prea ude la sfârșitul ciclului, rearanjați încărcătura pentru a permite o centrifugare adecvată. Închideți ușa și apăsați butonul <b>Start/Pauza</b>. Este posibil să dureze câteva momente înainte ca aparatul să înceapă centrifugarea. Ușa trebuie blocată înainte ca centrifugarea să poată fi realizată.</li> </ul> <p><b>Încărcătura este prea redusă. Acest sistem poate întrerupe complet centrifugarea sau chiar întrerupe ciclul de centrifugare în cazul în care sunt încărcate articole grele individuale (de exemplu covoraș de baie, halat de baie etc.).</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Adăugați 1 sau 2 articole similare sau mai mici pentru a contribui la echilibrarea încărcăturii. Închideți ușa și apăsați butonul <b>Start/Pauza</b>. Este posibil să dureze câteva momente înainte ca aparatul să înceapă centrifugarea. Ușa trebuie blocată înainte ca centrifugarea să poată fi realizată.</li> </ul>

Simptome	Cauze posibile & Soluție
<b>OE</b> <b>EROARE EVACUARE APĂ</b>	<p><b>Furtunul de scurgere este îndoit sau înfundat. Apa din aparat nu se scurge sau se scurge încet.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Curătați și îndreptați furtunul de scurgere.</li> </ul>
	<p><b>Filtrul de scurgere este înfundat.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Verificați și curătați filtrul de scurgere.</li> </ul>
<b>dE dE1 dE2 dE4</b> <b>EROARE UŞĂ</b>	<p><b>Senzorul ușii nu funcționează corespunzător.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Vă rugăm să apelați centrul de service LG. Puteți găsi numărul de telefon al centruului dumneavoastră local de service LG în cardul de garanție.</li> </ul>
<b>tE</b> <b>EROARE COMANDĂ</b>	<p><b>Aceasta este o eroare de control.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Deconectați fișa de rețea și sunați pentru reparații.</li> </ul>
<b>LE</b> <b>EROARE MOTOR BLOCAT</b>	<p><b>Supraîncărcare a motorului.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Lăsați aparatul să aștepte 30 de minute până când motorul se răcește și apoi reporniți ciclul.</li> </ul>
<b>FE</b> <b>EROARE SUPRAPLIN</b>	<p><b>Umplerile excesive cu apă provocate de o supapă pentru apă posibil defectă.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Închideți robinetul de apă. Scoateți fișa pentru rețea. Sunați pentru reparații.</li> </ul>
<b>PE</b> <b>EROARE SENZOR DE PRESIUNE</b>	<p><b>Senzorul nivelului apei nu funcționează corespunzător.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Închideți robinetul de apă. Scoateți fișa pentru rețea. Sunați pentru reparații.</li> </ul>
<b>vS</b> <b>EROARE SENZOR VIBRAȚII</b>	<p><b>Senzorul de vibrații nu funcționează corespunzător.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Sunați pentru reparații.</li> </ul>
<b>FF</b> <b>DEFECT ÎNGHEȚ</b>	<p><b>Furtunul de alimentare/scurgere sau pompa de scurgere sunt înghețate?</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Alimentați apă caldă în cuvă pentru a dezgheța furtunul de evacuare și pompa de scurgere. Acoperiți furtunul de alimentare cu un prosop umed și cald.</li> </ul>
<b>RE</b> <b>SCURGERE DE APĂ</b>	<p><b>Scurgeri de apă.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Sunați pentru reparații.</li> </ul>
<b>PF</b> <b>INTRERUPEREA ALIMENTĂRII CU ENERGIE</b>	<p><b>În timpul funcționării au putut apărea întreruperi ale alimentării cu energie electrică sau au avut loc reparații electrice nepotrivite.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Apăsați butonul <b>Start/Pauza</b> pentru a reporni ciclul.</li> </ul>

## 46 DEPANARE

### Zgomote auzite

Simptome	Cauze posibile & Soluție
Zgomot de bătaie și zăngănit	<p><b>Obiecte străine, precum chei, monede sau ace de siguranță ar putea fi cuvă.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Opriti aparatul, verificați cuva pentru a elimina obiectele străine. Dacă zgomotul persistă după ce aparatul a fost repornit, sunați pentru reparații.</li> </ul>
Sunet de pocnitură	<p><b>Rufe grele ar putea produce un sunet de pocnitură. De obicei, lucrul acesta este normal.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Dacă sunetul continuă, aparatul este probabil dezechilibrat. Opriti și redistribuiți rufe.</li> </ul> <p><b>Încărcătura de rufe poate fi neechilibrată.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Întrerupeți ciclul și redistribuiți încărcătura după deblocarea ușii.</li> </ul>
Zgomot de vibrație	<p><b>Materialele de ambalare nu sunt eliminate.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Scoateți materialele de ambalare.</li> </ul> <p><b>Încărcătura de rufe poate fi distribuită inegal în cuvă.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Întrerupeți ciclul și redistribuiți încărcătura după deblocarea ușii.</li> </ul> <p><b>Nu toate picioarele de nivelare stau bine și uniform pe podea.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Consultați instrucțiunea din <b>Nivelarea aparatului</b> pentru a regla nivelarea aparatului.</li> </ul> <p><b>Podeaua nu este suficient de rigidă</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Verificați dacă podeaua este solidă și nu este flexibilă. Consultați <b>Cerințe referitoare la locul de instalare</b> pentru a selecta locul corect.</li> </ul>

### Operare

Simptome	Cauze posibile & Soluție
Scurgeri de apă.	<p><b>Conductele de scurgere ale casei sunt înfundate.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Desfundați conductele de scurgere. Contactați un instalator, dacă este necesar.</li> </ul> <p><b>Scurgerile cauzate de instalarea improprie a furtunurilor de scurgere sau de un furtun de scurgere înfundat.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Curățați și îndreptați furtunul de scurgere. Verificați și curățați regulat filtrul de scurgere.</li> </ul> <p><b>Capacul filtrului pentru pompa de scurgere nu este montat corect.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Remontați filtrul pentru pompa de scurgere.</li> </ul>

Simptome	Cauze posibile & Soluție
<b>Aparatul nu funcționează.</b>	<p><b>Panoul de control s-a oprit din cauza inactivității.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Acest lucru este normal. Apăsați butonul <b>Power</b> pentru a porni aparatul.</li> </ul> <p><b>Aparatul este deconectat.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Asigurați-vă că aparatul este conectat în siguranță la o priză care funcționează.</li> </ul> <p><b>Alimentarea cu apă este oprită.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Rotiți complet robinetul de alimentare cu apă.</li> </ul> <p><b>Comenzile nu sunt setate corect.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Asigurați-vă că programul este corect setat. Închideți ușa și apăsați butonul <b>Start/Pauza</b>.</li> </ul>
	<p><b>Ușa este deschisă.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Închideți ușa și asigurați-vă că nu se prinde nimic sub ușă care împiedică închiderea completă.</li> </ul> <p><b>Întrerupătorul / siguranța sunt declanșate / arse.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Verificați întreupătoarele/sigurantele de circuit. Înlăturați sigurantele sau resetați întreupătorul. Aparatul trebuie să fie amplasat pe un circuit dedicat. Aparatul își va relua programul în care s-a oprit, odată ce s-a restabilit alimentarea.</li> </ul>
<b>Aparatul nu funcționează.</b>	<p><b>Comanda se va resetă.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Apăsați butonul <b>Power</b>, apoi reselectați programul dorit și apăsați pe butonul <b>Start/Pauza</b>.</li> </ul> <p><b>Start/Pauza nu a fost apăsat după ce a fost setat un program.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Apăsați butonul <b>Power</b>, apoi reselectați programul dorit și apăsați butonul <b>Start/Pauza</b>. Aparatul este oprit dacă butonul <b>Start/Pauza</b> nu este apăsat într-un anumit interval de timp.</li> </ul> <p><b>Presiune extremă de scăzută a apei.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Verificați un alt robinet din casă pentru a vă asigura că presiunea apei menajere este adecvată.</li> </ul>
	<p><b>Aparatul încălzește apa sau face abur.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Cuva se poate opri din funcțiune temporar în timpul anumitor cicluri, timp în care apa este încălzită în condiții de siguranță la temperatura setată.</li> </ul>
<b>Aparatul se oprește timp de câteva minute, iar apoi repornește.</b>	<p><b>Un dispozitiv de protecție a motorului a fost activat pentru a împiedica supraîncălzirea motorului.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Acest lucru este normal. Dacă dispozitivul de protecție a motorului se activează, aparatul se va opri timp de câteva minute, iar apoi va porni din nou.</li> </ul>
<b>Butoanele nu funcționează corect.</b>	<p><b>Opsiunea Child Lock (Blocare pentru copii) este activată.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Deactivați opțiunea <b>Child Lock (Blocare pentru copii)</b> dacă este necesar.</li> </ul>

## 48 DEPANARE

Simptome	Cauze posibile & Soluție
<b>Ușa nu se deschide.</b>	<p><b>Ușa nu se va deschide din motive de siguranță după pornirea aparatului.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Acest lucru este normal. Puteți deschide în siguranță ușa după ce ☺ se stinge.</li> </ul>
<b>Aparatul nu se umple corespunzător.</b>	<p><b>Filtrul pentru admisie este înfundat.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Asigurați-vă că filtrele de admisie de pe supapele de umplere nu sunt înfundate.</li> </ul> <p><b>Furtunurile de admisie pot fi îndoite.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Verificați dacă furtunurile de alimentare nu sunt îndoite sau înfundate.</li> </ul> <p><b>Alimentarea cu apă este insuficientă.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Asigurați-vă că robinetele de apă caldă și rece sunt pornite până la capăt.</li> </ul> <p><b>Furtunurile de alimentare cu apă caldă și rece sunt inversate.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Verificați racordurile furtunului de alimentare.</li> </ul>
<b>Aparatul nu evacuează apa.</b>	<p><b>Furtunul de scurgere este îndoit.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Asigurați-vă că furtunul de evacuare nu este îndoit.</li> </ul> <p><b>Evacuare amplasată mai sus de 1 m deasupra podelei.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Asigurați-vă că furtunul de evacuare nu depășește 1 m deasupra părții de jos a aparatului.</li> </ul>
<b>Detergentul nu este distribuit complet sau deloc.</b>	<p><b>Se utilizează prea mult detergent.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Urmați instrucțiunile furnizate de producătorul detergentului.</li> </ul> <p><b>Filtrul pentru pompa de scurgere poate fi blocat.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Curățați filtrul de scurgere.</li> </ul>
<b>Timpul ciclului este mai lung decât de obicei.</b>	<p><b>Încărcătura este prea mică.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Mai adăugați articole pentru a permite aparatului să echilibreze încărcăturile.</li> </ul> <p><b>Articolele grele sunt amestecate cu articole mai ușoare.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Întotdeauna încercați să spălați articole cu greutate similară pentru a permite mașinii să distribuie uniform greutatea încărcăturii pentru centrifugare.</li> </ul> <p><b>Încărcătura nu este echilibrată.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Redistribuiți manual încărcătura dacă articolele s-au încurcat.</li> </ul>
<b>Sfârșitul ciclului este întârziat</b>	<p><b>Se detectează un dezechilibru sau programul de eliminare este pornit.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Acest lucru este normal. Timpul rămas care apare pe afișaj este doar o durată estimativă. Timpul efectiv poate varia.</li> </ul>

## Performanță

Simptome	Cauze posibile & Soluție
<b>Îndepărarea necorespunzătoare a petelor</b>	<b>Pete anterior apărute.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Articolele care au fost spălate anterior pot prezenta pete apărute anterior. Aceste pete pot fi dificil de îndepărtat și pot necesita spălarea manuală sau pretratarea pentru a ajuta la îndepărarea petelor.</li> </ul>
<b>Pătare</b>	<b>Înălbitorul sau balsamul este distribuit prea curând.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Compartimentul de dozare este supraîncărcat. Acest lucru face ca înălbitorul sau balsamul să fie distribuit rapid. Măsurăți întotdeauna înălbitorul sau balsamul pentru a preveni supraîncărcarea.</li> <li>Închideți încet sertarul pentru dozarea detergentului.</li> </ul>
	<b>Înălbitorul sau balsamul au fost adăugate direct pe rufe în cuvă.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Utilizați întotdeauna sertarul pentru dozarea detergentului pentru a vă asigura că înălbitorul sau balsamul sunt distribuite în mod corespunzător la momentul potrivit din program.</li> </ul>
	<b>Hainele nu au fost sortate corect.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Întotdeauna spălați hainele de culoare închisă separat de cele de culoare deschisă și albe pentru a preveni decolorarea.</li> <li>Nu spălați articolele foarte murdare cu cele ușor murdare.</li> </ul>
<b>Formarea cutelor</b>	<b>Aparatul nu este descărcat imediat.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Scoateți întotdeauna articolele din mașină imediat ce programul este finalizat.</li> </ul>
	<b>Aparatul este supraîncărcat.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Aparatul poate fi încărcat complet, dar cuva nu trebuie să fie plină cu obiecte. Ușa aparatului trebuie să se închidă cu ușurință.</li> </ul>
	<b>Furtunurile de alimentare cu apă caldă și rece sunt inversate.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Clătirea cu apă caldă poate genera pliuri în materiale. Verificați racordurile furtunilor de alimentare.</li> </ul>
	<b>Viteza de centrifugare poate fi prea mare.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Setați viteza de centrifugare pentru a se potrivi cu tipul de materiale.</li> </ul>

## 50 DEPANARE

### Miros

Simptome	Cauze posibile & Soluție
<b>Miros de mucegai în aparat</b>	<p><b>Interiorul cuvei nu este curățat corespunzător.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Rulați funcția <b>Tub Clean (Autocurătare)</b> în mod regulat.</li> </ul> <p><b>Mirosurile pot apărea în cazul în care furtunul de scurgere nu este instalat în mod corespunzător, cauzând sifonarea (scurgerea apei înapoi în aparat).</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Atunci când montați furtunul de scurgere, asigurați-vă că acesta nu este răsucit sau blocat.</li> </ul> <p><b>În cazul în care sertarul de dozare a detergentului nu este curățat în mod regulat, mirosurile pot fi cauzate de mucegai sau substanțe străine.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Îndepărtați și curățați sertarul de dozare a detergentului, în special partea superioară și cea inferioară a deschiderii sertarului.</li> </ul>

### Wi-Fi

Simptome	Cauze posibile & Soluție
<b>Aparatul dumneavoastră casnic și telefonul inteligent nu sunt conectate la rețeaua Wi-Fi.</b>	<p><b>Parola pentru Wi-Fi la care încercați să vă conectați este incorrectă.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Găsiți rețeaua Wi-Fi conectată la smartphone-ul dvs. și eliminați-o, apoi înregistrați-vă aparatul în aplicația <b>LG ThinQ</b>.</li> </ul> <p><b>Datele mobile pentru smartphone-ul dvs. sunt activate.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Opriti <b>Datele mobile</b> ale telefonului dumneavoastră și înregistrați aparatul prin intermediul rețelei Wi-Fi.</li> </ul> <p><b>Denumirea rețelei wireless (SSID) este setată în mod incorrect.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Numele rețelei wireless (SSID) trebuie să fie o combinație de litere din alfabetul englez și cifre (nu folosiți caractere speciale).</li> </ul> <p><b>Frecvența routerului nu este de 2,4 GHz.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Sunt suportate doar routere cu frecvență de 2,4 GHz. Setați routerul wireless la 2,4 GHz și conectați aparatul la routerul wireless. Pentru a verifica frecvența routerului, consultați-vă furnizorul de servicii de Internet sau producătorul routerului.</li> </ul> <p><b>Distanța dintre aparat și router este prea mare.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>În cazul în care distanța dintre aparat și router este prea mare, semnalul poate fi slab și conexiunea poate să nu fie configurată în mod corect. Mutăți routerul astfel încât acesta să fie mai aproape de aparat.</li> </ul>

### Asistență clienți și service

Contactați un centru LG Electronics de informare a clientilor.

- Pentru a găsi un centru de service LG Electronics autorizat, accesați site-ul nostru web la adresa [www.lg.com](http://www.lg.com) și urmați instrucțiunile de acolo.
- Repararea pe cont propriu nu este recomandată, deoarece ar putea deteriora și mai mult aparatul și ar anula garanția.
- Piezele de schimb indicate în Regulamentul 2019/2023 sunt disponibile pe o perioadă minimă de 10 ani.

ROMÂNĂ

## Memo



## UPORABNIŠKI PRIROČNIK

# PRALNI STROJ

---



Pred začetkom namestitve pozorno preberite ta navodila. To bo poenostavilo namestitev in zagotovilo, da je izdelek pravilno ter varno nameščen. Po namestitvi shranite ta navodila v bližini izdelka za poznejo uporabo.

### SLOVENŠČINA

F4WV512S1E

[www.lg.com](http://www.lg.com)

Copyright © 2021 LG Electronics Inc. All Rights Reserved.

# VSEBINSKO KAZALO

Ta priročnik lahko vsebuje slike ali vsebino, ki se razlikuje od modela, ki ste ga kupili.

Ta priročnik lahko proizvajalec dopolnjuje.

## VARNOSTNA NAVODILA

PRED UPORABO PREBERITE VSA NAVODILA .....	3
OPOZORILO .....	3
SKRB ZA OKOLJE .....	7

## NAMESTITEV

Deli in specifikacije.....	10
Zahteve mesta namestitve.....	13
Odstranjevanje embalaže .....	14
Poravnava naprave .....	15
Povezovanje vodovodne cevi.....	17
Namestitev odtočne cevi.....	18

## DELOVANJE

Pregled delovanja .....	19
Nadzorna plošča .....	20
Priprava oblačil za pranje.....	23
Dodajanje pralnega sredstva in mehčalca.....	23
Tabela programov.....	26
Dodatne možnosti in funkcije.....	31

## PAMETNE FUNKCIJE

Aplikacija LG ThinQ .....	34
Smart Diagnosis .....	36

## VZDRŽEVANJE

Čiščenje po vsakem pranju .....	38
Periodično čiščenje naprave in izvajanje odvajanja vode v nujnem primeru	
38	

## ODPRAVLJANJE TEŽAV

Preden pokličete servis .....	41
-------------------------------	----

# VARNOSTNA NAVODILA

## PRED UPORABO PREBERITE VSA NAVODILA

Naslednja varnostna navodila so namenjena preprečevanju nepredvidenih tveganj ali škode zaradi nevarnega ali nepravilnega delovanja naprave.

Navodila so ločena na oznaki 'OPOZORILO' in 'POZOR', kot je opisano v nadaljevanju.

### Varnostna sporočila



Prikazani simboli nakazujejo stanja in dejavnosti, ki lahko povzročijo tveganje. Da bi se izognili tveganju, sledite navodilom in skrbno preberite del s tem simbolom.



#### OPOZORILO

Označuje, da lahko zaradi neupoštevanja navodil pride do hudih poškodb ali smrti.



#### POZOR

Označuje, da lahko zaradi neupoštevanja navodil pride do lažjih poškodb ali poškodb naprave.

## OPOZORILO

### **⚠️ OPOZORILO**

Da bi pri uporabi naprave zmanjšali nevarnost eksplozije, požara, električnega udara ali opeklina, upoštevajte osnovne varnostne ukrepe, vključno z naslednjimi:

### Tehnična varnost

- Napravo lahko uporabljajo otroci, stari 8 let in več, ter osebe z zmanjšanimi telesnimi, čutnimi ali duševnimi sposobnostmi ali osebe s pomanjkanjem izkušenj in znanja, če imajo nadzor ali napotila glede varne uporabe ter se zavedajo nevarnosti uporabe. Otroci se ne

## 4 VARNOSTNA NAVODILA

---

smejo igrati z napravo. Otroci naprave ne smejo čistiti ali vzdrževati brez nadzora.

- Otrokom, mlajšim od treh let, preprečite dostop do naprave, razen če niso pod neprestanim nadzorom.
- Če je napajalni kabel poškodovan, ga mora zamenjati proizvajalec, njegov serviser ali podobno usposobljena oseba, da preprečite nevarnost.
- Preproga ne sme blokirati prezračevalnih odprtin.
- Ta naprava je namenjena samo za uporabo v gospodinjstvu.
- Uporabite novo cev ali komplet cevi, ki je priložen napravi. Ponovna uporaba starih cevi lahko povzroči puščanje vode in posledično materialno škodo.
- Tlak vode mora biti med 50 kPa in 800 kPa.

### Maksimalna zmogljivost

Maksimalna zmogljivost pri nekaterih ciklih za suha oblačila, namenjena pranju, je **12 kg**.

Priporočena največja zmogljivost vsakega programa za pranje se lahko razlikuje. Za dobre rezultate pranja preverite podrobnejše informacije v »**Tabeli programov**« v poglavju **DELOVANJE**.

### Namestitev

- Napravo naj prenašata dve ali več oseb s trdnim oprijemom.
- Naprave ne postavljajte na vlažna in prašnata mesta. Naprave ne namestite ali hranite zunaj ali na katerem koli mestu, kjer bi bila podvržena vremenskih razmeram, kot so neposredna sončna svetloba, veter, dež ali temperature pod ničlo.
- Poskrbite, da bo vtič do konca potisnjen v vtičnico.
- Naprave ne priključite v več vtičnic, napajalne plošče ali podaljške.
- Ne spreminjajte napajalnega vtiča, ki je priložen napravi. Če se vtič ne prilega električni vtičnici, naj usposobljeni električar namesti ustrezno vtičnico.

- Naprava je opremljena z napajalnim kablom, ki ima prevodnik ozemljitve in ozemljitveni vtič. Vtič priključite v ustrezno vtičnico, ki je nameščena in ozemljena v skladu z vsemi lokalnimi predpisi ter odloki.
- Nepravilna povezava prevodnika ozemljitve lahko povzroči nevarnost električnega udara. Kadar dvomite v pravilno ozemljitev naprave, se posvetujte z usposobljenim električarjem ali s servisnim osebjem.

## Delovanje

- Naprave nikoli ne uporabljajte, če je poškodovana, deluje nepravilno, je delno razstavljena ali ima manjkajoče ali zlomljene dele, vključno s poškodovanim kablom ali z vtičem.
- Na nadzorni plošči za namen upravljanja naprave ne uporabljajte ostrih predmetov.
- Ne poskušajte odstraniti nobene plošče oziroma razstaviti naprave.
- Ne popravljajte ali menjajte katerih koli delov naprave. Vsa popravila in vzdrževanje mora opraviti usposobljeno servisno osebje, razen če je drugače priporočeno v pričujočih Navodilih za uporabo. Uporablajte le odobrene tovarniške dele.
- Vrat ne potiskajte pretirano navzdol, ko so vrata naprave odprta.
- Živih živali, kot so hišni ljubljenčki, ne postavljajte v napravo.
- Nobenih elementov ne perite, če proizvajalec na etiketi za nego navede, da to ni primerno.
- Območje pod napravo in okrog nje ne sme biti v bližini gorljivih materialov, kot so gaza, papir, krpe, kemikalije itn.
- Vrat naprave ne puščajte odprtih. Otroci se lahko obesijo na vrata ali splezajo v napravo, kar lahko povzroči škodo ali poškodbe.
- V napravi ne perite ali sušite oblačil, ki so bila čiščena, oprana, namočena ali popackana z vnetljivimi ali eksplozivnimi snovmi (kot so vosek, odstranjevalci voska, olje, barve, bencin, razmaščevalci, topila za kemično čiščenje, kerozin, bencin, odstranjevalci madežev, terpentin, rastlinsko olje, jedilno olje, aceton, alkohol itn.). Zaradi neustrezne uporabe lahko pride do požara ali eksplozije.

## 6 VARNOSTNA NAVODILA

---

- V bližini naprave ne uporabljajte ali shranujte gorljivih ali vnetljivih snovi (etra, benzena, alkohola, kemikalij, UPN-ja, vnetljivih razpršil, bencina, razredčila, petroleja, insekticida, osvežilca zraka, kozmetike itn.)
- Med delovanjem naprave nikoli ne segajte vanjo. Počakajte, da se boben popolnoma ustavi.
- Med programom, ki uporablja visoke temperature, se ne dotikajte vrat.
- V primeru puščanja vode iz naprave ali poplave izključite vtič in se obrnite na informacijski center za stranke LG Electronics.
- Zaprite pipo za vodo, da sprostite pritisk v ceveh in ventilih ter zmanjšate puščanje, če pride do razpoke ali raztrganja. Preverite stanje dovodnih cevi; po petih letih jih je treba zamenjati.
- V primeru uhajanja plina (izobutan, propan, zemeljski plin itd.) v stanovanju se ne dotikajte naprave ali vtiča ter takoj prezračite prostor.
- Če odtočna ali dovodna cev v zimskem času zmrzne, jo uporabite šele, ko se odmrzne.
- Vsa pralna sredstva, mehčalce in belila hranite zunaj dosega otrok.
- Vtiča ali kontrolnikov naprave se ne dotikajte z mokrimi rokami.
- Napajalnega kabla ne upogibajte in nanj ne odlagajte težkih predmetov.
- Ne dotikajte se vode, ki izhaja iz naprave med pranjem.
- Prepričajte, da odvajanje poteka pravilno. Če voda ne odteka pravilno, vam lahko poplavi tla.
- Ko je temperatura zraka visoka, temperatura vode pa nizka, lahko pride do kondenzacije in s tem mokrih tal.
- Pobrišite umazanijo ali prah na stikih vtikača.

### Vzdrževanje

- Pred čiščenjem odklopite napravo iz vira napajanja. S postavitvijo nadzorne plošče na OFF ali v položaj stanja pripravljenosti ne boste odklopili naprave iz vira napajanja.

- Po odstranitvi vlage ali prahu vtič previdno priključite v vtičnico.
- Pri čiščenju zunanjosti ali notranjosti naprave nikoli ne pršite z vodo.
- Naprave nikoli ne izključite s potegom za napajalni kabel. Vtič vedno trdno primite in ga iztaknite iz vtičnice.
- Napravo sme razstavljati, popravljati ali spreminjati samo usposobljeno servisno osebje iz servisnega centra LG Electronics. Če napravo premikate in nameščate na drugo lokacijo, stopite v stik z informacijskim centrom za stranke LG Electronics.

## Odstranjevanje

- Preden zavržete staro napravo, jo izklopite. Da preprečite zlorabe, odrežite kabel neposredno za napravo.
- Ves embalažni material (plastične vrečke in stiropor) odložite na mesto izven dosega otrok. Embalaža lahko povzroči zadušitev.
- Preden odstranite ali zavržete to napravo, odstranite vrata, da se izognete nevarnosti ujetja otrok ali majhnih živali v napravo.

## SKRB ZA OKOLJE

### Nasveti za varovanje okolja in varčevanje

#### Poraba vode in energije

- Na porabo vode in energije lahko vpliva teža perila. Za najboljši izkoristek vaše naprave naložite najvišjo težo suhih oblačil, ki jo omogoča posamezen program.
- Najbolj učinkoviti programi iz vidika porabe energije so načeloma tisti, ki obratujejo pri nižjih temperaturah in trajajo dlje časa.
- Na hrup in preostalo vsebino vlage vpliva hitrost centrifugiranja: višja kot je hitrost centrifugiranja v fazi centrifugiranja, večja je raven hrupa in manjša je preostala vsebina vlage.
- Če boste perilo naložili enakoverno in v skladu z zmogljivostjo, ki jo je opredelil proizvajalec za zadevne programe, boste prispevali k varčevanju z energijo in vodo.

## 8 VARNOSTNA NAVODILA

---

- Kadar perete manjšo količino oblačil, bo sistem za samodejno prepoznavanje obremenjenosti pomagal zmanjšati količino porabljenе vode in energije.
- Za manjše in manj umazano perilo uporabite hitri program.
- Detergenti za pranje v hladni vodi so lahko enako učinkoviti že pri nižjih temperaturah (približno 20 °C). Če uporabite nastavitev pranja pri 20 °C, boste porabili manj energije kot pri pranju na 30 °C ali višjih temperaturah.

### Pralno sredstvo

- Detergent morate izbrati glede na vrsto in barvo perila, umazanijo na tkanini in temperaturo pranja. Detergent morate uporabljati v skladu z navodili proizvajalca. Uporabljajte samo detergente, ki so primerni za pralne stroje z bobnom (polnjenje spredaj).
- Za manjšo količino perila uporabite manj detergenta.
  - Delna napolnjenost: 1/2 običajne količine.
  - Minimalna napolnjenost stroja: 1/3 količine polnega stroja.

### Izbira dodatnih možnosti in funkcij

- Izberite temperaturo vode, ki je primerna za vrsto oblačil, ko jo perete. Za najboljše rezultate upoštevajte etiketo za vzdrževanje oblačila.
- Možnost »Predpranje« je priporočljiva za pranje zelo umazanega perila.

## Odstranjevanje vaše stare naprave



- Prečrtan simbol smetnjaka opozarja, da je treba odpadne električne in elektronske izdelke (OEEI) odstranjevati ločeno od ostalih komunalnih odpadkov.
- Odpadni električni izdelki lahko vsebujejo nevarne snovi, zato s pravilnim odstranjevanjem stare naprave prispevate k preprečevanju morebitnih negativnih vplivov na okolje in zdravje ljudi. Vaša stara naprava lahko vsebuje dele, ki jih je mogoče uporabiti za popravilo drugih izdelkov, in druge dragocene materiale, ki jih je mogoče reciklirati in s tem ohraniti omejene vire.
- Svojo napravo lahko odnesete v trgovino, kjer ste jo kupili, ali pa se glede podrobnosti o najbližjem pooblaščenem zbirnem mestu za odpadno električno in elektronsko opremo obrnite na lokalno komunalno podjetje. Za najnovejše informacije za svojo državo si oglejte [www.lg.com/global/recycling](http://www.lg.com/global/recycling).

## 10 NAMESTITEV

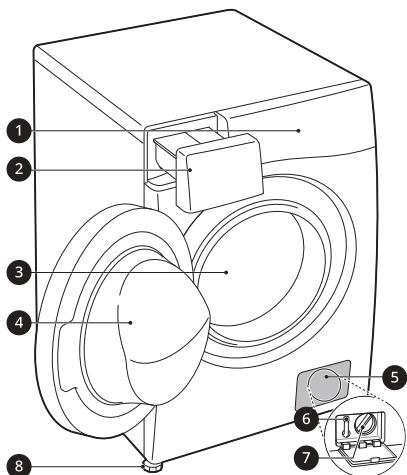
# NAMESTITEV

## Deli in specifikacije

### OPOMBA

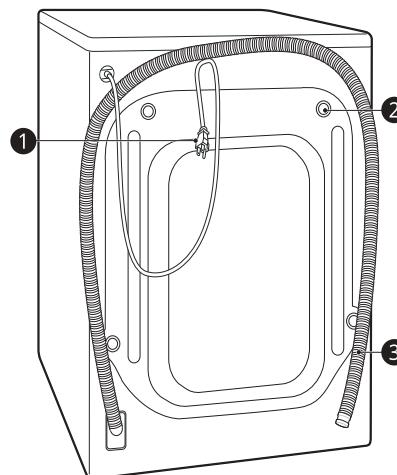
- Za namene izboljšanja kakovosti naprave se videz in specifikacije lahko spremenijo brez predhodnega obvestila.

Pogled od spredaj



- ① Nadzorna plošča
- ② Predal za doziranje pralnega sredstva
- ③ Boben
- ④ Vrata
- ⑤ Vrhni pokrovček
- ⑥ Odtočni zamašek
- ⑦ Filter odtočne črpalke
- ⑧ Izravnalne nogice

Pogled od zadaj

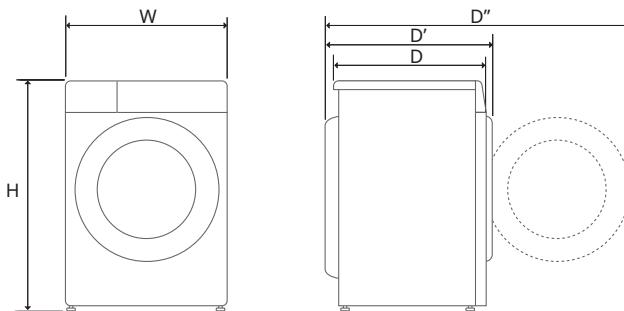


- ① Napajalni vtič
- ② Transportni vijaki
- ③ Odtočna cev

## Specifikacije

Model	F4WV512S1E
Napajanje	220–240 V~, 50 Hz
Teža naprave	73 kg

### Dimenzijs (mm)

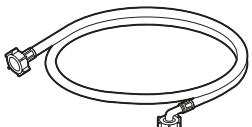
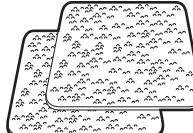
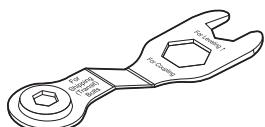
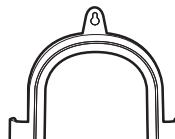
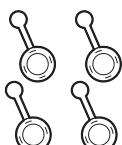


W	600	D	615	D''	1135
H	850	D'	660		

SLOVENŠČINA

## 12 NAMESTITEV

### Dodatna oprema

 <p>Cev za dovod mrzle vode</p>	 <p>Protizdrsne podložke*1</p>
 <p>Vijačni ključ</p>	 <p>90-stopinjski nosilec za pritrditev odvodne cevi</p>
 <p>Pokrovčki za luknje transportnih vijakov</p>	 <p>Vezica*1</p>

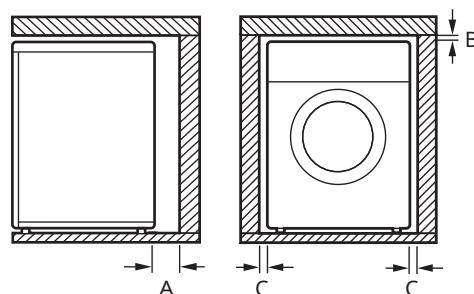
\*1 Priložena dodatna oprema se razlikuje glede na model, ki ste ga kupili.

## Zahteve mesta namestitve

Pred namestitvijo naprave preverite informacije v nadaljevanju za zagotovitev, da bo naprava nameščena na pravem mestu.

### Lokacija namestitve

- Ta naprava mora biti zaradi zmanjšanja tresljajev med ciklom ozemanja nameščena na trdnih tleh. Najboljša izbira so betonska tla, saj so med ciklom ozemanja precej manj dovezeta za tresljaje kot lesene talne oblage ali preproge.
- Če ni druge rešitve, kot da napravo namestite poleg plinskega štedilnika ali štedilnika na drva, morate med napravi vstaviti izolacijo (850 X 600 mm) iz alu folije, in sicer na strani, ki je obrnjena proti štedilniku ali peči.
- Poskrbite, da bo naprava v primeru okvare nameščena tako, da bo zlahka dostopna inženirju.
- Pri namestitvi naprave nastavite vse štiri nogice s pomočjo priloženega ključa za transportne vijke, da zagotovite stabilnost naprave.
- Zagotovite dovolj prostora za popolno odpiranje vrat naprave.
- Da bi zagotovili zadosten prostor cevi za dovod vode, odvodno cev in pretok zraka, omogočite minimalno razdaljo 20mm s strani in 100mm za napravo. Prepičajte se, da stenske, vratne ali talne letvice ne povečajo potrebnih razmikov.



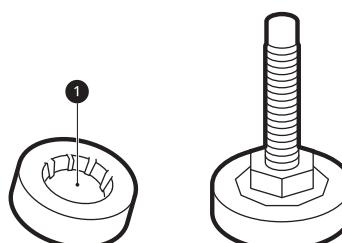
Indeks	Odmik (mm)
A	100
B	5
C	20

### ⚠️ OPOZORILO

- Naprava je namenjena samo uporabi v gospodinjstvu in se ne sme uporabljati kot prenosna naprava.

### Lesena tla (viseča tla)

Ko napravo nameščate na lesena tla, uporabite gumijaste obročke, da zmanjšate prekemerne tresljaje in nestabilnost. Lesena ali dvignjena tla lahko povzročijo večje tresljaje in nestabilnost, napake in nepravilno delovanje.



- Za zmanjšanje tresljajev priporočamo, da pod vsako nogico naprave postavite gumijaste obročke 1 debele vsaj 15 mm, ki so zavarovani z vijaki na vsaj dveh talnih nosilcih.
- Če je mogoče, napravo namestite v en vogal v prostoru, kjer so tla stabilnejša.
- Za zmanjšanje tresljajev namestite gumijaste obročke.

### ⚠️ POZOR

- Če je naprava nameščena na nestabilnih tleh (npr. na leseni tleh), garancija ne krive morebitne škode in stroškov, ki nastanejo zaradi postavitve na nestabilna tla.

### OPOMBA

- Gumijaste obročke (št. dela 4620ER4002B) lahko kupite v servisnem centru LG.

## 14 NAMESTITEV

### Prezračevanje

- Prepričajte se, da talne obloke, preproge itd. ne ovirajo kroženja zraka okrog naprave.

### Temperatura v ambientu

- Naprave ne nameščajte v prostorih, kjer lahko temperatura pada pod ledišče. Zmrznjene cevi lahko pod pritiskom počijo. Zanesljivost elektronske nadzorne enote se lahko poslabša pri temperaturah, nižjih od ledišča.
- Če je naprava dostavljena v zimskem času in so temperature pod lediščem, jo pred začetkom delovanja pustite nekaj ur na sobni temperaturi.

### Električna povezava

- Ne uporabljajte podaljška ali dvojnega adapterja.
- Po uporabi vedno izklopite napravo in oskrbo z vodo.
- Napravo povežite z ozemljeno vtičnico v skladu z veljavnimi predpisi ozičenja.
- Naprava mora biti nameščena tako, da je vtič zlahka dostopen.
- Električna vtičnica mora biti v območju vsaj 1 metra od naprave.

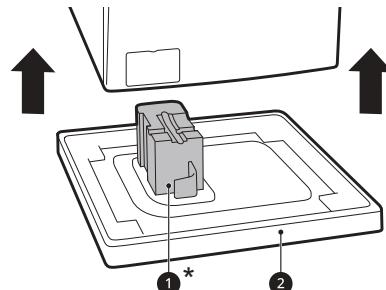
### **⚠️ OPOZORILO**

- Popravila naprave naj opravlja le usposobljeno osebje. Popravila, ki jih izvajajo neizkušene osebe, lahko povzročijo poškodbe ali resne okvare. Obrnite se na lokalni pooblaščeni servis za LG.
- Vtič priključite v ustrezno vtičnico, ki je nameščena in ozemljena v skladu z vsemi lokalnimi predpisi ter odloki.

### Odstranjevanje embalaže

#### Dvigovanje naprave s penastega podnožja

Po odstranjevanju kartona in embalaže dvignite napravo s penastega podnožja.



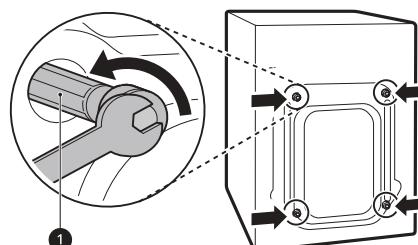
- Prepričajte se, da se podpora za boben 1\* loči s podnožja in se ne zataknje na dno naprave.
- Če morate za odstranitev kartonskega podnožja 2 napravo poleči na tla, vedno zaščitite stranski del naprave in jo skrbno položite na stranski del. Ne polagajte naprave na sprednji ali zadnji del.

\*Ta funkcija se lahko razlikuje glede na model, ki ste ga kupili.

### Odstranjevanje sklopov transportnega vijaka

Da bi preprečili močne tresljaje in poškodbe naprave, odstranite transportne vijake in držala.

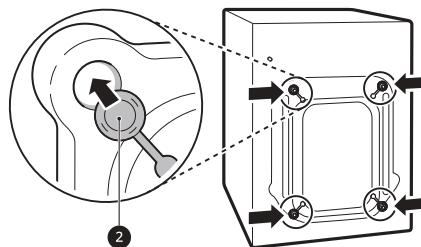
- Začnete s spodnjima dvema transportnima vijakoma 1, pri čemer uporabite vijačni ključ (priložen), da popolnoma odvijete vse transportne vijake, tako da jih obračate v nasprotni smeri urinega kazalca.



**2** Sklope vijakov odstranite, tako da jih nekoliko zamajete, medtem ko jih izvlečete.

**3** Namestite pokrovčke luknenj.

- Poščite pokrovčke luknenj **2**, ki so vključeni v paket dodatne opreme ali so pritrjeni na hrbtni strani.



#### OPOMBA

- Transportne vijake in držala shranite za prihodnjo uporabo.
- Da preprečite poškodbe, napravo prenašajte, kot je prikazano spodaj:
  - Transportni vijaki so ponovno nameščeni.
  - Napajalni kabel je varno pritrjen na zadnji strani naprave.

## Poravnava naprave

### Preverjanje poravnave

Ko potiskate robove zgornje plošče diagonalno navzdol, se naprava ne sme premikati ne gor ne dol (preverite obe smeri).

- Če se ob diagonalnem potisku zgornje plošče naprava ziba, ponovno nastavite noge.
- Po namestitvi preverite, ali je naprava popolnoma poravnana.

#### OPOMBA

- Lesena ali dvignjena tla lahko povzročijo prekomerne tresljaje in nestabilnost. Pri lesenih tleh bo morda za ustavitev ali zmanjšanje prekomernega hrupa in tresljajev potrebna okrepitev ali opora.

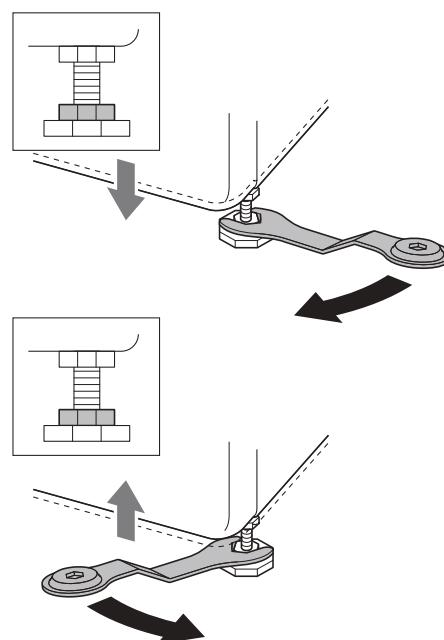
- Neravnih tal pod napravo nikoli ne poskušajte izravnati s kosi lesa, z lepenko ali s podobnimi materiali.

## Nastavljanje in poravnava nog

Naprava mora biti pri nameščanju poravnava in popolnoma uravnotežena. Če naprava ni poravnana in popolnoma uravnotežena, lahko pride do poškodb ali nepravilnega delovanja naprave.

**1** Če tla niso ravna, nastavljive noge po potrebi obrnite.

- Pod noge ne vstavljajte kosov lesa itd.
- Poskrbite, da so vse štiri nogice stabilne in se dotikajo tal.

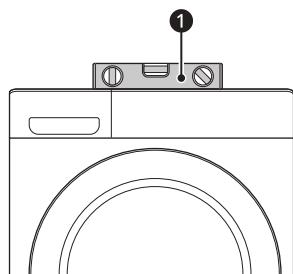


#### OPOMBA

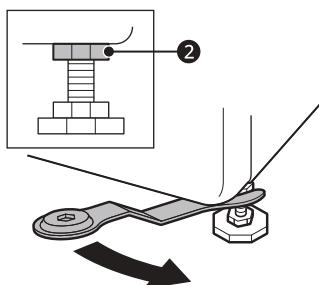
- Pralnega stroja na nameščajte na podstavek, stojalo ali dvignjeno površino, razen če jo je proizvedlo podjetje LG Electronics za uporabo s tem modelom.

## 16 NAMESTITEV

- 2** S pomočjo libele **1** preverite, ali je naprava popolnoma poravnana.



- 3** Izravnalne nogice zavarujte z zaklepni mačicami **2**, tako da ju obrnete v nasprotni smeri urnega kazalca ob dnu naprave.



- 4** Preverite, ali so vse zaklepne matice na dnu naprave ustrezno privite.

### OPOMBA

- Pravilna postavitev in poravnava naprave zagotavlja dolgo, redno in zanesljivo delovanje.
- Naprava mora biti nameščena na trdna in ravna tla, biti 100-odstotno vodoravna in stabilna.
- Ne sme se zibati pri vogalih pod obremenitvijo.
- Ne dovolite, da se noge naprave zmočijo. V nasprotnem primeru lahko pride do tresljajev ali hrupa.

Nepravilna poravnava lahko povzroči okvaro zaradi hrupa in tresljajev. Če pride do tega, namestite protizdrsne podlage pod izravnalne noge in tako prilagodite poravnano.

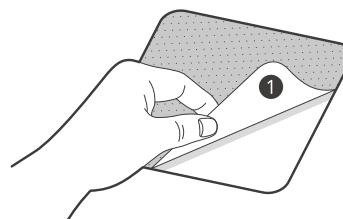
- 1** Pred namestitvijo protizdrsnih podložk očistite tla.

- Za odstranjevanje in čiščenje tujkov ali vlage uporabite suho krpo. Če vlaga ostane, lahko protizdrsnne podlage zdrsijo.

- 2** Ko napravo postavite na mesto postavitve, prilagodite izravnano.

- 3** Postavite lepljivo stran **1** protizdrsnih podložk na tla.

- Najbolj učinkovit način je namestitev protizdrsnih podložk pod sprednje noge. Če imate težave pri nameščanju protizdrsnih podložk pod sprednje noge, jih namestite pod zadnje noge.



- 4** Napravo postavite na protizdrsnne podložke.

- Lepljive strani **1** protizdrsnih podložk ne pritrjdite na noge naprave.

### OPOMBA

- Dodate protizdrsnne podložke so na voljo v servisnem centru LG Electronics.

## Uporaba protizdrsnih podložk

Ta funkcija se lahko razlikuje glede na model, ki ste ga kupili.

Če napravo namestite na spolzko površino, se lahko zaradi čezmernih tresljajev premika.

## Povezovanje vodovodne cevi

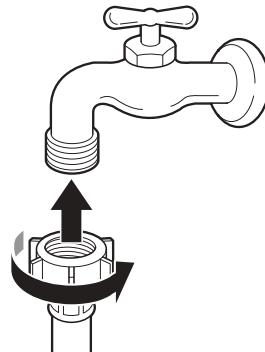
### Opomba za priključitev

- Tlak vode mora biti med **50 kPa** in **800 kPa** (0,5–8,0 kgf/cm<sup>2</sup>). Če je tlak vode več kot **800 kPa**, namestite dekompresijsko napravo.
- Občasno preverite stanje cevi za dovod vode in jo po potrebi zamenjajte.

### OPOMBA

- Cevi za dovod vode ne privijte preveč in za njeno privijanje na ventile ne uporabljajte mehanskih naprav.
- Za priključitev na vodovodno omrežje ni potrebna dodatna zaščita povratnega toka.

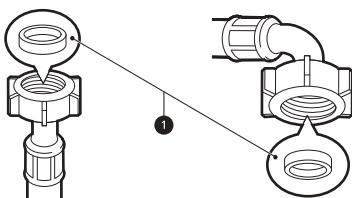
cevi na zategnjte preveč in ne uporabite nobenega mehanskega pripomočka.



## Preverjanje gumijastega tesnila

Dve gumijasti tesnilni **1** sta priloženi cevi za dovod vode. Uporabljamo ju za preprečevanje puščanja vode. Povezava do pipa mora biti dovolj čvrsta.

- Za privijanje cevi za dovod vode ne uporabljajte mehanskih naprav, kot so prijemala. Prepričajte se, da je ukrivljen del cevi za dovod vode priključen na napravo.



## Povezovanje cevi na vodovodno pipo

### Povezovanje vijačne cevi na pipo z navojem

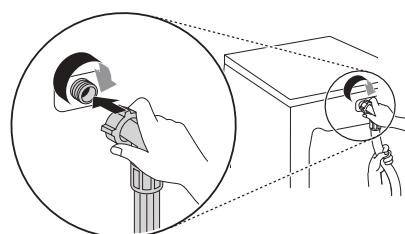
Privijte priključek dovodne cevi na vodovodno pipo. S pomočjo mehke krpe privijte z roko. Dovodne

### OPOMBA

- Po priključitvi cevi za dovod vode na vodovodno pipo, odprite pipo, da splaknete tujke (nesnago, pesek, žagovino itn.) v ceveh. Voda naj odteka v vedro; preverite tudi temperaturo vode.

## Priklučitev cevi na napravo

Dovodno cev privijte na ventil za dovod vode na zadnji strani naprave.



- Cevi ne priključujte na dovod tople vode pri modelih z enim dovodom vode. Priklučite le dovod hladne vode.

### OPOMBA

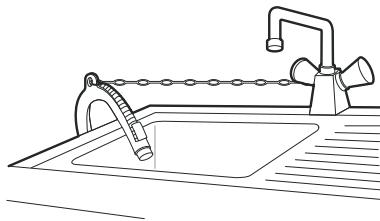
- Če po končani povezavi pride do puščanja vode iz cevi, ponovite iste korake. Za oskrbo z vodo uporabite najobičajnejšo vrsto pipe. V primeru, da je pipa kvadratna ali prevelika, odstranite vezno ploščico, preden vstavite pipo v adapter.

## 18 NAMESTITEV

### OPOMBA

- Poskrbite, da cev ni prepognjena ali zagozdena.

- Pri namestitvi odtočne cevi na umivalnik tega pritrdite z vrvico.

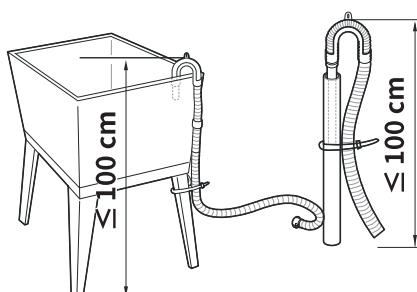
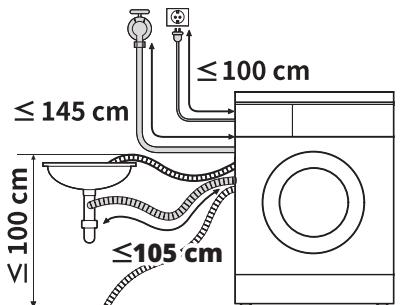


### Namestitev odtočne cevi

#### Namestitev odvodne cevi z 90-stopinjskim nosilcem

Odtočna cev ne sme biti postavljena višje od **100 cm** nad tlemi. Voda iz naprave ne bo iztekala ali pa bo iztekala počasi.

- Pravilna pritrditev odtočne cevi bo ščitila tla pred poškodbami zaradi puščanja vode.



- Če je odtočna cev predolga, je ne rinite nazaj v napravo. To bo povzročilo nenormalen hrup.

# DELOVANJE

## Pregled delovanja

### Uporaba naprave

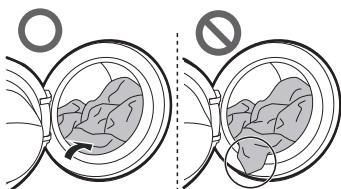
Pred prvim pranjem izberite pralni program **Cotton (Bombaž)** in dodajte polovično količino pralnega sredstva. Napravo zaženite brez oblačil. S tem boste iz bobna odstranili morebitne ostanke in vodo, ki so morda v njem ostali po proizvodnji.

#### 1 Razvrstite in naložite perilo.

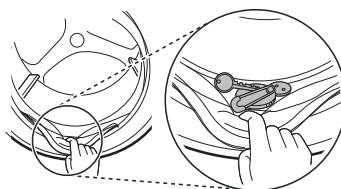
- Perilo razvrstite po vrsti tkanine, stopnji umazanosti, barvi in količini perila. Odprite vrata in naložite perilo v napravo.

### ⚠ POZOR

- Preden zaprete vrata, se prepričajte, da so vsa oblačila v bobnu in ne visijo čez gumijasto tesnilo, kjer bi se zataknila, ko se vrata zaprejo. S tem bi poškodovali tesnilo in perilo.



- Kose odstranite iz prožnega tesnila vrat, da preprečite škodo na oblačilih in tesnilu.



#### 2 Dodajte čistilna sredstva ali pralno sredstvo in mehčalec.

- V dozirnik pralnega sredstva dodajte ustrezeno količino pralnega sredstva. Če

želite, dodajte belilo ali mehčalec v ustrezna mesta dozirnika.

#### 3 Vklopite napravo.

- Pritisnite gumb **Napajanje**, da vklopite napravo.

#### 4 Izberite želeni cikel.

- Večkrat pritisnite gumb cikel ali obračajte gumb za izbiro cikla, dokler ne izberete želenega cikla.
- Sedaj izberite temperaturo pranja in število vrtljajev. Upoštevajte etiketo z navodili za vzdrževanje oblačil.

#### 5 Cikel se začne.

- Pritisnite gumb **Start/Pavza** za začetek cikla. Naprava bo kratko obrnila boben brez vode, da izmeri težo perila. Če gumba **Start/Pavza** ne pritisnete v določenem času, se bo naprava izklopila in vse nastavite bodo izgubljene.

#### 6 Konec cikla.

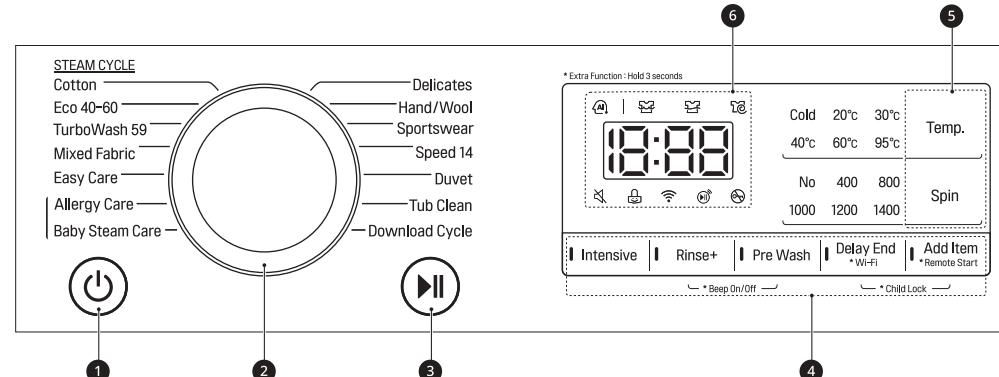
- Ko je cikel končan, se oglasti melodija. Oblačila takoj odstranite iz naprave, da zmanjšate gubanje. Ko odstranjujete perilo, preverite področje okrog tesnila vrat, saj se manjši kosi lahko ujamejo v tesnilu.

## 20 DELOVANJE

### Nadzorna plošča

Dejanska nadzorna plošča se lahko od modela do modela razlikuje.

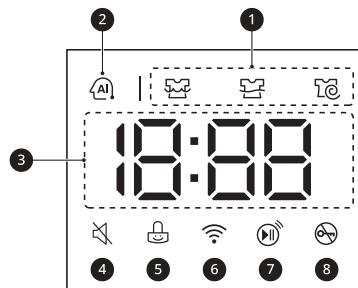
### Funkcije nadzorne plošče



	Opis
<b>①</b>	<b>Gumb vklop/izklop Napajanje</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Pritisnite ta gumb, da vklopite ali izklopite pralni stroj.</li> </ul>
<b>②</b>	<b>Gumb za izbiro programa</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Programi so na voljo glede na vrsto oblačil.</li> <li>Lučka zasveti, ko je izbran program.</li> </ul>
<b>③</b>	<b>Start/Pavza Gumb</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Gumb se uporablja za zagon pralnega cikla ali njegovo začasno ustavitev.</li> <li>Če je treba pralni cikel začasno ustaviti, pritisnite ta gumb.</li> </ul>
<b>④</b>	<b>Dodatne možnosti in funkcije</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Za uporabo dodatnih funkcij pritisnite in za 3 sekunde pridržite ustrezen gumb. Na zaslonu zasveti pripadajoči simbol.</li> <li>Omogoča izbiro dodatnih programov in zasveti, ko je izbran.</li> </ul> <p><b>Remote Start (Odložen začetek pranja)</b> S pomočjo aplikacije <b>LG ThinQ</b> lahko s pametnim telefonom na daljavo upravljate svojo napravo.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Za uporabo te funkcije glejte razdelek <b>PAMETNE FUNKCIJE</b>.</li> </ul> <p><b>Wi-Fi</b> Pritisnite in za 3 sekunde pridržite gumb <b>Delay End (Zamik konca pranja)</b>, da sprožite povezovanje naprave z aplikacijo <b>LG ThinQ</b>.</p>

	Opis
<b>5</b>	<p><b>Prilagoditev gumbov za pralne programe</b> Uporabite te gume za nastavitev temperature vode ali hitrosti ožemanja za izbran program.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Trenutne nastavitev so prikazane na zaslonu.</li> <li>Pritisnite gumb za to možnost, da izberete druge nastaviteve.</li> </ul>
<b>6</b>	<p><b>Zaslon</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Na zaslonu so prikazane nastavitev, ocenjeni preostali čas, možnosti in statusna sporočila. Ko je naprava vklopljena, na zaslonu zasvetijo privzete nastaviteve.</li> <li>Medtem ko se samodejno zaznava teža, zaslon na nadzorni plošči utripa.</li> </ul>

### Prikaz časa in stanja



	Opis
<b>1</b>	<p><b>Indikatorji stanja programa</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Ko pralni program deluje, bo utripala lučka LED za aktivno fazo, lučke LED za preostale faze pa bodo mirovale. Ko je faza zaključena, bo lučka LED ugasnila. Če je cikel začasno zaustavljen, bo lučka LED za aktivno fazo nehal utripati.</li> </ul>
<b>2</b>	<p><b>AI DD</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>AI DD  zagotavlja ustrezno obračanje bobna, ko je zaznavanje teže dokončano.</li> <li> se aktivira, ko so izbrani in upravljeni programi <b>Cotton (Bombaž)</b>, <b>Mixed Fabric (Mešana tkanina)</b> in <b>Easy Care (Sintetika)</b>.</li> </ul>
<b>3</b>	<p><b>Ocenjen preostali čas</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Ob izbiri pralnega programa se prikaže njegov privzeti čas. Privzeti čas je mogoče spremeniti z izbiro druge možnosti.</li> <li>Če zaslon prikazuje ---, bo čas prikazan, ko bo opravljeno zaznavanje teže. To je normalno.</li> <li>Prikazani čas je samo ocena. Ta čas temelji na običajnih pogojih delovanja. Na dejanski čas lahko vpliva več zunanjih dejavnikov (teža perila, temperatura prostora, temperatura vhodne vode itn.).</li> </ul>
<b>4</b>	☒ zasveti, ko je piskanje izključeno.
<b>5</b>	✉ zasveti, ko je nadzorna plošča zaklenjena, razen za gumb <b>Napajanje</b> .

## 22 DELOVANJE

	<b>Opis</b>
⑥	⌚ zasveti, ko ima naprava vzpostavljeno povezavo z domačim omrežjem Wi-Fi.
⑦	📴 zasveti, ko je aktivirana možnost za daljinsko upravljanje.
⑧	🚫 zasveti, ko se program zažene in so vrata zaklenjena.

## Priprava oblačil za pranje

Za najboljše rezultate pranja perilo razvrstite, nato pa ga pripravite v skladu s simboli na etiketah za vzdrževanje.

### Razvrščanje oblačil

- Umazanost (močna, normalna, rahla): Oblačila ločite glede na stopnjo umazanosti. Če je le mogoče, ne perite močno umazanih oblačil z rahlo umazanimi.
- Barva (bela, svetla, temna): Temna ali barvana oblačila perite ločeno od belih ali svetlih oblačil. Mešanje barvanih oblačil s svetlimi lahko povzroči prenos barve ali razbarvanje svetlejših oblačil.
- Kosmi (proizvajalci, zbiralci): Proizvajalce in zbiralce kosmov perite ločeno. Proizvajalci kosmov lahko povzročijo kosmatenje zbiralcev kosmov.

### Preverjanje etikete za vzdrževanje oblačil

Simboli prikazujejo podatke o sestavi tkanine oblačila in tem, kako jo je treba oprati.

### Simboli na etiketi za vzdrževanje

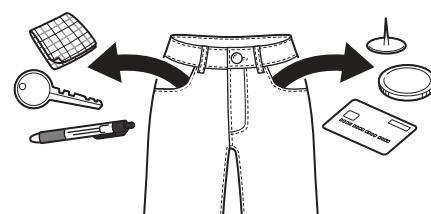
Simbol	Pranje/vrsta tkanine
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Normalno pranje</li> <li>Bombaž, mešane tkanine</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Enostavna nega</li> <li>Sintetika, mešane tkanine</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Posebno občutljivo pranje</li> <li>Občutljiva oblačila</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Samo ročno pranje</li> <li>Volna, svila</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ne perite</li> </ul>

### OPOMBA

- Črtice pod simbolom vam dajejo informacije o vrsti tkanine in največji dovoljeni mehanski obremenitvi.

### Preverjanje oblačil pred pranjem

- Da se bodo oblačila med ožemanjem enakomerno porazdelila, združite večje in manjše kose perila.
- Ne perite posamičnih kosov oblačil. Dodajte 1–2 podobna kosa, da preprečite nestabilno polnjenje.
- Preverite vse žepne in se prepričajte, da so prazni. Predmeti, kot so žeblji, sponke za lase, vžigalice, pisala, kovanci in ključi lahko poškodujejo pralni stroj in vaša oblačila.



- Občutljiva oblačila (ženske nogavice, nedrčke s kostjo) perite v mreži.
- Zaprite zadrge, kaveljčke in vrvice ter poskrbite, da se ti ne bodo zataknili za druga oblačila.
- Umazanijo in madeže pred pranjem skrtačite z manjšo količino pralnega sredstva, da pomagate odstraniti madež.

### Dodajanje pralnega sredstva in mehčalca

#### Doziranje pralnega sredstva

- Pralno sredstvo je treba uporabljati v skladu z navodili proizvajalca pralnega sredstva in ga izbrati glede na vrsto, barvo, umazanost tkanine in temperaturo pranja. Uporabljajte samo pralna

## 24 DELOVANJE

sredstva, ki so primerna za pralne stroje z bobnom (polnjenje spredaj).

- Če pride do prevelike količine milnice, zmanjšajte količino pralnega sredstva.
- Če se uporabi preveč pralnega sredstva, lahko pride do prevelike količine milnice, to pa lahko povzroči slabe rezultate pranja ali veliko obremenitev motorja.
- Če želite uporabljati tekoče pralno sredstvo, sledite smernicam proizvajalca pralnega sredstva.
- Tekoče pralno sredstvo lahko neposredno natočite v glavni dozirni predal, če takoj začenjate s ciklom.
- Ne uporabljajte tekočega pralnega sredstva, če uporabljate funkcijo **Delay End (Zamik konca pranja)** ali če ste izbrali možnost **Pre Wash (Predpranje)**, saj se bo tekočina takoj dozirala in se lahko v predalu ali bobnu strdi.
- Uporabo pralnega sredstva bo morda treba prilagoditi glede na temperaturo in trdoto vode, velikost in stopnjo umazanosti perila. Za doseganje najboljših rezultatov preprečite uporabo prevelike količine pralnega sredstva.
- Preden dodate pralno sredstvo in izberete temperaturo vode, preverite navodila na etiketah oblačil.
- Za posamezno vrsto oblačil izberite primerna pralna sredstva.
  - Tekoče pralno sredstvo je pogosto zasnovano za posebne uporabe, npr. za pranje barvnih, volnenih, občutljivih ali temnih oblačil.
  - Pralno sredstvo v prahu je primerno za vse vrste oblačil.
  - Za boljše rezultate pranja belih in svetlih oblačil uporabite pralno sredstvo v prahu in belilo.
  - Pralno sredstvo se splakne iz dozirnika na začetku pralnega cikla.

### OPOMBA

- Ne pustite, da se pralno sredstvo strdi. Na ta način lahko pride do zamašitve, slabe zmogljivosti izpiranja ali vonjav.
- Polna napolnjenos stroja: v skladu s priporočili proizvajalca
- Delna napolnjenos stroja: 1/2 običajne količine.

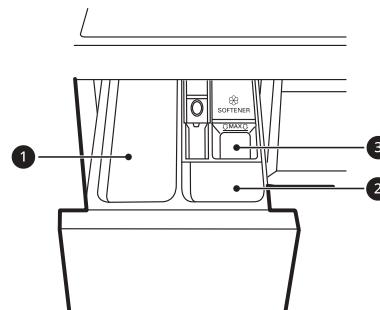
- Minimalna napolnjenos stroja: 1/3 količine polnega stroja.

### Uporaba dozirnika

Dodajanje odmerka pralnega sredstva v dozirnik:

**1** Odprite predal dozirnika.

**2** Dodajte pralno sredstvo in mehčalec v ustrezna prekata.



**1** Prekat za pralno sredstvo za glavno pranje

- Pralna sredstva za glavno pranje, mehčalec vode, belilo in odstranjevalec madežev

**2** Prekat za pralno sredstvo za predpranje

**3** Prekat za tekoči mehčalec

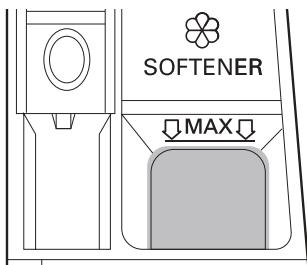
**3** Pred začetkom cikla nežno zaprite predal dozirnika za pralno sredstvo.

- Če ga zaprete s preveliko silo, se lahko pralno sredstvo prelije v drug prekat ali v boben prej, kot je to potrebno glede na program.
- Pazite, da se vam med zapiranjem roka ne ujame v predal.
- Normalno je, da po koncu cikla v prekatih dozirnika ostane majhna količina vode.

### Prekat za mehčalec

Ta predel je namenjen za tekoči mehčalec za perilo, ki se samodejno dozira med zadnjim cikлом izpiranja. Uporabite lahko tekoči mehčalec ali mehčalec v prahu.

- Mehčalec perila nalijite do črte za največjo količino polnjenga. Če dodate preveč mehčalca nad največjo količino polnjenga, lahko to povzroči zgodnje doziranje mehčalca, kar lahko pusti madeže na oblačilih.



## Dodajanje mehčalca za vodo

Mehčalec vode, kot je sredstvo za preprečevanje nalaganja vodnega kamna, lahko uporabite za zmanjšanje količine uporabljenega pralnega sredstva na območjih z visoko trdoto vode.

- Najprej dodajte pralno sredstvo in nato še mehčalec vode. Dozirajte v skladu s količino, navedeno na embalaži.

## OPOMBA

- Mehčalca za perilo ne vlivajte neposredno na oblačila v bobnu, ker bo to na oblačilih povzročilo temne madeže, ki jih bo težko odstraniti.
- Mehčalca za perilo ne puščajte v predala za pralno sredstvo več kot en dan, ker se lahko strdi. Mehčalec lahko ostane v dozirniku, če je pregost. Če je pregost, ga je treba razredčiti, da gladko steče.
- Ne odpirajte predala, ko se med pranjem dovaja voda.
- Nikoli ne uporabljajte topil (benzena itn.).

## Dodajanje pralnega sredstva v tabletah

Pri pranju lahko uporabite tudi pralno sredstvo v tabletah.

- Odprite vrata in vstavite pralno sredstvo v tabletah v boben, predenj vanj naložite perilo.
- V boben vstavite perilo in zaprite vrata.

## OPOMBA

- Tablet ne dajajte v dozirnik.

## 26 DELOVANJE

### Tabela programov

#### Pralni program

<b>Cotton (Bombaž)</b>		<b>40 °C (Cold (Hladno) do 95 °C)</b>	<b>Maks. količina perila: nazivna vrednost</b>
Opis	Normalno umazano perilo opere z združevanjem različnih gibanj bobna.		
<b>Eco 40-60</b>		<b>40 °C (40 °C do 60 °C)</b>	<b>Maks. količina perila: nazivna vrednost</b>
Opis	Opere normalno umazano perilo, ki se pere na 40 °C ali 60 °C.		
<b>TurboWash 59</b>		<b>40 °C (Cold (Hladno) do 60 °C)</b>	<b>Maks. količina perila 5 kg</b>
Opis	Celoten cikel je zaključen v 59 minutah, ne da bi bila poslabšana zmogljivost pranja in nega tkanine.		
<b>Mixed Fabric (Mešana tkanina)</b>		<b>40 °C (Cold (Hladno) do 60 °C)</b>	<b>Maks. količina perila 5 kg</b>
Opis	<p>Hkrati opere mešano blago.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Uporabite za različne vrste tkanin, razen za posebna oblačila (svilo/občutljiva oblačila, športna oblačila, temna oblačila, volnena oblačila, prevleke za odeje/zavese).</li> </ul>		
<b>Easy Care (Sintetika)</b>		<b>40 °C (Cold (Hladno) do 60 °C)</b>	<b>Maks. količina perila 5 kg</b>
Opis	<p>Opere perilo, ki ga po pranju ni treba likati.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Uporabite za oblačila iz poliamida, akrila, poliestra.</li> </ul>		
<b>Allergy Care (Antialergijski program)</b>		<b>60 °C</b>	<b>Maks. količina perila 5 kg</b>
Opis	<p>Pomaga zmanjšati količino snovi, ki povzročajo alergijske reakcije.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Uporabite za bombaž, spodnje perilo, prevleke za blazine, posteljnina, otroška oblačila.</li> </ul>		
<b>Baby Steam Care (Nega otroških oblačil z vodno paro)</b>		<b>60 °C</b>	<b>Maks. količina perila 5 kg</b>
Opis	Pomaga odstraniti madeže hrane z otroških oblačil.		

<b>Delicates (Občutljiva tkanina)</b>	<b>20 °C (Cold (Hladno) do 40 °C)</b>	<b>Maks. količina perila 4 kg</b>
Opis	Opere žensko spodnje perilo, ki je primerno za strojno pranje, ter fina in čipkasta oblačila.	

<b>Hand/Wool (Ročno pranje/volna)</b>	<b>30 °C (Cold (Hladno) do 40 °C)</b>	<b>Maks. količina perila 2 kg</b>
Opis	Opere občutljiva oblačila za ročno in strojno pranje, kot so pralna volna, spodnje perilo, obleke itd. • Uporabite pralni prašek za volno, ki se lahko strojno pere.	

<b>Sportswear (Športna oblačila)</b>	<b>40 °C (Cold (Hladno) do 40 °C)</b>	<b>Maks. količina perila 4 kg</b>
Opis	Opere posebna oblačila, kot so športna oblačila in oblačila za uporabo na prostem. • Uporabite za blago s premazom za odbijanje vode.	

<b>Speed 14 (Hitri program 14)</b>	<b>20 °C (20 °C do 40 °C)</b>	<b>Maks. količina perila 2 kg</b>
Opis	V približno 14 minutah opere majhne količine malo umazanega perila.	

<b>Duvet (Posteljnina)</b>	<b>Cold (Hladno) (Cold (Hladno) do 40 °C)</b>	<b>Maks. količina perila: 2,5 kg (1 prešita odeja)</b>
Opis	Opere velike kose, kot so posteljne prevleke, blazine, prevleke za zofe itd.	

<b>Tub Clean (Čiščenje bobna)</b>	-	-
Opis	Ta funkcija pomaga očistiti notranjost bobna vaše naprave.	

<b>Download Cycle (Prenos cikla)</b>	-	-
Opis	Program vam omogoča prenos novih in posebnih pralnih programov na vašo napravo prek pametnega telefona. Privzeti program je <b>Rinse+Spin (Izpiranje+Centrifuga)</b> .	

## OPOMBA

- Izberite ustrezno temperaturo vode za izbran pralni program. Da se izognete poškodbam perila med pranjem, vedno upoštevajte etiketo proizvajalca ali navodila za vzdrževanje oblačila.
- Izberite ustrezno temperaturo pranja in stopnjo hitrosti ožemanja za želene programe.
- Dejanska temperatura vode je lahko drugačna od navedene temperature programa.
- Priporočeno je nevtralno pralno sredstvo.

## 28 DELOVANJE

### Dodatne možnosti

\*1 Ta možnost je samodejno vključena v program in je ni mogoče izbrisati.

#### OPOMBA

- Možnosti **Rinse+ (Izpiranje+)**, **Delay End (Zamik konca pranja)** in **Add Item (Dodajanje perila)** je mogoče izbrati za vsak pralni program iz te tabele.

Program	Intensive (Intenzivno)	Pre Wash (Predpranje)
Cotton (Bombaž)	●	●
Eco 40-60	●	●
TurboWash 59		●
Mixed Fabric (Mešana tkanina)	●	●
Easy Care (Sintetika)	●	●
Allergy Care (Antialergijski program)	●	
Baby Steam Care (Nega ortoških oblačil z vodno paro)	●	
Delicates (Občutljiva tkanina)	●	
Hand/Wool (Ročno pranje/volna)	●	
Sportswear (Športna oblačila)	●	
Speed 14 (Hitri program 14)		
Duvet (Posteljnina)	●	

### Nastavljiva maksimalna hitrost centrifugiranja

Program	Hitrost ožemanja	
	Privzeto	Na voljo
Cotton (Bombaž)	1400 vrt./min.	Vse
Eco 40-60	1400 vrt./min.	Vse

Program	Hitrost ožemanja	
	Privzeto	Na voljo
TurboWash 59	1200 vrt./min.	400 do 1400 vrt./min.
Mixed Fabric (Mešana tkanina)	1000 vrt./min.	Vse
Easy Care (Sintetika)	1400 vrt./min.	Vse
Allergy Care (Antialergijski program)	1400 vrt./min.	Vse
Baby Steam Care (Nega ortoških oblačil z vodno paro)	1000 vrt./min.	Do 1000 vrt./min.
Delicates (Občutljiva tkanina)	800 vrt./min.	Do 800 vrt./min.
Hand/Wool (Ročno pranje/volna)	800 vrt./min.	Do 800 vrt./min.
Sportswear (Športna oblačila)	800 vrt./min.	Do 800 vrt./min.
Speed 14 (Hitri program 14)	400 vrt./min.	Vse
Duvet (Posteljnina)	1000 vrt./min.	Do 1000 vrt./min.

## OPOMBA

- Dejanska maksimalna hitrost centrifugiranja se lahko razlikuje glede na količino perila. Zgornje vrednosti so zaokrožene na najbližjo stotico.

## Podatki o porabi

### Opis enote

**kg:** količina perila

**h:mm:** Trajanje programa

**kWh:** poraba energije

**°C:** Najvišja temperatura v obdelanem tekstu

**Litri:** poraba vode

**rpm:** največja hitrost centrifugiranja

**%:** preostala vlaga ob koncu centrifugiranja. Višja hitrost centrifugiranja pomeni večji hrup in nižjo preostalo vlago.

## Pogosto uporabljeni programi

Program	kg	h:mm	kWh	°C	Litri	vrt./min.	%
Cotton (Bombaz) 20 °C	12	2:59	0,258	23	80,0	1350	51,0

## 30 DELOVANJE

Program	kg	h:mm	kWh	°C	Litri	vrt./min.	%
<b>Cotton (Bombaž) 60 °C</b>	12	3:59	1,364	46	80,0	1350	51,0
<b>Mixed Fabric (Mešana tkanina)</b>	5	1:17	0,470	35	62,0	1000	65,0
<b>Speed 14 (Hitri program 14)</b>	2	0:14	0,048	21	31,0	400	107,0
<b>Cotton (Bombaž) 40 °C + Intensive (Intenzivno)</b>	12	4:26	0,641	29	109,0	1350	51,0
<b>Eco 40-60 (Polno)*<sup>1</sup></b>	12	4:00	1,510	46	90,0	1360	53,0
<b>Eco 40-60 (Polovica)*<sup>1</sup></b>	6	3:00	0,730	35	57,0	1360	53,0
<b>Eco 40-60 (Četrtina)*<sup>1</sup></b>	3	2:45	0,214	26	43,0	1360	53,0

\*1 Očisti lahko običajno umazano bombažno perilo, ki se pere pri 40 °C ali 60 °C skupaj v istem ciklu, ta program pa se uporablja tudi za ocenjevanje skladnosti z zakonodajo EU o okoljsko primerni zasnovi (EU 2019/2023).

### OPOMBA

- Rezultati preskusa so odvisni od tlaka vode, trdote vode, vhodne temperature vode, sobne temperature, vrste in količine perila, ravni umazanije, detergenta, ki ga uporabljate, nihanja v glavnem napajanju električne energije, ter izbranih dodatnih možnosti.
- Vrednosti za pogosto uporabljane programe, z izjemo programa **Eco 40-60**, so samo informativne.
- Uredba EU 2019/2023, ki velja od 1. marca 2021, se nanaša na razrede energijske učinkovitosti, ki jih ureja uredba EU 2019/2014.
- Skenirajte kodo QR, ki se nahaja na energijski nalepki, dobavljeni z napravo, in zagotavlja spletno povezavo do informacij, povezanih z zmogljivostjo naprave v bazi EU EPREL. Energijsko nalepko skupaj z uporabniškim priročnikom in vsemi drugimi dokumenti, ki ste jih prejeli z napravo, shranite za kasnejšo uporabo.
- Ime modela je na voljo na tipski ploščici naprave: odprite vrata, ki so tik ob odprtini bobna.
- Če želite poiskati podatke v EPREL, obiščite spletno mesto <https://eprel.ec.europa.eu> in podatke poiščite s pomočjo imena modela (velja od 1. marca 2021).

## Dodatne možnosti in funkcije

Za prilagoditev programov po meri lahko uporabite dodatne možnosti in funkcije.

### Nastavitev pralnega programa

Vsek program ima privzete nastavitev, ki so izbrane samodejno. Prilagodite jih lahko z naslednjimi gumbi.

#### Temp. (Temperatura)

Ta gumb izbere temperaturo pranja za izbrani program.

- Pritisnite gumb **Temp. (Temperatura)**, dokler ne zasveti želena nastavitev.
- Izberite temperaturo vode, ki je primerna za vrsto oblačil, ko jo perete. Za najboljše rezultate upoštevajte etiketo za vzdrževanje oblačila.

#### Spin (Centrifuga)

Stopnjo hitrosti ožemanja lahko izberete z večkratnim pritiskom tega gumba.

- Pritisnite gumb **Spin (Centrifuga)**, da izberete število vrtljajev.

### OPOMBA

- Če kot stopnjo ožemanja izberete **No (Brez)**, se bo boben pralnega stroja vrtel, preden se začne odvajanje vode.

#### Rinse+ (Izpiranje+)

Ta funkcija se priporoča za ljudi, ki so alergični na pralna sredstva.

- Za dodatno ožemanje enkrat pritisnite gumb **Rinse+ (Izpiranje+)**.

#### Intensive (Intenzivno)

Ta funkcija se uporablja za pranje normalno in močno umazanega perila.

- Pritisnite gumb za **Intensive (Intenzivno)**.

### Za nastavitev pralnega programa sledite naslednjim korakom:

**1** Pripravite perilo in ga naložite v boben.

**2** Pritisnite gumb za **Napajanje**.

**3** Dodajte detergent.

**4** Izberite pralni program.

**5** Nastavite pralni program (**Temp. (Temperatura)**, **Spin (Centrifuga)**, **Rinse+ (Izpiranje+)** in **Intensive (Intenzivno)**) po potrebi.

**6** Pritisnite gumb za **Start/Pavza**.

### Samo funkcija ožemanja

**1** Pripravite perilo in ga naložite v boben.

**2** Pritisnite gumb za **Napajanje**.

- Ne izberite programa za pranje in ne dodajte detergenta.

**3** Pritisnite gumb za **Spin (Centrifuga)**.

**4** Pritisnite gumb za **Start/Pavza**.

### OPOMBA

- Če izberete pralni program, ne boste mogli izbrati samo ožemanja. Če se to zgodi, dvakrat pritisnite gumb **Napajanje** za izklop in ponovni vklop stroja.

### Uporaba osnovnih možnosti

Programe lahko po meri prilagodite s pomočjo naslednjih osnovnih možnosti:

#### Pre Wash (Predpranje)

Ta možnost je priporočljiva za pranje zelo umazanega perila.

**1** Pritisnite gumb za **Napajanje**.

**2** Izberite pralni program.

## 32 DELOVANJE

**3** Po potrebi pritisnite gumb **Pre Wash** (**Predpranje**).

**4** Pritisnite gumb za **Start/Pavza**.

### Add Item (Dodajanje perila)

To možnost lahko uporabite za dodajanje ali odvzemanje oblačil po začetku pralnega programa.

**1** Pritisnite gumb za **Napajanje**.

**2** Izberite pralni program.

**3** Pritisnite gumb za **Start/Pavza**.

**4** Po potrebi pritisnite gumb **Add Item** (**Dodajanje perila**).

**5** Odprite vrata, ko se sama odklenejo, in dodajte ali odstranite perilo.

**6** Zaprite vrata in pritisnite gumb **Start/Pavza**.

### OPOMBA

- Zaradi varnostnih razlogov vrata ostanejo zaklenjena, ko je raven ali temperatura vode v bobnu visoka. V tem času ni mogoče dodajati perila.

### Delay End (Zamik konca pranja)

To funkcijo lahko nastavite tako, da se naprava samodejno zažene in zaključi cikel po določenem časovnem intervalu.

**1** Pritisnite gumb za **Napajanje**.

**2** Izberite pralni program.

**3** Po potrebi pritisnite gumb **Delay End (Zamik konca pranja)**.

**4** Pritisnite gumb za **Start/Pavza**.

### OPOMBA

- Razen indikatorja LED gumba **Delay End (Zamik konca pranja)** se vsi indikatorji LED na nadzorni plošči po 20 minutah izklopijo. Ta funkcija se lahko razlikuje glede na kupljeni model.
- Čas zamika je čas do konca programa, ne do začetka. Dejanski čas delovanja se lahko razlikuje glede na temperaturo vode, perilo in druge dejavnike.
- Za preklic funkcije pritisnite gumb **Napajanje**.
- Pri tej funkciji ne uporabljajte tekočega pralnega sredstva.

### Nastavitev

#### Child Lock (Otroška ključavnica)

Možnost uporabite, da onemogočite nadzorno ploščo. Ta funkcija lahko otrokom prepreči, da bi spremenili cikle ali uporabljali napravo.

### OPOMBA

- Ko je nastavljena ta funkcija, so zaklenjeni vsi gumbi, razen gumba **Napajanje**.
- Ko so krmilniki zaklenjeni, sta med pranjem na zaslonu izmenično prikazana **EL** in preostali čas, medtem ko je ta funkcija aktivirana.
- Izklop napajanja ne ponastavi funkcije. Da lahko dostopate do drugih funkcij, morate to funkcijo najprej deaktivirati.

### Zaklepanje nadzorne plošče

**1** Vklopite napajanje.

**2** Hkrati pritisnite in pridržite gumb **Delay End (Zamik konca pranja)** in **Add Item (Dodajanje perila)** za 3 sekunde, da aktivirate to funkcijo.

- Oglasil se bo pisk in na zaslonu se bo prikazal **EL**.

### Odklepanje nadzorne plošče

**1** Vklopite napajanje.

- 2** Hkrati pritisnite in pridržite gumba **Delay End (Zamik konca pranja)** in **Add Item (Dodajanje perila)** za 3 sekunde, da deaktivirate to funkcijo.

**Beep On/Off (Vklapljen/izklopljen zvočni signal)**

Ko se ta naprava zažene ali zaustavi, zaigra melodijo.

- Hkrati pritisnite in 3 sekunde pridržite gumba **Rinse+ (Izpiranje+)** in **Pre Wash (Predpranje)**, da aktivirate/deaktivirate to funkcijo.

## 34 PAMETNE FUNKCIJE

# PAMETNE FUNKCIJE

## Aplikacija LG ThinQ

Aplikacija **LG ThinQ** vam omogoča, da z napravo komunicirate prek pametnega telefona.

### Funkcije aplikacije LG ThinQ

Z napravo lahko komunicirate preko pametnega telefona in pri tem uporabite priročne pametne funkcije.

#### Remote Start (Odložen začetek pranja)

To vam omogoča, da napravo upravljate na daljavo prek aplikacije **LG ThinQ**.

#### Download Cycle (Prenos cikla)

Prenesete lahko nove in speciale cikle, ki niso vključeni v osnovnih ciklih naprave.

Številne posebne cikle za napravo je mogoče prenesti na uspešno registrirane naprave.

Ko je prenos cikla v napravi zaključen, ostane preneseni cikel shranjen v napravi, dokler ne prenesete novega cikla.

### OPOMBA

- Naenkrat je v napravi lahko shranjen le en prenesen cikel.

#### Pomočnik za čiščenje bobna

Ta funkcija prikazuje preostalo število ciklov do zagona funkcije za čiščenje bobna **Tub Clean (Čiščenje bobna)**.

#### Spremljanje porabe energije

Ta funkcija preveri, koliko električne energije so porabili nedavno uporabljeni cikli, ter mesečno povprečje.

#### Smart Diagnosis

Ta funkcija omogoča uporabne informacije za diagnosticiranje in odpravljanje težav pri posameznem načinu uporabe.

#### Nastavitev

Omogočajo vam, da v aplikaciji nastavite različne možnosti delovanja naprave.

### Opozorilo

Ko je cikel zaključen oziroma se pri napravi pojavijo težave, imate možnost prejemanja potisnih obvestil na pametni telefon. Obvestila se sprožijo, tudi če je aplikacija **LG ThinQ** izklopljena.

### OPOMBA

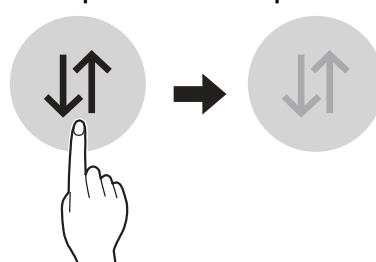
- Če zamenjate brezžični usmerjevalnik, ponudnika internetne storitve ali geslo, registrirano napravo izbrišite iz aplikacije **LG ThinQ** in ponovite registracijo.
- Aplikacija je predmet sprememb in izboljšav o katerih vas ne bomo v naprej obveščali.
- Funkcije se pri različnih modelih razlikujejo.

## Pred uporabo aplikacije LG ThinQ

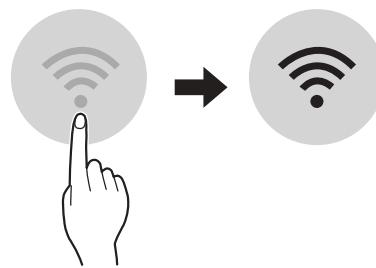
### 1 Preverite razdaljo med napravo in brezžičnim ruterjem (Wi-Fi omrežje).

- Če je razdalja med napravo in brezžičnim ruterjem predolga, postane moč signala šibka, morda traja dolgo časa, da se registrirate ali pa je instalacija morda neuspešna.

### 2 Na svojem pametnem telefonu izklopite mobilne podatke ali celične podatke.



- 3** Povežite vaš mobilni telefon z brezžičnim rutarjem.



### OPOMBA

- Za potrditev povezave Wi-Fi preverite, ali na nadzorni plošči sveti ikona .
- Naprava podpira samo omrežje 2,4 GHz Wi-Fi. Da preverite frekvenco vašega omrežja, stopite v stik z dobaviteljem vaše internetne storitve ali se sklicujte na priročnik o vašem brezžičnem usmerjevalniku.
- **LG ThinQ** ne odgovarja za napake v delovanju omrežja, niti za ostale okvare ali težave glede omrežne povezave.
- Če se naprava s težavo poveže z omrežjem Wi-Fi, je mogoče preveč oddaljena od usmerjevalnika. Kupite brezžični Wi-Fi repetitor za podaljšanje dometa in izboljšanje moči signala Wi-Fi.
- Povezave z omrežjem Wi-Fi morda ni mogoče vzpostaviti ali pa je ta morda zaradi domačega omrežnega okolja prekinjena.
- Odvisno od parametrov, ki jih določa ponudnik internetnih storitev, omrežna povezava morda ne bo pravilno delovala.
- Stanje brezžičnega omrežja lahko tudi upočasnuje delovanje storitve.
- Naprava ne more biti registrirana zaradi težav s prenosom brezžičnega signala. Izklopite napravo in počakajte približno minuto, preden ponovno poskusite. Če je omogočen požarni zid na vašem brezžičnem rutarju, ga onemogočite ali k njemu dodajte izjemo.
- Če je omogočen požarni zid na vašem brezžičnem rutarju, ga onemogočite ali k njemu dodajte izjemo.
- Ime brezžičnega omrežja (SSID) mora biti kombinacija angleških črk in številk. (Ne uporabljajte posebnih znakov)

- Vmesnik za uporabnika pametnega telefona (UI) se lahko razlikuje glede na mobilni operacijski sistem (OS) in izdelovalca.
- Če je varnostni protokol usmerjevalnika nastavljen na **WEP**, morda ne bo mogoče vzpostaviti omrežja. Prosimo, da ga spremeni v drug varnostni protokol (priporočen je **WPA2**) in izdelek ponovno registrirate.

SLOVENŠČINA

### Namestitev aplikacije LG ThinQ

Aplikacijo **LG ThinQ** poiščite v trgovini Google Play ali Apple App na pametnem telefonu. Sledite navodilom za njen prenos in namestitev.

### Aktivacija omrežne povezave

- 1 Zaženite aplikacijo **LG ThinQ**.
- 2 V aplikaciji izberite in se dotaknite možnosti **Pralni stroj z nalaganjem spredaj**.
- 3 Pritisnite gumb **Napajanje** na nadzorni plošči.
- 4 Pritisnite in za 3 sekunde pridržite gumb **Wi-Fi** na nadzorni plošči.
  - Med postopkom povezovanja utripa indikator LED za Wi-Fi.

### Oddaljena uporaba naprave

#### Remote Start (Odložen začetek pranja)

Za upravljanje svoje naprave na daljavo uporabite pametni telefon. Prav tako lahko spremljate delovanje cikla in tako izveste, kako dolgo bo cikel še trajal.

#### Uporaba te funkcije

- 1 Oblačila dajte v boben.
  - V ustrezni razdelek po želji dodajte belilo ali mehčalec.
- 2 Pritisnite gumb za **Napajanje**.

## 36 PAMETNE FUNKCIJE

- 3** Pritisnite in za 3 sekunde pridržite gumb **Remote Start (Odložen začetek pranja)**, da omogočite funkcijo daljinskega upravljanja.
- 4** Zaženite cikel preko aplikacije **LG ThinQ** na vašem pametnem telefonu.

### OPOMBA

- Ko je ta funkcija omogočena, lahko zaženete cikel **LG ThinQ** le v aplikaciji pametnega telefona. Če se cikel ne zažene, bo naprava počakala z zagonom cikla, dokler je ne izklopite na daljavo v aplikaciji oziroma dokler funkcija ni onemogočena.
- Če so vrata odprta, cikla ne morete daljinsko zagnati.

### To funkcijo ročno onemogočite.

Ko je ta funkcija aktivirana, pritisnite in za 3 sekunde pridržite gumb **Remote Start (Odložen začetek pranja)**.

## Deaktivacija omrežne povezave

- 1** Pritisnite gumb **Napajanje** na nadzorni plošči.
- 2** Hkrati pritisnite in 3 sekunde pridržite gumba **Spin (Centrifuga)** in **Delay End (Zamik konca pranja)**, da deaktivirate omrežno povezavo.

## Poraba energije v stanju pripravljenosti

Poraba energije v stanju pripravljenosti	<b>0,5 W</b>
Poraba energije v omrežnem stanju pripravljenosti	<b>2,0 W</b>
Časovno obdobje, po katerem funkcija upravljanja porabe energije ali podobna funkcija samodejno preklopi opremo v stanje pripravljenosti in/ali izključenosti ter/ali omrežno stanje pripravljenosti	<b>20 minut</b>

### OPOMBA

- Aktivacija omrežne povezave lahko poveča porabo energije naprave.

## Informacije o obvestilu o odprtakodni programski opremi

Za pridobitev izvirne kode v skladu z GPL, LGPL, MPL in drugimi odprtakodnimi licencami, ki so obvezane razkriti izvorno kodo, ki jo vsebuje ta izdelek, ter za dostop do vseh navedenih licenčnih pogojev, obvestil o avtorskih pravicah in drugih veljavnih dokumentov obiščite spletno mesto <https://opensource.lge.com>.

LG Electronics vam odprto kodo zagotovi tudi na CD-ROM-u na zahtevo preko elektronske pošte na naslov [opensource@lge.com](mailto:opensource@lge.com) ob plačilu zneska, ki pokriva stroške tovrstne distribucije (kot so stroški nosilca, pošiljanja in obdelave).

Ta ponudba je veljavna za vsakega prejemnika teh informacij za obdobje treh let od zadnjega pošiljanja tega izdelka.

## Smart Diagnosis

To funkcijo uporabite za pomoč pri diagnosticiranju in reševanju težav z vašo napravo.

### OPOMBA

- Zaradi razlogov, ki jih ni mogoče pripisati malomarnosti družbe LGE, storitev morda ne bo delovala zaradi zunanjih dejavnikov, kot so, vendar niso omejeni na nerazpoložljivost omrežja Wi-Fi, prekinitev povezave Wi-Fi, politiko lokalne trgovine z aplikacijami ali nerazpoložljivost aplikacije.
- Funkcija je lahko predmet sprememb brez predhodnega obvestila in ima lahko drugačno obliko v odvisnosti od vaše lokacije.

## Uporaba aplikacije LG ThinQ za diagnosticiranje težav

Če pri uporabi naprave, opremljene z Wi-Fi, naletite na težavo, lahko s pomočjo aplikacije **LG ThinQ** prenesete podatke za odpravljanje težav na pametni telefon.

- Zaženite aplikacijo **LG ThinQ** in v meniju izberite funkcijo **Smart Diagnosis**. Sledite navodilom, navedenim v aplikaciji **LG ThinQ**.

### OPOMBA

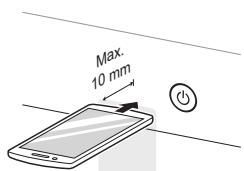
- Za najboljše rezultate pametnega telefona ne premikajte, medtem ko se toni prenašajo.

## Uporaba zvočnega diagnosticiranja za diagnosticiranje težav

Za uporabo metode zvočne diagnostike upoštevajte spodnja navodila.

- Zaženite aplikacijo **LG ThinQ** in v meniju izberite funkcijo **Smart Diagnosis**. Sledite navodilom za zvočno diagnosticiranje, navedenim v aplikaciji **LG ThinQ**.

- 1 Pritisnite gumb **Napajanje**, da vklopite napravo.
  - Ne pritiskajte drugih gumbov.
- 2 Slušalko pametnega telefona namestite v bližino gumba **Napajanje**.



- 3 Pritisnite in za 3 sekunde ali dlje pridržite gumb **Temp. (Temperatura)**, medtem ko slušalko pametnega telefona držite v bližini gumba **Napajanje**, dokler prenos podatkov ni končan.
  - Pametni telefon držite na mestu, dokler se prenos podatkov ne zaključi. Prikaže se preostali čas za prenos podatkov.
- 4 Ko je prenos podatkov zaključen, bo diagnoza prikazana v aplikaciji.

## 38 VZDRŽEVANJE

# VZDRŽEVANJE

## ⚠️ OPOZORILO

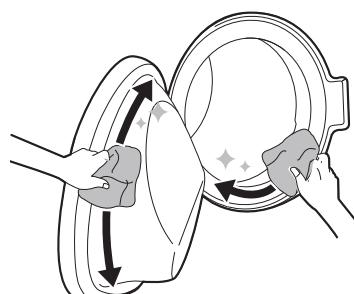
- Pred čiščenjem napravo izklopite, da se izognete nevarnostim električnega udara. Neupoštevanja tega opozorila lahko povzroči hude telesne poškodbe, požar, električni udar ali smrt.
- Za čiščenje naprave nikoli ne uporabljajte kemikalij, abrazivnih čistil ali topil. Ti lahko poškodujejo površino.

## Čiščenje po vsakem pranju

### Kaj čistiti

Takoj, ko se cikel zaključi, vzemite oblačila iz pralnega stroja. Puščanje mokrih oblačil v pralnem stroju lahko povzroči mečkanje, prenos barve ali vonjave.

- Ko je pralni cikel končan, obrišite vrata in tesnilo vrat, da odstranite vlago.
- Vrata pustite nekoliko odprta, da se posuši notranjost bobna.
- Napravo obrišite s suho krpo, da odstranite vso vlago.



## ⚠️ OPOZORILO

- Vrata naprave pustite odprta le, če so otroci pod nadzorom.

## Čiščenje zunanjosti

Ustrezna nega naprave podaljšuje njeno življenjsko dobo.

### Zunanost

- Morebitna razlitja takoj obrišite.
- Obrišite z vlažno krpo in nato s suho krpo, da na zglobih ali režah ohišja ni več vlage.
- Na površino ali zaslon ne pritiskajte z ostrimi predmeti.

### Vrata

- Umijte z vlažno krpo zunaj in znotraj, nato obrišite s suho krpo.

## ⚠️ OPOZORILO

- Ne poskušajte ločiti plošč ali razstaviti naprave. Pri upravljanju naprave s pomočjo nadzorne plošče ne uporabljajte nobenih ostrih predmetov.

## Periodično čiščenje naprave in izvajanje odvajanja vode v nujnem primeru

### Tub Clean (Čiščenje bobna)

To je program, ki pomaga očistiti notranjost naprave z namakanjem, pranjem, spiranjem in centrifugo.

To funkcijo zaženite **enkrat mesečno** (ali večkrat, če je treba), da zmanjšate količino nabranega pralnega sredstva in mehčalca ter drugih ostankov.

- Če je v napravi prisoten neprijeten vonj ali vonj po plesni, zaženite to funkcijo **enkrat na teden tri tedne** poleg rednih intervalov.

### OPOMBA

- Prikazano bo sporočilo **EEL**, ki vas bo opozorilo na priporočilo zagona te funkcije.

- Iz naprave odstranite vsa oblačila ali kose in zaprite vrata.
- Odprite dozirni predal in dodajte prašek za preprečevanje nabiranja vodnega kamna v glavni prekat za pranje.
  - Tablete lahko položite neposredno v boben in jih uporabite namesto pralnega praška.
- Dozirni predal počasi zaprite.
- Vklopite napajanje in izberite **Tub Clean** (**Čiščenje bobna**).
- Za zagon pritisnite gumb **Start/Pavza**.
- Pustite vrata odprta, da se notranjost bobna naprave do konca posuši.
  - Če notranjost naprave ni povsem suha, lahko to povzroči neprijeten vonj ali vonj po plesni.

### **!** OPOZORILO

- Vrata naprave pustite odprta le, če so otroci pod nadzorom.

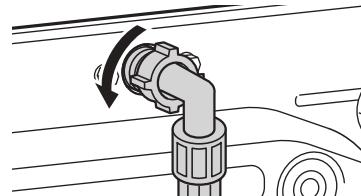
### Čiščenje filtra dotoka vode

Filter dotoka vode zbira vodni kamen ali druge usedline, ki so lahko v vodi, ki je dovajana v napravo. Filter dotoka očistite približno vsakih šest

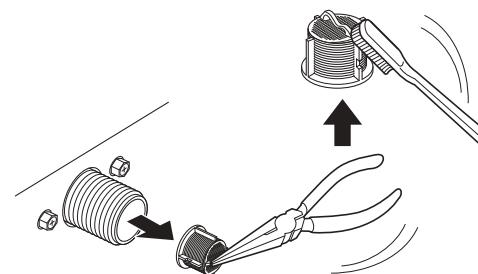
mesecev ali pogosteje, če je voda zelo trda ali vsebuje sledi vodnega kamna.

- Zaprite pipi za dovod vode v napravo, če ga ne nameravate uporabljati dalj časa (npr. med dopustom), še posebej če v neposredni bližini ni talnega odtoka (kanala).
- Kadar v dozirni predal ne doteka voda, se na nadzorni plošči prikaže sporočilo o napaki **IE**.

- Izklučite stroj iz napajanja in zaprite pipi ter odvijte cev za dovod vode.



- Odstranite filter dovoda vode z majhnimi kleščami, nato pa ga očistite s krtačo s srednje velikimi ščetinami.



### Čiščenje filtra odtočne črpalki in izvajanje odvajanja vode v nujnem primeru

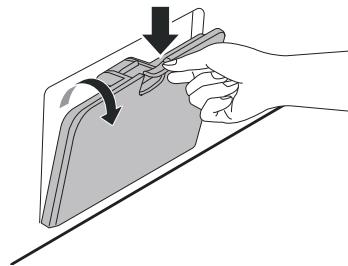
Odtočni filter zbira vlakna in majhne predmete, ki jih morda po nesreči pustite v oblačilih. Vsakih šest mesecev preverite, ali je filter čist, da zagotovite nemoteno delovanje naprave.

Pred čiščenjem filtra odtočne črpalke počakajte, da se voda ohladi. V nujnih primerih odprite vrata ali izvedite odvajanje vode v nujnem primeru.

- Napravo izklopite iz električnega omrežja.

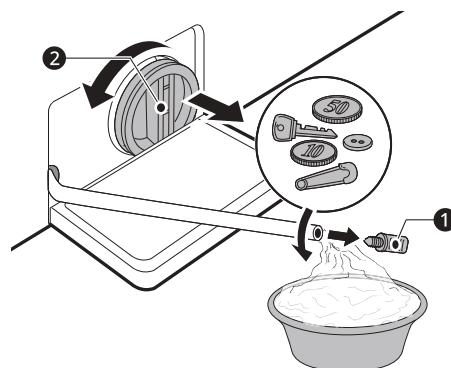
## 40 VZDRŽEVANJE

- 2** Odprite vrhni pokrovček in izvlecite odtočno cev.



odstranite odvečno pralno sredstvo in druge ostanke.

- 3** Najprej iz odtočne cevi povlecite odtočni zamašek **1**, nato pa odtočite vodo. Počasi odvijte filter odtočne črpalki **2**, da odtočite preostalo vodo, nato pa nadaljujte z odstranjevanjem ostankov ali predmetov iz filtra.



- 4** Po čiščenju filtra odtočne črpalki filter previdno znova vstavite in privijte odtočni zamašek v obratni smeri urnega kazalca, da se izognete napakanemu privitju in puščanju. Zamašek vstavite nazaj v odtočno cev in jo namestite na držalo.

- 5** Zaprite vrhni pokrovček.

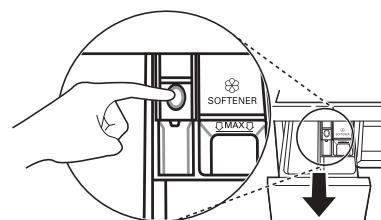
### ⚠ POZOR

- Pri praznjenju bodite previdni, saj je voda lahko vroča.
- Enkrat mesečno zaženite program za čiščenje bobna (po potrebi lahko tudi večkrat), da

### Čiščenje dozirnega predala

V dozirnem predalu se lahko nabere pralno sredstvo in mehčalec. Tekoča pralna sredstva lahko ostanejo pod dozirnim predalom in se ne dozirajo popolnoma. **Enkrat ali dvakrat mesečno** odstranite predal in njegove komponente ter preverite, ali se je v njem nabralo kaj čistilnih sredstev.

- 1** Odstranite predal za doziranje pralnega sredstva tako, da ga povlečete naravnost ven, dokler se ne ustavi.
- Predal nato nežno izvlecite z močnim pritiskom gumba za odklepanje.



- 2** Odstranite ostanke pralnega sredstva in mehčalca.
- Predal in njegove komponente sperite s toplo vodo, da odstranite ostanke pralnega sredstva in mehčalca. Predal očistite le z vodo.
- 3** Za čiščenje odprtine predala uporabite krpo ali malo nekovinsko ščetko.
- Odstranite vse ostanke z zgornjega in spodnjega dela predala.
- 4** Po čiščenju ostanke vlage obrišite s suho brisačo ali krpo.
- 5** Komponente predala ponovno sestavite in namestite na ustreza mesta in predal vstavite nazaj v napravo.

# ODPRAVLJANJE TEŽAV

Delovanje naprave lahko povzroči napake in okvare. V naslednji tabeli so navedeni možni vzroki in opombe za odpravljanje sporočila o napaki ali okvare. Priporočamo, da tabelo natanko preberete, saj boste tako prihranili čas in denar, ki bi ga lahko porabili ob klicu servisa LG Electronics.

SLOVENŠČINA

## Preden pokličete servis

Vaša naprava je opremljena s samodejnim sistemom spremljanja napak za odkrivanje in diagnosticiranje težav v zgodnji fazi. Če naprava ne deluje pravilno ali sploh ne deluje, preverite naslednjo tabelo, šele nato pokličite servisni center LG Electronics.

### Sporočila o napakah

Stanje	Možni vzrok in rešitev
<b>IE NAPAKA DOVODA</b>	<p><b>Oskrba z vodo na tej lokaciji ni zadostna. Voda ne vstopi v napravo oziroma vstopa zelo počasi.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Preverite ostale pipe v hiši.</li> </ul> <p><b>Pipa za oskrbo z vodo ni popolnoma odprtta. Voda ne vstopi v napravo oziroma vstopa zelo počasi.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Pipo odprite do konca.</li> </ul> <p><b>Vodovodna cev za vodo je prepognjena.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Cev poravnajte ali ponovno namestite dovodno cev za vodo.</li> </ul> <p><b>Filter vodovodne cevi je zamašen.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Ko ste zaprli pipi in odstranili priključke cevi pralnega stroja, preverite in očistite filter dovodnega ventila.</li> </ul>
<b>UE NAPAKA NEURAVNOTEŽENOSTI</b>	<p><b>Naprava ima sistem, ki zaznava in popravlja neuravnoteženost naprave.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Perilo je lahko ob koncu cikla preveč mokro. V tem primeru ga prerazporedite, da omogočite ustrezno ozemanje. Zaprite vrata in pritisnite gumb <b>Start/Pavza</b>. Ozemanje se lahko začne z nekaj zamika, pred začetkom pa morajo biti zaklenjena tudi vrata.</li> </ul> <p><b>Količina perila je premajhna. Sistem lahko ustavi centrifugiranje ali celo povsem prekine cikel centrifugiranja, če so v napravi posamezni težki kosi (npr. kopalnični predpražniki, kopalne halje itd.).</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Dodajte enega ali dva podobna kosa perila ali manjše kose, da pomagate uravnotežiti obremenitev. Zaprite vrata in pritisnite gumb <b>Start/Pavza</b>. Ozemanje se lahko začne z nekaj zamika, pred začetkom pa morajo biti zaklenjena tudi vrata.</li> </ul>

## 42 ODPRAVLJANJE TEŽAV

Stanje	Možni vzrok in rešitev
<b>OE NAPAKA ODVODA VODE</b>	<p><b>Odtična cev je prepognjena ali zamašena. Voda iz naprave ne odteka ali odteka zelo počasi.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Očistite in poravnajte odtično cev.</li> </ul> <p><b>Odtični filter je zamašen.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Preverite in očistite odtični ventil.</li> </ul>
<b>dE dE1 dE2 dE4 NAPAKA VRAT</b>	<p><b>Okvare senzorja vrat</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Obrnite se na servisni center LG. Številka lokalnega servisnega centra podjetja LG je na voljo na garancijski kartici.</li> </ul>
<b>tE KONTROLNA NAPAKA</b>	<p><b>To je krmilna napaka.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Izklopite napajalni vtič in pokličite serviserja.</li> </ul>
<b>LE NAPAKA ZAKLENJENEGA MOTORJA</b>	<p><b>Preobremenitev motorja.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Počakajte približno 30 minut, da se motor ohladi in nato ponovno zaženite cikel.</li> </ul>
<b>FE NAPAKA PRELIVANJA</b>	<p><b>Do preliva vode lahko pride zaradi okvarjenega ventila za vodo.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Zaprite pipo za vodo. Izklopite napajanje. Pokličite servis.</li> </ul>
<b>PE NAPAKA SENZORJA TLAKA</b>	<p><b>Okvare senzorja za raven vode.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Zaprite pipo za vodo. Izklopite napajanje. Pokličite servis.</li> </ul>
<b>uS NAPAKA SENZORJA TRESLJAJEV</b>	<p><b>Okvare senzorja tresljajev</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Pokličite servis.</li> </ul>
<b>FF NAPAKA ZARADI ZAMROVANJA</b>	<p><b>Ali je dovodna/odvodna cev ali odvodna črpalka zamrznjena?</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>V boben nalijte toplo vodo, da odtalte odtočno cev in odtočno črpalko. Dovodno cev pokrijte z mokro in toplo brisačo.</li> </ul>
<b>RE UHAJANJE VODE</b>	<p><b>Voda uhaja.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Pokličite servis.</li> </ul>
<b>PF IZPAD ELEKTRIČNE ENERGIJE</b>	<p><b>Morda je med delovanjem prišlo do izpada električne energije ali neustrezne elektro storitve.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Pritisnite gumb <b>Start/Pavza</b>, da ponovno zaženete cikel.</li> </ul>

### Hrup, ki ga lahko slišite

Stanje	Možni vzrok in rešitev
<b>Rožljajoč in žvenketajoč zvok</b>	<p><b>Tujki, kot so ključi, kovanci ali varnostne zaponke, so morda v bobnu.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Ustavite napravo in preglejte, ali so v bobnu tujki. Če je hrup prisoten tudi po ponovnem zagonu naprave, pokličite servis.</li> </ul>

Stanje	Možni vzrok in rešitev
<b>Udarjajoč zvok</b>	<p><b>Prevelike količine perila lahko proizvajajo udarjajoč zvok. To je običajno normalno.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Če se zvok nadaljuje, je naprava verjetno nestabilna. Ustavite jo in prerazporedite perilo.</li> </ul> <p><b>Perilo je lahko neuravnovezeno.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Začasno zaustavite program in prerazporedite perilo, ko se vrata odklenejo.</li> </ul>
<b>Vibrirajoč zvok</b>	<p><b>Embalaza ni odstranjena.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Odstranite embalažo.</li> </ul> <p><b>Perilo je lahko neenakomerno porazdeljeno po bobnu.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Začasno zaustavite program in prerazporedite perilo, ko se vrata odklenejo.</li> </ul> <p><b>Vse izravnalne nogice ne stojijo enakomerno in trdno na tleh.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Glejte navodila <b>Poravnava naprave</b>, da poravnate napravo.</li> </ul> <p><b>Tla niso dovolj trdna.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Preverite, ali so tla trdna in se ne upogibajo. Za izbor ustrezne lokacije glejte razdelek <b>Zahteve mesta za namestitve</b>.</li> </ul>

## Delovanje

Stanje	Možni vzrok in rešitev
<b>Voda uhaja.</b>	<p><b>Hišne odtočne cevi so zamašene.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Odmašite odvodne cevi. Po potrebi se obrnite na vodovodnega inštalaterja.</li> </ul> <p><b>Uhajanje povzroča neustrezna namestitev odtočne cevi oziroma zamašena odtočna cev.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Očistite in poravnajte odtočno cev. Redno preverjajte in čistite odtočni ventil.</li> </ul> <p><b>Pokrov filtra odtočne črpalki ni pravilno nameščen.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Ponovno namestite filter odtočne črpalke.</li> </ul>

## 44 ODPRAVLJANJE TEŽAV

Stanje	Možni vzrok in rešitev
Naprava ne deluje.	<p><b>Nadzorna plošča se je izklopila zaradi neaktivnosti.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>To je normalno. Pritisnite gumb <b>Napajanje</b> za vklop naprave.</li> </ul> <p><b>Naprava ni priključena v električno omrežje.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Preverite, ali je kabel čvrsto priključen v delujočo vtičnico.</li> </ul> <p><b>Dovajanje vode je izklopljeno.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Popolnoma odprite pipo za dovod vode.</li> </ul> <p><b>Krmilni elementi niso pravilno nastavljeni.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Preverite, ali je program pravilno nastavljen. Zaprite vrata in pritisnite gumb <b>Start/Pavza</b>.</li> </ul> <p><b>Vrata so odprta.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Zaprite vrata in se prepričajte, da ni pod vrati zataknjeno nič, kar bi preprečevalo popolno zapiranje vrat.</li> </ul> <p><b>Prekinjevalec električnega tokokroga se je sprožil/varovalka je pregorela.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Preverite prekinjevalec električnega tokokroga/varovalke v gospodinjstvu. Zamenjajte varovalke oziroma ponastavite prekinjevalec. Naprava mora biti priključena na namenski odsek tokokroga. Ko je napajanje ponovno vzpostavljeno, se bo program nadaljeval od mesta, kjer je bil prekinjen.</li> </ul>
Naprava ne deluje.	<p><b>Krmilnik je treba ponastaviti.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Pritisnite gumb <b>Napajanje</b>, nato ponovno izberite želeni program in pritisnite gumb <b>Start/Pavza</b>.</li> </ul> <p><b>Po nastavitvi programa niste pritisnili gumba Start/Pavza.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Pritisnite gumb <b>Napajanje</b>, nato ponovno izberite želeni program in pritisnite gumb <b>Start/Pavza</b>. Naprava se izklopi, če v določenem času ne pritisnete gumba <b>Start/Pavza</b>.</li> </ul> <p><b>Zelo nizek tlak vode.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Preverite drugo pipo v hiši, da preverite, ali je tlak vode v gospodinjstvu ustrezен.</li> </ul> <p><b>Naprava segreva vodo ali ustvarja paro.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Med določenimi cikli se lahko boben začasno ustavi, medtem ko se voda varno segreva na nastavljeno temperaturo.</li> </ul>
Naprava se za nekaj minut ustavi in se nato ponovno zažene.	<b>Aktivirala se je naprava za zaščito motorja, da prepreči pregrevanje motorja.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>To je normalno. Če se aktivira naprava za zaščito motorja, se bo naprava za nekaj minut ustavila in nato ponovno zagnala.</li> </ul>
Gumbi morda ne delujejo pravilno.	<b>Aktivirana je možnost Child Lock (Otroška ključavnica).</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Deaktivirajte možnost <b>Child Lock (Otroška ključavnica)</b>, če je potrebno.</li> </ul>

## ODPRAVLJANJE TEŽAV 45

SLOVENŠČINA

Stanje	Možni vzrok in rešitev
Vrat ni mogoče odpreti.	<p><b>Po zagonu naprave zaradi varnostnih razlogov vrat ni mogoče odpreti.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>To je normalno. Ko ☺ ugasne, lahko vrata varno odprete.</li> </ul>
Naprava se ne napolni pravilno.	<p><b>Filter dovoda vode je zamašen.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Preverite, ali so filtri na polnilnih ventilih zamašeni.</li> </ul> <p><b>Dovodne cevi so lahko prepognjene.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Prepričajte se, da dovodne cevi niso prepognjene ali zamašene.</li> </ul> <p><b>Nezadostna oskrba z vodo.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Prepričajte se, da sta pipi za toplo in hladno vodo v celoti odprtih.</li> </ul> <p><b>Dovodni cevi za hladno in toplo vodo sta zamenjeni.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Preverite priključke dovodne cevi.</li> </ul>
Voda ne odteka iz naprave.	<p><b>Prepognjena odtočna cev</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Poskrbite, da odtočna cev ni prepognjena.</li> </ul> <p><b>Odtok se nahaja več kot 1 m nad tlemi.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Poskrbite, da odvodna cev ni več kot 1 m nad dnem naprave.</li> </ul>
Pralno sredstvo je le delno ali sploh ni dozirano.	<p><b>Uporabili ste preveč pralnega sredstva.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Sledite smernicam proizvajalca pralnega sredstva.</li> </ul> <p><b>Filter odtočne črpalke je morda blokiran.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Očistite filter odvoda vode.</li> </ul>
Čas trajanja cikla je daljši od običajnega.	<p><b>Količina perila je premajhna.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Dodajte več kosov, da bo naprava uravnotežila obremenitev.</li> </ul> <p><b>Težko perilo je pomešano z lahkim perilom.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Vedno perite skupaj kose s podobno težo, da bo naprava enakomerno razporedila težo oblačil za centrifugiranje.</li> </ul> <p><b>Perilo je iz ravnotežja.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Ročno razporedite perilo, če se deli perila zapletejo.</li> </ul>
Konec cikla je zamknjen	<p><b>Zaznana je neuravnoteženost ali pa poteka program za odstranjevanje milnice.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>To je običajno. Preostali čas, prikazan na zaslonu, je le ocenjeno trajanje. Dejanski čas se lahko razlikuje.</li> </ul>

## 46 ODPRAVLJANJE TEŽAV

### Zmogljivost

Stanje	Možni vzrok in rešitev
<b>Slabo odstranjevanje madežev</b>	<b>Perilo s trdovratnimi madeži</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Kosi, ki so že bili oprani, lahko imajo trdovratne madeže. Te madeže je težko odstraniti in lahko zahtevajo ročno pranje ali predhodno obdelavo za pomoč pri odstranjevanju madežev.</li> </ul>
<b>Pojav madežev</b>	<b>Belilo ali mehčalec sta dozirana prekmalu.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Dozirni predal je preveč napolnjen, zato sta belilo ali mehčalec hitro dozirana. Da preprečite preveliko napolnjenost, vedno izmerite količino belila ali mehčalca.</li> <li>Počasi zaprite dozirnik.</li> </ul>
	<b>Belilo ali mehčalec je bil dodan neposredno k perilu v boben.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Vedno uporabite dozirnik za pralno sredstvo, da bo belilo ali mehčalec pravočasno doziran glede na program.</li> </ul>
	<b>Oblačila niso bila pravilno razvrščena.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Temna oblačila vedno perite ločeno od svetlih in belih oblačil, da preprečite razbarvanje.</li> <li>Prav tako nikoli ne perite skupaj malo in zelo umazanih oblačil.</li> </ul>
<b>Gubanje</b>	<b>Naprave niste pravočasno izpraznili.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Oblačila iz naprave vedno odstranite takoj po koncu programa.</li> </ul>
	<b>Naprava je preobremenjena.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>V napravi je lahko maksimalna količina perila, vendar oblačila v bobnu ne smejo biti tesno naložena. Vrata naprave se morajo zlahka zapreti.</li> </ul>
	<b>Dovodni cevi za hladno in toplo vodo sta zamenjani.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Izpiranje s toplo vodo lahko povzroči zmečkanost oblačil. Preverite priključke dovodne cevi.</li> </ul>
	<b>Morda je hitrost ožemanja prevelika.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Nastavite hitrost ožemanja, tako da bo ustrezala vrsti blaga.</li> </ul>

## Neprijeten vonj

Stanje	Možni vzrok in rešitev
V napravi je zatohel vonj ali vonj po plesni.	<p><b>Notranjost bobna ni ustrezno očiščena.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Funkcijo <b>Tub Clean (Čiščenje bobna)</b> redno zaženite.</li> </ul> <p><b>Vonjave se lahko pojavijo, če odtočna cev ni ustrezno nameščena in povzroča učinek sifona (voda odteka nazaj v napravo).</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Pri namestitvi odtočne cevi poskrbite, da slednja ne bo prepognjena ali stisnjena.</li> </ul> <p><b>Če dozirnika pralnega sredstva ne čistite redno, se lahko pojavijo neprijetne vonjave zaradi plesni ali tujkov.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Odstranite in očistite dozirnik pralnega sredstva, zlasti zgornji in spodnji del njegove odprtine.</li> </ul>

## Wi-Fi

Stanje	Možni vzrok in rešitev
Vaša domača naprava in pametni telefon nista povezana z Wi-Fi omrežjem.	<p><b>Geslo za Wi-Fi, s katerim se poskušate povezati, ni pravilno.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Poščite Wi-Fi omrežje povezano z vašim pametnim telefonom in ga odstranite, potem registrirajte vašo napravo na <b>LG ThinQ</b>.</li> </ul> <p><b>Mobilni podatki za vaš pametni telefon so vklopljeni.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Izklopite <b>Mobilne podatke</b> na vašem pametnem telefonu in registrirajte napravo z uporabo Wi-Fi.</li> </ul> <p><b>Ime brezžičnega omrežja (SSID) je nepravilno nastavljen.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Ime brezžičnega omrežja (SSID) mora biti sestavljeno iz kombinacije angleških črk in številk. (Ne uporabljajte posebnih znakov.)</li> </ul> <p><b>Frekvenca rutarja ni 2,4 GHz.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Samo frekvenca rutarja 2,4 GHz je podprtta. Nastavite rutar na 2,4 GHz in povežite napravo z brezžičnim rutarjem. Da preverite frekvenco rutarja, preverite pri dobavitelju vašega interneta ali izdelovalcu rutarja.</li> </ul> <p><b>Razdalja med napravo in rutarjem je predolga.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Če je razdalja med napravo in brezžičnim rutarjem predolga, postane moč signala šibka in povezava morda ni konfigurirana pravilno. Premaknite lokacijo rutarja, da je bližje napravi.</li> </ul>

## Skrb za stranke in servis

Obrnite se na informacijski center za stranke LG Electronics.

- Če želite poiskati pooblaščeni servis LG Electronics, obiščite naše spletno mesto na naslovu [www.lg.com](http://www.lg.com) in sledite navodilom, ki jih najdete tam.

## 48 ODPRAVLJANJE TEŽAV

---

- Samostojno popravljanje odsvetujemo, saj lahko napravo še bolj poškodujete in izničite garancijo.
- Rezervni deli, navedeni v uredbi 2019/2023, so na voljo najmanj za obdobje 10 let.

## Obvestilo

